Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

Read :—

Petition dated 20th Kumbhom 1081 from Karaku Chitlapathra Pillay, Arumanayagom Perumal Pillay and other ryots of Nanjinad praying for definite orders of Government in regard to the rate at which the paddy tax now paid by the ryots in the Taluks of Thovalay and Agasteeswarom is to be converted into money under the recent Proceedings of Government [illegible] abolition of payment in kind.

The petitioners state that while the Settlement Proclamation has laid it down that an acre of wet land is equal to 7 paras and 2 edangalis and a para of grain measure is fixed at 800 cubic inches, a special rule was introduced when the Thovalay and Agasteeswarom Taluks were settled by which the Kottah was recognised as the unit of land measurement and it was declared that a Kottah was equal to an acre; that in regard to grain measure also the Kottah was recognised as the unit, but for purposes of incorporation in the State accounts the Kottah is reduced to para and edangali at the old rate of 9 paras and $3\frac{5}{8}$ edangalis per Kottah. The petitioners contend that this is a fictitious rate and does not represent the real equivalent of the standard Kottah in terms of the Settlement Proclamation para of 800 cubic inches. Their prayer is that the actual cubic contents of the Kottah now used by Government in the Nanjinad Taluks may be determined and reduced to para at 800 cubic inches per para as laid down in the Settlement Proclamation; and the paddy tax now paid by them converted into money on the basis of this calculation.

Order thereon No. $\frac{4499}{R. 1817}$ dated Trivandrum, 19th March, 1906.

The prayer of the petitioners is reasonable. The measures used in the Taluks of Thovala and Agastiswarom both for receipt and expenditure of paddy are the marakal and paddi and not para and edangali as in other taluks. The Settlement records and the Tandaper accounts of these taluks make no mention of para and edangali and it is only in the later accounts that the Kottah is reduced to para and edangali with a view to assimilate the transaction with those of other taluks. But as a matter of fact paddy brought from Nanjinad to the institutions at the Capital is received and expended by the old para measure known as *vengala* para which is less in capacity than the Settlement para. It sometimes happens that paddy received by *vengala* para is issued by the Settlement para and the credits and debits do not tally. In such cases a deficiency is always the result and it is written off the accounts. Thus it is evident that a Kottah of paddy is less than 9 paras and $3\frac{5}{8}$ edangalis according to Settlement para. This rate of conversion is however still followed, but it is confined to purposes of account and does not affect the ryots. So far as the ryots are concerned they should not be compelled to measure out anything more than the actual quantity of paddy which they have been hitherto paying into Government granaries or to pay its cash equivalent at 11 chuckrams per para. If they are asked to do so under the new scheme of converting the paddy tax into money it would virtually amount to first raising the tax in kind above what they have hitherto been paying and then converting it into cash. This would be unfair to the ryots of Nanjinad.

Government therefore direct that the exact cubic contents of the Kottah in which the Nanjinad ryots have been hitherto measuring out their paddy in each locality be carefully determined by the Dewan Peishkar, Padmanabhapuram, and reduced to para's of 800 cubic inches and the money value thereof calculated on the paras and edangalis thus arrived at.

This order does not in any way affect the portion of the tax which is already being paid in cash.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

[illegible] ഗവർണ്മെന്റു പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

തിര[illegible] ഗവർണ്മെന്റു [illegible] സംബന്ധിച്ചു [illegible]
[illegible] പ്രകാരം തൊവാള താലൂക്കിലും അഗസ്തീശ്വരം താലൂക്കിലും [illegible] കിട്ടും ഇപ്പോൾ നെല്ലായി കൊടുത്തുവരുന്ന കരത്തെ [illegible] പണമായി കൊടു [illegible] ഗവർണ്മെന്റിൽ നിന്നു [illegible] ഉത്തരവു കിട്ടേണ്ടതാണെന്നു [illegible] ചിത്രപുത്രപിള്ള [illegible] നായകം [illegible] വായിച്ചു.

[illegible] ഇടങ്ങഴി [illegible] നിലം [illegible] ക്യൂബിക് ഇഞ്ചു കൊണ്ടതായ [illegible] കണ്ടെഴുത്തു വക [illegible] തൊവാള താലൂക്കും അഗസ്തീശ്വരം താലൂക്കും [illegible] കോട്ട [illegible] കോട്ട [illegible] നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതായി [illegible] ചട്ടം [illegible] കോട്ട [illegible] അതി [illegible] സർക്കാർ കണക്കുകളിൽ എഴുതുന്ന വകക്കു കോ [illegible] ഇടങ്ങഴി കൊണ്ടതായി കണക്കു കൂട്ടി പറയും ഇടങ്ങഴിയുമാക്കി കണക്കിൽ എഴുതിവരുന്നു എന്നും ഹർജിക്കാർ പറയുന്നു. ഇതു [illegible] കോട്ട, കണ്ടെഴുത്തുവക തിരുവെഴുത്തു വിളംബരം അനുസരിച്ചുള്ള [illegible] ക്യൂബിക് ഇഞ്ചു കൊള്ളുന്ന എത്ര പറകൾ കൊണ്ടതാണെന്നു അതു തുല്യമായ പറകൾക്കു [illegible] ഹർജിക്കാർ വാദിക്കുന്നു നാഞ്ചിനാട്ടു താലൂക്കുകളിൽ ഇപ്പോൾ ഗവർണ്മെന്റു [illegible] വരുന്ന കോട്ട വാസ്തവത്തിൽ എത്ര ക്യൂബിക് ഇഞ്ചു കൊണ്ടതാണെന്നു നിശ്ചയപ്പെടുത്തുകയും ആ കോട്ടയെ കണ്ടെഴുത്തു വക തിരുവെഴുത്തു വിളംബരത്തിനു [illegible] കൊണ്ടതായ പറകൾ ആക്കി തീർച്ചപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യണം എന്നും അവർ ഇപ്പോൾ നെല്ലായി കൊടുത്തുവരുന്ന കരത്തെ [illegible] കണക്കു അനുസരിച്ചു പണമാക്കിക്കണം എന്നും അവർ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

അതിന്മേൽ ചെയ്യു ഉത്തരവു.

നമ്പർ [illegible]

തിരുവനന്തപുരം,

[illegible] മാർച്ച് [illegible]

[illegible] മീനം [illegible]

ഹർജിക്കാരുടെ അപേക്ഷ [illegible] തൊവാള താലൂക്കിലും അഗസ്തീശ്വരം താലൂക്കിലും നെല്ലു [illegible] വാങ്ങിക്കുന്നതിനും ഉപയോഗിക്കുന്ന അളവുകൾ മരക്കാലും പടിയുമാകുന്നു മറ്റു താലൂക്കുകളിലെ പോലെ പറയും ഇടങ്ങഴിയും അല്ലാ [illegible] താലൂക്കുകളിൽ ഉള്ള കണ്ടെഴുത്തു റിക്കാർട്ടുകളിൽ അളവുകളെ [illegible] പറയും ഇടങ്ങഴിയും ആയി കണക്ക [illegible] താലൂക്കുകളിലെ കണക്കുകളെ മറ്റു താലൂക്കുകളിൽ ഉള്ളതിനു ഒത്തതാക്കുന്നതിനായി [illegible] പറയും ഇടങ്ങഴിയുമാക്കി പിന്നീടുള്ള കണക്കുകളിൽ മാത്രം ചെലുത്തിവരുന്നു എന്നാൽ നാഞ്ചിനാട്ടിൽ നിന്നു തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള ദേവസ്വാദി സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു [illegible] വരുന്ന നെല്ലിനെ കണ്ടെഴുത്തു പറയെക്കാൾ [illegible] "വെങ്കലപ്പറ" എന്നു വിളിക്കുന്ന പഴയ പറക്കു അളന്നു വാങ്ങിക്കയും അതിനു തന്നെ അളന്നു ചിലവു ചെയ്കയും [illegible] വരുന്നതാകുന്നു. വെങ്കലപ്പറക്കു അളന്നു വാങ്ങിക്കുന്ന നെല്ലിനെ ചിലപ്പോൾ കണ്ടെഴുത്തു പറക്കു അളന്നു ചിലവു ചെയ്യുന്നു അപ്പോൾ വരവും ചിലവും തമ്മിൽ [illegible] ഇല്ലാതെ തീരുന്നു അങ്ങിനെ [illegible] നെല്ലു [illegible] നിയതമായി കുറവുള്ളതായി [illegible] ആ കുറവിനെ കണക്കുകളിൽ കുറവു എഴുതി തള്ളിവരുന്നു അതുകൊണ്ടു ഒരു കോട്ട നെല്ലു എന്നുള്ളതു കണ്ടെഴുത്തു പറ അനുസരിച്ചു [illegible] പറ [illegible] ഇടങ്ങഴിയേക്കാൾ [illegible] എന്നു വ്യക്തമാകുന്നു. [illegible] നിരക്കു അനുസരിച്ചു [illegible] ഇപ്പോഴും [illegible] വരുന്നു എന്നാൽ കണക്കുകളുടെ വകക്കായി [illegible] രീതിയെ അനുസരിച്ചു വരുന്നു എന്നല്ലാതെ [illegible] രീതി കുടികളെ ബാധിക്കുന്നില്ല അതുകൊണ്ടു കുടികളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം അവർ സർക്കാർ അറകളിൽ ഇതുവരെ

എന്നുമാത്രം നെല്ലു വാസ്തവത്തിൽ അളന്നുകൊടുത്തുവരുന്നതോ അതിൽ എത്രയായാലും യാതൊന്നും അവർ അളന്നുകൊടുക്കണമെന്നാകട്ടെ പറ ഒന്നിനു ഇത്ര ചക്രം വീതത്തിനു ആ അളവിനുള്ള വില പണമായി കൊടുക്കണമെന്നാകട്ടെ കുടികളെ നിർബന്ധിക്കാൻ പാടില്ലാ. നെല്ലളത്തെ പണമാക്കുന്നതായ പുതിയ രീതിയനുസരിച്ചു അവർ കെട്ടുപ്പാടത്ത വിധത്തിൽ കൊടുക്കണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാകുന്നു. അവർ ഇതുവരെ നെല്ലായി കൊടുത്തുവന്നിരുന്ന പാട്ടത്തെ അങ്ങനെയായി കൃത്യമാക്കുകയും പിന്നീട അതിനെ പണമാക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഫലം ജനിക്കുന്നു. ഇതു നാഞ്ചിനാട്ടിലെ കുടിയാന്മാർക്കു ദോഷകരമായിരിക്കും, അതുകൊണ്ടു നാഞ്ചിനാട്ടു കുടിയാന്മാർ ഓരോ സ്ഥലത്തും ഇതുവരെ കൊടുത്തിരുന്നതു അളന്നുകൊടുത്തുവന്നതു എത്ര കോട്ടയാണെന്നും ആ കോട്ടയുടെ ശരിയായ അളവു എത്ര കൂബിക് ഇഞ്ച് ആണെന്നും പരമ്പരയായി വിചാരണ ചെയ്തു സൂക്ഷ്മമായി നിശ്ചയപ്പെടുത്തുകയും ആ കോട്ട പറ ഒന്നിനു ഇഞ്ച് കൊള്ളുന്നതായ എത്ര പറകൾ കൊള്ളുന്നതാണെന്നും തീർച്ചപ്പെടുത്തുകയും ഈ പ്രകാരം തീർന്ന പാട്ടവും ഇപ്പോഴത്തെ വിലയും അനുസരിച്ചു അവയ്ക്കുള്ള പണമായ വില നിശ്ചയിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നു ഗവർമ്മെണ്ടു ഇതിനാൽ ആജ്ഞാപിക്കുന്നു.

൨. ഈ ഉത്തരവു ഇതുവരെ പണമായി കൊടുത്തുവരുന്ന കരത്തിന്റെ അംശത്തെ യാതൊരുവിധത്തിലും ബാധിക്കുന്നില്ലാ.

വി. പി. മാധവറാവു,
ദിവാൻ.

திருவிதாங்கோட்டு கவர்ண்மெண்டு பிரொசீடிங்ஸ்.

தோவாளை, அகஸ்தீசுவரம் இந்த் தாலூக்காக்களில் குடிகள் இப்போழுது கொடுத்துவரும் நெல்க்கரத்தை நிறுத்துவதற்கு உண்டாயிருக்கும் கவர்ண்மெண்டு பிரொசீடிங்ஸின்படி பணமாக்குவது எப்படி வெட்டித்தீர்வை செய்யப்படும் என்பதைப்பற்றி கவர்ண்மெண்டு வையாயதற்கு உத்தரவு செய்யப்படி கோட்டை நாஞ்சினாட்டில் களைக்கு [illegible] திவான் பேஷ்கார் முதல் [illegible] குடிகள் 1081 மாசி மாதம் 20௳ அறிப்பினை [illegible].

ஒரு ஏக்கர் வயல் என்பது 7 பறை 2 இடங்கழி [illegible] தானியம் அளவு ஒரு பறை என்பது 800 குழிக் இருக்க கொண்டதாய் [illegible] கண்டெழுத்தைப்பற்றியுள்ள திருவெழுத்து விளம்பரத்தில் கூறப்பட்டிருக்கவே தோவாளை தாலூக்காவும் அகஸ்தீசுவரம் தாலூக்காவும் கண்டெழுதித் தீர்ந்தபொழுது, வயல்களின் ஏகமானமான அளவு கோட்டையாம் எனவும், ஒரு கோட்டை என்பது ஒரு ஏக்கர் பூமியேனவும் [illegible] ஒரு பிரத்தியேக சட்டம் உண்டுபண்ணப்பட்டதென்றும், நெல்லின் அளவு விதைப்பதற்கும் கோட்டையை ஏகமானமான அளவாக அங்கீகாரஞ்செய்யவாயிற்று என்றும், ஆனால் ஸர்க்கார் கணக்குகளில் எழுதும்பொருட்டு கோட்டையைப் பறைய வெட்டின்படி 9 பறை 3½ இடங்கழி கொண்டதாகக் கணக்காக்கிப் பறையும் இடங்கழியும் ஆக்கிக் கணக்கில் எழுதப்பட்டுவருகின்றதென்றும் மனுதாரர்கள் சொல்லுகிறார்கள். இது பிசகான வெட்டென்றும், நியமப்படியுள்ள ஒரு கோட்டையானது, கண்டெழுத்தைத் தழுவிய திருவெழுத்து விளம்பரத்தின்படியுள்ள 800 குழிக் இருக்க கொண்ட எத்தனை பறை கொண்டதாயிருக்குமோ, அதா [illegible] கோட்டையல்லவென்றும் மனுதாரர்கள் வாதம்செய்கின்றார்கள். நாஞ்சினாட்டு தாலூக்காக்களில் கவர்ண்மெண்டு இப்போது உபயோகித்துவரும் கோட்டை எத்தனை குழிக் இருக்க கொண்டதென்று நிச்சயம்பண்ணவும், அந்தக் கோட்டையைக் கண்டெழுத்துத் திருவெழுத்து விளம்பரத்தில் நிச்சயித்திருக்கப்பட்ட 800 குழிக் இருக்க கொண்டதான பறையாகச் சணக்காக்கவும், செய்யவேண்டுமென்றும் அவர்கள் இப்போது கொடுத்துவரும் நெல்க்கரத்தை மேற்படியபடிக் கணக்கிட்டு பணமாக்கவேண்டுமென்றும் அவர்கள் பிரார்த்திக்கின்றார்கள்.

அதன்மேல் செய்த உத்தரவு நம்பர் $\frac{4459}{R. 1517}$ திருவனந்தபுரம் $\frac{1906 \text{ மார்ச } 19௳}{1081 \text{ பங்குனி } 6}$

மனுதாரர்களின் வேண்டுகோள் நியாயமாக இருக்கிறது. தோவாளை அகஸ்தீசுவரம் இந்த தாலூக்காக்களில் நெல் கொடுக்கல் வாங்கல் செய்வதற்கு உபயோகிக்கும் அளவுகள் [illegible]; மற்றதாலூக்காக்களில் [illegible] பறையும் இடங்கழியும் அல்ல. இந்ததாலூக்காக்களின் கண்டெழுத்து [illegible] கணக்குகளிலும் பறையென்றும் இடங்கழி என்றும் பேசப்படவில்லை. மற்றுக்காலத்துள்ள கணக்குகளிலுள்ள கோட்டையைப் பறையாகவும் இடங்கழியாகவும் கணக்கிட்டிருக்கின்றது கணக்குகளை மற்ற தாலூக்காக்களின் கணக்குகளுக்கு ஒத்தபடி செய்வதற்குத்தான் கோட்டையை பறையும் இடங்கழியும் ஆக்கப்பட்டது. ஆனால், [illegible] நாஞ்சினாட்டிலுள்ள [illegible] முதலியவைகளுக்கு கொண்டு வரப்பட்ட [illegible] சொல்லப்பட்ட பறையின் அளவையும் செலவு பண்ணவும் செய்யப்படுகின்றது. [illegible] பறையால் அளந்து வாங்கப்பட்ட நெல் கண்டெழுத்துப் பறையால் அளந்து செலவு செய்யப்படுகின்றது, இதனாலுண்டாகும் [illegible] இல்லை. இந்த [illegible] குறைவு வருவது [illegible], இந்த குறைவு எவ்வளவு [illegible] தெரியவருகிறது. அதனால் கோட்டை கண்டெழுத்துப் பறைக்கு 9 பறை 3½ இடங்கழியைவிட [illegible] பிரத்தியட்சமாகிறது. ஆனால் இந்த வெட்டின்படி கணக்கிடுவது இதுபோது வழக்கமில்லை, ஆனால் கணக்கின்பொருட்டுமட்டும் இவ்வாறு கணக்கிடுவதே அன்றி இதனால் குடிகளுக்கு சம்பந்தமில்லை, குடிகள் சம்மதித்த வகையில் அவைகளை கவர்ண்மெண்டு வசூலிக்கும்போது [illegible] அந்த நெல்லுக்கு அதிகமான அளவு [illegible] பறையொன்றுக்கு 11 சக்கிரம்படிக்கு அதற்குள்ள பணத்தொகை கொடுக்கவேண்டும் [illegible] செய்யப்பட்டது. நெல்க்கரத்தைப் பணமாக்குகிற [illegible] அவ்வாறு [illegible] அவர்களுக்கு கேட்டால், அவர்கள் இதுவரையில் கொடுத்துவந்த நெல்க்கரத்தை முதலாவது கட்டளைப்படி அளந்து [illegible] மாற்றவேண்டும் [illegible] என்றும். இது நாஞ்சினாட்டு குடிகளுக்கு சாதகமாகயிருக்கும்.

அதனால் நாஞ்சினாட்டுக் குடிகள் முன்போலவே [illegible] நெல்க்கரத்தை கொடுத்துவந்த கோட்டை இவ்வளவு குழிக் இருக்கக்கொண்டதென்று [illegible] நிச்சயிக்கவேண்டியது, மேற்படி அவ்வளவு பொருந்திய கோட்டையை 800 குழிக் இருக்கக்கொண்ட பறையாகக் கணக்காக்கவும், இவ்வாறு கணக்காக்கின பறையையும் இடங்கழியையும் தழுவி அதன் விலையை [illegible] கணக்காக்கவுஞ்செய்யவேண்டியது.

இப்போதே பணமாகக் கொடுத்துவரும் கரத்தின் பங்குக்கு இந்த உத்தரவு பாதகமாகிறதில்லை

வி. பி. மாதவராவ்,

திவான்.

PROCEEDINGS

OF

The Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

Read the following papers :—

I. The Financial Adviser's note on the Maramat Budget for the year 1080 ending 15th August 1905 bringing to notice the defects in the present constitution and working of the Maramat Department and the necessity for reorganising the Department on a sound basis

II. Memo prepared in the Secretariat on the present working of the Maramat Department.

III. Skeleton scheme drawn up by the Financial Adviser to Government for the reorganisation of the Department.

1. The Maramut Department, though its operations extend principally only to works connected with Temples, Oottupurahs and other charitable institutions and Palaces, has also charge of many miscellaneous works, more or less of a minor nature, including village roads or tracks chiefly in the out-lying districts, other than those under the supervision of the P W D, and irrigation tanks in South Travancore and in the Shencottah Taluk in the Quilon Division.

2. An annual grant of about Rupees four lakhs in round numbers is made for this Department.

3. The Department now consists of ten separate executive agencies or sections as follows :—

I. The Panivagay Department.
II. The Copper Foundry.
III The Southern Division Maramat.
IV. The Trivandrum Division Maramat.
V. The Quilon Division Maramat.
VI. The Kottayam Division Maramat.
VII. The Commercial Maramat.
VIII. The Cardamom Maramat.
IX. The Irrigation Tank Department in South Travancore
X. The Irrigation Tank Department in Shencottah.

4. The Panivagay Section is in the charge of a Sheristadar on a salary of Rs 125 per mensem under the direct orders of Government. It had originally only to attend to works connected with His Highness the Maha Rajah's Palace and other Palaces in the Capital At the present day, it is not only charged with the execution of works in connection with the Palaces, the Madilagam and the Agrasala and connected buildings but is also called upon to do a variety of other works, viz., the upkeep of the Bungalows used by His Highness the Maha Rajah, outside the Fort, and the Golf Links, petty construction and repairs connected with the Residency and attached buildings, official residences of the Dewan and other Officers, Sirkar Bungalows let out on rent, watering plants in the several Palaces, in the Kanagakunnu, Observatory, Vellayambalam, Pattom and the Cowdiyar Bungalows, the Residency, the Assistant Resident's Bungalow and the Residency Manager's house, the Public Offices, the Dewan's official residences, the Commandant's Bungalow, Golf Links and other places, the erection of pandals and triumphal arches on occasions of the visits of important personages, putting up marriage pandals for private gentlemen and Officers entitled to the privilege, watering the roads during the dry season and on occasions of Royal processions and sundry other services.

The Copper Foundry Department is in the immediate charge of a Vicharippu on Rs 20 who corresponds direct with Government and attends to the repair and manufacture of copper, brass and other vessels and utensils required for Pagodas, Choultries and other Insititutions.

The Division Maramat under the control of the Peishcars of the respective Divisions deals principally with works falling under the heads of "Buildings," "Communications" and "Miscellaneous," while the Commercial Maramat at Alleppey and the Cardamom Maramat, under the control respectively of the Excise Commissioner (the late Commercial Agent) and the Superintendent and District Magistrate of the Cardamom Hills, attend to works comprised under the heads of "Buildings" and "Communications"

Sections IX and X have charge of irrigation tank works in South Travancore and in the Shencottah Taluk respectively

5. There is no uniformity in the scale of establishment attached to each of the Sections for the initiation, execution and supervision of works For instance, there is an Officer holding the designation of Supervisor on a salary of Rs. 70 to superintend the execution of all works in the Kottayam Division, but there is no such Officer for the Quilon and Trivandrum Divisions.

On the other hand, in the Southern Division, the ordinary Maramat works are under the direct supervision of the Irrigation Tank Supervisor on a salary of Rs. 250. The subordinate executive staff attached to the several sections consists, with but a few exceptions, of men who possess little or no professional training.

6. The procedure followed in regard to the execution of works and in other respects also differs.

7. These and other defects in the existing arrangements will be evident from the Financial Adviser's note and the memorandum prepared in the Secretariat and read above.

8. Under the present arrangements, owing to the agencies of the Maramat Department working side by side with the P. W. D. in respect of the same class of works, in some cases even individual buildings or other works, there is much waste of time and labour, unnecessary correspondence and want of efficient and responsible supervision.

9. The Division Peishkars and other Officers, whose remarks were invited on the Financial Adviser's note, have all acknowledged the necessity for a reorganisation of the Department.

10. A thorough reorganisation of the Department and the framing of a set of simple rules in view to securing economy and better supervision in the execution of works on the one hand and an easy and efficient system of accounting and audit on the other one, under the circumstances, imperatively called for.

11. The Financial Adviser who was consulted on the subject has kindly drawn up the skeleton scheme appended to these Proceedings, showing the main lines on which the Department should, in his opinion, be remodelled.

ORDER THEREON No. $\frac{4022}{P.W. 1290}$ Dated Trivandrum, 12th March 1906.

Government are convinced that it is highly necessary to thoroughly overhaul the Maramat Department and place it on a sound basis.

2. The main features of the Scheme as proposed by the Financial Adviser to Government are to confine the operations of the Department to works connected with (a) Devaswams, (b) Oottupurahs, Satroms, and other Charitable Institutions and (c) Palaces, which are not accessible to all classes of people, and to invest the Tahsildars with the direct charge of those works under the general control and supervision of the Division Peishkars.

3. These suggestions commend themselves to Government and a reorganization of the Department on the following lines is sanctioned.

4. The scope of the Maramat Department as a whole will be confined to works connected with

(a) Devaswams,
(b) Oottupurahs, Satroms and other Charitable Institutions.
(c) Palaces.

5. The Panivagay Section will be constituted into a separate and practically independent branch styled the "Panivagay Maramat for Mathilagam, Agrasala and Palace works" and placed under the direct control of the Palace.

6. Besides the works connected with the above institutions, this Section will attend to all works to bungalows used by His Highness the Maha Rajah, in and outside the Fort, and other works detailed in the rules issued with these Proceedings.

7. The present Panivagay Sheristadar, Mr. A. Kunjunni Panikar, will be in charge of this Section under the direct orders of the Palace. He will be styled "Panivagay Supervisor" and will receive a pay of Rs. 150 per mensem rising to a maximum of Rs. 200 by two annual increments of Rs. 25 each which will be granted on approved service. He will also draw the consolidated carriage allowance of Rs. 25 per mensem he now receives.

8. The Maramat Engineer, Mr. Nageswara Iyer, will be consulted in respect of the large and important works of this Section, in the design and execution of which it may be desirable to seek his professional advice. He will also check estimates for all large works costing Rs. 500 and above.

9. In the place of the remaining nine sections of the Maramat Department, five new sections will be formed as noted below :—

I. Copper Foundry or the Head Quarters Workshop including the present Panivagay Brickfields.
II. The Southern Division Maramat.
III. The Trivandrum Division Maramat.
IV. The Quilon Division Maramat.
V. The Kottayam Division Maramat.

10. Section I will be under the control and supervision of the Maramat Engineer.

11. Mr. Nageswara Aiyar will also have the charge of works which may have to be done in the way of repairs or improvements to Devaswams and Charitable Institutions in the capital, outside the scope of the Panivagay Maramat, the erection of triumphal arches and pandals on special occasions such as the visits of important personages, and other works which may be ordered to be carried out by him.

12. He will be given a scale of Rs. 400-25-500 to start with Rs. 425 and will have the following establishment under him besides that attached to the Copper Foundry.

1 Draftsman on	Rs. 30 to 35	...	...Rs. 30.
1 Clerk	Rs. 25 ...	...	..Rs. 25.
2 Clerks	Rs. 15 each	...	...Rs. 30.
1 Clerk	Rs. 12 ...	...	..Rs. 12.
1 Aminadar	Rs. 20 ...	...	..Rs. 20.
6 Peons	Rs. 6 each	...	..Rs. 36.

13. The Division Maramat works, which will comprise only works falling under any of the three classes (*a*), (*b*) and (*c*) above referred to, will be under the general control and supervision of the respective Division Peishkars and in the immediate charge of the Tahsildar of the Taluk in which the works are located.

14. All buildings and other works which do not fall under any of the above 3 classes and which have been hitherto in the charge of the several agencies of the Maramat Department will hereafter be transferred to the P. W. D. or, in the case of buildings occupied by Government Offices the upkeep of which does not exceed Rs. 500 per annum, to the Departments concerned.

15. The Commercial and Cardamom Maramat will accordingly cease to be separate Maramat Executive agencies. The works of the former Section will be apportioned between the P. W. D. and the Quilon Division Maramat, while all roads now in charge of the Cardamom Department will be made over to the P. W. D. and that Department will have only the charge of the buildings in its possession and will maintain them in accordance with Financial Circular No. 16 dated 13-8-04. The Irrigation works in South Travancore and at Shencottah will be transferred to the P. W. D. with the permanent establishment now employed in connection with those works.

16. Each Division Peishkar will have a Draftsman and Estimator on a monthly salary ranging from Rs. 30 to Rs. 40 and a clerk on Rs 15, for checking the estimates, completion bills, &c., submitted by the Tahsildars and for drawing up plans and preparing detailed estimates for important works and helping the Peishkar in attending to references to and from the Tahsildars and in conducting his correspondence with Government, on matters relating to Maramat works.

17. Each Tahsildar will be assisted by one or more qualified Aminadars or Maistries whose pay will range from Rs. 15 to Rs. 25.

18. The establishment required for the 4 Divisions under the Peishkars may be fixed as follows:—

20 Aminadars on Rs. 15 each per mensem	...	Rs. 300.
12 „ 20 „ „	...	240.
8 „ 25 „ „	..	200.
4 Clerks on Rs. 15 „ „	...	60.
4 Draftsmen and Estimators on an average salary of Rs. 35 each	...	140.
		Rs. 940.

or Rs. 11280 per annum.

19. Such of the existing hands as cannot be absorbed into the new scale will be otherwise provided for or retired on pension as may be found to be expedient.

20. It may not be necessary to employ the full number of Aminadars at once.

21. Duly qualified men from the Sree Mula Rama Vurmah Technical Institute, Nagercoil, will, as far as possible, be employed for this post.

22. The Tahsildars will be primarily responsible for the proper execution of the works in their respective Taluks.

23. The Peishkars will consult the Maramat Engineer in respect of all works costing Rs. 500 and above before sending in their proposals to Government. It will be open to them also, if they choose, to consult him in regard to works costing less.

24. The number of important works costing Rs. 500 and above must be small—not probably more than 50, the average number for the last 5 years. The Maramat Engineer will make an inspection of such works as far as possible while in progress and forward to the Peishkars his inspection notes in view to steps being taken by those Officers to rectify any defects he may find in the execution of the works. Copy of the notes should be submitted to Government also.

25. It will be open to him also to point out to the Peishkars any defects he may observe in any existing building or work of any kind in progress, in the course of his tours, and suggest measures for remedying the defects. The Peishkars are expected to take prompt action to carry out such suggestions.

26 At least 50 per cent. of the completion certificates for works costing Rs. 500 and above will also be subject to check measurement by and the approval of the Maramat Engineer.

27. A set of rules defining the duties, responsibilities and powers of the Officers concerned, the procedure to be followed in respect of execution, accounting and audit and other matters is issued with these Proceedings.

28 The arrangements now sanctioned will take effect from the 1st Vaikasi 1081 / 14th May 1906.

29. A statement is appended showing the monthly cost of the present establishment and of that proposed to be attached to the Panivagay Maramat and the Maramat proper consisting of the Head Quarters Section under the control of the Maramat Engineer and the Division Maramat under the Peishkars according to the new scheme.

30. It will be seen from the statement that the total proposed cost comes to Rs. 2,802-12-0 per mensem or say Rs. 33,600 per annum in round numbers.

31. Taking the Panivagay Maramat alone, the proposed cost stands at Rs 978-12-0 per mensem or Rs. 11,740 per annum which represents 11 per cent. on Rs. 1,06,000, the assumed allotment for that branch after deducting Rs. 14,000 for the Copper Foundry. If Rs. 5,000 the cost of the temporary establishment now attached to the Panivagay be added, the percentage would go up to nearly 16 per cent. This is too high, but considering the peculiar and the petty and scattered nature of the works to be done in connection with Palace buildings, it will not be unreasonable to give another Rs. 2,500 per annum for cost of establishment. This would give a percentage of very nearly 13½. The services of the temporary hands now employed in this section will be dispensed with.

32. In the Maramat proper consisting of 5 sections, the establishment charges calculated at the pay now proposed to be given to the present Maramat Engineer and the proposed scale for the staff under him and the Division Peishkars would amount to Rs. 19,368 per annum or 13½ per cent. on an assumed allotment of Rs. 1,44,000 for these 5 sections.

33. The Division Peishkars will take steps to dispense with the temporary hands employed under their orders.

34. A month's notice may be given to the temporary employes before they are discharged.

V. P. MADHAVA RAO,

Dewan.

Statement showing the Maramat Establishment as at present and

Serial number.	Name of Section.	No. of hands.	Designation.	Present scale. Establishment. Rate of substantive pay. Rs.	ch.	c.	Amount of pay and allowance per mensem. Rs.	ch.	c.	Total per mensem. Rs.	ch.	c.	Remarks.
1	Maramat Engineer's Office...	1	Maramat Engineer...	400	...	...	400	...	...	...	...	...	
		1	Clerk ...	27	...	...	27	...	...	...	...	...	
		2	Clerks ...	22	...	...	44	...	...	...	...	...	
		1	Clerk ...	20	...	...	20	...	...	...	...	...	
		1	Clerk ...	18	...	...	18	...	...	...	...	...	
		1	Clerk ...	16	...	...	16	...	...	...	...	...	
		1	Clerk ...	15	...	...	15	...	...	...	...	...	
		2	Clerks ...	14	...	...	28	...	...	...	...	...	
		3	Clerks ...	12	...	...	36	...	...	...	...	...	
		5	Clerks ...	10	...	...	50	...	...	...	...	...	One vacant.
		18	...	...	...	...	...	...	...	654	...	...	
2	Pandagay Maramat...	1	Sheristadar ...	125	...	...	125	...	...	...	...	...	Draws a consolidated allowance of Rs. 25 per mensem.
		1	Head Accountant ...	18-2-30	...	...	30	...	...	...	...	...	Present actual pay Rs. 26.
		1	Aminadar ...	45	...	...	50	...	...	...	...	...	Draws Rs. 5 from Temporary Establishment. To be retired.
		1	do ...	26	...	...	26	...	...	...	...	...	
		3	do ...	25	...	...	91	...	...	...	...	...	Including Rs. 15 paid to two of the Aminadars from Temporary Establishment, over and above their substantive pay. All these three men are proposed to be retired.
		1	do ...	23	...	...	32	...	...	...	...	...	Draws Rs. 9 from Temporary Establishment.
		1	do ...	23	...	...	28	...	...	...	...	...	Draws Rs. 5 from do.
		1	Special Aminadar...	20	...	...	20	...	...	...	...	...	To be transferred to the Maramat Engineer's Office.
		1	Store-keeper ...	28	...	...	32	...	...	...	...	...	Draws Rs. 4 from Temporary Establishment.
		1	Cashier ...	21	...	...	21	...	...	...	...	...	
		1	Assistant Store-keeper at Vallakadavu	15	...	...	15	...	...	...	...	...	
		3	Accountants ...	16	...	...	48	...	...	...	...	...	Two to be retired.
		1	Accountant ...	15	...	...	15	...	...	...	...	...	
		1	do ...	14	...	...	14	...	...	...	...	...	
		3	do ...	12	...	...	36	...	...	...	...	...	
		2	do ...	11	...	...	22	...	...	...	...	...	
		3	do ...	10	...	...	30	...	...	...	...	...	One to be retired.
		2	do ...	9	...	...	18	...	...	...	...	...	
		2	do ...	8	...	...	16	...	...	...	...	...	
		1	Head Carpenter ...	25	...	...	45	...	...	...	...	...	Draws Rs. 20 from Temporary Establishment.
		1	do ...	17	...	...	17	...	...	...	...	...	
		1	Duffadar ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		9	Peons ...	6	...	...	54	...	...	...	...	...	4 of the peons will be transferred to the Maramat Engineer's Office.
		1	Peon ...	5	...	...	5	...	...	...	...	...	
		1	Boat Syrang or care-taker...	5	...	...	5	...	...	...	...	...	
		44	...	...	...	...	8.8	...	...	...	...	...	Includes the Sheristadar's allowance of Rs. 25.
		1	Superintendent ...	50	...	...	50	...	...	...	...	...	Doing duty in the Palace, Royal Elephant and Horse Establishment, and bungalows &c. under the control of the Palace.
		1	Assistant to do ...	30	...	...	30	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	15	...	...	15	...	...	...	...	...	
		1	do ...	10	...	...	10	...	...	...	...	...	
		1	do ...	7	...	...	7	...	...	...	...	...	
		1	Carpenter ...	21	...	...	21	...	...	...	...	...	
		1	do ...	14	...	...	14	...	...	...	...	...	
		1	do ...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	
		1	Blacksmith ...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	
		1	Tailor ...	8	16	...	8	16	...	...	...	...	
		1	do ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		1	do ...	5	12	...	5	12	...	...	...	...	
		1	Peon ...	5	...	...	5	...	...	...	...	...	
		4	Gardeners ...	...	...	...	26	4	...	...	...	...	
		1	Watcher ...	5	...	...	5	...	...	...	...	...	
		1	Aminadar ...	23	16	...	23	16	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	11	12	...	11	12	...	...	...	...	
		1	Carpenter ...	11	12	...	11	12	...	...	...	...	
		1	Blacksmith ...	19	...	...	19	...	...	...	...	...	
		1	Mason ...	9	12	...	9	12	...	...	...	...	
		1	Head Gardener ...	14	...	...	14	...	...	...	...	...	
		1	Gardener ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		1	Gardener ...	6	...	...	6	...	...	...	...	...	
		5	Gardeners ...	...	...	...	21	12	...	...	...	...	
		1	Peon ...	5	...	...	5	...	...	...	...	...	Employed in Arumanai Amma Veedu. The pay of this man will be transferred to the Huzur Treasury.
		1	Blacksmith ...	5	20	...	5	20	...	...	...	...	Was doing duty in the Mint and has now rejoined.
		23	...	...	...	...	242	4	...	...	...	...	
		77	...	...	...	...	...	...	...	1,170	4	...	

the cost of the same as now proposed.

Serial Number.	Name of Section	Cost as now proposed. Establishment. No. of hands.	Designation.	Rate of substantive pay. Rs.	ch.	c.	Amount of pay per mensem. Rs.	ch.	c.	Total per mensem. Rs.	ch.	c.	Remarks.
1	Maramat Engineer's Office.	1	Maramat Engineer	400-25-500			425						
		3	Draftsmen	30 to 36			99						
		1	Clerk	25			25						
		2	Clerks	15			30						
		1	Clerk	12			12						
		1	Aminadar	20			20						
		6	Peons	6			36						
		15		...			...			478			
2	Paniragay Maramat.	1	Paniragay Supervisor	150-25-200			150						Will continue to draw the consolidated carriage allowance of Rs. 25 per mensem.
		1	Head Accountant	30-2-40			30						
		1	Aminadar	32			32						
		1	do	28			28						
		1	do	26			26						
		1	Storekeeper	32			32						
		1	Cashier	21			21						
		1	Assistant Storekeeper at Vallakadavu	15			15						
		1	Accountant	16			16						
		1	do	15			15						
		1	do	14			14						
		3	do	12			36						
		2	do	11			22						
		2	do	10			20						
		2	do	9			18						
		2	do	8			16						
		1	Head Carpenter	45			45						
		1	do	17			17						
		1	Blacksmith	5	20		5	20					
		1	Duffadar	8			8						
		6	Peons	6			36						
		1	Boat Syrang	5			5						
		33					632	20					Includes Rs. 25 the allowance of the Paniragay Supervisor.
		1	Superintendent	50			50						
		1	Assistant do	30			80						
		1	Accountant	15			15						
		1	do	10			10						
		1	do	7			7						
		1	Carpenter	21			21						
		1	do	14			14						
		1	do	1			1						
		1	Blacksmith	1			1						
		1	Tailor	8	16		8	16					
		1	do	8			8						
		1	do	5	12		5	12					
		1	Peon	5			5						
		4	Gardeners				26	4					
		1	Watcher	5			5						
		1	Aminadar	23	16		23	16					
		1	Accountant	11	12		11	12					
		1	Carpenter	11	12		11	12					
		1	Blacksmith	10			10						
		1	Mason	9	1		9	12					
		1	Head Gardener	14			14						
		1	Gardener	8			8						
		1	do	6			6						
		3	Gardeners				21	12					
		1	Smith	8	20		8	20					
		1	Blacksmith	4	8		4	8					
		3	Blacksmiths	2	6		6	8					
		36	...	...			345	20		...			
		69	...	...			...			978	12		

Serial number.	Name of section.	Present scale. Establishment. No. of hands.	Designation	Rate of substantive pay. Rs.	ch.	c.	Amount of pay and allowance per mensem. Rs.	ch.	c.	Total per mensem. Rs.	ch.	c.	Remarks.
3	Copper Foundry ...	1	Vicharippu ...	20	...	...	20	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	14	...	...	14	...	...	...	...	...	
		[illegible]	do ...	10	...	...	20	...	...	...	...	...	
		3	Smiths... ...	3	16	...	10	20	...	...	...	...	
			Peons ...	6	...	...	18	...	...	...	...	...	
		1	Peon ...	4	8	...	4	8	...	...	...	...	
		1	Sweeper. ...	1	...	...	1	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	Doing duty in the Palace. Will be transferred to the Panivagay.
		1	Smith. ...	5	20	...	5	20	...	...	...	...	Doing duty in the Palace.
		3	Blacksmiths ...	...	...	...	8	16	...	...	...	...	One of these draws Rs. 4-8 and the other two Rs. 2-4 each. Will be transferred to the Panivagay.
		17	...	...	...	...	...	...	...	110	8	...	
4	Southern Division Maramat...	1	Aminadar ...	25	...	...	25	...	...	...	...	...	
		1	do ...	20	...	...	20	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	do ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		1	do ...	7	...	...	7	...	...	...	...	...	
		4	Peons. ...	5	...	...	20	...	...	...	...	...	
		9	...	...	...	...	...	...	...	92	...	...	
5	Trivandrum Division Maramat. ...	1	Aminadar ...	25	...	...	25	...	...	...	...	...	
		1	do ...	20	...	...	20	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	do ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		1	do ...	7	...	...	7	...	...	...	...	...	
		2	Peons ...	5	...	...	10	...	...	...	...	...	
		7	...	...	...	...	...	...	...	82	...	...	
6	Quilon Division Maramat...	1	Superintendent ...	35	...	...	35	...	...	...	...	...	
		1	Aminadar ...	25	...	...	25	...	...	...	...	...	
		2	do ...	20	...	...	40	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	do ...	10	...	...	10	...	...	...	...	...	
		4	do ...	8	...	...	32	...	...	...	...	...	
		5	Peons ...	5	...	...	25	...	...	...	...	...	
		15	...	...	...	...	...	...	...	179	...	...	
7	Kottayam Division Maramat...	1	Supervisor ...	70	...	...	70	...	...	...	...	...	Will be transferred to the P. W. D.
		1	Aminadar ...	30	...	...	30	...	...	...	...	...	
		1	do ...	35	...	...	25	...	...	...	...	...	
		1	do ...	17	...	...	17	...	...	...	...	...	
		1	Thatchu Sastra Parisodhakan (*Native Architect*) ...	25	...	...	25	...	...	...	...	...	Will be retained in this capacity in lieu of one of the senior Aminadars.
		1	Accountant ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	do ...	10	...	...	10	...	...	...	...	...	
		2	do ...	8	...	...	16	...	...	...	...	...	
		4	Peons ...	5	...	...	20	...	...	...	...	...	
		13	...	...	...	...	...	...	...	225	...	...	
8	Commercial Maramat...	1	Aminadar ...	25	...	...	25	...	...	25	...	...	To be transferred to the P. W. D
9	Cardamom Maramat	1	Aminadar ...	50	...	...	50	...	...	...	...	...	The whole establishment is proposed to be transferred to the P. W. D.
		1	Accountant ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	Peon ...	8	...	...	8	...	...	...	...	...	
		1	do ...	7	...	...	7	...	...	...	...	...	
		4	...	...	...	...	...	...	...	77	...	...	
10	Tank Maramat. Southern Division.	1	Supervisor ...	250	...	...	250	...	...	...	...	...	Do Do
		1	Overseer ...	35	...	...	35	...	...	...	...	...	
		1	do ...	30	...	...	30	...	...	...	...	...	
		1	Accountant ...	14	...	...	14	...	...	...	...	...	
		1	do ...	12	...	...	12	...	...	...	...	...	
		1	do ...	10	...	...	10	...	...	...	...	...	
		1	do ...	9	...	...	9	...	...	...	...	...	
		2	do ...	8	...	...	16	...	...	...	...	...	
		1	Peon ...	6	22	...	6	22	...	...	...	...	
		1	do ...	6	...	...	6	...	...	...	...	...	
		3	do ...	5	14	...	16	...	14	...	...	...	
		3	do ...	5	...	...	15	...	...	...	...	...	
		17	...	...	...	...	...	...	...	420	8	...	

Cost as now proposed

Establishment.

Serial number.	Name of section.	No of hands.	Designation.	Rate of substantive pay. Rs.	ch.	c.	Amount of pay per mensem Rs.	ch.	c.	Total per mensem Rs.	ch.	c.	Remarks.
3	Copper Foundry	1	Vicharippu	20			20						
		1	Accountant	14			14						
		2	do	10			20						
		1	do	8			8						
		2	Smiths	3	16		7	4					
		1	Copper Smith	3	16		3	16					
		3	Peons	6			18						
		1	Peon	4	8		4	8					
		1	Sweeper	1			1						
		13								96			
4	Division Maramat	8	Aminadars	25			200						
		12	do	20			240						
		20	do	15			300						
		4	Draftsmen and Estimators	30 to 40			140						Calculated on an average pay of Rs 35.
		4	Clerks	15			60						
		48								940			
	Total	142								2 592	12		

Serial number.	Name of section	Number of hands.	Designation.	Present scale — Establishment. Rate of substantive pay Rs. ch. c.	Amount of pay and allowances per mensem Rs. ch. c.	Total per mensem Rs. ch. c.	Remarks
11	Irrigation Maramat, Shencottah...	1 1 2	Superintendent Accountant Peons	[illegible]0 12 5	70 13 10		The whole establishment is proposed to be transferred to the P. W. D.
		4				92	
	Total number of hands	18[illegible]				3,126 20	
	Pay of temporary hands kept up year after year and paid from special provision in sanctioned estimates		..	..	..	961	
	Total		..	..	..	4,097 20	

Serial number.	Cost as now proposed establishment	Rate of substantive Pay.			Amount of pay per mensem			Total per mensem			Remarks.
		Rs.	ch.	c.	Rs.	ch.	c.	Rs.	ch.	c.	
	Brought forward ..							2,592	12	...	
	Add for additional establishment for 1 month, say Rs. 2,500 per annum or say monthly ..	...	...	...	..	...	...	210	..	..	
								2,802	12	..	

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

RULES FOR THE REORGANISATION AND WORKING OF THE MARAMAT DEPARTMENT.

1. The duties of the Maramat Department will hereafter be confined to works connected with (*a*) Devaswams, (*b*) Oottupurahs, Satroms and other Charitable Institutions and (*c*) Palaces.

2. The Department, as at present constituted, consists of ten separate executive agencies as named in the margin.

1. The Panivagay Department
2. The Copper Foundry.
3. The Southern Division Maramat
4. The Trivandrum Division Maramat.
5. The Quilon Division Maramat.
6. The Kottayam Division Maramat
7. The Commercial Maramat.
8. The Cardamom Maramat.
9. The Irrigation Tank Department in South Travancore.
10. The Irrigation Tank Department at Shencottah

3. The Panivagay Section will hereafter be detached from the rest of the Maramat Department and constituted into a separate and practically independent branch to be styled the "Panivagay Maramat for Madilagam, Agrasala and Palace works" under the direct control of the Palace.

Besides the above works, this Department will also attend to works connected with Bungalows used by His Highness the Maha Rajah in and outside the Fort, the watering of roads for His Highness' drive, the spreading of white sand on roads for Arat and other processions, the erection of marriage pandals for private gentlemen and Officers entitled to the privilege, and similar other works which it may be called upon by the Palace to carry out.

4. The present Panivagay Sheristadar, Mr. A. Kunjunni Panikar, will be in charge of this branch under the direct orders of the Palace. He will be styled "Panivagay Supervisor" and will receive a pay of Rs. 150 per mensem or an increase of Rs. 25 to his present pay of Rs. 125 and a maximum pay of Rs. 200 by two annual increments of Rs. 25 each, on approved service. He will also draw the consolidated carriage allowance of Rs. 25 per mensem he now receives.

5. He will submit his estimates for works direct to the Palace and carry them out according to the orders he may receive therefrom.

6. The Maramat Engineer, Mr. Nageswara Iyer, will be consulted in respect of large and important works of this Section in the design and execution of which it may be desirable to seek his professional advice. He will also check all estimates for large works, costing Rs. 500 and above, which will be forwarded to him by the Panivagay Supervisor before submission to the Palace.

7. The funds required for this Section will be included under a detailed head styled "Panivagay Maramat works for Madilagam, Agrasala and Palace" against minor head "B Maramat" under "Public works", major head 23 in the State Budget, and all payments on this account will be made from the Huzur Treasury on bills signed by the Panivagay Supervisor and countersigned by the Palace Sarvadhikariakar and will be debited to the said "Panivagay Maramat works".

8. The remaining nine sections of the Maramat Department will be done away with and in their place 5 new Divisions will be formed as noted below:—

I. The Copper Foundry or the Head Quarters workshop including the present Panivagay Brickfields.
II. The Southern Division Maramat.
III. The Trivandrum Division Maramat.
IV. The Quilon Division Maramat.
V. The Kottayam Division Maramat

9. Section I will be under the control and supervision of Maramat Engineer Mr. Nageswara Iyer.

10. The functions of the Copper Foundry will continue to be what they are now. Indents for the repair and manufacture of brass and other vessels will be made in future to the Maramat Engineer by the Heads of Departments or Offices concerned. On receipt of such indents, the Maramat Engineer will have detailed estimates prepared and after obtaining the sanction of Government to such estimates as may require such sanction and an allotment of funds, will arrange to get the work done by the Copper Foundry and comply with the indent.

11. Indents for bricks and other materials from the brickfields for the Panivagay Maramat works and other Government purposes will also be made to him and he will make prompt arrangements to comply with the requisitions, recovering the cost in the ordinary course from the Officers concerned and crediting the amounts to Government.

12. Mr. Nageswara Iyer will also have charge of other works which may have to be done in the way of repairs or improvements to Devaswoms and Charitable Institutions in the capital, falling outside the scope of the Panivagay Maramat, the erection of triumphal arches and pandals on special occasions such as the visits of important personages and similar other works which may be ordered to be carried out by him

13. He will be given a scale of Rs 400-25-500, to start with Rs. 425, and will have the following establishment under him besides that attached to the Copper Foundry :—

	Rs.
1 Draftsman on Rs. 30 to 35	30
1 Clerk on Rs 25	25
2 Clerks on Rs. 15 each	30
1 Clerk on Rs. 12	12
1 Aminadar on Rs 20	20
6 Peons on Rs. 6 each	36
Total Rs.	153

14. The Division Maramat, the scope of which will extend to works falling under the three classes (a), (b) and (c) referred to in rule one, will be under the general control and supervision of the respective Division Peishkars and in the immediate charge of the Tahsildar of the Taluk in which the buildings or other works are located.

15 All works which do not fall under any of the above 3 classes will hereafter be transferred to the P W. D. or in the case of buildings occupied by Government Offices, the upkeep of which does not exceed Rs. 500 per annum, to the Department concerned.

16 The Commercial Maramat Department at Alleppey will accordingly cease to exist and the works now in its charge will be transferred to the Division Maramat or the P W. D as the case may be. The services of the Maramat Aminadar now attached to this Section will be placed at the disposal of the P. W D.

17 Civil buildings of the Cardamom Department will hereafter be maintained by that Department in terms of Financial Circular No. 16 dated 13-8-04, while roads and other works now in its charge, which under the new scheme fall outside the scope of the Maramat Department, will be transferred to the P. W. D. with the Maramat Aminadar, and the subordinate staff now employed.

18 Irrigation works in South Travancore and Shencottah will be made over to the P. W. D. and the establishment now in the immediate charge of those works including the Irrigation Tank Supervisor in the South and the Superintendent at Shencottah will be placed under the control of the P. W. D.

19 In the case of the Trivandrum Residency, while all works connected with buildings in the main Residency premises, the Assistant Resident's Bungalow and other attached buildings will devolve on the P W. D., the cleaning and repair of roads, watering the garden, sweeping the compound, repair of the Tennis Courts and such other works unconnected with buildings will be carried out by the Residency Superintendent or other official. He will send bills every month countersigned by the Assistant Resident and draw the money from the Huzur Treasury out of the

funds which may be placed to his credit and make payments. Maistry Rudrappa will, with the present establishment, attend to all similar works at Bhaktivilas, the Commandant's Bungalow and in the Public Offices, the bills of the expenditure incurred on this account being countersigned by the Private Secretary to the Dewan in the case of Bhaktivilas, the Commandant in the case of his Bungalow and the Chief Secretary to Government in the case of the Public Offices. The wages to punka pullers and the like charges in the Public Offices will be paid from the allowance for contingencies for the offices concerned. The pay of the gate-keepers attached to the Public Offices should be charged to garden work in the premises.

20. The new arrangements will take effect from the 1st Vaikasi 1081/14th May 1906. The transfers above referred to should therefore be effected by that date, a list of works showing the annual grant made for the maintenance of each and the funds left unexpended out of such grant for the current year being furnished by the Department making the transfer to the P. W. D. or other Department to which the transfer is made. A statement of the establishment transferred to the P. W. D., giving also the amount of the funds available to meet the charges on that account during the current Malabar year, should also be furnished to that Department. Copies of the above lists and statements should be forwarded to Government so that orders for the transfer of funds may be issued to the Financial Department.

21. Works which have been already commenced but could not be possibly completed before the above date and which under the new arrangements have to be transferred to the P. W. D. or other Department may be carried on to completion by the agency which has already started it and then transferred for future maintenance.

22. Each Division Peishkar will have a Draftsman and Estimator on a monthly salary ranging from Rs. 30 to Rs. 40 and a clerk on Rs 15, for checking the estimates, completion bills, &c., submitted by the Tahsildars and for drawing up plans and preparing detailed estimates for important works and helping the Peishkar in attending to references to and from the Tahsildars and conducting his correspondence with Government, on matters relating to Maramat works.

23. Each Tahsildar will be assisted by one or more qualified Aminadars or Maistries whose pay will range from Rs. 15 to 25.

24. The establishment required for the 4 Divisions under the Peishkars may be fixed as follows:—

20 Aminadars on Rs. 15 each per mensem	Rs. 300.
12 " 20 " "	" 240.
8 " 25 " "	" 200.
4 Clerks on Rs. 15 " "	" 60.
4 Draftsmen and estimators on an average salary of Rs. 35 each	" 140.
	Rs. 940.

or Rs. 11,280 per annum.

25. Such of the existing hands as cannot be absorbed into the new scale will be otherwise provided for or retired on pension as may be found to be expedient.

26. As the Officer in immediate charge of the Maramat works in the Taluk, each Tahsildar will have the projecting of all new works, arrange for their execution in the most economical manner and be responsible for the efficient maintenance and repair of every work or building entrusted to his charge. He will also be responsible for accounting in due form for all expenditure on Maramat works and repairs in his Taluk.

27. The Division Peishkars are authorized to sanction estimates for works in the way of improvements, repairs or maintenance up to a limit of Rs. 50 for each work. A list (in form A) of such works sanctioned in a month should be submitted to Government before the 5th of the succeeding month for their approval and transmission to the Central Account and Audit Office.

28. Mr. Nageswara Iyer will generally exercise the powers of an Executive Engineer in the P. W. D. in respect of works placed under his control and supervision. He is empowered also to sanction estimates for works in the way of improvements, repairs or maintenance, up to a limit of Rs. 50 for each work. This power will only be exercised in respect of works for which funds are provided in a Budget duly sanctioned. A monthly statement of works so sanctioned by him should be submitted for the approval of Government in the form prescribed for works sanctioned by the Peishkars.

29. Each Tahsildar is authorised to sanction estimates for urgent petty repairs up to a limit of Rs. 25 for each work. A list of the works sanctioned by him during each month should be submitted to the Division Peishkar before the 5th of the succeeding month for that Officer's approval. A consolidated statement of all works sanctioned by the several Tahsildars in each Division should be submitted (in form B) by the Division Peishkar before the end of the second week of the following month, for the information and final approval of Government and for communication to the Officer in charge of the Central Account and Audit Office.

30. A budget estimate for Maramat works should be submitted to Government by the controlling Officers in accordance with the standing orders.

It should be as complete as possible and should give full particulars of every work costing above Rs. 50 and intended to be covered by a separate estimate, and lump sum grants for minor works referred to in rule 32.

31. It is a fundamental principle that the mere inclusion of a work in the Budget with an allotment is no authority for incurring expenditure on it before an estimate for such work is duly sanctioned. No re-appropriation of the Budget grant should be made without the sanction of Government.

32. Estimates for minor original works, repairs and improvements costing Rs. 50 and below need contain only the quantity of work under each item, the rate and the amount. In the case of the major works or those costing more than Rs. 50, details of measurements such as length, breadth, depth or height, the cubic or square contents of each part, the total quantity under each item, the rate, amount and total estimated cost must be given. These estimates should also be accompanied by a detailed working plan.

33. The following units of work are prescribed :—

Unit of rates.

Earth work	per 1000 Cubic feet
Brickwork	per 100 Cubic feet.
Concrete	per 100 Cubic feet.
Rubble masonry	per 100 Cubic feet.
Ashlar masonry	per 100 Cubic feet.
Pitching	per 100 Cubic feet.
Wood work	per Cubic foot.
Painting	per "square" of 100 sq : feet
Flooring	per "square" of 100 sq : feet
Plastering	per "square" of 100 sq : feet
Roofing	per "square" of 100 sq : feet
Turfing	per "square" of 100 sq : feet
Doors and windows	per square foot.
Land compensation	per acre.

34. The rates of the various descriptions of work are intended to cover all charges usual to, or necessary for, the execution of the work including the pay of all persons specially entertained for a work in connection with construction, petty supervision and accounting for stores and labour, whose services whether paid by the day or month, must be dispensed with on the completion or cessation of the work, all such persons being included in the category of work establishment. No provision for petty supervision should be separately made, over and above the cost of work.

35. In addition to the usual charge of 5 per cent. for unforeseen contingencies, all incidental expenditure which can be foreseen, such as compensation for or cost of land, sheds for workmen and stores, should be separately provided for in the estimate. The provision for contingencies may not be diverted to any new work or repair which is not provided for in the estimate, without the sanction of the Division Peishkar. It may in rare cases be partly used for petty supervision under exceptional circumstances which must be explained in the bill of costs. No contingencies will be admissible on estimates for works to be done by the Copper Foundry.

36. Funds sanctioned for a specified work should on no account be transferred to any other work or purpose without the sanction of Government.

37. Any development of a project thought necessary while a work is in progress, which is not fairly contingent on the proper execution of the works as first sanctioned, and all excesses over the sanctioned provision must be covered by a revised estimate accompanied by a full report of the circumstances which rendered such revision necessary.

38. The Division Peishkars will consult the Maramat Engineer in respect of all works costing Rs. 500 and above before sending in their proposals to Government. It will be open to them also, if they choose, to consult him in regard to works costing a lesser sum.

39. As a rule, all works should be carried out on the contract system. When the works are more or less of a petty nature, piece work system may be resorted to.

40. The number of important works costing Rs. 500 and above must be small, not probably more than 50, the average number for the last 5 years. The Maramat Engineer will make an inspection of as many such works as possible while in progress and forward to the Peishkars his inspection notes in view to steps being taken by those Officers to rectify any defects he may find in the execution of the works. Copy of the notes should be submitted to Government also.

41. It will be open to him also to point out to the Peishkars any defects he may observe in any existing building or work of any kind in progress in the course of his tours and suggest measures for remedying the defects. The Peishkars are expected to take prompt action to carry out such suggestions if they approve. Difference of opinion between the Maramat Engineer and the Peishkars should be referred to Government for orders.

42. The Tahsildars will be bound to furnish the Engineer with whatever information he may require and give him every reasonable assistance in conducting his inspection and examination of the works.

43. It will be within the power of the Peishkars to invite and accept tenders for all works within their Division not costing more than Rs. 5000 and to appoint suitable contractors. All other tenders or bids for contracts should be submitted for the approval of Government. The Tahsildars are authorized to accept tenders for works costing up to a limit of Rs. 500.

44. Deposits in the shape of earnest money should be obtained from all tenderers. Moneys deposited by the successful tenderer will be retained as part of security to be deposited by him while the amount due to unsuccessful tenderers will be returned as soon as possible after the result of the tenders is announced.

45. A written agreement with a security for the proper fulfilment of the contract for each work should be obtained from the contractor, such security to be returned on proper fulfilment of the contract and full proof that the work has been satisfactorily carried out. In the case of piece works, 5 per cent. on the amount of work turned out should be reserved as a security for the due and satisfactory completion of the work after which the amount thus reserved may be paid in the final bill.

46. As all works are, as a rule, to be carried out either on contract or piece work system, no elaborate accounts beyond measurement books and bills (in Form C) need be kept up in the Taluks. These should be prepared by the Aminadars themselves. No measurements of Aminadars should be accepted unless it is certified by

the Tahsildar that he has personally inspected the work and has satisfied himself with the quality and quantity of the work.

47. Not less than 50 per cent. of the completion certificates in regard to works costing 500 Rs. and above shall also be subject to check-measurement by and the approval of the Maramat Engineer to whom such certificate shall be transmitted by the Peishkars. When the Maramat Engineer finds that he could not accept the certificate of the Peishkar, he will report the matter for the orders of Government, giving his reasons for not accepting such certificate. Such of the certificates as he may pass may be sent to the Account and Audit Office for record with the following remarks:

"I do hereby certify that I have inspected this work and that I have satisfied myself to the best of my ability that the work has been done properly."

48. No payment shall be made at the Treasury unless a bill in due form and in case of works done by departmental agency, a nominal roll is presented duly signed by the Amindar and countersigned by the Tahsildar.

49. As each payment at the Treasury will be vouched by a measurement list and contractor's bill duly receipted or a nominal roll, an audit will be made in the Central Account and Audit Office from day to day as the Treasury accounts are received, just in the same manner as payments are audited, and each payment will be posted in a register of works that will be maintained in the said Office for each Taluk. The counterfoil of the list and bill will be kept in the Taluk.

50. The following main principles should be strictly followed

(a) No work should be started without an estimate being duly sanctioned.

(b) Expenditure incurred without sanction of an authority who can order works in anticipation of sanction of estimate shall be on the personal responsibility of the Officer incurring such expenditure and the sanction accorded in anticipation of sanction of estimate shall be also on the personal responsibility of the Officer according such sanction

(c) For one and the same building or any other work which includes all its out-offices, compounds, compound walls, &c., no estimate shall be submitted or sanctioned, *while* one has already been sanctioned and is being worked out and *before* it is completely worked out and completion bill is accepted.

(d) No sanctioned estimate shall be exceeded before a revised estimate is duly sanctioned

(e) No sanctioned allotment for a work shall be exceeded before additional grant is duly obtained by reappropriation

(f) When powers of sanction of estimates are granted, such sanctions are not to be absolute but shall be subject to the approval of the higher authority to whom a list of estimates sanctioned during a month is required to be submitted.

(g) Expenditure, if any, incurred on such of the estimates which the higher authority has disapproved and ordered to be cancelled, shall be treated as a personal advance against the Officer incurring such expenditure, pending his explanation and final orders of the superior authority.

(h) All works must as a rule be carried out on contract or piece work system and no advance shall, under any circumstances, be made to a contractor or piece worker.

51. The Peishkars will send a revised schedule of rates for the several items of work in their respective Divisions.

52. All the above rules in regard to procedure, execution, accounting and audit prescribed for the Division Maramat works shall be applicable, as far as possible, also to works under the direct control of the Maramat Engineer.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
2th March 1906.

FORM A.

Monthly list of Maramat works sanctioned by the Dewan Peishcar .... Division during the month of ....

1	2	3	4	5			6			7	8	
Serial No	Name of Taluk.	Description of work	Quantity.	Rate			Amount of estimate.			Necessity for the work.	Number and date of Peishcar's communication to the Tahsildar sanctioning the work.	Remarks.
				Rs.	ch.	c.	Rs.	ch.	c.			

FORM B

Monthly list of Maramat works sanctioned by the Tahsildars in the .... Division during the month of ....

Serial No.	Name of Taluq.	Description of work.	Amount of estimate.			Necessity and urgency for the work	No. and date of Tahsildar's sanction		Peishcar's remarks.
			Rs.	ch.	c.		No.	Date.	

FORM C

COUNTERFOIL.

Name of work
Name of contractor
Amount of estimate.

Date of measurement	Description of work	Length	Breadth	Depth	Quantity	Rate.			Amount		
						Rs.	ch.	c.	Rs.	ch.	c.
Total work to date.											
Total amount paid to date											
Amount now paid.											
Balance.											

Date.

Contractor or Piece worker

Aminadar.

Tahsildar

BILL.

Name of work
Name of contractor
Amount of estimate

Date of measurement	Description of work	Length	Breadth	Depth	Quantity.	Rate			Amount		
						Rs.	ch.	c.	Rs.	ch.	c.
Total work to date											
Total amount paid to date.											
Amount now paid.											
Balance											

Certified that the work has been satisfactorily done and the measurements recorded above were taken by me.

Above measurements and bill accepted and received payment of Rs.

Date

Contractor or Piece worker.

Aminadar

Tahsildar.

തിരുവിതാംകൊട്ട ഗവർണ്മെന്റു പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

I. മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിന്റെ ഇപ്പൊഴത്തെ ഘടനയിലും കാര്യനടപ്പിലും ഉള്ള ന്യൂനതകളെ കാണിച്ചും ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ അന്യൂനമായ രീതിയിൽ പരിഷ്കരിക്കെണ്ടുന്ന ആവശ്യകതയെ വിവരിച്ചും ഫിനാൻഷിയൽ അഡ്വൈസർ ഫെബ്രുവരിമാസം ൧൨-ാം തീയതി മരാമത്തു ബഡ്ജറ്റിന്മെൽ എഴുതിയ നൊട്ടു.

II. മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു ഇപ്പൊൾ നടത്തപ്പെട്ടുവരുന്ന രീതിയെ പററി സെക്രട്ടെരിയററിൽ എഴുതിയ മെമൊറാണ്ഡം.

III. ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ മെച്ചപ്പെടുത്തി ഏൎപ്പെടുത്തെണ്ടതിനെ പററി ഗവർണ്മെന്റ് ഫിനാൻഷ്യൽ അഡ്വൈസർ എഴുതിയ സ്ഥൂലമായ രീതി.

ഈ റിക്കാർഡുകൾ വായിച്ചു.

൧. മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിൽ മുഖ്യമായി ക്ഷെത്രം, ഊട്ടുപുര മുതലായ ധൎമ്മസ്ഥാപനങ്ങൾ, കൊട്ടാരം ഈ വക സംബന്ധിച്ച പണികൾ മാത്രമെ ഉൾപ്പെട്ടിരുന്നുള്ളൂ എന്നു വരികിലും, എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിന്റെ കീഴിലല്ലാത്ത ജലവഴികളും, കൊല്ലം ഡിവിഷൻ ചെങ്കൊട്ട താലൂക്കിലും തെക്കെ തിരുവിതാംകൊട്ടിലും ഉള്ള കൃഷിമരാമത്തുകളുംകൂടി ഉൾപ്പെടെ നാനാതരത്തിൽ ഉള്ള അനെകം ചില്ലറ മരാമത്തുകളും ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ നടത്തിവരുന്നു.

൨. ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലെ ചിലവിലെക്കു ആണ്ടുതൊറും മൊത്തത്തിൽ ൪ ലക്ഷം രൂപാ അനുവദിച്ചുവരുന്നു.

൩. ഇപ്പൊൾ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ൧൦ എക്സിക്യൂട്ടീവ് വകുപ്പുകൾ (സെക്ഷൻസ്) ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടു.

(൧) പണിവക ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു.
(൨) ചെമ്പുപണിപ്പുര.
(൩) തെക്കെ ഡിവിഷൻ മരാമത്തു.
(൪) തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മരാമത്തു.
(൫) കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്തു.
(൬) കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ മരാമത്തു.
(൭) കച്ചവടം വക മരാമത്തു.
(൮) ഏലം മരാമത്തു.
(൯) തെക്കെ തിരുവിതാംകൂർ കൃഷിമരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു.
(൧൦) ചെങ്കൊട്ട കൃഷിമരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു.

൪. പണിവക സെക്ഷൻ ൧൨൫ രൂപാ ശമ്പളമുള്ള ഒരു ശിരസ്തദാരുടെ വശത്തിൽ ആകുന്നു. ആദിയിൽ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിനു വലിയ കൊട്ടാരം മുതലായ തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള കൊട്ടാരങ്ങളിലുള്ള വെലകൾ മാത്രമെ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളു. ഇപ്പൊൾ ആകട്ടെ ഇതിനു, കൊട്ടാരം, മതിലകം, അഗ്രശാല ഇവയിലും ഇവയെ ചെൎന്ന കെട്ടിടങ്ങളിലും ഉള്ള പണികൾ മാത്രമല്ല നടത്തിക്കാനുള്ളതു. കൊട്ടക്കു വെളിയിൽ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ഉപയോഗിക്കുന്ന ബംഗളാവുകളും ഗോൾഫ്‌ലിങ്ക്സും, യഥാസ്ഥിതിയിൽ വച്ചുകൊൾകയും റെസിഡന്റു ബംഗളാവും അതിനൊടുകൂടി ചെൎന്ന കെട്ടിടങ്ങളും ദിവാൻജിയുടെ ബംഗളാവും മററു ഉദ്യൊഗസ്ഥന്മാർ താമസിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളും, വാടകക്കു കൊടുത്തിട്ടുള്ള മററു സക്കാർ കെട്ടിടങ്ങളും വകയായി ചില്ലറപ്പണികളും അററകുററങ്ങളും, ഓരൊ കൊട്ടാരങ്ങളിലും, കനകക്കുന്നു, നക്ഷത്രബംഗളാവു, വെള്ളയമ്പലം, പട്ടം, കവടിയാർ ബംഗളാവു, റസിഡന്റു ബംഗളാവു, അസിസ്റ്റന്റു റസിഡന്റിന്റെ ബംഗളാവു, ഐ. സി. എസ്. സിവിലിയന്മാരുടെ വീടു, പുത്തൻകച്ചെരി, ദിവാൻജിയുടെ ഭവനം, കമാണ്ഡണ്ടിന്റെ ബംഗളാവു, ഗോൾഫ് ലിങ്ക്സു മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിൽ പൈപ്പുകൾ വഴി വെള്ളം കൊടുക്കയും, പ്രധാന പുരുഷന്മാർ വരുന്ന അവസരങ്ങളിൽ പന്തൽ ആൎച്ചു മുതലായവ കെട്ടിക്കയും ഉദ്യൊഗസ്ഥന്മാരുടെയും മററും ഗൃഹങ്ങളിൽ കല്യാണം മുതലായ വകക്കു പന്തൽ കെട്ടിക്കയും വെനൽക്കാലങ്ങളിലും പട്ടണത്തിനു വെളിയിൽ എഴുന്നള്ളുന്ന അവസരങ്ങളിലും റൊഡുകളിൽ വെള്ളം തെളിക്കയും ചെയ്ക മുതലായ അനെകവിധം ചില്ലറ ജൊലികളും ഈ ഉദ്യൊഗസ്ഥൻ ചെയ്യാനുണ്ടു.

ചെമ്പുപണിപ്പുര ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു ൨൦ രൂപാ ശമ്പളത്തിലുള്ള ഒരു ഉദ്യൊഗസ്ഥന്റെ കീഴിലാകുന്നു. ഈ വിചാരിപ്പുകാരൻ ഗവർമ്മെണ്ടിലെക്കു നെരിട്ടു എഴുത്തുകുത്തു ചെയ്യു

ന്നു. മൺപാത്രങ്ങൾ, ഉണ്ടചുരുകൾ മുതലായവകൾ ആവശ്യമുള്ള ചെമ്പുപാത്രങ്ങൾ, വെങ്കല പാത്രങ്ങൾ മുതലായവ ഇവിടെ ഉണ്ടാക്കുകയും അറ്റകുറ്റം തീർക്കയും ചെയ്തു വരുന്നു.

ഓരോ ഡിവിഷൻ പെഷ്കാരുടെയും അടുത്ത കീഴ്ത്തരത്തിൽ ഉള്ള ഡിവിഷൻ മരാമത്തു കെട്ടിടങ്ങൾ, ഗതാഗതമാർഗ്ഗങ്ങൾ, പലവക ഈ മൂന്നിനങ്ങളിലുള്ള പണികളെ ആയിട്ടു അധികം നടത്തിവരുന്നു. ആലപ്പുഴയിൽ കമ്മീഷണർ എക്സിക്യൂട്ടിവ് എഞ്ചിനീയർ എന്ന പേരുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽവിചാരിപ്പിൽ കൈവശമുള്ള മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റും ഏലമല സൂപ്രണ്ടിന്റെ വകയിലുള്ള മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റും കെട്ടിടങ്ങൾ, ഗതാഗതമാർഗ്ഗങ്ങൾ എന്ന ഈ ഇനങ്ങളിലുള്ള പണികൾ തന്നെ ചെയ്തുവരുന്നു.

(൩) (൪) ഇനങ്ങളിൽ ഉള്ള വകുപ്പുകൾ തെക്കെ തിരുവിതാംകൂറിലും ചെങ്കൊട്ട താലൂക്കിലും കൂടെ മരാമത്തു വേലകൾ നടത്തുന്നു.

൫ പണികൾ തുടങ്ങുകയും നടത്തുകയും മേൽ പരിശോധന നടത്തുകയും ചെയ്യുന്ന വകയ്ക്കു മേൽ പറഞ്ഞ വകുപ്പുകളിൽ ഓരോന്നിലും ഉള്ള സിബ്ബന്തികളുടെ സ്കെയിലുകൾ ഒന്നു പോലെയിരിക്കുന്നില്ല. എന്തെന്നാൽ കോട്ടയം ഡിവിഷനിൽ ചെറിയ എല്ലാ പണികളും നടത്തുന്നതിനും മേൽ പരിശോധന ചെയ്യുന്നതിനും ൬൦ രൂപാ ശമ്പളത്തിൽ സൂപ്പർവൈസർ എന്ന പേരുള്ള ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ഉണ്ട്. കൊല്ലം ഡിവിഷനിലും, തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷനിലും, ആ വിധത്തിലുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥനില്ല. തെക്കെ ഡിവിഷനിൽ സാധാരണ മരാമത്തു പണികൾ ൨൦ രൂപാ ശമ്പളമുള്ള മരാമത്തു സൂപ്പർവൈസർമാരുടെ മേൽനോട്ടത്തിൽ കീഴിൽ നടത്തപ്പെട്ടുവരുന്നു. ഓരോ വകുപ്പിലും ഉള്ള കീഴ്ജീവനക്കാർ ഏതാണ്ടു ചിലർ ഒഴിച്ചു മരാമത്തു പണിസംബന്ധമായ ശാസ്ത്രജ്ഞാനം തീരെയില്ല.

൬ പണി നടത്തുന്ന വിധത്തിലും മററു വിധത്തിലുള്ള നടപടികളിലും ഓരോ വകുപ്പിൽ ഓരോ വിധം നടന്നു വരുന്നു.

൭ ഇവയും ഇപ്പോഴത്തെ ഏർപ്പാട്ടിലുള്ള മററു ന്യൂനതകളും മുമ്പിൽ വായിച്ചതായി പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ഫിനാൻഷിയൽ അഡൈ്വസരുടെ നൊട്ടിലും സിക്രട്ടറിയാററിൽ എഴുതിയ മെമ്മോറാണ്ടത്തിലും നിന്നു വ്യക്തമാകുന്നു.

൮ ഒരേ ഇനത്തിലുള്ള വേലകൾ മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടുകാരും എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടുകാരും ചെയ്തുവരുന്നു ഒരേ കെട്ടിടത്തിലൊ മററൊ തന്നെയും ഈ രണ്ടു ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടുകാരും പണിനടത്തിവരുന്നു. തന്നിമിത്തം അധികമായി സമയ വ്യയവും അദ്ധ്വാന വ്യയവും അനാവശ്യമായി എഴുത്തുകുത്തും കാര്യക്ഷമമായ പരിശോധന ഇല്ലായ്മയും ഉണ്ടാകുന്നു.

൯ ഫിനാൻഷിയൽ അഡൈ്വസരുടെ നൊട്ടിനെപ്പററി ഡിവിഷൻ പെഷ്കാർമാരുടെയും മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെയും അഭിപ്രായം ചോദിച്ചറിഞ്ഞു. ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ ഭേദപ്പെടുത്തി നന്നാക്കേണ്ടതു ആവശ്യമാണെന്നു എല്ലാവരും സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു.

൧൦ ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതിക്കു അത്യന്താവശ്യമായി രണ്ടു സംഗതികൾ വെളിയിരിക്കുന്നു അവയിൽ ഒന്നു, ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ മുഴുവനും ഭേദപ്പെടുത്തി പുത്തനായി ഏർപ്പെടുത്തുകയും പണികൾ നടത്തിക്കുന്നതിൽ മിതവ്യയത്തെയും അധികം നന്നായ പരിശോധനയെയും സാധിപ്പിക്കുന്നതിലെക്കായി ലഘുവായ ഏതാനും ചട്ടങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതും രണ്ടാമതു, ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിലെ കണക്കുകൾ വെക്കുന്നതിനും അവയെ (ആഡിററ്) പരിശോധിക്കുന്നതിനും ലഘുവായും ഫലവത്തായും ഉള്ള ഏർപ്പാട ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൧ ഈ വിഷയത്തെപ്പററി ഫിനാൻഷിയൽ അഡൈ്വസരൊട ആലൊചിച്ചതിൽ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ ഇന്ന വിധത്തിൽ ഭേദപ്പെടുത്തി ഏർപ്പെടുത്തേണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചു ഒരു സ്ഥൂലമായ രീതി അദ്ദേഹം എഴുതി അയച്ചിട്ടുണ്ടു. അതു ഇതിനൊട കൂടി ചെർത്തിട്ടുണ്ടു

അതിന്മേൽ ചെയ്ത ഉത്തരവു

നമ്പർ ൩൦൨൮ / P. W. ൫൭൦ — തിരുവനന്തപുരം.

൧൦൮൧ മീനം ൨൨-ാംനു / ൧൯൦൬ ഏപ്രിൽ ൪-ാം൹

മരാമത്തു ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടിനെ പൂൎണ്ണമായി ഭേദപ്പെടുത്തി ഏൎപ്പെടുത്തുകയും അതിനെ ഒരു നല്ല സ്ഥിതിയിലാക്കി വെക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതു വളരെ ആവശ്യമാണെന്നു ഗവൎമ്മെണ്ടിന്നു ബോധ്യം ഉണ്ടു.

൨. ഗവൎമ്മെണ്ടു ഫിനാൻഷിയൽ അഡ്വൈസർ നിശ്ചയിച്ച രീതിയുടെ പ്രധാനാംശങ്ങൾ, എല്ലാ ദിക്കുകളിലും ഉള്ളവയും പ്രധാനപ്പെട്ടവയും അല്ലാത്ത (എ) ദേവസ്വങ്ങളെയും, (ബി) ഊട്ടുപുരകൾ, സത്രങ്ങൾ മുതലായ ധൎമ്മസ്ഥാപനങ്ങളെയും (സി) കൊട്ടാരങ്ങളെയും സംബന്ധിച്ച പണികൾ മാത്രം ഈ ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടു ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു എന്നും, ഡിവിഷൻ പേഷ്കാർമാരുടെ പൊതുവായ ഭരണത്തിനും മേൽ പരിശോധനയ്ക്കും ഉൾപ്പെട്ട ഈ പണികളുടെ അടുത്ത മേൽവിചാരം വഹിക്കുന്നതിനു തഹശീൽദാർമാരെ ചുമതലപ്പെടുത്തേണ്ടതാണെന്നും ആകുന്നു.

൩. ഈ അഭിപ്രായങ്ങൾ ഗവൎമ്മെണ്ടിനു സ്വീകാൎയ്യങ്ങളല്ല. ആയതിനാൽ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന രീതിയിൽ ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടിനെ ഭേദപ്പെടുത്തി ഏൎപ്പെടുത്തുന്നതിനു അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.

൪. മരാമത്തു ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടു ആകപ്പാടെ

(എ) ദേവസ്വങ്ങൾ

(ബി) ഊട്ടുപുരകൾ, സത്രങ്ങൾ, മുതലായ ധൎമ്മസ്ഥാപനങ്ങൾ

(സി) കൊട്ടാരങ്ങൾ

എന്നിവയെ ചേൎന്ന പണികൾ മാത്രം നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൫. പണിവക സെക്ഷൻ പ്രത്യേകമായി ഇരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അതു "മതിലകം അഗ്രശാല കൊട്ടാരം ഇവയുടെ പണിവക മരാമത്തു" എന്ന പേരായ ഒരു സ്വതന്ത്രമായ പ്രത്യേകം ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടു ആയിരിക്കുന്നതും അതു കൊട്ടാരത്തിലെ അടുത്ത കീഴ് വരുതിയിലിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൬. മേൽപറഞ്ഞ സ്ഥലങ്ങളിൽ ഉള്ള വേലകൾ അല്ലാതെ കോട്ടക്കകത്തും വെളിയിലും ആയി തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ഉപയോഗിക്കുന്ന ബംഗ്ലാവുകളിൽ എല്ലാ വേലകളും ഈ പ്രൊസിഡിങ്ങസിനോടു കൂടി ചേൎത്തിട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങളിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന മററു പണികളും ഈ പണിവക സെക്ഷൻ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൭. ഇപ്പോഴത്തെ പണിവക ശിരസ്തദാർ മിസ്റ്റർ എം. കുഞ്ഞുണ്ണിപ്പണിക്കർ കൊട്ടാരത്തിലെ ആജ്ഞയിൻ നേരെ കീഴിലായി ഈ സെക്ഷനിലെ മേലധികാരം വഹിക്കുന്നതാകുന്നു. അയാൾ പണിവക സൂപ്പർവൈസർ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നതും മാസം ൧ ക്കു ൫൦ ക്ക ശമ്പളത്തിൽ തുടങ്ങി ആണ്ടൊന്നുക്കു ൨൫ ക്ക കൂടി ൨൦൦ ക്ക വരെ ആയി ശമ്പളം ലഭിക്കുന്നതും ആകുന്നു. ഈ ശമ്പള കൂടുതൽ ജോലി ശരിയായി ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു മേലാവിൽ നിന്നു ബോദ്ധ്യപ്പെടുന്നതിന്മേൽ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. ഈ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ഇപ്പോൾ വാങ്ങിച്ചുവരുന്ന മാസം ൧ ക്കു ൨൫ ക്ക വീതമുള്ള വണ്ടിപ്പടിയും വാങ്ങിക്കുന്നതാകുന്നു.

൮. ഈ സെക്ഷനിലുള്ള വലുതും പ്രധാനപ്പെട്ടതും ആയ പണികളുടെ ഭരണത്തിലും അവയെ നടത്തിക്കുന്നതിലും മരാമത്തു എഞ്ജിനീയർ മിസ്റ്റർ നാഗേശ്വരയ്യരുടെ ശില്പശാസ്ത്രസംബന്ധമായ അഭിപ്രായം അറിയേണ്ടതു അഭിലഷണീയമായിരുന്നാൽ ആ അഭിപ്രായം അദ്ദേഹത്തിനോടു ചോദിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ൫൦൦ ക്കയും കൂടുതലും ചിലവുള്ള എല്ലാ വലിയ പണികൾക്കും ഉള്ള എസ്റ്റിമേട്ടുകളെ മരാമത്തു എഞ്ജിനീയർ പരിശോധിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൯. മരാമത്തു ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടിൽ ചേൎന്നതായ മററു൯ സെക്ഷനുകൾ (വകുപ്പുകൾ) കളുടെയും സ്ഥാനത്തിൽ താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുംപോലെ ൫ പുതിയ വകുപ്പുകൾ ഏൎപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

(൧) ഇപ്പോഴത്തെ പണിവക ചെക്കൻപൂക്കൾ ഉൾപ്പെടെ കൈമ്പണിപ്പുര അറ്റകുററ ഹൈഡ്രാലിക്ക് വൎക്ക്ഷാപ്പ്

(൨) [illegible] ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

(൩) തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

(൪) കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

(൫) കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

൧൦. ഒന്നാമത്തെ സെക്ഷൻ മരാമത്ത എഞ്ചിനീയരുടെ വരുതിയിലും പരിശോധനയിലും കീഴിൽ ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൧. പണിവക മരാമത്തിൽ ഉൾപ്പെട്ടതല്ലാത്തതായി തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള ദേവസ്വങ്ങൾക്കും ഉൗട്ടുപുരകൾക്കും അറ്റകുററങ്ങളും കൂടുതൽ പണികളും പ്രധാന ഉത്സവങ്ങളുടെ വരവു മുതലായ വിശേഷാൽ അവസരങ്ങളിൽ അലങ്കാരങ്ങളും പന്തലുകളും മിസ്റ്റർ നായർ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഇതുകൂടാതെ ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥൻ നടത്തിക്കണമെന്ന ആജ്ഞാപിക്കുന്ന മറ്റു വേലകളും നടത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൨. ഇദ്ദേഹത്തിന്ന ൪൦൦ — ൨൫ — ൬൦൦ രൂപാ ശമ്പളവും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതും ഇപ്പോൾ ൩൨൫ രൂപാ ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു. ചെമ്പണിപ്പുരയിലുള്ള ജീവനക്കാർ കൂടാതെ താഴെ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന സിബ്ബന്തികളും ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥന്ന ഉണ്ടായിരിക്കും.

൧ ഡ്രാഫ്ട്സമാൻ	൩൦ രൂപാ മുതൽ ൩൫ രൂപാ വരെ ശമ്പളം	൩൦ രൂപാ
൧ ക്ലർക്ക	൨൫ രൂപാ	൨൫ രൂപാ
൨ ക്ലർക്കുകൾ	൧൫ രൂപാ വീതം	൩൦ രൂപാ
൧ ഗുമസ്ത	൧൨ രൂപാ	൧൨ രൂപാ
൧ അമീനാദർ	൧൦ രൂപാ	൧൦ രൂപാ
൭ ശിപായിമാർ	൭ രൂപാ	൪൯ രൂപാ

൧൩. മെൽ പ്രസ്താവിച്ച എ, ബി, സി, എന്ന ഒരു മൂന്ന ഇനങ്ങളിൽ വല്ലതിലും ഉൾപ്പെടുന്ന പണികൾ മാത്രം ഉള്ളതായ ഡിവിഷൻ മരാമത്ത പണികൾ അതാതു ഡിവിഷനിലെ പെഷ്കാരുടെ പൊതുവെയുള്ള ഭരണത്തിലും പരിശോധനയിലും കീഴിലായും പണിനടക്കുന്ന താലൂക്കിലെ തഹശീൽദാരുടെ അടുത്ത മെൽവരുതിയിലായും ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൪. മെൽപ്പറഞ്ഞ മൂന്ന ഇനങ്ങളിൽ യാതൊന്നിലും ഉൾപ്പെടാത്തതും ഇതുവരെ മരാമത്തു ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിന്റെ വരുതിയിൽ ചെന്നിരുന്നതും ആയ എല്ലാ കെട്ടിടങ്ങളും മററു പണികളും മെലാൽ എഞ്ചിനീർ ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിലെക്ക മാററപ്പെടുന്നതാകുന്നു. ഗവൎമ്മെന്റു കച്ചെരികൾ ഇട്ടിരിക്കുന്ന കെട്ടിടങ്ങൾ അവയ്ക്കു ആണ്ടുതോറും അററകുററം മുതലായ വകക്കുള്ള ചിലവു ൫൦ രൂപായിൽ കവിയാതിരുന്നാൽ അതാതു ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റു വകയിൽ ചെൎക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൧൫. ഇതനുസരിച്ചു കച്ചവടംവക മരാമത്തും ഏലംവക മരാമത്തും ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റും പ്രത്യെകമായ മരാമത്തു എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഏജൻസികളായി ഇരിക്കുന്നതു നിന്നുപോകുന്നതാകുന്നു. കച്ചവടംവക മരാമത്തിൽ ചെന്നതായ പണികൾ എഞ്ചിനീർ ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിലെക്കും കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്തിലെക്കും ആയി വിഭജിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടും. ഇപ്പോൾ ഏലം ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിന്റെ വരുതിയിലുള്ള എല്ലാ തോടുകളെയും എഞ്ചിനീർ ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിലെക്ക വിട്ടുകൊടുക്കുന്നതും ഏലം ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിലെ കൈവശത്തുള്ള കെട്ടിടങ്ങളുടെ ഭരണം മാത്രം ആ ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റു വഹിക്കേണ്ടതും ൧൦൮൪ ആണ്ടു ൧൯൭-ലെ ൧൭-ാം നമ്പർ ഫിനാൻഷ്യൽ സൎക്കുലർ അനുസരിച്ചു അവയെ സൂക്ഷിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും ആകുന്നു. തെക്കൻ തിരുവിതാംകൊട്ടിലും ചെങ്കോട്ടയിലും ഉള്ള കൃഷിമരാമത്തു പണികളെ ആ പണികളെ സംബന്ധിച്ചു ഇപ്പോൾ നിയമിച്ചിരിക്കുന്ന സകലം ജീവനക്കാരൊടുകൂടി എഞ്ചിനീർ ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിലെക്ക മാററുന്നതാകുന്നു.

൧൬. തഹശീൽദാൎമാർ അയക്കുന്ന അടങ്കൽ, തീൎപ്പുബില്ല് മുതലായവയെ പരിശോധിക്കുന്നതിനും പ്രധാനപ്പെട്ട പണികൾക്ക പ്ലാൻ എഴുതുന്നതിനും വിവരമായി അടങ്കൽ തയ്യാറാക്കുന്നതിനും മരാമത്തു പണികൾ സംബന്ധിച്ചു തഹശീൽദാരുമായുള്ള എഴുത്തുകുത്തുകളിലും ഗവൎമ്മെന്റിലെക്കുള്ള എഴുത്തുകുത്തുകളിലും പെഷ്കാരെ സഹായിക്കുന്നതിനും ആയി ഓരൊ ഡിവിഷൻ പെഷ്കാരൊടും ഒന്നിച്ചു മാസംതൊറും ൩൦ രൂപാ മുതൽ ൪൦ രൂപാ വരെ ശമ്പളത്തിൽ ഒരു ഡ്രാഫ്ട്സ്മാനും എസ്റ്റിമെററും ൧൫ രൂപാ ശമ്പളത്തിൽ ഒരു ക്ലാൎക്കും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൭. ഓരോ തഹശീൽദാരുടെയും സഹായത്തിനു ൧൫ രൂപാ മുതൽ ൨൫ വരെ പ്രതിമാസം ശമ്പളം ഉള്ളവരായി യോഗ്യത സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ഒന്നോ അധികമോ അമീനാദാരന്മാരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൮. ചെക്കർമാരുടെ കീഴിൽ ഡിവിഷനിലേക്കു ആവശ്യപ്പെടുന്ന സിൽബന്തികൾ ഏകദേശം താഴെ വിവരിക്കും പ്രകാരം ആയിരിക്കും.

൨	അമീനാദാർ	മാസം ൧ക്കു	൧൫	രൂപാ വീതം	ശമ്പളത്തിൽ	രൂപാ	൩൦.
൧	"	"	൨൦	"	"	"	൨൦.
൮	"	"	൨൫	"	"	"	൨൦൦.
൪	ക്ലാർക്കുമാർ	"	൧൫	"	"	"	൬൦.
൪	ഡ്രാഫ്റ്റ്സ്മാനും എസ്റ്റിമേട്ടരും ശരാശരി		൩൫	രൂപാ വീതം	ശമ്പളത്തിൽ	രൂ.	൧൪൦.
						രൂ.	൪൫൦.

അല്ലെങ്കിൽ കൊല്ലത്തൊന്നുക്കു ൫,൪൦൦ രൂപാ.

൧൯. പുതിയ സ്കെയിലിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതിനു മാത്രം ഇല്ലാത്തവരായി ഇപ്പോൾ ഉള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ യുക്തംപോലെ മറ്റു ജോലി കൊടുക്കയോ അടുത്തു വന്ന കൊടുക്കുന്ന പിരിക്കയോ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൨൦. അമീനാദാർമാർ എല്ലാവരെയും ഇപ്പോൾ തന്നെ ഒന്നായി നിയമിക്കേണ്ടതല്ലായിരിക്കാം.

൨൧. നാഗർകോവിൽ ശ്രീമൂലരാമവർമ്മ ടെക്നിക്കൽ ഇൻസ്റ്റിട്യൂട്ടിൽനിന്നു ക്രമപ്രകാരം യോഗ്യത സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ആളുകളെ ഈ ജീവനത്തിലേക്കായി കഴിയുന്നതും നിയമിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൨൨. തഹശീൽദാർമാർ അവരവരുടെ താലൂക്കിലുള്ള പണികളെ ശരിയായി നടത്തിക്കുന്ന വകക്കു പ്രധാനമായി ചുമതലപ്പെട്ടവരാകുന്നു.

൨൩. ൫൦ രൂപായോ അധികമോ ചിലവുള്ള പണികൾ നടത്തിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചു ഗവർമ്മെണ്ടിലേക്കു എഴുതി അയക്കുംമുമ്പെ ചെക്കർമാർ അവയെ സംബന്ധിച്ചു മരാമത്തു എഞ്ചിനിയരുടെ അഭിപ്രായം ചോദിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇതിനു കുറവായി ചിലവുള്ള പണികളെ കുറിച്ചും ആ ഉദ്യോഗസ്ഥനോടു ആവശ്യമെന്നു തോന്നിയാൽ അഭിപ്രായം ചോദിക്കാവുന്നതും ആകുന്നു.

൨൪. ൫൦൦ രൂപായോ അധികമോ ചിലവുള്ള പ്രധാനപ്പെട്ട പണികളെ എങ്കിലും വെട്ടുകയായിരിക്കണം. കഴിഞ്ഞ ൫ കൊല്ലങ്ങളുടെ ശരാശരി നോക്കിയതിൽ ഈ ഇനങ്ങൾ ൫൦-ൽ അധികം എണ്ണം ഉരിക്കാൻ മാർഗ്ഗമില്ല. ആ വിധം പണികൾ നടന്നുവരുന്നതിനിടക്കു മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ അവയെ ചെന്നു പരിശോധിക്കേണ്ടതും പണികൾ നടത്തിക്കുന്നതിൽ താൻ കാണാവുന്നതായ വല്ല ന്യൂനതകളെയും തീർക്കുന്നതിനുള്ള ചെക്കർമാർ വേണ്ട ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യുന്നതിനായി തന്റെ ഇൻസ്പെക്ഷൻ നോട്ടിനെ ചെക്കർമാർക്കു അയക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ഈ നോട്ടിസിന്റെ ഒരു പകർപ്പു ഗവർമ്മെണ്ടിലേക്കും അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨൫. ഇപ്പോൾ ഉള്ള വല്ല കെട്ടിടത്തിലോ നടന്നുവരുന്ന വല്ല പണിയിലോ വല്ല ന്യൂനതകളും ഉള്ളതായി തന്റെ സർക്കിട്ടിൽ കാണുന്നതായാൽ അവയെക്കുറിച്ചു മരാമത്തു എഞ്ചിനിയർ ചെക്കർമാർക്കു എഴുതി അയക്കയും ആ ന്യൂനതകളെ തീർക്കുന്നതിനു [illegible] അഭിപ്രായപ്പെടുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. [illegible] നടത്തിക്കുന്ന വകക്കു ഉടനടി വേണ്ട പ്രവൃത്തി ചെക്കർമാർ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൨൬. ൫൦൦ രൂപായോ കൂടുതലോ ചിലവുള്ള പണികൾ [illegible] സർട്ടിഫിക്കേറ്റുകളിൽ [illegible] എങ്കിലും മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ [illegible] പരിശോധിക്കേണ്ടതും അനുവദിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൭. ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിനെ സംബന്ധിച്ച ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ ജോലികളെയും [illegible] ചുമതലകളെയും അധികാരങ്ങളെയും വിവരിക്കുന്നതും പണികൾ നടത്തുകയും [illegible] ചെയ്യുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു അനുവർത്തിക്കേണ്ട നടപടിയെ വിവരിക്കുന്നതും ആയ ചട്ടങ്ങൾ ഒരു പ്രൊസീഡിങ്സ് കൂടെ അച്ചടിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൨൭. ഇപ്പോൾ അനുവദിക്കുന്ന ഏൎപ്പാടുകൾ ൧൦൯൯-മെ മീനം ൩൧-ാം ൹ മുതൽ നടപ്പിൽ വരുന്നതാകുന്നു.

൨൮. ഇപ്പോൾ ഉള്ള സിബ്ബന്തികൾക്ക മാസംതോറും ഉള്ള ചിലവും പുതിയ ഏൎപ്പാട അനുസരിച്ച പണിവക മരാമത്തിനും മരാമത്ത എഞ്ചിനീയരുടെ വരുതിയിലുള്ള സെക്രട്ടേറിയേറ്റ് സെക്ഷനും പെഷ്കാൎമാരുടെ കീഴിലുള്ള ഡിവിഷൻ മരാമത്തുംകൂടി ചെൎന്നതായ മരാമത്ത ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടിന്നു വെണ്ടതായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന സിബ്ബന്തികൾക്ക മാസംതോറുമുള്ള ചിലവിന്റെ വിവരവും കാണിച്ച ഒരു സ്റ്റെറ്റുമെന്റ ഇതിനോടുകൂടി ചെൎത്തിരിക്കുന്നു.

൩൦. ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ഏൎപ്പാടിന്റെ മൊത്തം ചിലവ മാസം ൧ ക്ക ൨൭൭൭ രൂപാ ൨൭ ചക്രം അല്ലെങ്കിൽ ആണ്ടൊന്നുക്ക ഉദ്ദേശം ൩൩,൩൦൦ രൂപാ ആകും എന്ന സ്റ്റെറ്റുമെണ്ടിൽ നിന്ന കാണാവുന്നതാകുന്നു.

൩൧. പണിവക മരാമത്തിനെ മാത്രം നൊക്കുന്നതായാൽ ഇതിലെക്ക ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന ചിലവ മാസം ൧ ക്ക ൧൭൭൭ രൂപാ ൨൭ ചക്രം അല്ലെങ്കിൽ ആണ്ടൊന്നുക്ക ൨൧,൩൩൦ രൂപാ ആകുന്നു. ഈ തുക മെൽ പണിപ്പുരക്കുള്ള ൧൫൦൦ രൂപായെ കുറച്ചതിന്റെ ശെഷം ഈ വകുപ്പിലെ ചിലവിനായി അനുവദിക്കുന്ന തുകയായ ൧,൭൭,൦൦൦ രൂപായുടെ ൧൦-ന്നു ൧ വീതം ഉള്ള അംശം ആകുന്നു. പണിവകയിൽ ഇപ്പോൾ ൫൦൦൦ രൂപാ ചിലവുള്ള ടെമ്പററി എസ്റ്റാബ്ലിഷ്മെണ്ട് (താല്ക്കാലമായ ജീവനക്കാർ) ഉണ്ട. ഈ തുകയെ കൂടി കൂട്ടുന്നതായാൽ ജീവനക്കാൎക്കുള്ള ചിലവ ഏകദെശം ൧൦൦-ന്നു ൧൩ വീതം ആകുന്നു. ഈ ക്രമത്തിൽ അധികം കൂടുതൽ ആകുന്നു. എന്നാൽ കൊട്ടാരങ്ങളിൽ ചെയ്യെണ്ടതായ പണികൾ വിശെഷപ്പെട്ടതും ചില്ലറയും ചെറുതരത്തിൽ ഉള്ളതും അനെക ദിക്കുകളിലായി ചെയ്യെണ്ടവയും ആകുന്നു. ഈ സ്ഥിതിയെ ഗണിക്കുമ്പോൾ ഇതിലെക്ക വെറെ സിബ്ബന്തികളുടെ ചിലവിനായി ആണ്ടൊന്നുക്ക ൨,൫൦൦ രൂപാ കൂടുതലായി അനുവദിക്കുന്നത അയുക്തികമായിരിക്കയില്ലാ. ഈ തുക ആകപ്പാടെ ചിലവിന്റെ ൧൦൦-ന്നു ൧൨ വീതം ആയി തീരുന്നു. ഈ സെക്ഷനിൽ ഇപ്പോൾ നിയമിച്ചിട്ടുള്ള താല്ക്കാലമായ ജീവനക്കാരെ സൎവീസ്സിനെ നിറുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൩൨. അഞ്ച സെക്ഷൻസ്സ ഉള്ളതായ മരാമത്ത ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടിൽ ഇപ്പൊഴത്തെ മരാമത്ത എഞ്ചിനീയൎക്ക കൊടുക്കാൻ ഇപ്പോൾ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള ശമ്പളത്തെയും അയാളുടെയും ഡിവിഷൻ പെഷ്കാൎമാരുടെയും കീഴിലുള്ള ജീവനക്കാൎക്ക നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്ന സ്കെയിലിനെയും കണക്ക കൂട്ടിയതിൽ സിബ്ബന്തി ചിലവ ആണ്ടൊന്നുക്ക ൧൯,൩൬൭ രൂപായാകുന്നു. ഈ തുക ഈ അഞ്ച വകുപ്പുകൾക്കുമായി ആണ്ടുതോറും ചിലവിന അനുവദിക്കുന്ന ഉദ്ദിഷ്ട തുകയായ ൨,൫൭,൦൦൦ രൂപാക്ക ൧൦൦-ന്നു ൭ വീതമുള്ള അംശം ആകുന്നു.

൩൩. ഡിവിഷൻ പെഷ്കാൎമാർ അവരുടെ വരുതിയിൽ നിയമിച്ചിട്ടുള്ള താല്ക്കാലമായ ജീവനക്കാരെ പിരിക്കുന്നതിന നടപടികൾ നടത്തെണ്ടതാകുന്നു.

൩൪. താല്ക്കാലമായ ജീവനക്കാരെ വെലയിൽ നിന്ന പിരിക്കുന്നതാണെന്നുള്ള വിവരത്തിന ൧ മാസത്തിന മുമ്പായി അവൎക്ക അറിയിപ്പ കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു.

വി പി മാധവരായർ,

ദിവാൻ.

ഇപ്പോഴുള്ള മരാമത്തു സിബ്ബന്തി വിവരം കാണിക്കുന്ന സ്റ്റേറ്റ്മെന്റ്.

നമ്പർ	സെക്ഷൻ വിവരം	സംഖ്യ	ഉദ്യോഗപ്പേര്	സ്ഥിരശമ്പളത്തിന്റെ തുക രൂ ച കാ	അലവൻസുകളും [illegible] രൂ ച കാ	മാസം ആകെ തുക രൂ ച കാ	റിമാർക്സ്
[illegible]	[illegible] ആഫീസ്	[illegible]	[illegible] എഞ്ചിനിയർ	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	...	...	...	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	[illegible] അക്കൌണ്ടന്റ്	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	അമീനാമാർ	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	[illegible] അമീനാമാർ	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	സ്റ്റോർകിപ്പർ	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	കാഷിയർ	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	വള്ളക്കടവിൽ അസിസ്റ്റന്റ സ്റ്റോർകിപ്പർ	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	അക്കൌണ്ടന്റ്	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ടി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ശിപായിമാർ	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]
		[illegible]	ശിപായി	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	ബോട്ട്[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	
		[illegible]	...	...	[illegible]	...	[illegible]

ഭേദപ്പെടുത്താൻ നിശ്ചയിക്കുന്ന വിധത്തിൽ ആറു വകയ്ക്കുള്ള ചിലവു വിവരവും.

നമ്പർ	സെക്ഷൻപേരു വിവരം	ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ സംഖ്യ	ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ	സ്ഥിരശമ്പളത്തിന്റെ റേട്ട് രൂപാ	ച	കാ	മാസംതോറുമുള്ള ശമ്പളവും അലവൻസും രൂപാ	ച	കാ	മാസം ൧-ക്കു ആകെ രൂപാ	ച	കാ	റിമാർക്കുകൾ
	ഭേദപ്പെടുത്താൻ നിശ്ചയിക്കുന്ന വിധത്തിൽ ചിലവു — സിബ്ബന്തിവിവരം												
൧	രോമത്തു എഞ്ചിനിയരുടെ ഓഫീസ്	൧	രോമത്തു എഞ്ചിനിയർ	൨൦൦–൫൦ –൩൦൦	...	...	൩൫൦	...	...	...	...	...	
		൧	ഡ്രാഫ്ട്സ്മെൻ	൩൦ ൫ ൩൫	...	...	൩൦	...	...	...	...	...	
		൧	ക്ലർക്കു	൨൫	...	...	൨൫	...	...	...	...	...	
		൨	ക്ലർക്കുകൾ	൧൭	...	...	൩൦	...	...	...	...	...	
		൧	ക്ലർക്കു	൧൨	...	...	൧൨	...	...	...	...	...	
		൧	അമീനാമാർ	൨൦	...	...	൨൦	...	...	...	...	...	
		൫	ശിപായിമാർ	൭	...	...	൩൫	...	...	...	...	...	
		൧൨		...	...	...	...	...	...	൫൧൪			
൨	പണിവക ഓഫീസ്	൧	പണിവക സൂപ്പർവൈസർ	൧൫൦–൨൫ –൨൦൦	...	...	൧൫൦	...	...	...	...	...	മാസം ൧-ക്കു വഴിച്ചിലവു ൨൫ രൂപാ സ്ഥിരഅലവൻസും കൂടി ലഭിക്കും
		൧	ഹെഡ് അക്കൗണ്ടന്റ്	൩൦–൧–൪൦	...	...	൩൦	...	...	...	...	...	
		൧	അമീനാമാർ	൩൨	...	...	൩൨	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൨൪	...	...	൨൪	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൨൭	...	...	൨൭	...	...	...	...	...	
		൧	സ്റ്റോർകീപ്പർ	൩൨	...	...	൩൨	...	...	...	...	...	
		൧	കാഷിയർ	൨൧	...	...	൨൧	...	...	...	...	...	
		൧	വള്ളക്കടവിൽ അസിസ്റ്റന്റു സ്റ്റോർകീപ്പരും	൧൫	...	...	൧൫	...	...	...	...	...	
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൭	...	...	൧൭	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൧൫	...	...	൧൫	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൧൪	...	...	൧൪	...	...	...	...	...	
		൩	ഡി	൧൨	...	...	൩൬	...	...	...	...	...	
		൨	ഡി	൧൧	...	...	൨൨	...	...	...	...	...	
		൨	ഡി	൧൦	...	...	൨൦	...	...	...	...	...	
		൨	ഡി	൯	...	...	൧൮	...	...	...	...	...	
		൨	ഡി	൮	...	...	൧൬	...	...	...	...	...	
		൧	മൂത്താശാരി	൨൫	...	...	൨൫	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൧൯	...	...	൧൯	...	...	...	...	...	
		൧	കൊല്ലൻ	൬	൨൦	...	൬	൨൦	...	...	...	...	
		൧	ഡഫേദാർ	൮	...	...	൮	...	...	...	...	...	
		൭	ശിപായി	൭	...	...	൪൯	...	...	...	...	...	
		൧	ബോട്ടുസ്രാങ്ക്	൬	...	...	൬	...	...	...	...	...	
		൩൨		...	...	...	...	...	...	[illegible]	൨൦	...	പണിവക സൂപ്പർവൈസരുടെ ൨൫ രൂപാ അലവൻസ് കൂടാതെ

നമ്പർ	സെക്ഷൻപേര് വിവരം	ജീവനക്കാരുടെ സംഖ്യ	ഉദ്യോഗസ്ഥർ	ഇപ്പോഴത്തെ സ്കെയിൽ സംബന്ധ വിവരം: സ്ഥിരശമ്പളത്തിന്റെ തോത് രൂപാ	ച	കാ	മാസംതോറുമുള്ള ശമ്പളം അലവൻസും രൂപാ	ച	കാ	മാസം ൧-ക്ക് ആകെ രൂപാ	ച	കാ	റിമാർക്കുകൾ
		൧	സൂപ്രണ്ടന്റ്	൫൦	...	...	൫൦	...	...	...	...	...	വലിയ കൊട്ടാരത്തിലെ ഭരണത്തിൻ കീഴിൽ കൊട്ടാരംവക ദേവാലയം കൊട്ടാരവും ഇവയിലും ബംഗ്ലാവുകളിലും മറ്റും ജോലിചെയ്തുവരുന്ന
		൧	അസിസ്റ്റന്റ്	൩൦	...	...	൩൦	...	...	...	...	...	
		൧	അക്കൌണ്ടന്റ്	൨൫	...	...	൨൫	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൨൦	...	...	൨൦	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൭	...	...	൭	...	...	...	...	...	
		൧	മേശാരി	൮൧	...	...	൮൧	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൧൪	...	...	൧൪	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൧	...	...	൧	...	...	...	...	...	
		൧	കൊല്ലൻ	൧	...	...	൧	...	...	...	...	...	
		൧	ഉരൽക്കാരൻ	൯	൧൩	...	൯	൧൩	...	...	...	...	
		൧	ടി	൯	...	...	൬	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൫	൧൨	...	൫	൧൨	...	...	...	...	
		൧	ശിപായി	൫			൫	...	...	...	...	...	
		൪	തോട്ടക്കാർ	...	...	...	൨൩	൪	...	...	...	...	
		൧	വാച്ചർ	൫	...	...	൫	...	...	...	...	...	
		൧	ആശാരിമാർ	൨൰	൧൩	...	൨൰	൧൩	...	...	...	...	
		൧	അക്കൌണ്ടന്റ്	൧൧	൧൨	...	൧൧	൧൨	...	...	...	...	
		൧	ആശാരി	൧൧	൧൨	...	൧൧	൧൨	...	...	...	...	
		൧	കൊപ്പൻ	൧൩	...	...	൧൩	...	...	...	...	...	
		൧	കൊത്തൻ	൬	൧൨	...	൬	൧൨	...	...	...	...	
		൧	ഹെഡ് ഗാർഡന്മാർ	൧൪	...	...	൧൪		...	...	...	...	
		൧	തോട്ടക്കാരൻ	൯	...	...	൯		...	...	...	...	
		൧	ടി	൭	...	...	൭	...	...	...	...	...	
		൫	തോട്ടക്കാർ	...	...	...	൨൧	൧൨	...	...	...	...	
		൧	ശിപായി	൫	...	...	൫		...	...	...	...	അരമന അമ്മവീട്ടിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന ഇവരുടെ ശമ്പളം ഹജൂർ ഖജനായിലെക്കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു
		൧	കൊല്ലൻ	൫	൩൦	...	൫	൩൦	...	...		...	കമ്മട്ടത്തിൽ ജോലിചെയ്തിരുന്നു ഇപ്പോൾ വീണ്ടും ഇവിടെയായിട്ടുണ്ട്
		൩൯		...	...		൩൪൧	...	...	...	...	...	...
		൭൭	...	...		...	...	...		൧൧൭൭	൪		...

നമ്പർ	സെക്ഷൻപേരു വിവരം	ആളുകളുടെ സംഖ്യ	ഉദ്യോഗപ്പേർ	സ്ഥിരശമ്പളത്തിന്റെ തോതു ഉറുപ്പിക	ച	കാ	മാസം ൧ക്കു ശമ്പളവും അലവൻസും ഉറുപ്പിക	ച	കാ	മാസം ൧ക്കു ആകെ ഉറുപ്പിക	ച	കാ	റിമാർക്കുകൾ
			ഇപ്പോൾ പരിഷ്കരിക്കനായി ... സിബ്ബന്തിവിവരം										
		൧	സൂപ്പർന്റെണ്ടു	൭൦	...	...	൭൦	...	...	...	...	...	
		൧	ടി അസിസ്റ്റന്റ്	൩൦	...	...	൩൦	...	...	...	...	...	
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൫	...	...	൧൫	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൧൦	...	...	൧൦	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൯	...	...	൯	...	...	...	...	...	
		൧	ആശാരി	൨൧	...	...	൨൧	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൧൪	...	...	൧൪	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൧	...	...	൧	...	...	...	...	...	
		൧	കൊല്ലൻ	൧	...	...	൧	...	...	...	...	...	
		൧	ഉന്നക്കാരൻ	൮	൧൨	...	൮	൧൨	...	...	...	...	
		൧	ടി	൮	...	...	൮	...	...	...	...	...	
		൧	ടി	൬	൧൪	...	൬	൧൪	...	...	...	...	
		൧	ശിപായി	൬	...	...	൬	...	...	...	...	...	
		൨	തൊട്ടക്കാർ		...	...	൨൭	൨	...	...	...	...	
		൧	വാച്ചർ	൭	...	...	൭	...	...	...	...	...	
		൧	അമീനാദാർ	൨൩	൧൨	...	൨൩	൧൨	...	...	...	...	
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൧	൧൪		൧൧	൧൪	...	...	...	...	
		൧	ആശാരി	൧൧	൧൨	...	൧൧	൧൨		...	...	...	
		൧	കൊല്ലൻ	൧൯	...	...	൧൯	...	...	...	...	...	
		൧	കൊത്തൻ	൯	൧൪	...	൯	൧൪		...		...	
		൧	ഹെഡ് ഗാർഡനാർ	൧൪	...	...	൧൪	...	...	...	...	...	
		൧	തൊട്ടക്കാരൻ	൮		...	൮	...	...	...	...		
		൧	ടി	൭		...	൭	...	...	...	...	...	
		൬	തോട്ടക്കാർ		...	...	൨൧	൧൪	...	...	...	...	
		൧	തച്ചൻ	൬	൨൦	...	൬	൨൦	...	...	...		
		൧	കൊല്ലൻ	൨	൮	...	൨	൮	...	...		...	
		൨	കൊല്ലന്മാർ	൨	൨	...	൪	൮	...	...	...	...	
		൩൬	...	...	...	...	൨൪൬	൨൦	...	...	...	...	
		൩൪		...	...	...	...	...	...	൯൭൮	൧൪	...	

നമ്പർ	സെക്ഷൻ പേരുവിവരം	ഉദ്യോഗസ്ഥസംഖ്യ	ഉദ്യോഗപ്പേര്	സ്ഥിരശമ്പളത്തിന്റെ തുക			മാസം ഒന്നിനു ശമ്പളവും അലവൻസും			മാസം ഒന്നിനു ആകെ			റിമാർക്കുകൾ
				രൂപാ	ചക്രം	കാശ്	രൂപാ	ചക്രം	കാശ്	രൂപാ	ചക്രം	കാശ്	
൧	ചെയ്യുപണി	൧	വിചാരിപ്പുകാർ	൨൦			൨൦		...	...	...	...	
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൪	...	...	൧൪	...	...	...	...	...	
		൨	ടി	൧൦	...	...	൨൦	...	...	...	...	...	
		൩	ചെയ്യുകൊട്ടികൾ	൩	൧൩	...	൧൦	൨൦	...	...	...	...	
			ശിപായിമാർ	൩	...	...	൧൫	...		...	...	...	
		൧	ശിപായി	൬	൨	...	൬	൨	...	...	...	...	
		൧	തൂപ്പുകാർ	൧	...	...	൧	...	...	...	...	...	
		൧	അറ്റൻഡന്റ്	൫	...	...	൫	...	...	...	...	...	
		൧	ചെയ്യുകൊട്ടി	൯	൧൦	...	൯	൧൦	...	...	...	...	കൊട്ടാരത്തിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന പണിവകയിലേക്കു മാറുന്നതാണ
		൩	കൊല്ലന്മാർ	...	...		൫	൧൩	...	...	...	...	കൊട്ടാരത്തിൽ ജോലിചെയ്യുന്ന ഇവരിൽ ഒരാൾക്കു ൬ രൂപാ ൫ ചക്രവും ശേഷം രണ്ടു പേർക്കു ൨ രൂപാ ൪ ചക്രവും വീതം ശമ്പള മുള്ള പണിവകയിലേക്കു മാറുന്നതാണ
		൧൭		...		...	...			൧൧൦	൫		
൨	തെക്കൻ ഡിവിഷൻ മരാമത്തു	൧	മേസ്തിരിമാർ	൨൯			൨൯	...	...	...	...		
		൧	ടി	൨൦			൨൦			...	...	...	
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൨			൧൨	...	...	...		...	
		൧	ടി	൫			൫		...	...		...	
		൧	ടി	൭			൭		...	...	...		
		൬	ശിപായികൾ	൨൦			൯			...			
		൧൧				...	...			൧൨	...		
൩	തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മരാമത്തു	൧	മേസ്തിരിമാർ	൨൯			൨൯	...	...	...	...		
		൧	ടി	൨൦	...	...	൨൦						
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൨	...		൧൨	...	...	...			
		൧	ടി	൫	...	...	൫	...	...	...	...		
		൧	ടി	൭			൭					...	
		൨	ശിപായികൾ	൯			൧൦			...	...	...	
		൭							...	൫൨			
൪	കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്തു	൧	സൂപ്രേണ്ടന്റ്	൨൯	...		൨൯	...		...	...		
		൧	മേസ്തിരിമാർ	൨൯	...		൨൯	...					
		൨	ടി	൨൦	...		൨൦			...	...		
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൨	...		൧൨			...			
		൧	ടി	൧൦	...	...	൧൦	...		...			
		൬	ടി	൫	...	...	൩൨	...		...	...	...	
		൯	ശിപായികൾ	൯	...		൨൯			...	...		
		൧൯		...	...	...	...			൧൭൯		...	

നമ്പർ	താലൂക്കിന്റെ പേരുവിവരം	ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ എണ്ണം	ഉദ്യോഗങ്ങൾ	ശമ്പളം			[illegible]			[illegible]			റിമാർക്കു
				രൂ	ച	കാ	രൂ	ച	കാ	രൂ	ച	കാ	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]		...	...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]		...	[illegible]	...	...	...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]	[illegible]		...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	[illegible]	[illegible]		...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]		...	[illegible]			...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...	...	
		[illegible]		...	...	...	...	...	...	[illegible]	...	...	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]			...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...		
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]		...	...	...	...	
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...		[illegible]	...		...	...		[illegible]
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]		...	...	...	...	
		[illegible]		...	...	...	...	...	...	[illegible]	...	...	
	ആകെ	[illegible]								[illegible]	[illegible]		

നമ്പർ	കച്ചേരിയുടെ പേരും സ്ഥലവും	ആളുകളുടെ എണ്ണം	ഉദ്യോഗപ്പേര്	ശമ്പളം: രൂ	ച	കാ	[illegible]: രൂ	ച	കാ	[illegible]: രൂ	ച	കാ	റിമാർക്കുകൾ
൧	[illegible]	൧	സൂപ്രണ്ടൻ	൭൦	...		൭൦	...	...	...	...	...	[illegible]
		൧	അമീനാദാർ	൩൦	...	...	൩൦	...		...		...	
		൧	ഡി	൨൫	...		൨൫	...	...	...	...	...	
		൧	ഡി	൧൭	...		൧൭	...	...	...	...		
		൧	തച്ചുശാസ്ത്രമേസ്തിരി	൨൫	...		൨൫			...	...		[illegible]
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൨	...		൧൨			...		...	
		൧	ഡി	൧൦			൧൦	...		...	...		
		൨	ഡി	൮		...	൧൬			...	...		
		൪	ശിപായികൾ	൫	...		൨൦	...	...		...		
		൧൨				...	...		...	൨൨൫		...	
൨	[illegible]	൧	അമീനാദാർ	൨൫		...	൨൫	...	...	൨൫	...	...	[illegible]
൩	[illegible]	൧	അമീനാദാർ	൩൦	.		൩൦	...			...	...	[illegible]
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൨	.	...	൧൨	.		...	...	...	
		൧	ശിപായി	൮	...		൮	...		...	...		
		൧	ഡി	൭		.	൭						
		൪							..	൫൭			
൪	[illegible]	൧	സൂപ്രണ്ടൻ	൧൫൦		...	൧൫൦	...	..				ഡി ഡി
		൧	ഓവർസിയർ	൩൫		...	൩൫						
		൧	ഡി	൩൦			൩൦						
		൧	അക്കൗണ്ടന്റ്	൧൫			൧൫						
		൧	ഡി	൧൨	...		൧൨			...			
		൧	ഡി	൧൦			൧൦						
		൨	ഡി	൮			൧൬						
		൨	ഡി	൮			൧൬						
		൧	ശിപായി	൬	൨൨		൬	൨൨					
		൧	ഡി	൬	...		൬						
		൨	ഡി	൫	൧൪		൧൧	൧൪					
		൩	ഡി	൫			൧൫			..			
		൧൭						...		൩൨൦	൮	..	

[illegible] ഷെഡ്യൂൾ

[illegible] വിവരം

[illegible]	[illegible] വിവരം	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			[illegible]			[illegible]			റിമാർക്കുകൾ
					[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...	...	[illegible]
	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...			...	[illegible]
			[illegible]	[illegible]	[illegible]	...	...	[illegible]	...	...	...	...		[illegible]
			[illegible]								[illegible]	...	[illegible]	[illegible]
	[illegible]	[illegible]		...	...	...	...	...	...	...	[illegible]			
	[illegible]				...	...	...	...	...	...	[illegible]	...	...	
	ആകെ	...			...	...	...	...	...	...	[illegible]	[illegible]	...	

ഇപ്പോൾ പരിഷ്കരിക്കുന്ന വിധത്തിൽ ചിലവു

നമ്പർ	സിബ്ബന്തിചിലവു	സ്ഥിര ശമ്പളത്തിന്റെ രെട്ട്			മാസം ഒന്നുക്കു ശമ്പളം			മാസം ഒന്നുക്കു ആകെ			റിമാർക്കുകൾ
		രൂ	ച	ക	രൂ	ച	ക	രൂ	ച	ക	
	മുൻപത്രങ്ങളിൽ കാണിച്ച പൊലെ ആകെ തുക							[illegible]		...	
	പണിയാളുകൾ കൂടാതെ സിബ്ബന്തികൾ ആകെ ... കൂടെ കണക്കിൽ മാസം ഒന്നുക്കു	...	...	...	...	...	..	[illegible]	.	..	
								[illegible]	[illegible]	...	

വി. പി. മാധവരായർ
ദിവാൻ

മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിനെ ഭേദപ്പെടുത്തി ഏർപ്പെടുത്തുന്നതിനെപ്പററിയും

അതിലെ ജോലി നടത്തിക്കലിനെപ്പററിയും ഉള്ള ചട്ടങ്ങൾ.

൧. ഇനിമേൽ മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ താഴെ വിവരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച പണികൾ മാത്രമെ നടത്തിക്കേണ്ടതുള്ളു.

(എ) ദേവസ്വങ്ങൾ.

(ബി) ഊട്ടുപുരകൾ സത്രങ്ങൾ മുതലായ ധർമ്മസ്ഥാപനങ്ങൾ

(സി) കൊട്ടാരങ്ങൾ

൧. പണിവക ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ
൨. ദേവസ്വം പണിപ്പുര
൩. തെക്കെ ഡിവിഷൻ മരാമത്ത
൪. തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത
൫. കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത
൬. കോട്ടയം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത
൭. കച്ചേരിവക മരാമത്ത
൮. എഞ്ചിനീയർ [illegible]
൯. [illegible] തിരുവിതാംകോട്ട [illegible] മരാമത്ത
൰ ചെങ്ങന്നൂർ [illegible] മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ

൨. മാർജിനിൽ കാണിച്ചിട്ടുള്ള ൧൦ പ്രത്യേകമായ എസ്ത്തബ്ലീഷ്‌മെന്റുകൾ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

൩. ഇതിനുള്ള പണിവക വകുപ്പിനെ മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലെ ഇതര വകുപ്പുകളിൽ നിന്നു പിരിച്ചു കൊട്ടാരത്തിന്റെ അടുത്ത കീഴ്‌വഴക്കത്തിലായി [illegible] അഗ്രശാല കൊട്ടാരംവക പണിവക മരാമത്ത എന്ന പേരോടുകൂടി പ്രത്യേകമായും സ്വതന്ത്രമായും ഉള്ള ഒരു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റാക്കിയിരിക്കുന്നു.

൪. പണികൾക്കു പുറമെ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു കൊട്ടക്കകത്തും വെളിയിലും തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു ഉപയോഗിക്കുന്ന [illegible] സംബന്ധിച്ച പണികൾ നടത്തുകയും എഴുന്നള്ളത്തുള്ള [illegible] വെടിക്കെട്ടു മുതലായ എഴുന്നള്ളത്തു ദിവസങ്ങളിൽ [illegible] കയ്യാന്‍പന്തൽ ഇട്ടുകൊടുക്കുന്ന പതിവുള്ള [illegible] അവ കെട്ടി കൊടുക്കയും കൊട്ടാരത്തിൽ നിന്നു [illegible] മററു പണികൾ നടത്തിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൫. [illegible] പണിവക ശിരസ്തദാർ മിസ്റ്റർ [illegible] പണിക്കർ കൊട്ടാരത്തിന്റെ [illegible] കീഴിലായി ഈ വകുപ്പിന്റെ മേലധികാരം വഹിക്കുന്നതാകുന്നു. ഇദ്ദേഹം [illegible] പണിവക സൂപ്രവൈസർ എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ [illegible] ൫൦ രൂപക്കു ൨൫ രൂപായിൽ കൂട്ടി മാസം ൭൫ രൂപാവീതം ശമ്പളം [illegible] തൃപ്തികരമായി വേല നോക്കിയിരിക്കുന്നു എന്നു സമ്മതിക്കപ്പെടുമ്പോൾ അതു [illegible] ൨൫ രൂപാവീതം രണ്ടു തവണ കൂട്ടി ശമ്പളത്തെ ൧൨൫ രൂപാ ആക്കുന്നതുമായിരിക്കും.

൬. [illegible] കൊട്ടാരത്തിലെ [illegible] കല്പിക്കുന്ന ഉത്തരവിൻപ്രകാരം വേലകൾ നടത്തിക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൭. ഈ വകുപ്പിൽ ഉൾപ്പെട്ട വലുതും [illegible] പണികളുടെ ഘടനയെയും നടത്തിപ്പിനെയും പററി മരാമത്തു എഞ്ചിനീയരുടെ ശാസ്ത്രീയമായ അഭിപ്രായം അറിയുന്നതു [illegible] അവയെപ്പററി മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ മിസ്റ്റർ [illegible] ആലോചിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൮. ഈ വകുപ്പിലേക്കു വേണ്ട മുതൽ [illegible] ബഡ്ജറ്റിൽ മെയിൻ ഹെഡ് [illegible] ഇനത്തിൽ പബ്ലിക് വർക്സിൽ ഉൾപ്പെട്ട [illegible] മരാമത്ത എന്ന മൈനർ ഹെഡിൽ [illegible] അഗ്രശാല കൊട്ടാരംവക പണിവക മരാമത്തു പണികൾ എന്നു [illegible] ഇനത്തിൽ [illegible]. ഈ വകക്കുള്ള ചിലവു എല്ലാം പണിവക സൂപ്രവൈസർ [illegible] കൊട്ടാരം സർവാധികാര്യക്കാർ [illegible] ബില്ലിൻമേൽ [illegible] നിന്നു [illegible] മേൽപറഞ്ഞ പണിവക [illegible] എന്നുള്ള ഇനത്തിൽ ചെലവെഴുതുന്നതും ആകുന്നു.

൯. [illegible] വകുപ്പുകളെ എടുത്തു അതിൻസ്ഥാനത്തിൽ താഴെ പറയുന്ന [illegible] ൪ ഡിവിഷനുകൾ ഉണ്ടാക്കിയിരിക്കുന്നു.

(൧) ചെമ്പു പണിപ്പുര അല്ലെങ്കിൽ ഹെഡ കാട്ടർ വർക്കഷാപ്പ് (പണിവക ചെങ്കല്ലൂർ ഉൾപ്പെടെ)

(൨) തെക്കൻ ഡിവിഷൻ മരാമത്ത.

(൩) തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

(൪) കൊല്ലം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

(൫) കോട്ടയം ഡിവിഷൻ മരാമത്ത

൯. ൧-ാം വകുപ്പു മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ മിസ്റ്റർ നാഗെശഅയ്യരവർകളുടെ അടുത്ത ചുമതലയിലും മേൽവിചാരത്തിലും ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൧൦. ചെമ്പുപണിപ്പുരയിലെ ജോലികൾ ഇതുവരെ നടന്നിവരുന്നവ പ്രകാരമായിരിക്കും. ചെമ്പുപാത്രങ്ങൾ മുതലായവ ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും അറ്റകുറ്റം തീർക്കുന്നതിനും ഉള്ള ഇൻഡന്റുകളെ മെലാൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റ മേലധികാരികൾ മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർക്ക അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഈ ഇൻഡന്റുകൾ കിട്ടിയാൽ മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ വിവരമായ അടങ്കലുകൾ തയ്യാറാക്കുകയും അവക്ക ഗവൎമ്മെന്റു അനുവാദം വാങ്ങിക്കേണ്ടതിന്നു ആ അനുവാദം വാങ്ങിച്ചു വേണ്ട ഫണ്ടും ലഭിക്കയും ചെയ്താൽ പിന്നെ ചെമ്പുപണിപ്പുരയിൽ നിന്നു പാത്രങ്ങൾ തീർപ്പിച്ചു കൊടുക്കുന്നതിന്നു ഏർപ്പാടു ചെയ്കയും ഇൻഡന്റു അനുസരിച്ചു നടത്തിക്കയും ചെയ്യേണം.

൧൧. പണിവക മരാമത്തു പണികൾക്കൊ മറ്റു ഗവൎമ്മെന്റു പണികൾക്കൊ മറ്റു ഗവൎമ്മെന്റ ആവശ്യത്തിന്നൊ ചെങ്കൽച്ചൂളയിൽ നിന്നു ചെങ്കല്ലും മറ്റുസാമാനങ്ങളും കിട്ടുന്നതിനായുള്ള ഇൻഡന്റുകൾ മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർക്കുതന്നെ അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ആ അപേക്ഷകൾ അനുസരിച്ചു സാമാനം കൊടുക്കാൻ ഉത്തരവു [illegible] തത്സംബന്ധമായി ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ പക്കൽ നിന്നു ഈ വകക്കുള്ള വില മുറക്കുള്ള നടപടിപ്രകാരം ഈടാക്കുകയും ഗവൎമ്മെന്റിലേക്ക മുതൽവെക്കുകയും വേണം.

൧൨. പണിവക മരാമത്തിൽ നിന്നു ചെയ്യേണ്ടതല്ലാത്ത തിരുവനന്തപുരത്തുള്ള കൊട്ടാരങ്ങൾക്കും മറ്റു ധൎമ്മസ്ഥാപനങ്ങൾക്കും ഉള്ള അറ്റകുറ്റം കൂടുതൽ പണി മുതലായ മരാമത്തു വേലകളും പ്രധാന പുരുഷന്മാരുടെ വരവു മുതലായ വിശേഷാൽ അവസരങ്ങളിൽ പന്തലുകളും ആൎക്കുകളും കെട്ടുകയും നടത്തിക്കേണമെന്നു ഉത്തരവു ഉണ്ടാകുന്ന മറ്റു പണികളും മിസ്റ്റർ നാഗെശഅയ്യർ ചുമതലയായിട്ടു നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൧൩. അദ്ദേഹത്തിനു ൨൦൦-൨൫൦ രൂപാ ശമ്പളം നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ട. ഇപ്പോൾ ൨൦൦ രൂപാ ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതാകുന്നു. ചെമ്പുപണിപ്പുരയിലുള്ള സിബ്ബന്തികൾ കൂടാതെ താഴെ വിവരിക്കുന്ന എസ്റ്റാബ്ലിഷുമെന്റും അയാളുടെ കീഴിലായി ഉണ്ടായിരിക്കും.

൧ ഡ്രാഫ്ട്സ്മാൻ ൩൦ രൂപാ മുതൽ ൩൫ വരെ ...	൩൦ രൂപാ
൧ ക്ലാർക്ക ൨൫ രൂപായിൽ	൨൫ രൂപാ
൨ ക്ലാർക്ക ൧൫ രൂപാ വീതം	൩൦ രൂപാ
൧ ക്ലാർക്ക ൧൨ രൂപാ	൧൨ രൂപാ
൧ അമീനാദാർ ൨൦ രൂപാ	൨൦ രൂപാ
൩ ശിപായി ൭ രൂപാ വീതം	൨൧ രൂപാ
ആകെ ...	൧൩൮ രൂപാ

൧൪. ൧-ാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള (എ), (ബി), (സി) ഈ വകുപ്പുകളിൽ ഉള്ള വേലകൾ ചെയ്യേണ്ടതായ ഡിവിഷൻ മരാമത്തു അതാതു പേഷ്കാരന്മാരുടെ വരുതിയിലും മേൽപരിശോധനയിലും ഇരിക്കുന്നതും വേലകൾ ചെയ്യേണ്ട കെട്ടിടങ്ങളും മറ്റു പണികളും ഇരിക്കുന്ന സ്ഥലത്തെ തഹശീൽദാർമാരുടെ അടുത്ത ചുമതലയിൻകീഴിൽ ഇരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൧൫. മേൽപറഞ്ഞ [illegible] മൂന്നു വകുപ്പുകളിൽ പെടാത്ത എല്ലാ പണികളും എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലേക്ക വിട്ടുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു. ഗവൎമ്മെന്റ കെട്ടിടങ്ങളിൽ ൫൦൦ രൂപായ്ക്കു കവിയാതെയുള്ള വേലകളായാൽ ഈ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിൽ നിന്നു തന്നെ ചെയ്യേണ്ടതുമാകുന്നു.

൧൬. അതുകൊണ്ടു ആലപ്പുഴയിൽ കപ്പവടം മരാമത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റു എന്നുള്ളതു നിറുത്തുന്നതും ഇപ്പോൾ അതിന്റെ കീഴിൽ ഇരിക്കുന്ന വേലകളെ ഡിവിഷൻ മരാമത്തിലേക്കും എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലേക്കും ആയി വീതിച്ചു മാറി കൊടുക്കുന്നതും ആകുന്നു. ഇപ്പോൾ ഈ വകുപ്പിൽ ചെന്ന മരാമത്തു അമീനാരെ എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെന്റിലേക്ക മാറ്റുന്നതാണ്.

൧൭. ഏലം ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലുള്ള സിവിൾ കെട്ടിടങ്ങളെ [illegible] ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു തന്നെ പതിവു പോലെ നടത്തിക്കൊള്ളുന്നതാകുന്നു. ഇപ്പോൾ അവരുടെ ചാർജിലുള്ള [illegible] പണികളെ, പുതിയ ഏർപ്പാടു അനുസരിച്ചു ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൻെറ കീഴിലല്ലാതായി തീരുന്നതുകൊണ്ടു [illegible] സിബ്ബന്തികളോടുകൂടി എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക മാറുന്നതാകുന്നു.

൧൮. തെക്കൻ തിരുവിതാംകൊട്ടിലുള്ളതും ചെങ്കൊട്ടയിലുള്ളതും മരാമത്തു വെലകളെ ഇനി എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക മാറുന്നതു [illegible] വെലകൾക്കായി തെക്കൻ ഡിവിഷനിൽ [illegible] മരാമത്തു സൂപ്പർവൈസരെയും ചെങ്കൊട്ട സൂപ്പർവൈസരെയും ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക മാറുന്നതാകുന്നു.

൧൯. തിരുവനന്തപുരം റെസിഡൻസിയിൽ പ്രധാനപ്പെട്ട റസിഡണ്ടു ബംഗ്ലാവിലുള്ള കെട്ടിടങ്ങളിലും, അസിസ്റ്റൻറു റസിഡണ്ടിൻെറ ബംഗ്ലാവിലും ഇവയിൽ ചെൎന്ന മററു കെട്ടിടങ്ങളിലും ഉള്ള വെലകളെ ഇനിമേൽ എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുകാർ ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു. റൊഡുകൾ വൃത്തിയാക്കുകയും [illegible] തീർക്കുകയും തോട്ടം നനക്കുകയും പുരയിടം [illegible]കയും ടെന്നിസ്സ് കൊർട്ട നന്നാക്കുകയും കെട്ടിടങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചല്ലാത്തതു [illegible] മററു പണികളും റെസിഡൻസി സൂപ്രണ്ടൊ മററു ജീവനക്കാരനൊ നടത്തെണ്ടതാകുന്നു. അതാതു മാസംതോറും അസിസ്റ്റൻറു റസിഡണ്ടു കൌണ്ടർസൈൻ ചെയ്ത ബില്ലുകൾ അയക്കുകയും ഹജൂർ ഖജാനാവിൽ നിന്നു ഈ വകയ്ക്കായി നീക്കിയിട്ടുള്ള ഫണ്ടിൽ നിന്നു വാങ്ങിക്കൊടുക്കുകയും വെണം. മെസ്തിരി തുടങ്ങി ഇപ്പോൾ ഉള്ള സിബ്ബന്തിയോടുകൂടി ഭക്തിവിലാസത്തിലും [illegible] ബംഗ്ലാവിലും പുത്തൻകച്ചെരിയിലും ഉള്ള വെലകൾ നടത്തിക്കൊണ്ടു [illegible] ഭക്തിവിലാസത്തിലുള്ള വെലകളുടെ വകക്ക ബില്ലുകൾ ചീഫ് [illegible] പ്രൈവെററു സെക്രട്ടെറിയും കമാണ്ടാണ്ടിൻെറ ബംഗ്ലാവിനു കമാണ്ടണ്ടും പുത്തൻകച്ചെരിയിലുള്ള [illegible] ഗവർമ്മെൻറു ചീഫ് സെക്രട്ടെറിയും കൌണ്ടർസൈൻ ചെയ്തിരിക്കണം. പുത്തൻകച്ചെരിയിൽ പങ്കാ വലിക്കുന്നവർ മുതലായവക്ക അതാതു ആഫീസ്സിലുള്ള കണ്ടിൻജൻസി പണത്തിൽ നിന്നു കൂലി കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു. പുത്തൻകച്ചെരിയിലുള്ള [illegible] [illegible] വെലകൾക്ക ഉള്ള ഇനത്തിൽ ചെലവു കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു.

൨൦. [illegible] പുതിയ ഏർപ്പാടു ൧൦൬൧ വൈകാശി [illegible] തീയതി മുതൽ നടപ്പാകുന്നതാകുന്നു. അതുകൊണ്ടു ഇതിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന മാററങ്ങൾ എല്ലാം അതിനു മുമ്പു തന്നെ ചെയ്യെണ്ടതും, അങ്ങനെ മാറപ്പെടുന്ന ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെ പണികളുടെ ഒരു ലിസ്റ്റും, ഓരോ പണിക്കും അനുവദിച്ചിട്ടുള്ള മെയിൻറനൻസ്സ തുകയും [illegible] അതിൽ ചിലവു ചെയ്യാതെ കിടപ്പുള്ള തുകയുടെ സംഖ്യയും കാണിച്ചു ഒരു ലിസ്റ്റ ഏതു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൽ നിന്നു പണികളെ വിട്ടുകൊടുക്കുന്നുവൊ ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു ഏതിലെക്ക മാറപ്പെടുന്നുവൊ ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിനു കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു. എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക മാററി കൊടുക്കുന്ന സിബ്ബന്തികളുടെ വിവരവും അവർക്ക ഈ [illegible] ചിലവിനുള്ള മുതലിൻെറ തുകയും കാണിച്ചു ഒരു സ്റ്റെറ്റുമെൻറു ആ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക അയക്കെണ്ടതാകുന്നു. ഈ ലിസ്റ്റുകളുടെയും സ്റ്റെററുമെൻറുകളുടെയും ഒരു പകർപ്പു ആ വക മുതലിനെ മാററി കൊടുക്കുന്ന [illegible] ഫിനാൻഷിയൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക ഉത്തരവു അയക്കുന്നതിലെക്കായി ഗവർമ്മെൻറിലെക്ക അയക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൧. ഇപ്പോൾ തുടങ്ങീട്ടുള്ളതും ൧൦൬൧ വൈകാശി [illegible] തീയതിക്ക മുമ്പു പൂർത്തിയാക്കാൻ കഴിയാത്തതും പുത്തൻ ഏർപ്പാടു അനുസരിച്ചു എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്കൊ മററു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്കൊ മാററി കൊടുക്കെണ്ടതും ആയ പണികളെ, തുടങ്ങിയ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു തന്നെ പൂർത്തിയാക്കെണ്ടതും മെല്ലാലുള്ള മെയിൻറനൻസിനായി അതാതു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിലെക്ക [illegible] കൊടുക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൨. തഹശീൽദാർമാർ അയക്കുന്ന അടങ്കലുകളും, ബില്ലുകളും മററും [illegible] വിടുന്നതിനും വലിയ വെലകൾക്ക വിവരമായ അടങ്കലുകളും പ്ലാനുകളും എഴുതുന്നതിനും മരാമത്തു പണികളെ സംബന്ധിച്ചു തഹശീൽദാർമാരുമായുള്ള എഴുത്തുകുത്തുകളിൽ ഗവർമ്മെൻറിനു എഴുതി അയക്കുന്നതിനും സഹായിക്കുന്നതിനും ആയി ഓരോ ഡിവിഷൻ [illegible] ൧൦ രൂപാ മുതൽ ൧൫ രൂപാ വരെ ശമ്പളമുള്ള ഒരു ഡ്രാഫ്റ്റ്സ്മാനും എസ്റ്റിമെട്ടും [illegible] രൂപാ ശമ്പളത്തിൽ ഒരു ക്ലാർക്കും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതായിരിക്കും.

൧൩. ഓരൊ തഹശീൽദാരുടെയും സഹായത്തിനു ൧൫ രൂപാ മുതൽ ൨൫ രൂപാ വരെ ശമ്പളം ഉള്ള ഒന്നൊ അതിൽ അധികമൊ യോഗ്യതയുള്ള അമിനാദാരൊ മെസ്തിരിയൊ ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു

൧൪. പെഷ്കാർമാരുടെ കീഴിൽ നാലു ഡിവിഷനിലെക്കും കൂടി വെണ്ട സിബ്ബന്തികൾ താഴെ വിവരിക്കുംപൊലെയായിരിക്കും.

൨ അമിനാദാർമാർ മാസം ൧ക്കു ൫൦ രൂപാ വീതം ശമ്പളത്തിൽ	൧൦൦ രൂപാ
൧ അമിനാദാർ ൩൦ രൂപാ വീതം	൧൨൦ രൂപാ
൪ ,, ൨൫	൨൦൦ രൂപാ
൪ ക്ലർക്ക ൧൫ രൂപായിൽ	൬൦ രൂപാ
൪ ഡ്രാഫ്ട്സ്മാന്മാരും എസ്റ്റിമെറ്റരും ശരാശരി മാസം ൧ ക്കു ൩൫ രൂപാ വീതം	൧൪൦ രൂപാ
	൬൨൦ രൂപാ

അതല്ലെങ്കിൽ ആണ്ടൊന്നുക്കു ൭൪൪൦ രൂപാ

൧൫. പുത്തൻ സ്കെയിലിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ മാർഗ്ഗമില്ലാത്തവരായി ഇപ്പൊൾ ഉള്ള ജീവനക്കാർക്ക അടുത്തുണ്ടാകുന്ന ഒഴിവിൽ പ്രവെശനം കൊടുത്തു ചിരിക്കയൊ വെറെ വല്ല ജൊലിയും കൊടുക്കുകയൊ ഉചിതംപൊലെ ചെയ്യുന്നതായിരിക്കും.

൧൬. ഓരൊ തഹശീൽദാരും അവരവരുടെ താലൂക്കിൽ ഉള്ള മരാമത്തു പണികൾക്ക നെരിട്ടുള്ള മെൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ഉദ്യൊഗസ്ഥൻ ആകകൊണ്ടു തഹശീൽദാർ തന്റെ താലൂക്കിൽ ഉള്ള എല്ലാ പുത്തൻ പണികളും തുടങ്ങെണ്ടതും അവയെ ഏറ്റവും മിതമായ വ്യയത്തിൽ നടത്തിക്കാൻ എപ്പൊഴും ചെയ്യെണ്ടതും തന്റെ വകുതിയിൽ ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ഓരൊ പണിയുടെയും കെട്ടിടത്തെയും യഥാസ്ഥിതിയിൽ വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനും അറ്റകുറ്റം തീർക്കുന്നതിനും ചുമതലപ്പെട്ടിരിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു തന്റെ താലൂക്കിലുള്ള മരാമത്തു പണികൾക്കും അറ്റകുറ്റങ്ങൾക്കും ഉള്ള എല്ലാ ചിലവിനും തഹശീൽദാർ ശരിയായ വിധത്തിൽ കണക്കു പറയുന്നതിനു ഉത്തരവാദിയായിരിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൧൭. ഓരൊ പണിക്കും ൫൦ രൂപാ തുക വരെ കൂടുതൽ പണിയൊ അറ്റകുറ്റമൊ മെയിന്റിനെൻസൊ വകക്കുള്ള തുടങ്ങൾ അനുവദിക്കുന്നതിനു ഡിവിഷൻ പെഷ്കാർമാർക്ക അധികാരം ഉണ്ടു. ഇങ്ങനെ ഓരൊ മാസത്തിലും അനുവദിക്കുന്ന വെലകളുടെ ലിസ്റ്റ് അടുത്തമാസം ൫-ാം തിയതിക്ക മുമ്പു ഗവമ്മെണ്ടിന്റെ സമ്മതത്തിനും സെൻട്രൽ അക്കൌണ്ടു ആൻഡ് ആഡിറ്റു ആഫീസിലെക്ക അയക്കുന്നതിനും ആയി "എ" ഫാറത്തിൽ ഗവമ്മെണ്ടിലെക്ക അയക്കെണ്ടതാകുന്നു

൧൮. തന്റെ ഭരണത്തിലും മെൽപരിശൊധനയിലും വച്ചിരിക്കുന്ന പണികളുടെ വിഷയത്തിൽ മിസ്റ്റർ നാഗെശഅയ്യർക്ക എഞ്ചിനീർ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടിൽ ഒരു എക്സിക്യൂട്ടിവ് എഞ്ചിനീയർക്കുള്ള അധികാരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു ഓരൊ വെലകളിലും കൂടുതൽ പണി, അറ്റകുറ്റം മെയിന്റിനെൻസ് ഇവയ്ക്കു ൫൦ രൂപാ വരെ അടങ്കൽ അനുവദിക്കുന്നതിനു അദ്ദെഹത്തിനു അധികാരം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഈ അധികാരം ക്രമപ്രകാരം അനുവദിച്ച ബഡ്ജറ്റിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ഫണ്ടു ഉള്ളതായ പണികൾക്ക മാത്രമെ നടത്താവു. ഇങ്ങിനെ അനുവദിക്കുന്ന പണികളുടെ ലിസ്റ്റ് പെഷ്കാർമാർ ഇങ്ങിനെയുള്ള പണികൾക്ക അയക്കുന്നപൊലെ ഗവർമ്മെന്റിലെക്ക അയാൾ മാസംതൊറും അയക്കെണ്ടതാകുന്നു.

൧൯. ഓരൊ തഹശീൽദാരും ഓരൊ പണിക്കും അടിയന്തിരമായ ചില്ലറ വെലക്ക ൧൫ രൂപാ വരെ അടങ്കൽ അനുവദിപ്പാൻ അധികാരം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങനെ ഓരൊ മാസത്തിലും അനുവദിക്കുന്ന വെലകളുടെ ഒരു ലിസ്റ്റ് അടുത്തമാസം ൫-ാം തിയതിക്ക മുമ്പെ ഡിവിഷൻ പെഷ്കാരുടെ സമ്മതത്തിനായി അയക്കെണ്ടതാകുന്നു. ഇങ്ങിനെ തഹശീൽദാരന്മാരുടെ എല്ലാ സ്റ്റെറ്റുമെണ്ടുകളും കൂട്ടി ചെർത്തു (ബി) ഫാറത്തിൽ ഗവർമ്മെണ്ടിന്റെ അറിവിനും തീർച്ചയായ അനുവാദത്തിനും ആയിട്ടും സെൻട്രൽ അക്കൌണ്ടു ആൻഡ് ആഡിറ്റു ആഫീസിലെക്ക എഴുതിയയക്കുന്നതിനായിട്ടും അടുത്ത മാസത്തെ ൧൦-ാം തിയതിക്കകം ഓരൊ ഡിവിഷൻ പെഷ്കാരും ഗവർമ്മെണ്ടിലെക്ക അയക്കെണ്ടതാകുന്നു.

൨൦. സ്ഥിരമായ ഉത്തരവുകൾ അനുസരിച്ചു കണ്ടെഴുതിയ ആഫീസർമാർ മരാമത്തു വെലകൾക്കുള്ള എസ്റ്റിമെറ്റു അടങ്കൽ ഗവർമ്മെണ്ടിനു അയക്കെണ്ടതാകുന്നു

൨൧. ഇതു കഴിയുന്നതും പൂർണ്ണമായിരിക്കെണ്ടതും പ്രത്യെകം അടങ്കലിൽ ഉൾപ്പെടുത്തെണ്ടതായും ൫൦൦ രൂപാക്ക മെൽ ചിലവാകുന്നതായും ഉള്ള അരൊ വെലയുടെയും വകക്കു പൂർണ്ണമായ വിവരങ്ങളും ൧൯-ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള ചില്ലറ വെലകൾക്കുള്ള അവസ്ഥയും മൊത്തം തുകയുടെ വിവരവും അതിൽ എഴുതിയിരിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൩൦. ഒരു വേല ബെഡ്ജററിൽ ഒരു തുക കാണിച്ചു ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന എന്നുള്ള സംഗതി മാത്രം ആ വേലയുടെ അടങ്കൽ ക്രമപ്രകാരം അനുവദിക്കും മുമ്പെ അതിന്മേൽ ചിലവു ചെയ്യുന്നതിനു ഉള്ള അധികാരം ആകുന്നില്ലാ എന്നുള്ളതു ഒരു പ്രമാണ സിദ്ധാന്തം ആകുന്നു. ഗവൎമ്മെണ്ടിന്റെ അനുവാദം കൂടാതെ ബെഡ്ജററിൽ ഉള്ള തുകകളെ ഒന്നിനൊന്നായി മാററിക്കൂടാ.

൩൧. ൫൦ രൂപായിൽ ൫൦൦ രൂപായിൽ കുറവായോ ചിലവുള്ള ചില്ലറയായ പുത്തൻ വേലകൾ, അററകുററം കൂടാതെ വേലകൾ ഇവയുടെ അടങ്കലുകളിൽ ഓരോ ഇനത്തിലുമുള്ള വേലയുടെ അളവും, റെട്ടും, ആകത്തുകയും മാത്രം കാണിച്ചിരുന്നാൽ മതി. വലിയ വേലകൾക്ക അല്ലെങ്കിൽ ൫൦൦ രൂപായിൽ മേൽ ചിലവുള്ള വേലകൾക്ക ഓരോ ഭാഗത്തിന്റെയും നീളം, വീതി, ഘനം, പൊക്കം, മുതലായ അളവിന്റെ പൂൎണ്ണ വിവരവും, ചതുരശ്രയളവു ഘനയളവു ഇവയും, ഓരോ ഇനത്തിലുമുള്ള ആകയുള്ള അളവു, റെട്ട, ആക ചിലവു തുക, അടങ്കൽ തുക ഇവയും എല്ലാം വിവരമായി കാണിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഈ അടങ്കലുകൾ എല്ലാം വിവരമായ പ്ലാനോടു കൂടി അയക്കേണ്ടതുമാകുന്നു.

൩൨. പണികൾക്കു താഴെ വിവരിക്കുന്ന ഏകമാന അളവുകൾ അനുവദിച്ചിരിക്കുന്നു.—

റെട്ടിന്റെ ഏകമാനങ്ങൾ

മൺവേല	൧൦൦൦ ഘന അടിവീതം.			
	ചെങ്കൽവേല	...	...	൧൦൦ ഘന അടി വീതം
	കാൺക്രീട്ട	...	...	
	ചരൽകല്ലുവേല	...	...	
	ആഷ്ലാർമെസൺറി	...	...	
	കീലടിക്കുക	...	...	
	മരവേല	...	...	ഘന അടി ഒക്ക
	പായം ഇടുക	...	...	൧൦൦ ചതുരശ്ര അടി വീതം
	തറവേല	...	...	
	തേച്ചുപൂശുക	...	...	
	കൂരവേല	...	...	
	പുൽകെട്ടുവേക്കുക.	...	...	
	വാതിലും ജനലും	...	...	ചതുരശ്ര അടി വീതം
	പൊററവില	...	...	ഒന്നിന് ഒക്ക

൩൩. ഓരോ തരത്തിലുള്ള വേലകളുടെ ബില്ലിൽ പണിയിന്മേൽ, ചില്ലറ മേൽ അന്വേഷണം, സാമാനങ്ങൾക്കും മററും വേലക്കും കണക്ക പറയുക, ഇവയെ സംബന്ധിച്ചു ഉള്ള ആളുകളുടെ ശമ്പളം ഉൾപ്പെടെ വേല നടത്തിക്കുന്നതിനു പതിവുള്ളതൊ ആവശ്യമുള്ളതൊ ആയ എല്ലാ ചിലവുകളും ഉൾപ്പെടുന്നതായി ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെയുള്ള ആളുകളുടെ ശമ്പളം ദിവസപ്രതി കൊടുക്കുന്നതായാലും മാസം തോറും കൊടുക്കുന്നതായാലും വേല അവസാനിക്കുമ്പോൾ അവരെ നിറുത്തുമ്പോൾ അവരെ അവരെയും ജോലിയിൽ നിന്നു വിടുന്നതാകുന്നു. വേലകളുടെ ചിലവിനു പുറമെ ചില്ലറ മേൽ അന്വേഷണത്തിനു പ്രത്യേകം ചിലവു വെക്കരുതു.

൩൪. മുമ്പിൽകൂട്ടി നിശ്ചയിക്കാൻ വയ്യാത്ത വിശേഷാൽ ചിലവുകൾ വകക്കു നൂററിനു ഇത്ര വീതം പതിവുള്ള തുക നിശ്ചയിക്കാനുള്ളതിനു പുറമെ, ഭൂമികൾക്കുള്ള പൊന്നുംവില അല്ലെങ്കിൽ വില, വേലക്കാൎക്കു സാമാനങ്ങൾ ശേഖരിച്ചുവെക്കാനും മററുമുള്ള മുതലായി മുമ്പിൽ കൂട്ടി അറിയാവുന്ന അനുഷംഗികങ്ങൾ ആയ ചിലവുകൾ ഇവയും എല്ലാം എസ്റ്റിമെററിൽ പ്രത്യേകമായി വിവരം കാണിച്ചിരിക്കണം. ഡിവിഷൻപേഷ്കാരുടെ അനുവാദം കൂടാതെ വിശേഷാൽ ചിലവുകൾക്കുള്ള തുകകളെ എസ്റ്റിമെററിൽ പ്രസ്താവിച്ചിട്ടില്ലാത്ത വല്ല ചിലവും ചെയ്യുന്നതിനായിട്ടെ അംഗീകാരം കിട്ടുന്നതിനായിട്ടെ ഉപയോഗിക്കരുത്. എന്നാൽ അത്യാവശ്യമായ സംഗതികളിൽ, ആ തുക സംഖ്യയെ ചെറുതരം മേൽ അന്വേഷണത്തിനായി ചിലവു ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ ഇങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതും വളരെ വ്യത്യസ്തമായ സംഗതികളിൽ മാത്രമെ പാടുള്ളു; ആ വിവരം ചിലവിനുള്ള ബില്ലിൽ വ്യക്തമായി എഴുതിയിരിക്കുകയും വേണം. ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റിൽ നിന്നു ചെയ്യേണ്ടതായ വേലകൾക്കുള്ള എസ്റ്റിമെററുകളിന്മേൽ വിശേഷാൽ ചിലവുകൾ അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

൩൬. പ്രത്യേകം കണക്കപ്പെടുത്തിയ ഒരു വേലയ്ക്കായി അനുവദിച്ച പണമെങ്കിലും ഗവർന്മെന്റിലെ അനുവാദം കൂടാതെ വേറെ വല്ല വേലയ്ക്കുകളുടെ ആവശ്യങ്ങൾക്കായോ യാതൊരു സംഗതിവശാലും മാറി ഉപയോഗിക്കാവുന്നതല്ല.

൩൭. വല്ല പണിയെയും ആദ്യം അനുവദിക്കപ്പെട്ടപ്രകാരം ശരിയായി നടത്തുന്നതു ന്യായമായി അസംഭവ്യമല്ലാത്തതും ആ വേല നടന്നുകൊണ്ടു വരുന്നതിനിടയ്ക്കു നടത്തേണ്ടതു ആവശ്യം എന്നു തോന്നിയതും ആയ വല്ല ഒരു കൂടുതൽ പണിയും അനുവദിക്കപ്പെട്ടതിലേയ്ക്കു കൂടുതൽ ആയ സംഖ്യത്തിന്റെ വക ഒരു എസ്റ്റിമെറ്റു [illegible] ആയിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ആ എസ്റ്റിമെറ്റിനോടു കൂടി അങ്ങനെ ഭേദപ്പെടുത്തേണ്ടുന്നതിനെ ആവശ്യമാക്കിയ സംഗതികളുടെ പൂർണ്ണമായ വിവരണത്തിനു ഒരു റിപ്പോർട്ടും അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൩൮. ഡിവിഷൻപെഷ്കാർമാർ തങ്ങൾ ചെയ്വാൻ വിചാരിക്കുന്ന വേലകളുടെ [illegible] തെക്കുറിച്ചു ഗവർന്മെന്റിലേക്കു എഴുതിഅയക്കും മുമ്പെ ൫൦൦ രൂപായും അതിൽ കൂടുതലും ചിലവു വരുന്നതായ എല്ലാ പണികളെയും സംബന്ധിച്ചു മരാമത്തു എഞ്ചിനിയരുടെ അഭിപ്രായം ചോദിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അതിൽ കുറവായി ചിലവാകുന്നതായ പണികളുടെ കാര്യത്തിലും പെഷ്കാർമാർക്കു വേണമെന്നു തോന്നിയാൽ മരാമത്തു എഞ്ചിനിയരോടഭിപ്രായം ചോദിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൩൯. നിയമേന എല്ലാ പണികളും കരാറു കൊടുത്തു നടത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ആ വേലകൾ സ്വഭാവത്തിൽ ഏറക്കുറെ ചില്ലറ വേലകൾ ആയിരുന്നാൽ മെക്കാട്ടു ഏർപ്പാടായി നടത്തിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൪൦. ൫൦൦ രൂപായൊ അതിൽ കൂടുതലൊ ചിലവാകുന്ന പ്രധാന പണികളുടെ [illegible] പുരോഗം ആയിരിക്കണം. കഴിഞ്ഞ അഞ്ചു സംവത്സരങ്ങളിലേക്കുള്ള ശരാശരി [illegible] ൫൦-ൽ എണ്ണം അധികം ഇരിക്കാൻ മാർഗ്ഗമില്ല. അങ്ങനെയുള്ള പണികൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോൾ, മരാമത്തു എഞ്ചിനിയർ അവയിൽ എത്ര പൂർണ്ണതയെ പരിശോധിക്കുവാൻ സാധിക്കുമൊ അത്രയും ചെന്നു പരിശോധിക്കയും ആ പണികൾ ചെയ്യുന്നതിൽ കാണാവുന്ന വല്ല ന്യൂനതകളെയും ശരിയാക്കുന്നതിലേക്കു പെഷ്കാർ വേണ്ട ഏർപ്പാടുകൾ ചെയ്യേണ്ടതിലേക്കായി തന്റെ ഇൻസ്പെക്ഷൻ നൊട്ട്സിനെ പെഷ്കാർമാർക്കു അയച്ചു കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു. ആ നൊട്ട്സിന്റെ ഒരു പകപ്പു ഗവർന്മെന്റിലേക്കും അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪൧. മരാമത്തു എഞ്ചിനിയർ തന്റെ സർക്യൂട്ടുകളിൽ ഇപ്പോൾ ഉള്ള വല്ല കെട്ടിടങ്ങളിലോ നടന്നുവരുന്ന വല്ല പണിയിലോ കണ്ടെ കാണാവുന്ന വല്ല ന്യൂനതകളെയും കുറിച്ചു പെഷ്കാർമാർക്കു എഴുതി അയക്കയും ആ ന്യൂനതകളെ തീർക്കുന്നതിലേക്കുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ ഇന്നവയാണെന്നു അഭിപ്രായപ്പെടുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. പെഷ്കാർമാർ ആ അഭിപ്രായങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്ന പക്ഷം അവയെ നടത്തിക്കുന്നതിനു ഉടനടി ഏർപ്പാടു ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. മരാമത്തു എഞ്ചിനിയർക്കും പെഷ്കാർമാർക്കും തമ്മിൽ അഭിപ്രായ ഭേദം ഉണ്ടായാൽ ഗവർന്മെന്റിലെ [illegible] ക്കായി എഴുതി ചോദിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪൨. എഞ്ചിനിയർക്കു ആവശ്യമായിരിക്കാവുന്ന വിവരങ്ങളും, വേലകളെ പരിശോധിക്കുന്നതിൽ ന്യായമായി കൊടുക്കാവുന്നതായ [illegible] എല്ലാം തഹശീൽദാർമാർ ചെയ്തുകൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪൩. പെഷ്കാർമാർക്കു ൫൦൦൦ രൂപായിൽ കൂടുതൽ ചിലവാകാത്തതായി തങ്ങളുടെ ഡിവിഷനുകളിൽ ഉള്ള എല്ലാ വേലകൾക്കും ടെണ്ടറുകൾ അയക്കുന്നതിനു ആവശ്യപ്പെടുകയും സ്വീകരിക്കയും ചെയ്യുന്നതിനും തക്ക കരാറുകാരെ നിശ്ചയിക്കുന്നതിനും അധികാരം ഉള്ളതാകുന്നു. കരാറുകൾക്കുള്ള മറ്റെല്ലാ ടെണ്ടറുകളെയും ലേലത്തിൽ വിളികെട്ട വിവരത്തെയും ഗവർന്മെന്റിലെ അനുവാദത്തിന്നായി അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ൫൦൦ രൂപാ വരെ ചിലവാകുന്ന പണികൾക്കു ടെണ്ടറുകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതിനു തഹശീൽദാർമാർക്കു അധികാരം കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

൪൪. എല്ലാ ടെണ്ടറുകാരെക്കൊണ്ടും മുൻകൂറു പണം കെട്ടി വെപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. ടെണ്ടറു സ്വീകരിച്ച ടെണ്ടറുകാരൻ കെട്ടിവച്ചതായ മുൻകൂറു പണത്തെ അയാൾ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതായ ജാമ്യപ്പണത്തിന്റെ ഒരു ഭാഗമായിട്ടു വച്ചുകൊള്ളുകയും, ടെണ്ടറു സ്വീകരിക്കാത്ത ടെണ്ടറുകാർക്കു ചെല്ലേണ്ടതായ മുൻകൂറു പണങ്ങളെ ടെണ്ടറു സ്വീകരിച്ച വിവരം വെളിപ്പെടുത്തിയതിനു പിന്നെ കഴിയുന്നതും വേഗത്തിൽ മടക്കി തിരിയെ കൊടുക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൪൫. ഓരോ പണിക്കും യോഗ്യമായ ഒരു ഉടമ്പടിയും ആ ഉടമ്പടിപ്രകാരം ക്രമമായി നടക്കുന്നുള്ളതിലേക്കു ഒരു ജാമ്യവും കരാറുകാരന്റെ പക്കൽ നിന്നു വാങ്ങിക്കേണ്ടതും, കരാറു ക്രമമായി നടത്തിക്കയും, ആ വേല തൃപ്തികരമായി ചെയ്യപ്പെട്ടതായി പൂർണ്ണമായി [illegible]

ളിയുകയും ചെയ്തതിൽ പിന്നെ, അങ്ങിനെയുള്ള ജാമ്യത്തുകയെ കുത്തകക്കാരനു തിരിയെ കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. പീസ് വാക്കുകളുടെ കായ്യത്തിൽ ചെയ്യപ്പെട്ട വേലയുടെ തുകയിൽ നൂററിനു ൫ വീതം തുകയെ ബെലംതൃമായും തൃപ്തികരമായും തീരുന്ന വകക്കായി പിടിച്ചുവെക്കേണ്ടതും, അതിൽ പിന്നെ, അങ്ങനെ പിടിച്ചുവെക്കപ്പെട്ട തുകയെ ഒടുവിലത്തെ ബില്ലിനോടുകൂടി കൊടുക്കാവുന്നതും ആകുന്നു.

൩൬ എല്ലാ വേലകളും സാധാരണമായി കുത്തകക്കാരെ ഏല്പിച്ചോ പീസ് വക്കേല്പാട്ടിന്മേലൊ നടത്തേണ്ടതാകയാൽ അളവു പുസ്തകങ്ങളും ബില്ലുകളും (ഫാറം സി) അല്ലാതെ വെറെ വിസ്താരമായ യാതൊരു കണക്കുകളും താലൂക്കുകളിൽ വച്ചിരിക്കേണ്ടതില്ല. ഇവയെ അമിനാദാർ തന്നെ തയാറാക്കേണ്ടതാകുന്നു. തഹശീൽദാർ പണിയെ താൻതന്നെ പരിശോധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും, പണിയുടെ റേട്ടിനെയും തുകയെയും പററി താൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയാലല്ലാതെ, അമിനാദാർമാരുടെ യാതൊരു അളവുകളെയും സ്വീകരിക്കേണ്ടതില്ല

൩൭ ൫൦൦ രൂപായും അതിൽ കൂടുതലും ചിലവാകുന്ന പണികൾക്കുള്ള തീരുവസർട്ടിഫിക്കെററുകൾ മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർക്കു പെഷ്കാർമാർ അയക്കേണ്ടതും. അവയിൽ നൂററിനു ൫ വീതത്തിൽ കവിയാതെ മരാമത്തു എഞ്ചിനീയരുടെ പരിശോധന അളവിനും സ്വീകരണത്തിനും കീഴ്പെട്ടിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. പെഷ്കാരുടെ സർട്ടിഫിക്കെററിനെ സ്വീകരിക്കാൻ പാടില്ലെന്നു മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ കാണുമ്പോൾ, അങ്ങിനെയുള്ള സർട്ടിഫിക്കെററിനെ സ്വീകരിക്കാതിരിക്കുന്നതിലേക്കു തനിക്കുള്ള കാരണങ്ങളെ പ്രസ്താവിച്ചു മരാമത്തു എഞ്ചിനീയർ വിവരം ഗവർമ്മെൻറിലെ ഉത്തരവിന്നായി റിപ്പോർട്ടു ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. എഞ്ചിനീയർ അനുവദിക്കുന്നതായ സർട്ടിഫിക്കെററുകളെ താഴെ കാണിക്കുന്ന റിമാർക്കോടുകൂടി അക്കൌണ്ടു ആഡിററു ആഫീസിലേക്കു അയക്കാവുന്നതാകുന്നു

"ഇതിനാൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ ഞാൻ ഈ പണിയെ പരിശോധിച്ചിട്ടുണ്ട്, ഇതു ശരിയായ വിധത്തിൽ ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു എന്റെ ഉത്തമവിശ്വാസം തക്കവിധത്തിൽ ഞാൻ സ്വയം തൃപ്തിപ്പെട്ടുകൊൾകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്."

൩൮ ശരിയായ ഫാറത്തിൽ ഒരു ബില്ലും, ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറു ജീവനക്കാർ ചെയ്യിച്ച വേലകളുടെ കായ്യത്തിൽ വേലക്കാരുടെ പേരുവിവരം ലിസ്റ്റു അമിനാദാർ ഒപ്പിട്ടും തഹശീൽദാർ മേലൊപ്പിട്ടും ഹാജരാക്കിയാലല്ലാതെ ഖജനാവിൽ നിന്നു യാതൊരു തുകയും കൊടുത്തുകൂടാ.

൩൯ ഖജനാവിൽ നിന്നു കൊടുക്കുന്ന ഓരോ തുകയ്ക്കുള്ള പ്രമാണമായി ഒരു അളവു ലിസ്റ്റു ക്രമംപോലെ രസീതു എഴുതപ്പെട്ട കുത്തകക്കാരന്റെ ബില്ലും അല്ലെങ്കിൽ വേലക്കാരുടെ പേർവിവരം പട്ടികയും ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു അതതു ദിവസം ഖജനാക്കണക്കുകൾ വന്നുചേരുമ്പോൾ സെൻട്രൽ അക്കൌണ്ടു ആഡിററു ആഫീസിൽ പണം കൊടുക്കുന്ന സംഗതികൾക്കു ആഡിററു നടത്തുന്നതുപോലെ ആഡിററു പരിശോധന ചെയ്യേണ്ടതും, താലൂക്കിലെ വകക്കു ആ ആഫീസിൽ വച്ചിരിക്കുന്നതായ പണികൾ വകക്കുള്ള രജിസ്റ്ററിൽ ഓരോ തുകയെയും ചെലവെഴുതേണ്ടതും ആകുന്നു. ലിസ്റ്റിന്റെയും ബില്ലിന്റെയും എതിർപകൎപ്പു താലൂക്കിൽ വച്ചിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪൦ താഴെ പറയുന്ന പ്രധാന നിബന്ധനകളെ ഖണ്ഡിതമായി അനുവർത്തിക്കേണ്ടതാകുന്നു

(എ) ഒരു അടങ്കൽ ക്രമംപോലെ അനുവദിക്കുന്നതിനു മുമ്പിൽ യാതൊരു പണിയും തുടങ്ങിക്കൂടാ

(ബി) അടങ്കൽ അനുവദിക്കപ്പെടുമെന്നു മുമ്പിൽക്കൂട്ടി വിശ്വസിച്ചു പണികൾ ചെയ്വാൻ ഉത്തരവുകൊടുക്കാൻ അധികാരമുള്ള അധികാരസ്ഥന്റെ അനുവാദംകൂടാതെ ചെയ്യപ്പെടുന്ന ചിലവു, അങ്ങനെ ചിലവുചെയ്യുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ സ്വന്തം ചുമതലയിന്മേൽ ആയിരിക്കുന്നതും എസ്റ്റിമെററു അനുവദിക്കപ്പെടും എന്നു മുമ്പിൽക്കൂട്ടി വിശ്വസിച്ചു കൊടുക്കപ്പെടുന്ന അനുവാദം, അങ്ങനെയുള്ള അനുവാദം കൊടുക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ സ്വന്തം ചുമതലയിന്മേൽ ആയിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

(സി) ഒരു കെട്ടിടത്തിനാകട്ടെ അതിന്റെ എല്ലാ ഭാഗത്തിലുമുള്ള മുറികളും എല്ലാ പുരയിടങ്ങളും എല്ലാ പുരയിടത്തിന്റെ മതിലുകളും മുതലായവ ഉൾപ്പെടുന്നതായ മററു വല്ല പണിക്കാകട്ടെ, ഒരു എസ്റ്റിമെററു അനുവദിക്കപ്പെട്ടു, അതിൻപ്രകാരം പണി നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കുമ്പോഴും, അതു മുഴുവനും പണി തീർന്നു കംപ്ലീഷൻ ബില്ല് സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പെയും യാതൊരു എസ്റ്റിമെററും അയക്കുകയാകട്ടെ, അനുവദിക്കുകയാകട്ടെ ചെയ്വാൻ പാടില്ല.

(ഡി) ഭേദപ്പെടുത്തിയുള്ള മറെറാരു എസ്റ്റിമെററു ക്രമമായി അനുവദിക്കപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പെ ആദ്യം അനുവദിക്കപ്പെട്ട എസ്റ്റിമെററിൽ കൂടുതലായി ചിലവു ചെയ്യരുതു.

(ഇ) ഒന്നിന്റെ അനുവദിച്ച പണം [illegible] മറെറാന്നിലേക്കു പ്രയോഗിക്കുന്ന വിഷയത്തിൽ കൂടുതലായ ഗ്രാൻറു ക്രമപ്രകാരം ലഭിക്കുന്നതിനു മുമ്പെ ഒരു പണിക്കു അനുവദിച്ചതുകയിൽ കൂടുതലായി ചിലവു ചെയ്യരുതു.

(എഫ്) അടങ്കലുകൾ അനുവദിക്കുന്നതിനു അധികാരം [illegible] അങ്ങിനെയുള്ള അനുവാദങ്ങൾ [illegible] അനുവാദങ്ങൾ അല്ല, മേലധികാരിയുടെ അനുവാദത്തിനു കീഴ്പ്പെട്ടിരിക്കുന്നതാണെന്നു [illegible] മാസത്തിലും അനുവദിക്കുന്ന അടങ്കലുകളുടെ ഒരു പട്ടിക മേലധികാരിക്കു അയച്ചുകൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(ജി) മേലധികാരി വിസമ്മതിച്ചിട്ടുള്ളവയും വെട്ടു ചെയ്വാൻ ഉത്തരവു ചെയ്തിട്ടുള്ളവയും ആയ എസ്റ്റിമേറ്റുകളിന്മേൽ [illegible] ചിലവും ചെയ്തിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആ ചിലവ, അങ്ങിനെയുള്ള ചിലവു ചെയ്യുന്ന [illegible] സാധാരണ ചാർജ്ജും മേലധികാരി [illegible] ഉത്തരവു ചെയ്യുന്നതുവരെ അതു [illegible] ചെയ്യുന്ന ആഫീസറുടെ പേരിൽ [illegible] കൊടുത്ത അഡ്വാൻസു പണംപോലെ വിചാരിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(എച്ച്) സാധാരണമായി എല്ലാ വേലകളും കരാറുകാരെക്കൊണ്ടോ [illegible] ഏർപ്പാടിന്മേലോ നടത്തേണ്ടതും, ഒരു കരാറുകാരനാകട്ടെ, [illegible] ചെയ്യുന്ന [illegible]കളെ, യാതൊരു സംഗതിയിലും യാതൊരു [illegible]വും കൊടുക്കുന്നതല്ലാത്തതുമാകുന്നു.

൭൧. [illegible]മാർ തങ്ങളുടെ ഡിവിഷനിലുള്ള ഓരോ ഇനം വേലകൾക്കും [illegible]ടുകൾ എഴുതിയ ഒരു പട്ടിക അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൭൨. ഡിവിഷൻ മരാമത്തു പണികൾ [illegible] നടപടികൾ, വേലചെയ്യിക്കുക, കണക്കു എഴുതുക, കണക്കു [illegible] പരിശോധന ഈ സംഗതികളെ സംബന്ധിച്ച [illegible]യ ചട്ടങ്ങൾ എല്ലാം കഴിയുന്നേടത്തോളം മരാമത്തു എഞ്ചിനീയരുടെ അധികാരത്തിനു [illegible] കീഴിലുള്ള പണികൾക്കും സംബന്ധിക്കുന്നതാകുന്നു.

ഹജൂർക്കച്ചേരി,
തിരുവനന്തപുരം
[illegible] മാർച്ച് [illegible]

വി. പി. മാധവരായർ, സി. ഐ. ഇ.
ദിവാൻ.

ഫാറം A.

ഡിവിഷൻ പിവാൻപെഷ്കാർ അനുവദിച്ചവയായ മരാമത്തു വേലകളുടെ മാസംതോറും ഉള്ള ലിസ്റ്റ. മാസത്തെക്കുള്ളതു.

൧	൨	൩	൪	൫			൬			൭	൮	
നമ്പർ	വേലയുടെ പേർ	പണി ഇനംതെന്നുള്ള വിവരം	വേല ഇരുപ്പു എവിടെ	മേറ			അടങ്കൽ തുക.			വേലയ്ക്കുള്ള ആവശ്യം	വേല അനുവദിച്ച തഹശീൽദാർ കെ പെഷ്കാർ അയച്ചതിന്റെ നമ്പരും തിയതിയും	റിമാർക്ക
				രൂപാ	ച	കാ	രൂപാ	ച	കാ			

ഫാറം B.

ഡിവിഷനൽ തഹശീൽദാർമാർ അനുവദിച്ച മരാമത്തു പണികളുടെ മാസംതോറും ഉള്ള ലിസ്റ്റ് മാസത്തെ ക്കുള്ളതു.

നമ്പർ	താലൂക്കിന്റെ പേർ	വേലയുടെ വിവരം	അടങ്കൽ തുക			വേലയ്ക്കുള്ള ആവശ്യവും അടിയന്തിരവും	തഹശീൽദാരുടെ അനുവാദത്തിന്റെ നമ്പരും തിയതിയും		പെഷ്കാരുടെ റിമാർക്കുകൾ
			രൂപാ	ച	കാ		നമ്പർ	തിയതി	

ഫാറം സി.

എതിർ ചകർപ്പ്

പണിയുടെ വിവരം

കരാറുകാരന്റെ പേര്

അടങ്കൽ തുക

അളവു എടുത്ത തീയതി	വേലയുടെ വിവരം	നീളം	വീതി	ആഴം	തുക	നിരക്ക് രൂ	ച	കാ	തുകകൾ രൂ	ച	കാ
നാളതു തീയതി വരെ ചെയ്തിട്ടുള്ള വേല											
നാളതു തീയതി വരെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഉപ തുകകൾ											
ഇപ്പോൾ കൊടുത്ത തുക											
ബാക്കി											

തീയതി [illegible] [illegible]

ബിൽ

വേലയുടെ വിവരം

കരാറുകാരന്റെ പേര്

അടങ്കൽ തുക

അളവു എടുത്ത തീയതി	വേലയുടെ വിവരം	നീളം	വീതി	ആഴം	തുക	നിരക്ക് രൂ	ച	കാ	തുകകൾ രൂ	ച	കാ
നാളതു തീയതി വരെ ചെയ്തിട്ടുള്ള വേല											
നാളതു തീയതി വരെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള തുകകൾ											
ഇപ്പോൾ കൊടുത്ത തുക											
ബാക്കി											

[illegible]

[illegible]

തീയതി [illegible] [illegible]

Proceedings of the Government of His Highness the Maha Rajah of Travancore.

Read—Reports dated 22nd August 1905 submitted by Mr. R. Viraraghava Aiyengar on (1) the subject of the complaints of the cooks in the Agrasala and (2) the working of the institution.

Read—Also the records of the enquiry and the connected papers.

On the early morning of the fourth Ani Bhadradeepom, 29th Ani, 1080 13th July, 1905, the cooks in the Agrasala or the feeding house attached to the Sri Padmanabha Swami Temple at Trivandrum refused to begin work at the usual hour. A regular strike was, however, prevented and the cooks resumed work later. The same day the cooks addressed a petition to His Highness the Maha Rajah and on the following day another to the Dewan, detailing their grievances. Several definite allegations were made in their petitions and it was considered necessary that an enquiry should be made in regard to them. Mr. R. Viraraghava Aiyengar, Under Secretary to Government, was deputed to conduct the enquiry and submit a report. He was also asked to go fully into the working of the Agrasala with special reference to the following points:—(1) the existing practice with regard to the remuneration for cooks, (2) the recognised perquisites allowable to the cooks and other servants, (3) the system of requisitioning the services of *Gramakars* as cooks and menial servants, (4) the desirability of dispensing with these intermediaries and bringing all the servants on the Government establishment and (5) the mode of receiving and issuing supplies.

2. The work in the Agrasala falls under two main heads:—(a) the ordinary daily cooking and (b) the cooking for the five important ceremonies called Anchuliyanthirams (namely His Highness the Maha Rajah's birthday, the Alpasi Utsavom, the Murajapam Bhadradeepam, the Panguni Utsavom and the Ani Bhadradeepom) and for the monthly and other minor ceremonies.

3. The ordinary daily cooking and serving are attended to by a permanent staff of employés drawing fixed monthly salaries from Government besides being paid some perquisites such as betel, arecanut, gingily oil, &c.

4. The cooking and serving for the annual and monthly ceremonies are done by the villagers of 10 Gramoms from Tovala to Attingal and are paid for in proportion to the quantity of rice cooked. It was in connection with the cooking for one of these annual ceremonies that the strike was attempted. From the report it is seen that the practice of requisitioning the services of the Gramakars has been in existence for nearly 150 years, that in the beginning the villagers themselves attended to the duties, that gradually most of the Gramoms began to employ paid deputies or agents for the purpose, that some Gramoms ceased to do even this and that the system now generally obtaining is the contract system. The report thus describes this system:—

A few days before the commencement of the new year, the villagers give notice that they intend letting their portion of the Agrasala work for the ensuing year to any one who would undertake to do the work and give the villagers the highest remuneration, in other words, to the highest bidder. After the contract is knocked down to the highest bidder, the contractor executes an agreement to the villagers undertaking to do the *dehannom* (work) and in many cases pays the villagers the auction amount at the time of such execution. The villagers address a Sadhanom to the Taluk naming the individual who has taken the work on contract and asking that the *Kuhipanom* (wages) be paid on his receipt. Beyond a stipulation in the agreement that the contractor will do the *dehannom* work without default, the agreement executed in favour of the villagers contains no conditions as to the number of servants the contractor is to take with him to the Agrasala or as to the capacity for work, &c., of these servants. It is very natural therefore for the contractor who has paid to the villagers pretty large sums for securing the contract, to take to the Agrasala the smallest possible number of workmen without much regard to their efficiency, so that by somehow getting through the year's work, though it be in a perfunctory manner, he might earn a sum which would cover the amount he has already paid to the villagers and leave a margin of profit for himself. Under this system, the villagers never enter into any agreement with the Government that they would be responsible for the acts and defaults of their contractor, nor does the contractor bind himself to the Government for the proper conduct of the work and for any losses arising from his default. Where the villagers have not chosen to send their contractors, Government have no other course than to engage the necessary men with much trouble and at a great loss.

5. There being a permanent staff of cooks in the employ of Government and attached to the Agrasala, the villagers have been in the habit of engaging these men for doing their duties. The contract would be given to a leading cook or Panjingam employed in the Agrasala and the latter would employ und[illegible] cooks and other servants for this contract work. The cooks thus engaged by the Gramak[illegible] in a double capacity, one as permanent employés of Government for doing the cooking [illegible] except during the periods covered by the annual and monthly ceremonies, and the other a[illegible] of villagers specially engaged by them for these ceremonies. Government themselves [illegible] recognising this double capacity and in a manner sanctioning this practice for it is found th[illegible] to some of the Gramakars who have ceased to send their contractors, the contract ha[illegible] by Government to some of their own employés in the Agrasala. This has given rise to a fe[illegible] the cooks that though they were Government servants, they could in their capacity as [illegible] commit default with impunity and without any fear of their place on the permanent sta[illegible] thereby endangered. This feeling was one of the main causes which led to the cooks assum[illegible] defiant attitude on the morning of the 4th Ani Bhadradeepom and on some previous similar occa[illegible]

6. Fo[illegible] the time past, the expenditure in the Agrasala showed a tendency to decline. The decrease in ex[illegible] diture became pronounced from the year 1076 and the policy of economy and retrenchment pursu[illegible] by the authorities from this date deprived the cooks of several sources of income. This

naturally displeased the cooks and they chose the Ari Bhadradeepam as a fit occasion for showing their displeasure. The dismissal by the 1st Tahsildar of one of the Panjangams who was also a contractor for his refusal to attend to his duties unless supplied with the necessary baskets, mats, pots and spoons for the next day's work precipitated matters and on the early morning of the 12th July, a combination was effected among the panjangams and cooks who also induced the other workmen to absent themselves from duty. At about 7 A. M., however, the Palace Sarvadhikariakar appeared on the scene and pacified the men by re-appointing the dismissed Panjangam and asking the 1st Tahsildar to leave the Agraśala. The cooking and the feeding then proceeded without a hitch.

7. The Special Officer has submitted two separate reports one dealing with the evils of the existing practice of requisitioning the services of the Gramakars and the other with the complaints made by the cooks against the 1st Tahsildar, and has suggested the following remedies.

(1) The abolition of the existing village contract system and the adoption of the stipendiary system.

(2) The meting out such punishment to the parties at fault as would operate as a deterrent

8. In the first of the reports Mr Viraraghava Aiyengar deals at length with the contract system. The earliest records available on the subject show that the practice of requisitioning the services of the Gramakars began about 150 years ago. "This system may be viewed as the Brahmin counterpart of "the Nair Viruthi or as the result of a free contract entered into by the villagers with the Government. "The former view involves the idea of being under a permanent obligation to perform the services—a "notion which is opposed to the respect more or less always entertained in Travancore towards the "Brahminical class and not easily reconcilable with the consideration with which these villagers "appear to have been treated Granting that this institution is the Brahmin Viruthi, there is noth "ing to prevent Government, when it finds that the system is working unsatisfactorily, to abolish it, as "a measure of administrative reform But from the records I have been able to procure, there are "strong grounds for supposing that the system rests on pure contract and must have had its origin in "contract. The accounts of 934 M. E., shows that a particular rate of wages was fixed for a Kotta of "rice cooked This seems to have been the rate prevailing till the year 1056 M. E. when on the "complaints of the villagers the Government doubled the prevailing rates, so that the work in the "Agrasala may not suffer or press heavily on the parties concerned. The arrangement arrived at was "one calculated to protect more satisfactorily the interests of Government, though the immediate "result was to put an additional sum of money into the pockets of the villagers There is no recog- "nition, expressed or implied, anywhere, of any right of the villagers to insist on the acceptance of "their services by Government. On the other hand, the order presupposes as a necessary condition a "willingness on the part of Government to accept the services which the villagers may be prepared to "place from time to time at their disposal, and provides that so long as the Government is prepared to "accept the services of the villagers they cannot demand higher wages The question as to "what is to be done if Government does not want their services is not touched by this order and is "one not intended to be covered by it The ordinary law must then prevail and it is clearly open to "Government when they find that the existing system of providing labour is productive of serious "inconvenience and does not secure efficiency, to discontinue it, if such a step is considered necessary.

"If the performance of the services was due from the village as a matter of duty and if in any "case and under any circumstance they could insist on the acceptance of such services, this character "must have attached to it from its very inception If so, it is not likely that the Government would "have interfered and altered the rate of wages The villagers being bound to perform the services and "the wages therefor being also fixed, there was no necessity for a revision of the scale of remuneration. "This appears to be a strong argument in favor of the view that the system rests on pure contract and "the Government recognising that the original rates were not suited to existing conditions and that the "villagers not being bound to work at these rates might commit default and cause inconvenience, offered "them an inducement to continue the services by doubling the wages

"The course of conduct adopted by some of the village communities commonly called Samoohams "goes to confirm the view above expressed as to the mutual relations of the employers and the employed "in cases of this kind There have been instances of Samoohams which had for a long time past been "performing certain services at certain rates refusing to continue at the old rate of wages and sometimes "to do the work at all In such cases, Government have taken up the position that it was incumbent "on the community to perform the work and on that assumption have called upon the Samoohams to "recoup them for losses occasioned by the Samooham's absence from duty. The Samoohams have inva- "riably contested their liability and have succeeded in establishing their contentions in the Civil Courts. "In A. S. No. 293 of 1076, commonly known as the Paroor Samooham case, a Division Bench of the "High Court (Mr. Kunhi Raman Nair, Judge and Mr. Govinda Pillai, Judge) observed as follows:—

'By force of the religious sentiments and the moral influence of the executive, such "services as dragging the car, carrying the Vahanoms in procession, cooking in the choultry have been "done in times past sometimes even without a nominal remuneration. But when the existence of the "liability to do such things is raised in a Court of Justice, the party who ... [illegible] ... t prove the "existence of a consideration It may be that as a question of administrati... [illegible] ... ate system "should not be interfered with piecemeal as urged by the learned Sirkar Va... [illegible] ... and to ad- "minister the law according to recognized principles of jurisprudence all tha... [illegible] ... ed with is "whether a party can be bound down to serve for ever for a nominal hire mer... [illegible] ... did such "service for a number of years and that not without grumbling The inconsist... [illegible] ... obligations "with the march of enlightenment is, indeed, recognized by Government itself in... [illegible] ... es by the "making of timely concessions to suit the rise of prices in the market.'

"The High Court cancelled, therefore as *ultra vires*, the attachment by Governm... [illegible] ... Samooham "properties for expenses incurred by them, for cooking, &c., in the Parur temple, ow... [illegible] ... he default "of the Samooham and left the future rates of wages for adjustment between the par... [illegible]

"Even if the villagers were invested with a right to perform the services, the... [illegible] ... not thrust "upon Government any persons they like. The services being of a purely personal nat... [illegible] ... no delega- "tion is legally permissible

9. "In the event of the abolition of the village intermediary system, two courses are open—the "adoption of the contract system or that of the stipendiary system. The former is likely to be attended "with serious difficulties and to cause great loss to Government. With the work in the Agrasala "practically in the hands of a comparatively small number of persons, the contract system offers a "premium for combination and might cause serious inconvenience to the authorities. In the state of "things the competition could not be keen, and it is possible that on many occasions, Government "would not be able to secure any contractor but would have to accede at the risk of time to the ex- "orbitant demands that may be made. The experience of the past confirms this view.

10. "The stipendiary system, on the contrary, is decidedly superior, its chief advantages being that "the agencies are brought directly under the control of Government and that the chances of a combi- "nation are reduced to the lowest possible limit".

11. The financial aspect of the stipendiary system has also been considered. Statements have been appended to the report showing the employés that would have to be engaged and with the agencies proposed, the daily cooking as well as that for the five important annual and other minor monthly ceremonies can be satisfactorily and efficiently performed without any extra expenditure and even with some saving to Government

12. In regard to the last point taken up for enquiry, viz., the mode of receiving and issuing supplies, Mr Viraraghava Aiyengar considers that the practice now followed provides sufficient safeguards and checks against fraud and thus not need any revision at present

ORDER THEREON No. $\frac{A}{G. 1443}$ Dated, Trivandrum, $\frac{\text{23rd March 1906}}{\text{10th Meenam 1081}}$

Government have considered the reports submitted by Mr Viraraghava Aiyengar on the causes of the threatened strike by the cooks of the Agrasala on the 4th day of the last Ani Bhadradeepom and the recommendations he has made for preventing a recurrence of similar strikes.

These strikes are apt to cause great inconvenience by leading to interruption in the performance of ceremonies which are of a semi-religious character and which are associated in the public mind with the sentiments and traditions of more than a century and a half. It is a cherished belief on the part of the Sovereigns of Travancore that they should not break their fast while in the Capital before they have seen the poor among the Brahmin classes fed in the Agrasala. The cooks in the institution taking advantage of this sentiment have, both on the present occasion and on two previous occasions within the last five years, attempted to intimidate the higher officers in charge of the Agrasala into abandoning the projects they had in contemplation for reforming the institution, by threatening to go on strike, if the reforms were persevered with. This is a danger which must be prevented and Government think the time has now arrived for devising a system which will render it almost impossible for the cooks to be in a position to dictate terms

Mr. Viraraghava Aiyengar has gone into the past history of the Agrasala institution and has also considered the question as to whether there are any legal difficulties in the way of doing away with the long established custom of permitting the cooking on special occasions to be done by the different Gramakars or their contractors. Government have fully considered his recommendations and agree that the existing village contract system is attended with serious drawbacks and is to some extent responsible for the cooks being placed in a position of advantage from which they can obstruct reforms and cause annoyance. The remedy lies in converting the staff of cooks and men wanted for miscellaneous duties into a stipendiary body with graduated salaries and bringing the whole under rules governing public servants. There is no additional cost involved in this change of system and there is every guarantee that strikes of this kind would be made impossible in the future and the institution will be more economically and more efficiently managed. It may also be necessary to entertain better paid and more competent men for the posts of Bharippakar and Panjangom and to re-organize the Utsavamatom staff; but this may be taken up later on. In regard to the receipt and issue of supplies, the existing arrangements may be continued for the present. Too great stress, however, cannot be laid on the importance of direct supervision by the responsible officers concerned.

The improved system as regards the cooks will come into operation from the first of the next Malabar year as suitable men will have to be selected and the whole staff organised. Meanwhile the contract system will be continued; but instead of the Gramakars being allowed to appoint contractors, the work will be given out on contract and suitable securities taken for the proper performance of the Adiyanthirams.

V. P. MADHAVA RAO,

DEWAN.

PROPOSITION STATEMENT

PRESENT AGENCY AND EXPENDITURE

	No.		Cost per annum Rs.	ch.	ca.	Total Rs.	ch.	ca.
Permanent Establishment.								
Salaries	24	Cooks (Rs 8).	2,304					
	30	Water suppliers 3 (Rs. 4-2 chs.) Cocoanut grinders 7 (Rs 3-16 chs.) Buttermilk preparers 2 (Rs 2-24 chs.) Water-servers 8 (Rs 3-6 chs.) Buttermilk servers 5 (Rs. 4-8 chs.) Pickle servers 2 (Rs. 4-8 chs.) Lamp lighters 2 (Rs 2-4 chs.) Salt servers (Rs 3-6 chs.)	1,273	20				
						3,577	20	
Perquisites		Betel and nut, oil for bath, plantain and tender cocoanuts, beaten rice &c., for the Establishment.	167	23	12			
		Payment to the Establishment for cooling Vishu (വിഷു) or Pattathanam, Onam and Navarathri days	60	8	8			
						228	4	4
Gramakars.		For Gramakars for Anjusadhya, Pattathanom, Thiruvathira, Thirunal Vazhiootta and Avattom Sadhya and for boys for taking condiments for cooking	1,725	1	8			
		For the Gramakars for cleaning and breaking condiments	171	17	14			
		Wages, betel and nut and oil for Anjadinathiname	4,165	3	16			
		For boys, for lamp-lighting on the above occasions	37	19				
						6,099	14	5
						9,905	10	9

PROPOSED AGENCY AND EXPENDITURE

	No.		Cost per annum Rs.	ch.	ca.	Total Rs.	ch.	ca.
Permanent Establishment.	72	Cooks 24 (Rs 8-14 chs), 48 (Rs [illegible]) ...	6,480	...	...			
	60	Water suppliers 6 (Rs 4-2 chs) Cocoanut grinders 14 (Rs 3-16 chs) Buttermilk preparers 4 (Rs. 2-24 chs) Water servers 16 (Rs 3-6 chs) Buttermilk servers 10 (Rs 4-8 chs) Pickle servers 4 (Rs 4-8 chs) Lamp lighters 4 (Rs 2-4 chs) Salt servers 2 (Rs 3-6 chs) ...	2,547	12	...			
						9,027	12	...
Temporary Establishment		Wages for temporary hands for Anjadiarthiname ...	663	21	...			
		Special wages for temporary hands in connection with His Highness the Maharajah's Birthday ...	100	...	...			
						763	24	...
						9,791	8	...
		Saving				114	2	9

തിരുവിതാംകൊട്ട ഗവർമ്മെണ്ട പ്രൊസീഡിംഗ്സ്.

(൧) അഗ്രശാലയിൽ മാപ്പിള്ളി വെപ്പുകാരുടെ അവലാധിയെ കുറിച്ചും (൨) അഗ്രശാലയിലെ ജോലിനടപ്പിനെ കുറിച്ചും മിസ്റ്റർ. ആർ വീരരാഘവയ്യങ്കാർ ൧൦൮൧ ആഗസ്റ്റ് ൨൯-നു അയച്ച റിപ്പൊർട്ടുകൾ വായിച്ചു

ഇവയെ കുറിച്ചു വിചാരണചെയ്ത റിക്കാർട്ടുകളും ഇതുസംബന്ധിച്ച ലെഖനങ്ങളും വായിച്ചു.

൧൦൮൦-ാം ആണ്ടത്തെ ആനിഭദ്രദീപം ൪-ാം ദിവസമായ ആനിമാസം ൨൯-നു കാലത്തു തിരുവനന്തപുരത്തു ശ്രീപത്മനാഭ ക്ഷെത്രത്തിൽ ചെന്ന അഗ്രശാലയിലെ അരിവെപ്പുകാർ പതിവുപൊലെ ജൊലി തുടങ്ങുകയില്ലെന്നു പറഞ്ഞു. എന്നാൽ മാപ്പള്ളികാർ എല്ലാവരും ഒന്നിച്ചുവെന്നു വെലമുടക്കം വരുത്താതെ തടുക്കപ്പെട്ടു. പ്പള്ളിക്കാർ കൂറെതാമസിച്ചു വെലതുടങ്ങി. അവർ അവരുടെ സങ്കടങ്ങളെ വിവരിച്ചു അന്നെദിവസം കൊട്ടാരത്തിലെക്കും ഡിവാൻ ഹജൂരും ഒരു ഹർജി അയച്ചു. അവരുടെ ഹർജികളിൽ അനെകം കാര്യങ്ങളെ കുറിച്ചു ഖണ്ഡിതമായി പ്രസ്താവിച്ചിരുന്നു. അവയെപ്പററി വിചാരണ നടത്തെണ്ടതു ആവശ്യമാണെന്നു വിചാരിച്ചു വിചാരണനടത്തി റിപ്പൊട്ടു അയക്കുന്നതിനു ഗവർമ്മെണ്ടു അണ്ടർസെക്രട്ടരി മിസ്റ്റർ. ആർ. വീരരാഘവയ്യങ്കാരെ അയച്ചു. (൧) അരിവെപ്പുകാർക്കുള്ള ശമ്പളത്തെ സംബന്ധിച്ചു ഇപ്പൊൾ ഉള്ള നടപ്പു. (൨) വെപ്പുകാർക്കു മററു ജീവനക്കാർക്കും കൊടുക്കെണ്ടതായി സമ്മതിച്ചിട്ടുള്ള ചില്ലറ അനുഭവങ്ങൾ. (൩) ഗ്രാമക്കാരെക്കൊണ്ടു അരിവെപ്പും മററും നടത്തിക്കുന്ന ഏർപ്പാടു. (൪) ഗ്രാമക്കാരെക്കൊണ്ടുള്ള വെലകളെ നടത്തി എല്ലാ ജീവനക്കാരെയും ഗവർമ്മെണ്ടു ജീവനത്തിൽ ഉൾപ്പെടുത്തുക. (൫) കൊപ്പുകൾ ഏല്പിക്കയും കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നവിധം ഈ സംഗതികളെകുറിച്ചു പ്രത്യെകമായി അഗ്രശാലയിൽ ജൊലിനടപ്പിനെകുറിച്ചു പൂർണ്ണമായി വിചാരണ ചെയ്യണമെന്നും ആ ഉദ്യൊഗസ്ഥനൊടു ആവശ്യപ്പെട്ടിരുന്നു.

൨. അഗ്രശാലയിലുള്ള ജോലികൾ രണ്ട പ്രധാന ഇനങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്നവയാകുന്നു അവ (എ) സാധാരണ ദിവസങ്ങളിലുള്ള ഊട്ടുവെപ്പു (ബി) വലിയതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ ആട്ടതിരുനാൾ, അല്പശി ഉത്സവം മാകഴി ഭദ്രദീപം, പൈങ്കുനി ഉത്സവം, ആനി ഭദ്രദീപം, എന്നിങ്ങനെ അഞ്ചു അടിയന്തിരം എന്നു വിളിക്കപ്പെടുന്ന അഞ്ചു പ്രധാന അടിയന്തിരങ്ങൾക്കും മാസന്തൊറും ആയിട്ടും മററും വരുന്ന ചില്ലറ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കും ഉള്ള ഊട്ടുവെപ്പു ഇവയാകുന്നു.

൩. ദിവസെന ഊട്ടിനു അരിവെച്ചു വിളമ്പുന്നവർക്കു ഗവർമ്മെണ്ടിൽനിന്നു സ്ഥിരമായ മാസശമ്പളത്തിൽ ജീവനക്കാരെ നിയമിച്ചിട്ടുണ്ടു. ഇവർക്കു ഇതു കൂടാതെ വെററില, പാക്ക, എണ്ണ മുതലായ ചില ചില്ലറ അനുഭവങ്ങളും കൊടുത്തുവരുന്നുണ്ടു.

൪. ആണ്ടുതൊറും ഉള്ള വിശെഷ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കും മാസന്തൊറും ഉള്ള വിശെഷ അടിയന്തിരങ്ങൾക്കും ഉള്ള അരിവെപ്പു മുതലായവ തൊവാള മുതൽ ആററിങ്ങൽവരെ ഉള്ള ൧൦ ഗ്രാമക്കാരെക്കൊണ്ടു നടത്തപ്പെട്ടുവരുന്നു ഇവർക്കു വെക്കുന്ന അരിയുടെ ക്രമത്തിനു കൂലിയും കൊടുക്കുന്നുണ്ടു. ആണ്ടുതൊറുമുള്ള ഈ അടിയന്തിരങ്ങളിൽ ഒന്നിനു അരിവെക്കുന്നതു സംബന്ധിച്ചാകുന്നു വെപ്പുകാർ വെലചെയ്കയില്ലെന്നു പറയാൻ കൂട്ടൊടെ ശ്രമിച്ചിരുന്നതു. ഗ്രാമക്കാരെക്കൊണ്ടു ഊഴിയം നടത്തിക്കുന്ന നടപ്പു ഏകദെശം ൧൫൦ കൊല്ലം ആയിട്ടു നടന്നുവരുന്നുണ്ടെന്നും ആദ്യകാലങ്ങളിൽ ഗ്രാമക്കാർതന്നെ ചെന്നു ഈ ജൊലികൾ നടത്തിവന്നിരുന്നു എന്നും ക്രമെണ മിക്ക ഗ്രാമക്കാരും ഇതിലെക്കു കൂലികൊടുത്തു ആളാക്കിവന്നിരുന്നു എന്നും ചില ഗ്രാമക്കാർ ഇതുകൂടി നിറുത്തികളഞ്ഞു എന്നും ഇപ്പൊൾ സാധാരണമായി നടന്നുവരുന്നതു ഈ ജൊലിയെ കരാറുകാരെക്കൊണ്ടു നടത്തിക്കുന്നതാണെന്നും റിപ്പൊട്ടിൽ നിന്നു കാണുന്നു. ഈ നടപ്പിനെകുറിച്ചു റിപ്പൊട്ടിൽ ഇപ്രകാരം വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു.

"പുതിയ ആണ്ടു തുടങ്ങുന്നതിനു ഏതാനും ദിവസങ്ങൾക്കു മുമ്പായി ഗ്രാമക്കാർ അടുത്താണ്ടത്തെക്കു അഗ്രശാലയിലുള്ള ജൊലിയെ നടത്തുവാൻ ഗ്രാമത്തിലെക്കു അധികം പണം കൊടുത്തു വെല ശരിയായി നടത്തിക്കാൻ ഏൾക്കാൻ മനസ്സുള്ളവർക്കു, കരാറുകയായി കൊടുക്കുന്നതാണെന്നു നൊട്ടീസ്സ കൊടുക്കുന്നു ഇങ്ങിനെയുള്ള ലെലത്തിൽ വിളിച്ചെടുത്ത ആൾ മെഹന്നും ജൊലി ശരിയായി നടത്തിക്കൊള്ളാം എന്നു ഉടമ്പടി ഗ്രാമക്കാർക്കു എഴുതി കൊടുക്കയും, ചിലപ്പൊൾ ആ ഉടമ്പടി എഴുതി കൊടുക്കുന്ന സമയത്തുതന്നെ കരാർതുകയെ കെട്ടി കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നു. ഗ്രാമക്കാർ ഇങ്ങിനെ മെഹന്നും നടത്തുവാൻ ഏററു ഉടമ്പടി ചെയ്തിട്ടുള്ള ആളിന്റെ പെർവിവരം കാണിച്ചു അയാളുടെ രസീതിയിന്മെൽ കിഴിപ്പണം

കൊടുക്കണം എന്നും അപെക്ഷിച്ചു. താലൂക്കിലെക്ക ഒരു സാധനം അയക്കുന്നു. വീഴ്ചകൂടാതെ ദെഹണ്ണം നടത്തിക്കൊള്ളാം എന്നു മാത്രം ഉടമ്പടിയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നല്ലാതെ കരാറുകാരൻ എത്ര വെലക്കാരെകൊണ്ടു അഗ്രശാലയിൽ വെല ചെയ്യിക്കണമെന്നൊ അവരുടെ വെലക്കുള്ള പ്രാപ്തിയെപ്പററിയൊ ഉടമ്പടിയിൽ ഗ്രാമക്കാർ ഒന്നും തന്നെ പ്രസ്താവിക്കാറില്ല. തനിക്ക തന്നെ ദെഹണ്ണം വെണമെന്നുള്ള അഗ്രഹത്തിൽ കൺട്രാക്ടർ ഗ്രാമക്കാൎക്ക ധാരാളം പണം കൊടുത്തിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു അയാൾ ജോലിക്കുള്ള ശെഷിയെയും മററും നൊക്കാതെ എത്രയും ചുരുക്കം വെലക്കാരെ കൂട്ടികൊണ്ടു പൊകാൻ നിവൃത്തിയുണ്ടൊ അത്രയെ അയാൾ ചെയ്യുകയുള്ളു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അയാൾക്ക ഒരു ആണ്ടത്തെ ദെഹണ്ണ ജോലി ഉടമ്പടിപ്രകാരം വല്ല വിധത്തിലും നിൎവ്വഹിച്ചു ഗ്രാമക്കാൎക്ക കൊടുത്തിട്ടുള്ളതിനു പുറമെ അയാൾക്ക വല്ല ലാഭവും കിട്ടണമെന്നല്ലാതെ മറെറാരു അഗ്രഹവും ഇല്ലല്ലൊ. ഈ ഏൎപ്പാടിൽ കൺട്രാക്ടിനൊ വീഴ്ചക്ക ഉത്തരവാദിയായിരിക്കുമെന്നു ഗ്രാമക്കാർ ഗവൎമ്മെണ്ടിനു ഉടമ്പടി വല്ലതും കൊടുക്കുന്നില്ലെന്നു മാത്രമല്ല കരാറുകാരൻപോലും ജോലി ശരിയായി നടത്തിക്കൊള്ളാം എന്നൊ വീഴ്ചക്ക ഉത്തരവാദിയായിരിക്കൊള്ളാം എന്നൊ ഉടമ്പടി ചെയ്യുന്നില്ല. ഗ്രാമക്കാർ അവരുടെ കരാറുകാരെ അയച്ചില്ലെങ്കിൽ ഗവൎമ്മെണ്ടിനു വളരെ ബുദ്ധിമുട്ടിയും പണച്ചിലവൊടും വെറെ ആളുകളെ നിയമിക്കാതെ മററു മാൎഗ്ഗം ഒന്നുമില്ല.

൬. അഗ്രശാലയിൽതന്നെ ഗവൎമ്മെണ്ടിന്റെ ശമ്പളത്തിൽ സ്ഥിരമായ വെപ്പുകാർ ഉള്ളപ്പൊഴും അവരുടെ ജോലി ചെയ്യുന്നതിന്നായി ഗ്രാമക്കാർ അവരെത്തന്നെ ചുമതലപ്പെടുത്താറുണ്ടു. അഗ്രശാലയിലുള്ള പഞ്ചാംഗക്കാരനൊ മറെറാ ഈ ദെഹണ്ണ കരാറുകയെ ഏറെറടുക്കുന്നു. അയാൾ തന്റെ കീഴിലുള്ള വെപ്പുകാരെകൊണ്ടും മററും ജോലി നടത്തിക്കയാണു പതിവു. ഇങ്ങിനെയുള്ള വെപ്പുകാൎക്ക രണ്ടു വിധം കാൎയ്യങ്ങൾ ഉണ്ടു, സാധാരണ ദിവസങ്ങളിൽ ഗവൎമ്മെണ്ടിലെ സ്ഥിരശമ്പളക്കാരായി വെപ്പു മുതലായതു നടത്തുക, പിന്നെ ആണ്ടുതൊറും മാസംതൊറും ഉള്ള വിശെഷ ദിവസങ്ങളിൽ ഗ്രാമക്കാരുടെ കരാറുകാരനായി ദെഹണ്ണം മുതലായതു നടത്തുക ഇവയാകുന്നു. ഗവൎമ്മെണ്ടുതന്നെ ഈ ഏൎപ്പാടിനെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതിനു തെളിവായി കരാറുകാരെ നിയമിച്ചിട്ടില്ലാത്ത ഗ്രാമങ്ങൾ പലതും ഗവൎമ്മെണ്ടുതന്നെ അഗ്രശാലയിലുള്ള ജീവനക്കാൎക്ക കരാറു കൊടുക്കാറുണ്ടു. ഇങ്ങിനെയുള്ള ഏൎപ്പാടു ഇരിക്കുന്നതിനാൽ ഗവൎമ്മെണ്ടു സ്ഥിരജീവനക്കാരായ വെപ്പുകാരിൽ പലരും ഈ വിശെഷ ദിവസങ്ങളിൽ ദെഹണ്ണം നടത്തുന്നതിൽ വീഴ്ച വരുത്തുന്നു എന്നുമാത്രമല്ല അവർ അപ്പൊൾ കരാറുകാരുടെ നിലയിൽ ആയതുകൊണ്ടു അങ്ങിനെയുള്ള വീഴ്ചയാൽ അവരുടെ സ്ഥിരഗവൎമ്മെണ്ടുലാവണത്തിന്നു ഒരു ഹാനിയും വരാൻ മാൎഗ്ഗമില്ലെന്നാണു അവരുടെ ധൈൎയ്യം. ഈ ധൈൎയ്യത്താലാണു ആനിഴദീപം നാലാം ദിവസം കാലത്തും ഇതുപൊലെ തന്നെ മുമ്പെ പല തവണകളിലും അവർ ഇത്രയും ബലമായി കലഹിച്ചതു.

൭. കുറെകാലമായി അഗ്രശാലയിലുള്ള ചിലവു കുറഞ്ഞു വരുന്നതായി കാണുന്നുണ്ടു. ൧൦൭൭-ാം ആണ്ടു മുതൽ ഇതു കുറവു ധാരാളമായി കാണപ്പെട്ടു. മെൽ അധികാരികൾ അനാവശ്യ ചിലവിനെയും മററും കുറക്കണമെന്നു ശ്രമിച്ചതുകൊണ്ടും മററും വെപ്പുകാൎക്ക പുറമെ വരവുള്ള ലാഭങ്ങൾ കുറയാൻ തുടങ്ങി. ഇതു അവൎക്ക വളരെ അതൃപ്തികരമായി തോന്നുകയും ആനിഴദീപം നാലാം തീയതി അവർ അവരുടെ അസംതൃപ്തിയെ പുറത്തുകാണിക്കാമെന്നു നിശ്ചയിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒന്നാം തഹശീൽദാർ ഒരു കരാറുകാരനായ ഒരു പഞ്ചാംഗക്കാരനെ പിറെറ ദിവസത്തിലെക്ക വെണ്ട കൊട്ട, പായി, ചട്ടി, ചട്ടുകം മുതലായതു തന്നില്ലെങ്കിൽ വെലചെയ്വാൻ കഴികയില്ലെന്നു പറഞ്ഞതിനു വെലയിൽ നിന്നു പിരിച്ചപ്പൊൾ പിറെറ ദിവസമായ ഇപ്പൊഴായി പറയും കാലത്തു മുഖ്യമായ കരാറുകാർ വെപ്പുകാർ എല്ലാം ഒന്നുചെൎന്നു വെറെയുള്ള വെപ്പുകാരെയും ജോലിചെയ്യാതിരിക്കാൻ ഏൎപ്പാടുചെയ്തു. കാലത്തു ൯ മണിക്ക ഒട്ടുവരം സബ്ബ്‌ധികാൎയ്യക്കാർ സ്ഥലത്തുചെന്നു അവരെ സമാധാനപ്പെടുത്തുകയും ജോലിയിൽനിന്നു പിരിക്കപ്പെട്ട പഞ്ചാംഗക്കാരനു തിരിയെ ജോലികൊടുത്തു അഗ്രശാലയിൽനിന്നു ൧-ാം തഹശീൽദാരെ പറഞ്ഞയക്കുകയുംചെയ്തു. പിന്നെ ഒരു വിഘ്നവുംകൂടാതെ വെപ്പും സദ്യയും മുറക്കു നടന്നു.

൮. സ്പെഷ്യൽ ആഫീസ്സർ രണ്ടു റിപ്പൊൎട്ടുകൾ അയച്ചിട്ടുണ്ടു. ഒന്നിൽ ഇപ്പൊഴത്തെ ഏൎപ്പാടിൻപ്രകാരം വിശെഷ ദിവസങ്ങളിൽ ഗ്രാമക്കാരെ ഏല്പിക്കുന്നതിലുള്ള ന്യൂനതകളെപ്പററിയും മറെറതിൽ ഒന്നാം തഹശീൽദാരുടെ നെരെയുള്ള വെപ്പുകാരുടെ പരാതിയെപ്പററിയും വിസ്തരിച്ചു ഇതിനെ നിവൃത്തിക്കാനുള്ള മാൎഗ്ഗങ്ങളെ കാണിച്ചിട്ടുണ്ടു.

(എ) ഗ്രാമക്കാർ ഉടമ്പടിക്കാരെ ഏല്പെടുത്തുന്നതിനെ നിറുത്തുകയും പതിവു ശമ്പളമുള്ള ആളുകളെ നിയമിക്കയും ചെയ്ക.

(ബി) മററുള്ളവർ കുററം ചെയ്യാതെ ഭയപ്പെടത്തക്കവിധത്തിൽ വീഴ്ചക്കാരെ ശിക്ഷിക്ക

വ്യ. ഒന്നാമത്തെ റിപ്പോട്ടിൽ മിസ്റ്റർ വീരരാഘവയ്യങ്കാർ ഊഴിയ ഏപ്പാടിനെ കുറിച്ചു സവിസ്താരം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ചു ലഭ്യമായ അത്യന്തം പ്രാചീനങ്ങളായ റിക്കാട്ടുകളും നോക്കിയതിൽ ഗ്രാമക്കാരെക്കൊണ്ടു ഊഴിയം ചെയ്യിക്കുന്ന നടപ്പു ഏകദേശം ൧൫൦ കൊല്ലങ്ങൾക്കു മുമ്പെ ആരംഭിച്ചതായി കാണുന്നു. ഈ നടപ്പിനെ [illegible] ത്തിക്കുകയുണ്ടായി ബ്രാഹ്മണരെക്കൊണ്ടു ചെയ്യിക്കുന്ന ഊഴിയമായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നു. അതാവിതു സക്കാരിൽ നിന്നു ഗ്രാമക്കാരുമായി ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരു ഉടമ്പടിയുടെ ഫലമായി ഗണിക്കാവുന്നതാകുന്നു. ഒന്നാമത്തെ അഭിപ്രായപ്രകാരം ഈ ഊഴിയം നടത്തുന്നതിനു [illegible] യി കല്പിച്ചിട്ടിരിക്കുന്ന എന്നുള്ള ഭാവം ജനിക്കുന്നു. ഈ ഭാവം ബ്രാഹ്മണരുടെ [illegible] കൂറിൽ സദാ ഉണ്ടായിരിക്കുന്ന ബഹുമാനഭാവത്തിനു വിരുദ്ധവും ഈ ഗ്രാമക്കാരുടെ [illegible] കാണിച്ചുവരുന്ന ആദരവും ആയി യോജിക്കാത്തതല്ലാത്തതുമാകുന്നു. ഈ ഏപ്പാടു [illegible] ണ് വിരുത്തി എന്നുതന്നെ ഇരിക്കട്ടെ. ഈ ഏപ്പാടു [illegible] കരമല്ലാത്തതായിത്തീർ [illegible] ന്നു എന്നു ഗവർന്മെന്റു കാണുമ്പോൾ രാജ്യഭരണ തന്ത്രത്തിനുള്ള [illegible] തിനെ ഗവർന്മെന്റു നിർത്തുന്നതിൽ നിന്നു യാതൊന്നും തടയുന്നില്ല. ഈ ഏപ്പാടു [illegible] ലും ഒരു ഉടമ്പടിയന്മേൽ ഉള്ളതാണെന്നും അപ്രകാരം ജനിച്ചിരിക്കണമെന്നും [illegible] യ റിക്കാട്ടുകളിൽ നിന്നു വിചാരിക്കാൻ ബലമായ കാരണങ്ങളും ഉണ്ടു. ഒരു [illegible] ഇന്ന കൂലി കൊടുക്കണമെന്നു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ളതായി ൻ്റെ [illegible] റിക്കാട്ടുകളിൽ കാണു ന്നു. ൧൦ ഇന്നാണ്ടുവരെ ഈ നിരക്കു അനുസരിച്ചു കൂലികൊടുത്തു [illegible] ത്തു അവരെ ഗ്രാമക്കാർ ഔവശ്യമായി പറഞ്ഞപ്പോൾ അഗ്രശാലയിലെ വേല [illegible] ത്തെയൊ ഭാരത്തെയൊ ജനിപ്പിക്കാതിരിക്കുന്നതിലേക്കായി അതതുവരെ [illegible] കൂലി നിരക്കിനെ ഇരട്ടിയാക്കി [illegible] ചെയ്തു ഗവർന്മെന്റു [illegible] കരമായി നടത്തി [illegible] അതിന്മേൽ ഉടൻതന്നെ [illegible] ഗ്രാമ [illegible] കൂടുതൽ പണം ലഭിച്ചു [illegible] ള്ളതായി. ഗ്രാമക്കാരുടെ ഊഴിയത്തെ ഗവർന്മെന്റു [illegible] ച്ചു തീരണമെന്നു നിബന്ധിക്കാൻ ഗ്രാമക്കാർക്കു വെളിവായിട്ടൊ [illegible] തൊരധികാരാവകാശവും ഉള്ളതായി യാതൊരിടത്തും സമ്മതിച്ചു [illegible] ഇല്ല. [illegible] ഗ്രാമക്കാർ ഓരോകാലത്തു ഗവർന്മെന്റിലേക്കു ചെയ്യുന്ന ഊഴിയങ്ങളെ [illegible] ന്നതിനു ഗവർന്മെന്റിനു മനസ്സുണ്ടായിരിക്കണം എന്നു ഈ ഉത്തരവിൽ നിന്നു [illegible] ഷ്ടം സിദ്ധിക്കുന്നു. ഗ്രാമക്കാരുടെ ഊഴിയങ്ങളെ സ്വീകരിക്കുന്നതിനു ഗവർന്മെന്റു [illegible] ദ്ധമായിരിക്കുന്ന കാലത്തോളം കൂടുതൽകൂലിവേണമെന്നു അവക്കു ആവശ്യപ്പെടാൻ [illegible] ന്നും ഈ ഉത്തരവിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇവരുടെ വേല ഗവർന്മെന്റിന്നു [illegible] വശ്യമില്ലെന്നുവരികിൽ എന്തു ചെയ്യണമെന്നു ഈ ഉത്തരവിൽ പറഞ്ഞിട്ടില്ല. [illegible] ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്താൻ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുമില്ല. ആ സ്ഥിതിക്കു സാമാന്യ [illegible] ഈ [illegible] ത്തിൽ യോജിപ്പിക്കണം. വേല ചെയ്യിക്കുന്നതിനുള്ള ഇപ്പോഴത്തെ ഏപ്പാടു [illegible] ന്നും ഫലവത്തല്ലെന്നും ഗവർന്മെന്റു കാണുമ്പോൾ [illegible] അപ്രകാരമാണെന്നു വിചാരിക്കുന്നതായാൽ ഗവർന്മെന്റിനു അങ്ങനെ നിശ്ചയമായും ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

ഊഴിയവേലകൾ നടത്തുന്നതു ഗ്രാമക്കാർ ചെയ്യേണ്ടതു എന്നുള്ളതു ഒരു കൃത്യമായിരിക്കുകയും അവരുടെ വേലയെ സ്വീകരിക്കേണ്ടതാണെന്നു വല്ല സംഗതിയിലും വല്ല അവസ്ഥയിലും അവക്കു നിബന്ധിക്കാൻ കഴിയും എന്നിരിക്കയും ചെയ്താൽ ഈ വിധമുള്ള [illegible] ഏപ്പാടിന്റെ ജനനകാലത്തിലെ ഇതുന്നിരിക്കണം. അങ്ങിനെ ആയിരുന്നെങ്കിൽ ഗവർന്മെന്റു ഈ കാര്യത്തിൽ പ്രവേശിച്ചു ഇവരുടെ കൂലിയുടെ നിരക്കിനെ ഭേദപ്പെടുത്തുകയില്ലായിരുന്നു. ഗ്രാമക്കാർ വേലചെയ്യുന്നതിനു കടപ്പെട്ടിരിക്കയും അതിലേക്കുള്ള കൂലി ക്ലിപ്തപ്പെട്ടിരിക്കയും ചെയ്തിരിക്കെ കൂലി നിരക്കിനെ ഭേദപ്പെടുത്തേണ്ട ആവശ്യകതയില്ല. ഈ ഏപ്പാടു കേവലമായ ഉടമ്പടിയാണെന്നും ഉള്ള അഭിപ്രായത്തിനു ബലമായ അനുകൂലയുക്തിയായിരിക്കുന്നു. ആദ്യം നിശ്ചയിച്ച കൂലിനിരക്കു ഇപ്പോഴത്തെ സ്ഥിതികളോടു യോജിച്ചതല്ലെന്നും ആ നിരക്കിനു വേലചെയ്യുന്നതിനു ഗ്രാമക്കാർ കടപ്പെടാത്തവരായി ഇരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു അവർ വിട്ടുവരുത്തുകയും ഗുണ്ടങ്ങൾക്കു ഇട്ടുവരുത്തുകയും ചെയ്യുമെന്നും ഗവർന്മെന്റു അറിഞ്ഞപ്പോൾ ആ വേലകളെല്ലാം അവരെക്കൊണ്ടുതന്നെ നടത്തിക്കുന്നതിനു പ്രോത്സാഹകമായി കൂലിയെ ഇരട്ടിക്കുന്നതിനു ഗവർന്മെന്റു സമ്മതിച്ചു.

സമൂഹക്കാർ എന്നു സാധാരണയായി വിളിക്കപ്പെടുന്ന ഗ്രാമക്കാരിൽ ചിലർ ചെയ്തു നടത്തേണ്ട [illegible] ടെ ഗതിയെ നോക്കുമ്പോൾ ഈ വിധ സംഗതികളിൽ വേലചെയ്യുന്നവക്കും വേലകൾ ആക്കുന്നവക്കും തമ്മിൽ ഉള്ള സംബന്ധം മേൽപ്പറഞ്ഞ വിധത്തിലുള്ളതാണെന്നു സ്ഥിരപ്പെടുന്നു. ചില സമൂഹക്കാർ വളരെകാലമായ ഒരു നിയതമായ കൂലിക്കു ഏതാനും വേലകൾ ചെയ്തു [illegible] തിവായിരിക്കെ പഴയകൂലിക്കു വേലചെയ്യാൻ കഴികയില്ലെന്നു തർക്കിച്ചിട്ടുണ്ടു.

തീരെ വേലചെയ്യുകയില്ലെന്നും ചിലർ വാദിച്ചിട്ടുണ്ടു്. അതിന്മേൽ വേലചെയ്യേണ്ടതു് ഊരാം സമൂഹക്കാരുടെ കടമയാണെന്നു ഗവർൺമെന്റു നിശ്ചയിക്കയും സമൂഹക്കാർ വേലചെയ്തു തീരുന്നതുകൊണ്ടു ഉണ്ടായ നഷ്ടത്തെ അവരിൽ നിന്നു ഈടാക്കണമെന്നു വിധിക്കയും ചെയ്തു. ആ സമൂഹക്കാർ അവരുടെ ഉത്തരവാദിത്വത്തെക്കുറിച്ചു വിവരിക്കയും സിവിൽകോട്ടിൽ വ്യവഹാരം കൊടുത്തു അവരുടെ വാദങ്ങളെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിൽ ജയിക്കയും ചെയ്തിട്ടുണ്ടു. പറവൂർ സമൂഹം കേസു എന്നു സാധാരണമായി അറിയപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ൧൦൬൩-ാം ആണ്ടത്തെ ൨൯൦-ാം നമ്പർ അപ്പീൽ കേസിൽ മിസ്റ്റർ കുഞ്ഞുരാമൻനായർ ജഡ്ജിയും മിസ്റ്റർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള ജഡ്ജിയും കൂടിയ ഹൈക്കോട്ടിലെ ഒരു ഡിവിഷൻബെഞ്ചു ഇപ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു:—

«തോർവലിക്കുക, വാഹനം എഴുന്നള്ളിക്കുക, ഊട്ടുപുരയിൽ അരിവെക്കുക മുതലായ വേലകൾ മുൻകാലങ്ങളിൽ യാതൊരു പ്രതിഫലവും കൂടാതെ ചെയ്യിച്ചുവന്നിരുന്നതു മതവിചാരങ്ങളുടെ ശക്തികൊണ്ടും ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ സദാചാരയുക്തമായ അധികാര ബലംകൊണ്ടും ആയിരുന്നു. എന്നാൽ ഈ വിധ കാര്യങ്ങൾ ചെയ്വാൻ ഉള്ള ചുമതല ഉണ്ടോ എന്നുള്ള വാദം സിവിൽന്യായകോട്ടിൽ പുറപ്പെടുമ്പോൾ അതു ഉണ്ടെന്നു വാദിക്കുന്ന കക്ഷി അതിനു പ്രതിഫലം ഉണ്ടു എന്നു തെളിയിക്കണം. പണ്ഡിതനായ സക്കാർ വക്കീൽ വാദിക്കുംപോലെ പുരാതനമായിട്ടുള്ള ഒരു ഏർപ്പാടിനെ രാജ്യതന്ത്രനീതിയിൽ ഉള്ള ഒരു വിഷയമാക്കി ഒരു ഭാഗത്തെമാത്രം ഇല്ലാതാക്കാൻ പാടില്ലാ എന്നിരിക്കാം. എന്നാൽ സുസമ്മതങ്ങളായ നീതിസിദ്ധാന്തങ്ങൾ അനുസരിച്ചു നീതിനടത്തേണ്ടതിനു ഞങ്ങൾ നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ടിരിക്കകൊണ്ടു ഒരാൾ അനേകം കൊല്ലങ്ങളായി ഒരു വേല ചെയ്തു വന്നിരുന്നു എന്നും മുടക്കംകൂടാതെ ഇരുന്നു എന്നും ഉള്ള കാരണത്തിന്മേൽ മാത്രം ഒരാൾ പേരിനുമാത്രമായ കൂലി വാങ്ങിച്ചതുകൊണ്ടു ഊഴിയം ചെയ്തേതീരു എന്നു നിർബന്ധിക്കാമോ എന്നുള്ള സംശയത്തെക്കുറിച്ചു മാത്രമേ നമുക്കു ഇവിടെ തീർച്ചപ്പെടുത്താൻ ഉള്ളു. നാഗരികാഭിവൃദ്ധിയോടുകൂടി ഈ വിധം നിർബന്ധങ്ങൾ യോജിച്ചിരിക്കുന്നില്ല എന്നുള്ളതു ഓരോ കാലത്തിൽ നടപ്പുള്ള നിരക്കുവിലയനുസരിച്ചു ഓരോവിധം ആനുകൂല്യങ്ങൾ ഇക്കാലങ്ങളിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടു തന്നെ ഗവമ്മെണ്ടു സമ്മതിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നുള്ളതു നിശ്ചയമാകുന്നു.

«ഈ കാരണത്തിന്മേൽ പറവൂർ ക്ഷേത്രത്തിൽ സമൂഹക്കാർ അരിവെക്കാതെ വീഴ്ചവരുത്തിയവകക്കായി ഗവമ്മെണ്ടിനു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ചിലവുകൾക്കുവേണ്ടി സമൂഹം വസ്തുക്കളെ ഗവമ്മെണ്ടു ജപ്തി ചെയ്തിരുന്നതിനെ ഹൈക്കോട്ടു ദുർബലപ്പെടുത്തുകയും മേലാലുള്ള കൂലി നിരക്കിനെ കുറിച്ചു കക്ഷികൾ തമ്മിൽ തീർച്ചയാക്കി കൊള്ളണമെന്നു വിധിക്കയും ചെയ്തു.

«വേലകൾ ചെയ്യുന്നതിനുള്ള അധികാരാവകാശം ഗ്രാമക്കാർക്ക് കൊടുത്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നാലും അവരെ ബോധിച്ച ഏതെങ്കിലും ആളുകളെക്കൊണ്ടു ഗവമ്മെണ്ടു ആ വേല നടത്തിക്കണമെന്നു ഗ്രാമക്കാർക്ക് വെക്കാൻ പാടില്ല. ഈ വേലകൾ നിയുക്തന്മാരായ ആളുകൾതന്നെ ചെയ്യേണ്ടതാകയാൽ പകരം ആളാക്കാവുന്ന സ്ഥിതിയിലല്ല

൯. «ഗ്രാമക്കാരെ ഇടയിലുള്ള ആളുകളാക്കി വേല നടത്തിക്കുന്ന ഏർപ്പാട്ടിനെ നിറുത്തുന്നപക്ഷം ഇതിലേക്കു കുത്തക കൊടുക്കുകയോ പതിവു ശമ്പളം വെച്ചു ആളാക്കുകയോ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. കുത്തകക്കാരെ നിയമിക്കുന്നതായാൽ വലുതായ ദൂഷ്യങ്ങൾ ഉണ്ടാകാം. ഗവമ്മെണ്ടിലേക്കു വലിയ ചേതവും നേരിടാം. കുത്തക കൊടുക്കുമ്പോൾ അഗ്രശാലയിലെ വേല മുഴുവനും ചുരുക്കമായ ഏതാനും എണ്ണം ആളുകളുടെ കൈവശമായി തീരുന്നു. തന്നിമിത്തം കുത്തക ഏർപ്പാടു അവർ സംഘീഭവിക്കുന്നതിനു കാരണമായി തീരുകയും അധികാരസ്ഥന്മാർക്കു ഗൗരവപ്പെട്ട അസൌകര്യത്തിനും കഷ്ടതക്കും കാരണമായി തീരുകയും ചെയ്വാവുന്നതാകുന്നു. ഈ ജോലിയുടെ സ്വഭാവത്തെ നോക്കുമ്പോൾ ഈ കുത്തകക്കു ആളുകൾ മത്സരിച്ചു വരുകയില്ലാ. അനേകം അവസരങ്ങളിൽ യാതൊരു കുത്തകക്കാരെയും കിട്ടാതെ വന്നേക്കാം. സമയം അടുത്തുകൂടുമ്പോൾ അവർ ചോദിക്കുന്നതായ അമിതമായ കൂലിക്കു ഗവമ്മെണ്ടു സമ്മതിച്ചേ തീരു എന്നും വന്നേക്കാം. പൂർവ്വകാലത്തിലെ അനുഭവം ഈ അഭിപ്രായത്തെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു.

൧൦. «നേരെമറിച്ചു സ്ഥിരമായ ശമ്പളം കൊടുത്തു വേലക്കാരെ നിയമിക്കുന്നതു നിശ്ചയമായും നല്ലതാകുന്നു. ഇതിനാലുള്ള പ്രധാന ഗുണങ്ങൾ ഈ ആളുകൾ ഗവമ്മെണ്ടിന്റെ ശാസനകൾക്കു നേരിട്ടു കീഴ്പെട്ടവരായിരിക്കും എന്നും ഇവരെല്ലാം ഒന്നിച്ചുകൂടി വേലമുടക്കം എന്നുള്ള ഇടയും തീരെ അസംഭാവ്യമായിരിക്കും എന്നും ഉള്ള വസ്തുതകൾ ആകുന്നു.

൧൧. ശമ്പളം കൊടുത്തു ആളാക്കുന്ന ഏൎപ്പാടിൽ പണച്ചിലവിനെക്കുറിച്ചു ആലോചിച്ചു. ഇതിലേക്ക നിയമിക്കേണ്ട ജീവനക്കാരുടെ വിവരം കാണിച്ചു സ്റ്റെറ്റുമെന്റുകൾ [illegible] ട്ടിനൊട്ട ചെൎത്തിരിക്കുന്നു. ഇവരെക്കൊണ്ട ദിവസേനയുള്ള ഉൗട്ടുവെപ്പു മാത്രമല്ല [illegible] പ്പെട്ട അഞ്ചു അടിയന്തിരങ്ങളും മാസംതോറുമുള്ള ചില്ലറ അടിയന്തിരങ്ങളും [illegible] ൽ ചിലവു കൂടാതെ തന്നെ തൃപ്തികരമായും ഫലവത്തായും നടത്തിക്കാവുന്നതാകുന്നു [illegible] ത്തുനിമിത്തം ഗവൎമ്മെണ്ടിലെക്കു ആദായം കൂടി ഉണ്ടാകും.

൧൨. ഈ വിചാരണയിൽ ഉൾപ്പെട്ടതീട്ടുള്ള ദേവസ്വങ്ങളുടെ സംഗതി [illegible] ൾക്കകവും കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്ന വിധത്തെക്കുറിച്ചാകുന്നു. ഇതിനെപ്പററി [illegible] ള്ള ഏൎപ്പാടിൽ വ്യാജം നടക്കാനെയിരിക്കുന്നതിനു വേണ്ട രക്ഷാവിധികൾ ഉണ്ടെന്നു [illegible] പ്പോൾ യാതൊരു ഭേദഗതികളും വേണ്ടെന്നും മിസ്റ്റർ വീരരാഘവയ്യങ്കാർ വിചാരിക്കുന്നു.

ഇതിന്മേൽ ചെയ്ത ഉത്തരവു

[illegible] $\frac{A}{G}$ തിരുവനന്തപുരം [illegible]

കഴിഞ്ഞ ആനി ഒന്നാംതീയതി [illegible] ാം ദിവസത്തിൽ അഗ്രശാലയിലെ വെപ്പുകാർ [illegible] കളയുമെന്നു ഭയത്തിനിടയാക്കിയ കാരണങ്ങളെക്കുറിച്ചു മിസ്റ്റർ [illegible] പ്പ റിപ്പോൎട്ടുകളെയും ഇതുപോലെ വേലക്കാർ എല്ലാവരും ചെന്നു [illegible] വേല [illegible] ത്തോതെ തടുക്കുന്നതിനു ചെയ്യേണ്ട മാറ്റങ്ങളെക്കുറിച്ചു [illegible] പറഞ്ഞിട്ടുള്ള [illegible] യും ഗവൎമ്മെണ്ടു ആലോചിച്ചു.

വേലക്കാർ ഒന്നുചേൎന്നു ഈ വിധം വേല മുടക്കുന്നതു മേലിൽ [illegible] ള്ളതും ഒന്നര ശതവൎഷങ്ങൾക്ക അധികം കാലമായി നടക്കുന്ന ആചാരങ്ങളിലും [illegible] വും സങ്കല്പങ്ങളുമായി ജനങ്ങളുടെ മനസ്സിൽ സംയോജിച്ചിരിക്കുന്നതും [illegible] ന്തിരങ്ങളെ നടത്തുന്നതിൽ തടസ്ഥത്തിനു ഇടയാക്കുന്നതുകൊണ്ടു വലിയ [illegible] മാകാൻ ഇടയുള്ളതാകുന്നു. സാധുക്കളായ ബ്രാഹ്മണർ അഗ്രശാലയിൽ [illegible] ന്നു സ്വാതന്ത്ര്യം കാണുന്നതിനു മുമ്പെ മഹാരാജാക്കന്മാർ തിരുവനന്തപുരത്തു താമസി [illegible] ലങ്ങളിൽ പകലിൽ അമറത്തു കഴിക്കയില്ല എന്നു അവർ വിശ്വസിച്ചു [illegible] അഗ്രശാലയിലു ള്ള മാപ്പിള്ളികാർ ഈ മനോഭാവത്തെ അറിഞ്ഞു ഉത്സവം [illegible] കഴിഞ്ഞ ൫ കൊല്ലത്തിനകത്തി യിൽ മുമ്പു രണ്ടു തവണകളിലും ഒന്നിച്ചു ചെന്നു വേല മുടക്കുകയും അഗ്രശാലയെ [illegible] ക്കുന്നതിൽ ഏതാനും ഭേദഗതികൾ ചെയ്യേണമെന്നു അഗ്രശാലയിലെ മേലധികാരികളായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്ന വിവരം ഇവർ അറിഞ്ഞു ആ ഉദ്ദേശത്തെ അവർ [illegible] ച്ചില്ലെന്നു വരികിൽ എല്ലാവരും ഒന്നുചേൎന്നു വേല മുടക്കികളയുമെന്നു ഭയപ്പെടുത്തുവാനായി ശ്രമിക്കയും ചെയ്തു. ഈ ആപത്തു സംഭവിക്കാതെ തടുക്കേണ്ടതാകുന്നു. ഇന്ന വിധത്തിലായാലെ ജോലികൾ നടക്കുകയുള്ളു എന്നു വെപ്പുകാരുടെ ധാൎഷ്ട്യത്തോടു പറയുന്നതിനെ പ്രായെണ അശക്യമാക്കുന്നതായ ഒരു ഏൎപ്പാടു ആലോചിച്ചു ചെയ്യുന്നതിനുള്ള കാലം ഇപ്പോൾ [illegible] ന്നിരിക്കുന്നു എന്നു ഗവൎമ്മെണ്ടു വിചാരിക്കുന്നു.

അഗ്രശാലയുടെ പൂൎവ ചരിത്രത്തെ മിസ്റ്റർ വീരരാഘവയ്യങ്കാർ വിസ്തരിച്ചു [illegible] ക്കുന്നു. വിശേഷാൽ അടിയന്തിര ദിവസങ്ങളിൽ ഉള്ള ഭോജനങ്ങൾ ഓരോ ഗ്രാമക്കാരെയൊ കുത്തകക്കാരെയൊകൊണ്ടു നടത്തിച്ചു വരുന്നതായ സ്ഥിരസ്ഥാപിതമായ നടപ്പിനെ [illegible] ത്തുന്നതിൽ വല്ല നിയമ സംബന്ധമായ വല്ല പ്രതിബന്ധങ്ങളും ഉണ്ടാകുമൊ എന്നുള്ള വിഷയത്തെ കുറിച്ചു മിസ്റ്റർ വീരരാഘവയ്യങ്കാർ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ അഭിപ്രായങ്ങളെ കുറിച്ചു ഗവൎമ്മെണ്ടു പൂൎണ്ണമായി പൎയ്യാലോചിച്ചു. ഗ്രാമക്കാർ കുത്തകകൊടുത്തു നടത്തുന്ന ഇ [illegible] പ്പോഴത്തെ ഏൎപ്പാടു നിമിത്തം ഗൌരവപ്പെട്ട വീഴ്ചകൾക്കും ന്യൂനതകൾക്കും ഇടയാകുന്നുണ്ടെ ന്നും പുതിയ ഏൎപ്പാടുകളെ തടുക്കുന്നതിനും ഉപദ്രവം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനും വെപ്പുകാരുടെ ശക്തി ഉ ണ്ടാക്കുന്ന [illegible] പ്രാബല്യപ്പെട്ടു വന്നതും ഈ ഏൎപ്പാടു നിമിത്തം ഏകദേശം സംഭവിച്ചതാ

ണെന്നും ഗ [illegible] [illegible] മതിക്കുന്നു. ഇതിനുള്ള നിവൃത്തിമാൎഗ്ഗം അരിവെപ്പിനും പലവക

ജോലികൾക [illegible] [illegible] ക്കും ഉള്ള ആളുകളെയും അവരുടെ ശമ്പളത്തിനു മുറക്കുള്ള കൂടുതൽ

കുറവു ഏൎപ്പെ [illegible] [illegible] സൎക്കാർ ജീവനക്കാൎക്ക സംബന്ധിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ എല്ലാം അവൎക്ക

എലാവൎക്കം [illegible] [illegible] പ്പിക്കയും ചെയ്യുകയാകുന്നു. ഈ ഏൎപ്പാടിനെ ഇപ്രകാരം ഭേദപ്പെ

ത്തുന്നതുകെ [illegible] [illegible] യാതൊരു കൂടുതൽ ചിലവും വരുന്നില്ല. വേലക്കാർ ഒന്നുചേൎന്നു വേല നി

ൎത്തുന്നതു മെ [illegible] [illegible] മായി തീരുമെന്നുള്ളതിനു എല്ലാ വിധ ഉറപ്പും ഉണ്ടാകുന്നു. അഗ്രശാല

യെ അധികം [illegible] [illegible] യതോടും അധികം ഫലവത്തായും നടത്തിക്കാവുന്നതാകുന്നു. ഒരിക്കൽ

വേലക്കും പ [illegible] [illegible] വേലക്കും അധികം യോഗ്യതയുള്ള ആളുകളെ കൂടുതൽ ശമ്പളം കൊടുത്തു

നിയമിക്കുകയും ഉത്സവ മഠത്തിലുള്ള ജീവനക്കാരെ ഭേദപ്പെടുത്തി ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതു ആവശ്യമായിരിക്കും. ഇതിന്മെൽ ഒരു കാലത്തു നടത്തുന്നതാകുന്നു. കൊപ്പുകൾ ഏല്ക്കുകയും കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന വിഷയത്തിൽ ഇപ്പോഴത്തെക്കു ഇപ്പോൾ ഉള്ള ഏർപ്പാടുകൾ തന്നെ നടത്തിയാൽ മതിയാകും. എന്നാൽ ഇതിലെക്കു ചുമതലപ്പെട്ട ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ നെരിട്ടു പരിശോധിക്കേണ്ടതു അത്യന്തം പ്രധാനമാകുന്നു.

വെപ്പുകാരെ സംബന്ധിച്ചുള്ള പുത്തൻ ഏർപ്പാടിന്നു തക്കതായ ആളുകളെ തിരിഞ്ഞു എടുക്കുകയും ജീവനക്കാർ മുഴുവനെയും ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടിയിരിക്കകൊണ്ടു ഈ ഏർപ്പാട അടുത്താണ്ടു ഒന്നാം തീയതി മുതൽ നടപ്പിൽ വരുന്നതാകുന്നു. അതുവരെ കുത്തക ഏർപ്പാട്ടിനെ നടത്തിക്കൊള്ളണം. എന്നാൽ ഗ്രാമക്കാർ കുത്തകക്കാരെ നിയമിക്കുന്നതിനു അനുവദിക്കുന്നതിനു പകരം ഈ വെലയെ കുത്തകയായി ഏല്പ്പിക്കയും അടിയന്തിരങ്ങൾ ശരിയായി നടത്തിക്കുന്ന വകക്കു വെണ്ട ഉറപ്പുകൾ വാങ്ങിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

വി. പി. മാധവരായർ,
ദിവാൻ.

സ്റ്റേറ്റുമെന്റ.

ഇപ്പോഴത്തെ സിബ്ബന്തികളും ചിലവും

			ആണ്ടൊന്നുക്കു ചിലവു			ആകെ		
			രൂ	ച	കാ	രൂ	ച	കാ
സ്ഥിരശമ്പളക്കാർ ശമ്പളം	൧൯ ൩൦	വെള്ളക്കാ... (രൂ) വെള്ളം കൊരുന്നവർ ൧ (൮ രൂ ൧ ച) തെണ്ടായരപ്പക്കാർ ൭ (൩ രൂ ൧൬ ച) മൊർ തയ്യാറാക്കുന്നവർ ൧ (൧ രൂ ൧൮ ച) വെള്ളം കൊടുക്കുന്നവർ ൨ (൩ രൂ ൬ ച) മൊർ വിളമ്പുന്നവർ ൪ (൮ രൂ ൨ ച). ഉപ്പിലിട്ടതു വിളമ്പുന്നവർ ൧ (൮ രൂ ൨ ച) വിളക്കു കൊളുത്തുന്നവർ ൧ (൧ രൂ ൮ ച) ഉപ്പു വിളമ്പുന്നവർ (൩ രൂ ൬ ച)	൧൩൦൮ ൯൧൭൩	... ൧൦		൩൯൭൭	൧൪	
അടിയന്തരങ്ങൾ		വെററില പാക്കു ... കൾ എണ്ണയും ... ഉമിർ ... മുതലായതു ...	൯൩൭	൧൩	൯൧			
		പട്ടത്താനം ഓണം നവരാത്രി ഈ ദിവസങ്ങളിൽ വിതരി വെക്കുന്നതിനു ശമ്പളക്കാർക്കു കൂലി ...	൩൦	൨	൨	൧൧൨	൮	൮
ഗ്രാമക്കാർ		അടുത്തുസത്തു പട്ടത്താനം തിരുവെലി തിരുനാൾ വഴിപാട്ടു അവിട്ടം സത്യ ഇവക്കു ഗ്രാമക്കാർക്കു വെക്കുന്നതിനു പലവെഞ്ജനങ്ങൾ എടുത്തു കൊടുക്കുന്ന കട്ടികൾക്കും ...	൯൩൦൪	൯	൨			
		പലവെഞ്ജനങ്ങൾ പാററി വൃത്തിയാക്കുക മുതലായ വെല ...	൯൭൯൭	൯൭	൯൪			
		അന്ന്യത്തടിയന്തിരങ്ങൾക്കു കൂലി വെററില അടക്ക എണ്ണ ...	൨൯൩൪	൩	൯൪			
		ഈ സമയങ്ങളിൽ വിളക്കു കൊളുത്തുന്ന കട്ടികൾക്കു ...	൩൭	൯൫	.	൩൦൯൫	൯൮	൪
						൯൫൦൪	൪൦	൫

മെലാൽവെണ്ട സിബ്ബന്തികളും ചിലവും

	എണ്ണം		ആണ്ടൊന്നുക്കു ചിലവു			ആകെ		
			രൂ	ച	കാ	രൂ	ച	കാ
സ്ഥിരശമ്പളക്കാർ	൭൧ ൩൦	വെപ്പുകാർ ൧൮ (൨ രൂ ൯൮ ച) ൭൨(൭ രൂ) ... വെള്ളം കൊരുന്നവർ ൩ (൨ രൂ ൧ ച) തെങ്ങ അരക്കുന്നവർ ൯൮ (൩ രൂ ൯൩ ച) മൊരു തയ്യാറാക്കുന്നവർ ൮ (൩ രൂ ൧൮ ച) വെള്ളം കൊടുക്കുന്നവർ ൯൩ (൩ രൂ ൬ ച) മൊരു വിളമ്പുന്നവർ ൪൦ (൮ രൂ ൨ ച) ഉപ്പിലിട്ടതു വിളമ്പുന്നവർ ൮ (൮ രൂ ൨ ച) വിളക്കു കൊളുത്തുന്നവർ ൮ (൧ രൂ ൮ ച) ഉപ്പു വിളമ്പുന്നവർ ൧ (൩ രൂ ൬ ച) ...	൩൮൨൦ ൧൫൮൭	 ൯൧	 ...			
തൽക്കാല ശമ്പളക്കാർ		അടുത്തടിയന്തിരങ്ങൾക്കു തൽക്കാലം നിയമിക്കുന്ന ആളുകളുടെ കൂലി ...	൩൭൩	൧൮	...	൯൦൭	൯൧	
		തിരുമനസ്സിലെ ആട്ട പിറന്നാൾക്കു നിയമിക്കുന്ന തൽക്കാല ആളുകൾക്കു ശമ്പളം ...	൪൦൦			൭൩൭	൧൨	
						൯൭൪൯	൨	...
		ടോട്ടൽ				൨൫൮	൧	൯

നമ്പർ ൨൩൭൭ / ൩൨൭൭

ജനറൽ സെക്ഷൻ
൧൦൭൧ മീനം ൧൭-നു-

പരസ്യം.

൧൦൭൨-ാമാണ്ടു തിരുനാൾ ആററങ്ങൽ മൂത്തതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ പള്ളിക്കെട്ട തൃക്കല്യാണം അടിയന്തിരം വരുന്ന മെടമാസം ൨൩-നു ആകയാൽ ആയതു പ്രമാണിച്ചുള്ള ചിലവു വകക്കു താഴെ പറയുന്നതുപൊലെ പച്ചവെണ്ണം മുതലായി ൨൭ കൂട്ടം വകകൾ വെണ്ടുന്നതാകകൊണ്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ,

ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ വിവരം.

ചെറുപയറ	൩൯൦ പറ ൭॥	വടിപ്പുളി	തുലാം ൩।≡
പെരുംപയറ	൨ പറ ൩॥	പുളി	തുലാം ൧൰൩॥= പലം ൭
ഉഴുന്നു	൬൰൪ പറ ।	ശക്കര	തുലാം ൪൭॥= പലം ൧॥
നല്ലമുളക	തുലാം ൩൧॥ പലം ൨॥	ഉണ്ടശക്കര	തുലാം ൨൧൭
മഞ്ഞൾ	ടി ൨൩।= പലം ൬॥	വെളിച്ചെണ്ണ	൧൨൦൭ പറ ൨
കടുക	ടി ൩൩।= പലം ൩॥	നല്ലെണ്ണ	൩ പറ ൧=
ഉലുവാ	ടി ൪॥- പലം ൪	നാടൻപാക്ക	തുലാം ൩൭= പലം ൬॥
ജീരകം	ടി ൯।= പലം ൪॥	കൊല്ലമുളക	തുലാം ൧൪= പലം ൨॥
ചുക്ക	ടി ൨। പലം ൩॥	തുവാൻപരിപ്പു	പറ ൭
ഏലം	ടി ।= പലം ൩॥	മഞ്ഞണമെഴുക	പലം ൩॥
ചന്ദനം	ടി ൩।= പലം ൧॥	കടല	പറ ൩
കൊത്തമല്ലി	ഇടങ്ങഴി ൩	കായം	പലം ൨
അരക്കൊട്ടാരം	തുലാം ≡ പലം ൨।		

൧-മത മെലെഴുതിയതിന്മണ്ണം ൨൭ കൂട്ടം ചരക്കുകൾക്കു ആവശ്യമുള്ളതു ഒന്നാംതരം സാമാനമായിട്ടു ശെഖരിച്ചു പൈങ്കുനിമാസം ൩൦-ാം മുതൽ തവണക്കു കിഴിയെ പതിവുപൊലെ ഉത്സവമഠം ഉൾപ്പെട്ടസ്ഥലത്തു ഏല്പിക്കയും ആ വകക്കു മുറപൊലെ വെണ്ട ജാമ്യം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ ഡെപ്പൊസിറ്റു വയ്ക്കുകയൊ ചെയ്കയും ചെയ്യുന്നതിനു മനസ്സുള്ള ആളുകളെ ഹജൂർകച്ചെരിയിലൊ വരുത്തി നിരത്തി ലെലം വിളിപ്പിച്ചു എല്ലാ ചരക്കിനും ഒന്നിച്ചെങ്കിലും ഏതാനും ചരക്കുകൾ പ്രത്യെകമായിട്ടെങ്കിലും സഹായവിലക്കു ആളെപ്പെടുന്നതുപൊലെ കുത്തകകൊടുക്കുന്നതാണെന്നും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ലെലത്തിൽ ചെരുന്ന ആളുകൾ ജാമ്യമൊ ഡെപ്പൊസിറ്റൊ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു കുത്തക നടക്കുമെന്നുള്ള ഉറപ്പിനുവെണ്ടി ലെലസമയം ൧൦൦ രൂപാ കെട്ടിവയ്ക്കണമെന്നും അങ്ങനെ രൂപാ കെട്ടിവയ്ക്കാത്ത ആളുകളെ ലെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകയാൽ അതിന്മണ്ണം ഈ കുത്തക ഏററുനടപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ മീനമാസം ൨൭-നു പകൽ ൧൨ മണിക്കു മെൽപ്രകാരം രൂപായൊടുകൂടി ഹജൂർകച്ചെരിയിൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുകയും വെണം.

൨-മത. ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടുകഴിയുമ്പൊൾ മെൽ വിവരിച്ചതിന്മണ്ണം കെട്ടിവയ്ക്കുന്ന രൂപായിൽ കുത്തകക്കു ഏല്പെടുന്നവരുടെ രൂപാ ഡെപ്പൊസിറ്റിനു ഉപയൊഗപ്പെടുത്തുകയും ശെഷംപെരുടെ രൂപാ ഉടനെ തിരിയെ കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

൩-മത. അങ്ങനെ കുത്തക ഏററു നടക്കാമെന്നു ബൊധിപ്പിക്കുന്ന ആളുകൾ പൊരാത്ത ഡെപ്പൊസിറ്റൊ ജാമ്യമൊ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു മെല്പറഞ്ഞ അവധിക്കകം ചരക്കുകൾ ഉത്സവമഠം ഉൾപ്പെട്ടസ്ഥലത്തു ഏല്പിക്കാതെ വീഴ്ചചെയ്തു വെറെ വിധത്തിൽ ചരക്കുകൾ വരുത്തി നടത്തിക്കുന്നതിനു ഇടവന്നാൽ അതിൽവച്ചു സർക്കാരിലെക്കുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആ ആളുകളെക്കൊണ്ടു ഉത്തരവാദം ചെയ്യിക്കുന്നതാകുന്നു.

൪-മത. പരസ്യത്തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സംഖ്യയിൽ കൂടുതലായിട്ടു സാമാനങ്ങൾ വെണ്ടിവന്നാൽ ആയതു ഏല്പെടുന്നവില അനുസരിച്ചു കൊടുക്കെണ്ടതും സംഖ്യ അത്രയും ആവശ്യപ്പെടാതെയിരുന്നാൽ മുഴുവനും എടുക്കണമെന്നു കുത്തകക്കാറൻ നിർബന്ധിച്ചുകൂടാത്തതും ആകുന്നു.

൫-മത. ലെലത്തിൽ വിളികൊള്ളുന്നവരെ കുത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ നിരാകരിക്കുന്നതും സർക്കാരിലെ യുക്തംപൊലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
ഗവർമെൻറ സെക്രട്ടറി
ഏ.

നമ്പർ വി ൨൫൨ / ജി. ൧൭൮൧

ജനറാൽ സെക്രട്ടറി

പരസ്യം

പൂരാടം തിരുനാൾ ആററങ്ങൽ മൂത്തതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ പള്ളിക്കെട്ട കല്യാണം അടിയന്തിരം വരുന്ന മെടമാസം ൨൪-ാം൯ നടക്കുമെന്ന തീൎച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കകൊണ്ട ചില വകകൾ താഴെ പറയുന്നതുപൊലെ പഞ്ചസാര മുതലായി കുറെ കൂട്ടം സാമാനങ്ങൾ വെണ്ടുന്നതാക കൊണ്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ

ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ വിവരം

പഞ്ചസാര തുലാം ൧൨൨ അരെ അരക്കാൽ പലം ൫ അരയും പപ്പടക്കാരം തുലാം ൧൨ മുക്കാലും പനിനീര ഉടങ്ങഴി ൩ അരയും ചിറകക്കണ്ടു ... വാൽമുളക പലം ... ഒ ... രാത്താംകാ റാത്തൽ ൧൨ ചുവന്നരി റാത്തൽ ൧൫ മുക്കാലും കിസ്സമിസ്സ റാത്തൽ ... ൯ പലം ൧൬ മുക്കാലെ അരക്കാലും കുങ്കുമപ്പൂ പലം ൨ ... കഴഞ്ച ... ജാതിപത്രി പലം ... മൂക്കാലും വെട്ടപാക്ക പറ ... ഏലം ... തുലാം ... മാകാണി പലം ഒന്ന മുക്കാലും ... പണമിട ൨ മുക്കാലും ... പിരിച്ചൊ ... അകിൽ പലം ൩൯ ... റാത്തൽ ൫ ... പലം ൨ ... ഗൊരൊചന ... പലം ൨ അരയും ... പണമിട ൨ മുക്കാലെ മുണ്ടാ ... മഞ്ചാടി അരയും ... പഞ്ചവൎണ്ണം ... വിളക്കിന്നു ... നെല്ലിക്കാ പലം ൨ ഗൊരൊചനമായിട്ട ഒരു പറ ... വെ ... പറയും ... പച്ചകൎപ്പൂരം പലം ... കാലെ അരക്കാലും ചുമന്ന താൾ ... തുളസിമാല ... ഗൊതമ്പ ... പറ ... രാശിക്കണ്ണിച്ചുറ്റി ... അരയും ... ചീനത്താൾ ... ചായില്യം തുലാം ... പലം ... ൨൫൦ ... ശീലത്താൾ ... ചീനത്താൾ ... തൊറാംപരൽ ... ബ്രാണ്ടിക്കുപ്പി ... പലം ... തുരിശു പലം ൨൭ മുക്കാലും ... ചാരായക്കുപ്പി ൨ ... പലം ൨ വെള്ളീയം തുലാം മുക്കാലെ അരക്കാൽ പലം രണ്ടരയും ... തലയണ ... ണി പലം ... മുക്കാലും ... ഇലവംപഞ്ഞി തുലാം ൨൫ ... ന്നു.

൧-ാമത മെലെഴുതിയതിന്മണ്ണം കുറെ കൂട്ടം ചരക്കുകൾക്ക ആവശ്യമുള്ള ... സാമാനമായിട്ട ശെഖരിച്ച് തയാറാക്കുന്നതിനു കീഴിലെ പതിവുപൊലെ ഉത്സവമഠം ഉൾപ്പെട്ട സ്ഥലത്തു ഏൾപ്പിക്കയും ആ വകകൾ മുൻപൊലെ വെണ്ട ജാമ്യം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ ഡെമണി വയ്ക്കയൊ ചെയ്കയൊ ചെയ്യുന്നതിനു മനസ്സുള്ള ആളുകളെ ഹജൂൎക്കച്ചെരി മുമ്പാകെ വരുത്തി നിറുത്തി ലെലം വിളിപ്പിച്ചു എല്ലാ ചരക്കിനും ഒന്നിച്ചെങ്കിലും ഏതാനും ചരക്കുകൾ ... കൊടുക്കത്തക്ക ... ചില്ലറയായിട്ടെങ്കിലും സഹായവിലക്ക ആളെപ്പെടുന്നതുപൊലെ ... ന്നും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ലെലത്തിൽ ചെരുന്ന ആളുകൾ ജാമ്യമൊ ഡെമണിയൊ ഉ... ണ്ടും ... ഉറപ്പിനു വെണ്ടി ലെലസമയം ... ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ച് കുത്തക നടക്കമെന്നുള്ള ... പാ കെട്ടിവക്കെണ്ടതും അങ്ങനെ രൂപാ കെട്ടിവക്കാത്ത ആളുകളെ ലെലത്തിൽ ചെക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകയാൽ അതിന്മണ്ണം ടി കുത്തക ഏററു നടപ്പാൻ മനസ്സുള്ള ആളുകൾ മീനമാസം ൨൪-ാം൯ പകൽ ൧൨ മണിക്ക മെൽപ്രകാരം രൂപായൊടുകൂടി ഹജൂൎക്കച്ചെരിയിൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുകയും വെണം.

൨-ാമത ലെലം സ്ഥിരപ്പെട്ടുകൂടുമ്പൊൾ മെൽ വിവരിച്ചതിന്മണ്ണം കെട്ടിവെക്കുന്ന ... യിൽ കുത്തകക്ക ഏല്പെടുന്നവരുടെ രൂപാ ഡെമണിക്ക ഉപയൊഗപ്പെടുത്തുകയും ... പെരുടെ രൂപാ ഉടനെ തിരിച്ചു കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു

൩-ാമത അങ്ങനെ കുത്തക ഏററു നടക്കാമെന്ന ബൊധിപ്പിക്കുന്ന ആളുകൾ ... ത്ത ഡെമണിയൊ ജാമ്യമൊ ഉറപ്പാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ച് മെൽപ്പറഞ്ഞ അവധി ... ക്ക ഉത്സവമഠം ഉൾപ്പെട്ട സ്ഥലത്തു ഏൾപ്പിക്കാതെ വീഴ്ച ചെയ്യുമെങ്കിൽ ... കൾ വരുത്തി നടത്തിക്കുന്നതിനു ഇടവന്നാൽ അതിൽ വച്ച് സൎക്കാരിലെക്ക ... ത്തിനു അയാളെക്കൊണ്ടു ഉത്തരവാദം ചെയ്യിക്കുന്നതാകുന്നു.

൪-ാമത ... പരസ്യത്തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സംഖ്യയിൽ കൂടുതലായിട്ട ... ണ്ടിവന്നാൽ ... ഏല്പെടുന്ന വില അനുസരിച്ചു കൊടുക്കെണ്ടതും ... വശ്യപ്പെടാ... ... വരുന്നാൽ മുഴുവനും ഏൾക്കണമെന്നു കുത്തകക്കാരൻ ... ത്തതും ആകു...

൫-ാമത ... ലെലത്തിൽ വിളികെൾക്കുന്നവരെ കുത്തകക്ക സ്ഥിരപ്പെ... ലെ യുക്തംപൊലെ ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്ന

... മാണ്ടു മീനമാസം ൧൯-ാം൯

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം

ഗവൎമ്മെന്റു ചീഫ് സെ.

എ.

നമ്പർ വി ൨൫൦ / ൯ി ൧൩൨൧ ജനറൽ സെക്ഷൻ.

പരസ്യം.

പൂരാടം തിരുനാറാം ആററങ്ങൽ മൂത്തതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സിലെ പള്ളിക്കെട്ട തൃശല്ല്യാണം അടിയന്തിരം വരുന്ന മെടമാസം ൨൭൯- ആം തിയതി ആയതു പ്രമാണിച്ചുള്ള ചിലവുകൾക്ക താഴെ പറയുന്ന കാകറി മുതലായ സാമാനങ്ങൾ വെണ്ടുന്നതാകകൊണ്ടു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളുടെ വിവരം

പടറവകാ (൩൨൬൫൯൭) ം കലവാഴ (൧൦൨) ം കദളിക്കാ (൧൭൫൭൭) ം ഏത്തൻകാ (൩൯൭൭൪) ം പൂഷണിക്കാ (൭൯൦॥=) ം കുമ്പളങ്ങാ (൯൭൭) ം വെള്ളരിക്കാ (൭൬൦॥) ം കത്തിരിക്കാ (൩൪൫൨) ം വഴുതലങ്ങാ (൧൭൧) ം പടറെങ്ങാ പിടി (൭൧) ം ചുണ്ടക്കാ (൪൭പറ ൫) ം പാവയ്ക്കാ (൯ പാ ൩॥) ം കൊമ്പൻ പാവയ്ക്കാ (൧൧൦൦) ം മുരിങ്ങക്കാ (൩൯൦) ം ഇടിയൻ ച്ചക്കാ (൬൯) ം ചെന (൪൪൦॥) ം പ്ലാക്കാ (൫൭) ം ചീവക്കിഴങ്ങ (൭ പറ ൬) ം കാച്ചിൽ (൭൦) ം ചെമ്പു (൫൭ പറ) ം പടവലങ്ങാ (൭൩൦) ം പച്ചകൊത്തമല്ലി പിടി (൧൦) ം വെണ്ടക്കാ (൨൫) ം ഉറത്തണ്ടു കെട്ട (൨) ം ഏത്തൻ മാന്നിൽ (൭) ം ഇഞ്ചി തുലാം (൫൨॥) പലം ൨॥) ം ഇരുമ്പിച്ചി നാരങ്ങാ (൩൯൪) ം മാതളനാരങ്ങാ (൬൦൦) ം പച്ചമുളക (൫ പറ ൯।) ം പച്ചമാങ്ങാ (൧൨൬൫൦) ം മാതളംപഴം (൧) ം മാമ്പഴം (൬൩൪) ം വരിക്കമാമ്പഴം (൧൭൦) ം വരിക്കപ്ലാക്കാ (൧൩൦) ം ഇടിഞ്ഞിൽ (൧൩൫൫) ം ഇളനീര (൭൬) ം തെങ്ങാ (൨൨൬൭൫) ം തെങ്ങാക്കൊപ (൨൦) ം കൊട്ടത്തെങ്ങാ (൧൪) ം വിളമ്പുകലം (൬) ം മിടാവു (൧൬) ം കുടം (൬൬൭) ം ഇടത്തരം കലം (൧൩) ം കലശക്കുടം (൬൪) ം മത്താപ്പുചട്ടി (൧൨൭൫) ം അടപ്പുചട്ടി (൨൨) ം താഴിക്കലം (൫) ം ഹോമച്ചട്ടി (൧൩൪) ം തവി (൩൧൨൯) ം വെവട്ടി (൭൬൩൯) ം ചെമ്പരമ്പു (൪൭൬) ം മുറക്കട്ട (൧൨൧൦) ം പപ്പടകക്കട്ട (൫൩) ം ഉപ്പേരിക്കട്ട (൩൭) ം കാക്കട്ട കൂട്ടം (൩൭) ം മുറം (൫൨) ം പപ്പടകകാൽ (൧൦൩) ം പച്ചതാളി കെട്ട (൩॥) ം താളിപ്പൊടി (൨ പറ ൭।=) ം ചെമ്പകപ്പൂക്കൂട (൧) ം തെങ്ങുംപൂ (൭) ം തെററിപ്പു (ഇടങ്ങഴി ൭) ം കമുകിൻപൂവ് (൩൭) ം താഴംപൂ കല (൨൦) ം തടഓല മടൽ (൩൦) ം കതമ്പ തൊണ്ട (൫൦) ം കരുത്തോല മടൽ (൬) ം പച്ചപ്പാള (൧൦) ം വയ്ക്കോൽകെട്ട (൧) ം ഈഞ്ഞ (തുലാം ൨॥ പലം ൭।) ം വഴുതപ്പൊളി (൧൫൦) ം വാഴയില (൧൫൯൬൦൫) ം നെടുയില (൨൬) ം വെററിലകെട്ട (൨൧।) ം തെൻ (ഇടങ്ങഴി ൪॥ അരക്കാലും) എള്ള (ഇടങ്ങഴി ൪ മുക്കാലും) പൊച്ചുംമുടി ൨൨൫൦) ം മരവി (൩) ം വെററില കെട്ട (൩൨൨൩) ം ഇഴക്കയറ (൭ കു മാറ ൭൦൦) ം പന നാര വട്ടി (൧൩൭) ം നാരകത്തില വല്ലം (൫ മുക്കാലെ അരക്കാലും) ഏട്ടോല (൧൫൭൭൦) ം കരിങ്ങാലി ചമത കെട്ട (൩) ം കറിവെപ്പില പിടി (൨൭൫।) ം ചുണ്ണാമ്പു മട്ടി (൯) ം കിണററവടം (൬) ം ആലാത്തുവടം (൧൪) ം കമ്പക്കയറ മാറ (൭൦൦) ം മെലരി കൊൽ (൭൫) ം തിരിശ്ശില (തുലാം ൫൪।= പലം ൨।) ം പശുവിൻനെയി (൯൬ പറ ൧മുക്കാലെ അരക്കാലും) ആവണക്കെണ്ണ (൧ പാ ൧) ം തൈര (൧൧൪൧ പറ) ം കിടക (൧൫) ം കൊതുമ്പു (൫൧൬) ം

ആവശ്യമുള്ളപക്ഷം ഏല്പിക്കെണ്ട സാമാനങ്ങൾ അമരക്കാ പിടി (൧) ം ഇളംകീരാ പിടി (൧) ം ചെറുകിഴങ്ങ (൧൦൦) ം വിശ്ശപാള (൧൦൦) ം ചെറിയ കലം (൧) ം കൈത വിറകു കെട്ട (൧) ം പ്ലാശ്ശംചമതകമ്പു (൧൦൦) ം എരിക്കിൻചമത കെട്ട (൧) ം കടലാടി കെട്ട (൧) ം ...ല്ല കെട്ട (൧) ം കശ ദൎഭ കെട്ട (൧) ം ഈന്തിമുള്ള വല്ലം (൧) ം ഇലയൊടെ കതമ്പു ...) ം താമരപ്പൂവ് (൧൦൦) ം തെററിപ്പൂവ് കൂട (൧) ം ഭസ്മം (പറ ൧) ം ശിറിത്താമരക്കാ ...) ം മുളകുതായ പിടി (൧) ം പനഓല കടകം (൧) ം കരുനൊച്ചി വട്ടി (൧) ം പനയോ...) ം പഴക്കാപ്പാക്ക (൧൦൦) ം കൊട്ടതെങ്ങാ (൧) ം അടിയിക്കലം (൧൦) ം പാത്ത പറ...ന്നു.

ഈവക സാമാനങ്ങൾക്ക ഹജൂർക്കച്ചെരിയിൽ വച്ചു ലെലമായിട്ട കെട്ട സഹായ വി...നാക്ക കുത്തക കൊടുക്കുന്നതിന നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു മനസ്സുള്ള...മാസം ൨൭ാം- പകൽ ൧൨ മണിക്ക ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു കൊള്ളുകയും

വിവരിച്ച സാമാനങ്ങൾ നല്ല മെനിയായും ഒന്നാന്തരമാ... ശെഖരിച്ചു ...ം സാമാനങ്ങാം ഏതെതു ക്രമത്തിനും തിതിക്കും ഏൾ... ...ണമെന്നു ക...ന്നവൊ ആ ക്രമം അനുസരിച്ചു ഏല്പിച്ചു വാനുള്ള കരിക്ക... ...ങ്ങാ മുതലായ ...ള്ള നാരങ്ങാ മുതലായ പകരം തൂക്കിയും തെൻ എള്ള ന... ...

പറ ഇടങ്ങഴി ഇതുകൾക്കു അളപ്പാനുള്ളതു അളവും വെമ്പാമ്പു പൊച്ചം മുതലായവകൾ തച്ചുകൊല്ലിനുള്ളതും ഏല്പിക്കയും ഈ വകകൾ മറപൊലെ വേണ്ട ജാമ്യമൊ ഡെമഞൊ ഹാജരാക്കി ഉടമ്പടി എഴുതിവച്ചു കുത്തക നടക്കയും ചെയ്യുകൊള്ളൂ. ഉറപ്പിന വേണ്ടി ലേലസമയം ൧൦൦ രൂപാ കെട്ടിവെയ്ക്കേണ്ടതാണ് അങ്ങനെ കെട്ടിവയ്ക്കാത്ത ആളുകളെ ലേലത്തിനു ചേക്കുന്നതല്ലാ.

൯-ാമത് ലേലം സ്ഥിരപ്പെട്ടു കൂടുമ്പോൾ മേല്പ്രകാരമുള്ള രൂപായിൽ കുത്തകക്കു ഏല്ക്കപ്പെടുന്നവരുടെ രൂപാ ഡെമഞിക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തുകയും ശേഷംപേരുടെ രൂപാ ഉടനെ മടക്കി കൊടുപ്പിക്കയും ചെയ്യും.

൧൦-ാമത് ലേലത്തിൽ വിളികേട്ടതിന്റെശേഷം പോരാത്ത രൂപാക്കു ജാമ്യം കൊടുത്തു ഉടമ്പടി എഴുതിവയ്ക്കാതെയൊ എഴുതിവച്ചു കുത്തക നടക്കുന്ന സമയങ്ങളിൽ മേൽ പറഞ്ഞ സാമാനങ്ങൾ എങ്കിലും ഏല്പിക്കാതെയൊ ഇരുന്നാൽ കുത്തക ആവൎത്തിച്ചു ലേലം വിളിപ്പിച്ചു മറെറ ആളെ ഏല്പ്പെടുത്തി നടത്തിക്കയും അങ്ങനെ ഏല്പ്പെടുത്തി നടത്തിക്കുന്നതിൽ സക്കാരിലെക്കു നഷ്ടംവന്നാൽ ആ വക നഷ്ടം ആദ്യ ലേലക്കാരനിൽനിന്നും സക്കാരിലെ മുതൽപോലെ ഈടാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതും ആവൎത്തിച്ചു ലേലം വിളിപ്പിക്കുന്നതിൽ ലാഭം വരുന്നതിനു ആദ്യ കുത്തകക്കാരൻ അവകാശം പറഞ്ഞുകൂടാത്തതും ആകുന്നു.

൧൧-ാമത് ഈ വക സാമാനങ്ങൾ ഏല്പിക്കേണ്ട തവണ മുതലായതും മററുമുള്ള ഷരത്തുകളും ഉത്സവമഠം മഖാന്തരം വിശദമായി അറിയാമെന്നുള്ളതാണ്.

൧൨-ാമത് ലേലത്തിൽ വിളികൊള്ളുന്നവരെ കുത്തകക്കു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും മററും സക്കാരിലെ മുഖാന്തരം ആയിരിക്കയും ചെയ്യും എന്നു

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൭-നു

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം,
ഗവർൺമെന്റ ചീഫ് സിക്രട്ടറി
എ. ജെ. വീയറ.

പട്ടാള നിബന്ധനകൾ.

മലയാം പട്ടാളത്തിൽ കുററങ്ങൾക്കു ശിക്ഷ കൊടുക്കുന്നതിലെക്കു ൧൦൭൯ാമാണ്ടത്തെ ൩ാം റെഗുലെഷൻ ൭ാം വകുപ്പനുസരിച്ചു, താഴെ പറയുന്ന ചട്ടങ്ങൾ കല്പനപ്രകാരം നടപ്പാക്കിയിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർക്കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം } ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ
൧൯൦൫ അക്ടോബർ ൨൯൹

ശ്രീ പത്മനാഭ ദാസ വഞ്ചിപാല മാർത്താണ്ഡവർമ്മ കുലശെഖര കിരീടപതി മന്നെസുൽത്താൻ മഹാരാജരാജ ഭാഗ്യോദയ രാമരാജാ ബഹദൂർ ഷംഷെർ ജങ്ങ് തിരുവിതാംകൂർ മഹാരാജാ അവർകളുടെ തിരുവുള്ളം അധികം നന്നായി തെളിയുന്നതിലെക്കു ൧൦൨൦ാം വർഷം ൭ മാസം ൧൩൹ തിരുവനന്തപുരത്തുവെച്ചുണ്ടാക്കി അനുവദിച്ച ചട്ടങ്ങളെയും നിബന്ധനകളെയും, ൧൦൨൩ാം വർഷത്തിലെ മലയാം പട്ടാളം വക സ്ഥിരമായചട്ടങ്ങളിൽ ൩൦ മുതൽ ൩൫വരെയുള്ള പുറങ്ങളിൽ ൧ മുതൽ ൧൦ വരെ ഖണ്ഡങ്ങളെയും റദ്ദ് ചെയ്തു ൧൦൭൯/൧൯൦൪ ലെ ൩ാം റെഗുലെഷൻ ൭ാം വകുപ്പനുസരിച്ചു മലയാം പട്ടാളത്തിൽ കുററങ്ങൾക്കു ശിക്ഷ കൊടുക്കുന്നതിലെക്കു താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന സ്ഥിരമായ ചട്ടങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

പീഠിക.

൧. (എ) ചക്രവർത്തി മഹാരാജാ അവർകളുടെ കമിഷൻ ഉള്ള ഏതെങ്കിലും യൂറോപ്യൻ ബ്രിട്ടീഷു ആഫീസർക്കും,

(ബി) മലയാം പട്ടാളത്തിൽ അപ്പൊഴപ്പോൾ നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കാവുന്നെയും ചക്രവർത്തി മഹാരാജാ അവർകളുടെ സൈന്യത്തിൽ ചെരാത്തയും കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ഏതെങ്കിലും യൂറോപ്യൻ ബ്രിട്ടീഷു ആഫീസർക്കും,

ഈ സ്ഥിരമായ ചട്ടങ്ങൾ സംബന്ധിക്കുന്നതല്ല.

I. അർത്ഥവിവരണങ്ങൾ.

൧. താഴെ പറയുന്നവ പട്ടാളം സംബന്ധിച്ച കുറ്റങ്ങളാകുന്നു.

(എ) **മ്യൂട്ടിനി അല്ലെങ്കിൽ സർക്കാരിന്റെ നേരെ കലഹം** — എന്നാൽ രണ്ടോ അധികമോ പട്ടാളശിപായിമാരോ അവരുടെ അനുചരന്മാരോ ന്യായപ്രകാരമുള്ള അധികാരസ്ഥന്മാരുടെ ആജ്ഞയെ എതിർക്കയോ ലംഘിക്കയോ ചെയ്യുന്നതിലേക്കായി ഒന്നിച്ചുചേർന്നു ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തിയാകുന്നു.

(ബി) **മേലുദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽ ബലാൽകാരം ചെയ്യൽ** — തന്നെക്കാൾ ഉയർന്ന സ്ഥാനത്തുള്ള വല്ല ആഫീസരെയോ കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരെയോ, അയാൾ ജോലിയിലിരിക്കുമ്പോഴാകട്ടെ ഇല്ലാത്തപ്പോഴാകട്ടെ, അടിക്കയോ തള്ളുകയോ ആകട്ടെ അടിക്കുമെന്നോ ഉപദ്രവിക്കുമെന്നോ ഭയപ്പെടുത്തുകയാകട്ടെ ചെയ്യുന്ന വല്ല പട്ടാളശിപായിയോ അനുചരനോ ഈ കുറ്റം ചെയ്തവൻ ആകുന്നു.

(സി) **വണക്കമില്ലായ്മ** — എന്നാൽ ഒരു മേലുദ്യോഗസ്ഥൻ തന്റെ ജോലിചെയ്യുന്നതിൽ കൊടുക്കുന്ന ന്യായമായ വല്ല ഉത്തരവിനെയും, വാക്കുകൊണ്ടോ ക്രിയകൊണ്ടോ മനഃപൂർവ്വമായി ലംഘിക്കയോ അല്ലെങ്കിൽ മേലുദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽ അപമര്യാദ കാണിക്കയോ ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(ഡി) **ആജ്ഞാലംഘനം** — എന്നാൽ ഒരു മേലുദ്യോഗസ്ഥൻ (അതായതു ആഫീസരോ കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരോ) കൊടുക്കുന്ന ന്യായമായ വല്ല ഉത്തരവിനെയും അനുസരിക്കായ്കയാകുന്നു.

(ഇ) **പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോകൽ** — എന്നു വച്ചാൽ തിരിയെ ചെല്ലരുതെന്നുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി അവധികൂടാതെ ഹാജരാകാതിരിക്കയാകുന്നു, രണ്ടു മാസത്തേക്ക് അവധികൂടാതെ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്ന ഒരു പട്ടാളശിപായി, ഹാജരില്ലാത്തതിനു തൃപ്തികരമാംവണ്ണം കാരണം അയാൾക്കു പറയാമെന്നുവരികിലല്ലാതെ പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയവനായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(൬) തന്റെ കാവൽസ്ഥലത്തു ഉറങ്ങുകയോ ആ സ്ഥലം വിട്ടുപോകയോ ചെയ്യുന്ന (സെൻട്രി) പാറാവുകാരൻ—ക്രമപ്രകാരം മറ്റൊരാൾ വന്നു കാവൽ ഏല്ക്കുന്നതിനുമുമ്പെ തന്റെ കാവൽസ്ഥലംവിട്ടു പോകുന്ന ശിപായി തന്റെ സ്ഥലംവിട്ടുപോയതായി ഗണിക്കപ്പെടും.

(൭) കാവൽപ്പട്ടാളത്തെയൊ കാവൽസ്ഥലത്തെയൊ പരിത്യാഗംചെയ്ക—എന്നുവച്ചാൽ, തന്നെ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ളയൊ, അല്ലെങ്കിൽ കാത്തു രക്ഷിക്കേണ്ടതു തന്റെ കടമയായിരിക്കുന്നതിനെയൊ കാവൽപ്പട്ടാളത്തെയാകട്ടെ, കാവൽസ്ഥലത്തെയാകട്ടെ, ഗാർഡ്സ്ഥലത്തെയാകട്ടെ ഒരു ആഫീസരൊ ശിപായിയൊ വിട്ടുപോകയൊ പരിത്യജിക്കയൊ ചെയ്കയാകുന്നു.

(൮) കാവൽചോദ്യവാക്ക വെളിപ്പെടുത്തുക—കാവൽചോദ്യവാക്കിനെയൊ കൗണ്ടർ സൈനിനെയൊ അറിയാൻ അവകാശമില്ലാത്ത വല്ല ആൾക്കും അതിനെ പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്ന ഒരു ശിപായി ഈ കുറ്റം ചെയ്യുന്നവനാകുന്നു.

(൯) കളവായി ഭയം ഉണ്ടാക്കുക—എന്നാൽ കളവായി ഭീതി ജനിപ്പിക്കാൻ മതിയായ വിധത്തിൽ, വാക്കിനാലൊ എഴുത്തിനാലൊ, ഒരു റിപ്പോർട്ട് പരത്തുകയൊ കളവായി ഭീതി ജനിപ്പിക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും ക്രിയ മനഃപൂർവം ചെയ്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൧൦) ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുന്ന ആളുകളുടെമേൽ അടികലശൽ—എന്നാൽ പട്ടാളത്തിലേക്ക ഭക്ഷണസാധനങ്ങളൊ മറ്റു ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളൊ പട്ടാളം കിടക്കുന്ന സ്ഥലത്തേക്ക കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു ആളുടെനേരെ ബലം പ്രയോഗിക്കയൊ അയാളെ അടികലശൽ ചെയ്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൧൧) ഒരു സെൻട്രി (പാറാക്കാരൻ) യെ അടിക്കയൊ ബലാൽക്കാരംചെയ്കയൊ—ഏതു പ്രവൃത്തിയെ തടയുന്നതിലേക്ക ഒരു സെന്ട്രി നിർത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവൊ ആ പ്രവൃത്തിയെ മനഃപൂർവം ചെയ്യുന്ന ഒരാളും സെന്ട്രിയെ ബലാൽക്കാരംചെയ്കയും തന്നിമിത്തം ഈ കുറ്റം ചെയ്യുവനായി വരികയും ചെയ്യും.

(൧൨) **ഒരു ആഫീസരുടെ അയുക്തമായ നടപടി**—എന്നാൽ ആഫീസരുടെ അവസ്ഥക്കും സ്ഥാനമാനത്തിനും കുറച്ചിലിനെ ഉണ്ടാക്കുന്നതും അയാളെ തന്റെ കീഴിലുള്ളവരുടെ നോട്ടത്തിൽ ഹീനപ്പെടുത്തുന്നതും ആയ വല്ല കാൎയ്യവും നടത്തുന്നതാകുന്നു.

(൧൩) **അവധിക്കുടാതെ ഹാജരാകാതിരിക്ക**— അനുവാദംകൂടാതെ തന്റെ പട്ടാളത്തെ വിട്ടുപോകുന്നവനോ, തനിക്കു കിട്ടിയ അവധികാലം കഴിഞ്ഞും മതിയായ കാരണം കൂടാതെ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്നവനോ ആയ ഒരു ശിപായിയോ അനുചരനോ ഈ കുററം ചെയ്യുവൻ ആകുന്നു.

(൧൪) **തടവുകാരനെ വിട്ടയക്ക**—എന്നു വച്ചാൽ, തന്നെ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ള ഒരു തടവുകാരനെ ക്രമമായ അനുവാദം ലഭിക്കാതെ, വിട്ടയക്കയൊ, അയാൾ ഓടിപ്പോകുന്നതിനു സമ്മതിക്കയൊ ചെയ്കയാകുന്നു.

(൧൫) **പ്രവൃത്തിയിലിരിക്കുമ്പോൾ മദ്യപാനമത്തനായിരിക്ക**—എന്നാൽ വല്ല പ്രവൃത്തിയിലും ഇരിക്കുമ്പോഴൊ പ്രവൃത്തിക്കു വരേണമെന്നു ആജ്ഞാപിച്ചതിനു ശേഷമൊ കവാത്തു ചെയ്യുമ്പോഴൊ പ്രയാണത്തിൽ ഇരിക്കുമ്പോഴൊ മദ്യം സേവിച്ചൊ മറെറന്തിനാലൊ ലഹരിപ്പെട്ടിരിക്കയാകുന്നു

(കുറിപ്പ്. എവിടുന്നു പോകുന്നുവൊ ആ സ്ഥലം മുതൽ എവിടേക്കു പോകുന്നുവൊ ആ സ്ഥലംവരെയുള്ള ദൂരം പ്രയാണത്തിലിരിക്കുന്ന സ്ഥലം ആകുന്നു)

(൧൬) **തടവിൽനിന്നു വിട്ട ഓടിപ്പോക**—എന്നുവച്ചാൽ തടവിൽ പിടിച്ചിരിക്കുമ്പോഴൊ, ബന്ധനത്തിലിരിക്കുമ്പോഴൊ, ശിക്ഷയിലിരിക്കുമ്പോഴൊ, അനുവാദം കൂടാതെ, തടവു സ്ഥലത്തെയൊ ബന്ധനസ്ഥലത്തെയൊ ലൈനുകളെയൊ വിട്ടുപോകുന്നതാകുന്നു

(൧൭) **കീഴിലുള്ളവനെ അടിക്ക**—എന്നാൽ, തന്റെ അവസ്ഥയ്ക്കൊ സ്ഥാനത്തിനൊ കുറഞ്ഞ അവസ്ഥയൊ സ്ഥാനമൊ ഉള്ള വല്ല ശിപായിയെയൊ, അനുചരനെയൊ ഹിംസിക്കയാകുന്നു.

(൧൮) ഭയപ്പെടുത്തി അപഹരണം — എന്നാൽ, വെടിപ്പെടുത്തും എന്നൊ ശിക്ഷിക്കും എന്നൊ മറ്റൊ പേടിപ്പിച്ചൊ, സ്ഥാനക്കയറ്റമൊ ആദായമൊ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കാമെന്നുള്ള ആശയെ ജനിപ്പിച്ചൊ, പണമൊ, സാമാനങ്ങളൊ, സ്ഥാനമൊ കിട്ടണമെന്ന് ആവശ്യപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(൧൯) ദൈവാരാധന സ്ഥലങ്ങളെ അശുദ്ധപ്പെടുത്തുക എന്നാൽ, മതവിഷയമായകാൎയ്യങ്ങൾക്കായി ഒരു ദൈവാരാധന സ്ഥലത്തെയൊ അതുപൊലുള്ള സ്ഥലങ്ങളെയൊ ഉപയൊഗിക്കപതിവുള്ളവരുടെ മനൊഭാവത്തിനു മുട്ടിച്ചു വ്യസനപ്പെടുത്താനിടയുള്ള ഒരു പ്രവൃത്തി ആ ദൈവാരാധനസ്ഥലത്തെ സംബന്ധിച്ചു മനഃപൂൎവ്വം ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(൨൦) ആയുധങ്ങളെയൊ ഉടുപ്പുകളെയൊ പട്ടാള സാമാനങ്ങളെയൊ ചിതയാക്കുകയൊ എടുത്തുകൊണ്ടു പൊകയൊ ചെയ്ക എന്നുവെച്ചാൽ ഒരു ശിപായിയുടെ അധീനത്തിൽ വിശ്വസിച്ചു ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള കുതിരയെയൊ, ആയുധങ്ങളെയൊ ഉടുപ്പുകളെയൊ പട്ടാള സാമാനങ്ങളെയൊ മനഃപൂൎവ്വമായാകട്ടെ, ഉപെക്ഷയാലാകട്ടെ, കെടുവരുത്തുകയൊ, കളയുകയൊ, മറച്ചു വെക്കയൊ മാററിക്കൊണ്ടുപൊകയൊ, വിലയ്ക്കു വിൽക്കയൊ, അവയെ വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനു അധികാരമില്ലാത്ത വല്ല ആൾക്കും കൊടുക്കയൊ ചെയ്യുകയാകുന്നു

(൨൧) അപഹരണം ഒരു ആപ്പീസരെയൊ ശിപായിയെയൊ വിശ്വസിച്ചു ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ള പണത്തെയൊ ഭക്ഷണസാധനങ്ങളെയൊ കുതിരക്കൊ കന്നുകാലികൾക്കൊ ഉള്ള ഭക്ഷണസാധനത്തെയൊ ആയുധങ്ങളെയൊ സാമാനങ്ങളെയൊ വല്ല ഇനത്തിലും ഉള്ള പട്ടാള സാമാനങ്ങളെയൊ അവിഹിതമായി അടക്കുകയൊ സ്വന്ത ഉപയൊഗത്തിനായി ഉപയൊഗിക്കയൊ ചെയ്യുകയാകട്ടെ, ആവിധം മുതലിനെ ന്യായവിരൊധമായി ഉപയൊഗിക്കയൊ വിനിയമിക്കയൊ ചെയ്യുകയാകട്ടെ, അതു ന്യായവിരൊധമായി അടക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നൊ സ്വന്ത ഉപയൊഗത്തിനായി ഉപയൊഗപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നൊ അറിവൊടുകൂടിയൊ വിശ്വസിക്കാൻ കാരണത്തൊടുകൂടിയൊ ആവല്ല വസ്തുവിനെയും അവിഹിത

I. അൎത്ഥവിവരണങ്ങൾ.

൧. താഴെ പറയുന്നവ പട്ടാളം സംബന്ധിച്ച കുററങ്ങളാകുന്നു.

(എ) **മുട്ടിനി അല്ലെങ്കിൽ സൎക്കാരിന്റെ നേരെ കലഹം** — എന്നാൽ രണ്ടോ അധികമോ പട്ടാളശിപായിമാരോ അവരുടെ അനുചരന്മാരോ ന്യായപ്രകാരമുള്ള അധികാരസ്ഥന്മാരുടെ ആജ്ഞയെ എതിൎക്കയോ ലംഘിക്കയോ ചെയ്യുന്നതിലേക്കായി ഒന്നിച്ചുചേൎന്നു ചെയ്യുന്നപ്രവൃത്തിയാകുന്നു.

(ബി) **മേലുദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽ ബലാൽകാരം ചെയ്യൽ** — തന്നെക്കാൾ ഉയൎന്നസ്ഥാനത്തുള്ള വല്ല ആഫീസരേയോ കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരെയോ, അയാൾ ജോലിയിലിരിക്കുമ്പോഴാകട്ടെ ഇല്ലാത്തപ്പോഴാകട്ടെ, അടിക്കയോ തള്ളുകയോ ആകട്ടെ അടിക്കുമെന്നോ ഉപദ്രവിക്കുമെന്നോ ഭയപ്പെടുത്തുകയാകട്ടെ ചെയ്യുന്ന വല്ല പട്ടാളശിപായിയോ അനുചരനോ ഈ കുററം ചെയ്തവൻ ആകുന്നു.

(സി) **വണക്കമില്ലായ്മ** — എന്നാൽ ഒരു മേലുദ്യോഗസ്ഥൻ തന്റെ ജോലിചെയ്യുന്നതിൽ കൊടുക്കുന്ന ന്യായമായ വല്ല ഉത്തരവിനെയും, വാക്കുകൊണ്ടോ ക്രിയകൊണ്ടോ മനഃപൂൎവമായി ലംഘിക്കയോ അല്ലെങ്കിൽ മേലുദ്യോഗസ്ഥന്റെ മേൽ അപമൎയ്യാദ കാണിക്കയോ ചെയ്കയാകുന്നു.

(ഡി) **ആജ്ഞാലംഘനം** — എന്നാൽ ഒരു മേലുദ്യോഗസ്ഥൻ (അതായതു ആഫീസരോ കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരോ) കൊടുക്കുന്ന ന്യായമായ വല്ല ഉത്തരവിനെയും അനുസരിക്കായ്കയാകുന്നു.

(ഇ) **പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോകൽ** — എന്നു വച്ചാൽ തിരിയെ ചേരേണ്ടെന്നുള്ള ഉദ്ദേശത്തോടുകൂടി അവധികൂടാതെ ഹാജരാകാതിരിക്കയാകുന്നു. രണ്ടു മാസത്തേക്കു അവധികൂടാതെ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്ന ഒരു പട്ടാളശിപായി, ഹാജരില്ലാത്തതിനു തൃപ്തികരമായുള്ള കാരണം അയാൾക്കു പറയാമെന്നുവരികില്ലാതെ പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയവനായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(൬) **തന്റെ കാവൽസ്ഥലത്തു ഉറങ്ങുകയൊ ആ സ്ഥലം വിട്ടുപോകയൊ ചെയ്യുന്ന (സെൻടറി) പാറാവുകാറൻ**—ക്രമപ്രകാരം മറെറാരാൾ വന്നു കാവൽ ഏല്ക്കുന്നതിനുമുമ്പെ തന്റെ കാവൽസ്ഥലംവിട്ടു പോകുന്ന ശിപായി തന്റെ സ്ഥലംവിട്ടുപോയതായി ഗണിക്കപ്പെടും.

(൭) **കാവൽപ്പട്ടാളത്തെയൊ കാവൽസ്ഥലത്തെയൊ പരിത്യാഗംചെയ്ക**— എന്നുവച്ചാൽ, തന്നെ ഏല്പിച്ചിട്ടുള്ളയൊ, അല്ലെങ്കിൽ കാത്തു രക്ഷിക്കേണ്ടതു തന്റെ കടമയായിരിക്കുന്നയൊ കാവൽപ്പട്ടാളത്തെയാകട്ടെ, കാവൽസ്ഥലത്തെയാകട്ടെ, ഗാട്ടസ്ഥലത്തെയാകട്ടെ ഒരു ആഫീസരൊ ശിപായിയൊ വിട്ടുപോകയൊ പരിത്യജിക്കയൊ ചെയ്കയാകുന്നു.

(൮) **കാവൽചോദ്യവാക്കു വെളിപ്പെടുത്തുക**—കാവൽചോദ്യവാക്കിനെയൊ കൌണ്ടർ സൈനിനെയൊ അറിയുവാൻ അവകാശമില്ലാത്ത വല്ല ആൾക്കും അതിനെ പറഞ്ഞുകൊടുക്കുന്ന ഒരു ശിപായി ഈ കുററം ചെയ്യുവനാകുന്നു.

(൯) **കളവായി ഭയം ഉണ്ടാക്കുക**—എന്നാൽ കളവായി ഭീതി ജനിപ്പിക്കാൻ മതിയായ വിധത്തിൽ, വാക്കിനാലൊ എഴുത്തിനാലൊ, ഒരു റിപ്പോർട്ടു പരത്തുകയൊ കളവായി ഭീതി ജനിപ്പിക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും ക്രിയ മനഃപൂർവം ചെയ്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൧൦) **ഭക്ഷണസാധനങ്ങൾ കൊണ്ടുവരുന്ന ആളുകളുടെ മെൽ അടികലശൽ**—എന്നാൽ പട്ടാളത്തിലെക്കു ഭക്ഷണസാധനങ്ങളൊ മററു ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളൊ പട്ടാളം കിടക്കുന്ന സ്ഥലത്തെക്കു കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു ആളുടെനെക്കു ബലം പ്രയോഗിക്കയൊ അയാളെ അടികലശൽ ചെയ്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൧൧) **ഒരു സെൻടറി (പാറാക്കാറൻ) യെ അടിക്കയൊ ബലാൽക്കാരംചെയ്കയൊ**- ഏതു പ്രവൃത്തിയെ തടയുന്നതിനെക്കു ഒരു സെൻട്രി നിയമിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവൊ ആ പ്രവൃത്തിയെ മനഃപൂർവം ചെയ്യുന്ന ഒരാൾ സെൻട്രിയെ ബലാൽക്കാരംചെയ്കയും തന്നിമിത്തം ഈ കുററം ചെയ്യുവനായി വരികയും ചെയ്യും.

മായി സ്വീകരിക്കയൊ വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതു അപ ഹരണം ആകുന്നു.

(൨൨) **ഗവർൺമെൻറു സ്വത്തിനെ നശിപ്പിക്ക** എന്നാൽ ഒരു സംസ്ഥാനത്തിലെക്കചെന്നതൊ ഇന്ത്യാ ഗവർൺമെണ്ടിലെക്ക ചെന്നതൊ ആയ സ്വത്തിനെ മനഃപൂർവ്വം ചീത്തയാക്കുകയൊ നശിപ്പിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൨൩) **കള്ളസാക്ഷ്യം ബൊധിപ്പിക്ക** എന്നുവച്ചാൽ ക്രമമായി സത്യം ചെയ്യിപ്പിക്കുന്നതിനൊ സത്യവാചകം പറയിക്കുന്നതിനൊ അധികാരം ഉള്ള ഒരു കൊട്ടമാർഷ്യലുടെയൊ മററു പട്ടാളംവക കൊട്ടിന്റെയൊ മുമ്പാകെ ക്രമപ്രകാരം സത്യം ചെയ്കയൊ സത്യവാചകം പറകയൊ ചെയ്തതിന്റെ ശെഷം താൻ കളവു എന്നു അറികയൊ വിശ്വസിക്കയൊ ചെയ്തുകൊണ്ടു കളവായ മൊഴി കൊടുക്കുകയാകുന്നു.

(൨൪) **ദീനം നടിക്കുക** എന്നാൽ ദീനമുണ്ടെന്നു ഭാവിക്കയൊ ദീനം ഉണ്ടാക്കുകയൊ ദീനം അധികമാക്കുകയൊ മനഃപൂർവ്വമായി ദീനം വാശിയാകുന്നതിനെ താമസിപ്പിക്കയൊ ചെയ്കയാകുന്നു.

(൨൫) **മനഃപൂർവ്വം ദെഹൊപദ്രവം ചെയ്ക** എന്നുവെച്ചാൽ ഒരു ശിപായിയൊ അനുചരനൊ തന്നെത്താനെയൊ മറെറാരാളെയൊ ജൊലിക്കു കൊള്ളാതാക്കണമെന്നുള്ള ഉദ്ദെശത്തൊടുകൂടി തന്നെത്താനെയൊ മറെറാരാളെയൊ മനഃപൂർവ്വമായി ദെഹൊപദ്രവപ്പെടുത്തുകയാകുന്നു

(൨൬) **കളവു** എന്നുവെച്ചാൽ എടുക്കുന്ന ആളുടെതല്ലാത്ത ഒരു സാധനത്തെ ന്യായമായ അനുവാദം കൂടാതെ എടുക്കയാകുന്നു.

(൨൭) **കള്ളക്കണക്കയക്കുക** എന്നുവെച്ചാൽ അറിഞ്ഞുകൊണ്ടുതന്നെ ഒരു കളവായകണക്കൊ റിപ്പൊട്ടൊ കൊടുത്തയക്കയൊ അല്ലെങ്കിൽ പൂർവ്വാലൊചനയൊടുകൂടിയൊ കുററകരമായ ഉപെക്ഷകൊണ്ടൊ ഒരു സത്യമായ കണക്കു അയക്കാനൊ സത്യമായി റിപ്പൊട്ടു ചെയ്യുന്നതിനൊ കഴിയില്ലെന്നു പറകയൊ അങ്ങിനെ ചെയ്യാതിരിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു

(൨൮) **മററു വഞ്ചനക്കററങ്ങൾ** ചതിക്കണമെന്നൊ ഒരാൾക്കു ന്യായരഹിതമായ നഷ്ടമൊ മറെറാരാൾക്കു ന്യായരഹിതമായ

ലാക്കൊ ഉണ്ടാക്കുന്നതെന്നൊ ഉള്ള ഉദ്ദേശത്തൊടുകൂടി ചെയ്യപ്പെടുന്ന പ്രവൃത്തികളം ആകുന്നു.

(൯൯) **പട്ടാളംവിട്ടു ഓടിപ്പോയവനു പാർക്കാൻ സ്ഥലം കൊടുക്ക** എന്നാൽ പട്ടാളം വിട്ടുപൊയ വല്ലവനും അറിഞ്ഞുംകൊണ്ടു ഒളിക്കുവാൻ സ്ഥലം കൊടുക്കയാകട്ടെ അല്ലെങ്കിൽ അങ്ങനെയുള്ളവൻ ഇന്ന ദിക്കിലിരിക്കുന്നുവെന്നു അറിഞ്ഞുകൊണ്ടു അയാളുടെ മെലാവായ കമാണ്ടിംഗ് ആഫീസരെ തെരിയപ്പെടുത്താതിരിക്കയാകട്ടെ ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(൱) **പട്ടാളത്തിൽ തിരിയെ സെവകത്തിനു ചെല്ലാതിരിക്കൽ**—എന്നാൽ അവധിയിലിരിക്കുന്ന ഒരു ശിപായിയൊ അനുചരനൊ അയാളുടെ റെജിമെൻറാ കൊറൊ മറ്റൊരു സ്ഥലത്തു ജോലി ചെയ്യുന്നതിലെക്കു ആജ്ഞാപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവെന്നു തക്കതായ അധികാരസ്ഥനിൽനിന്നു അറിവു കിട്ടിയതിന്റെ ശെഷം മതിയായ കാരണം കൂടാതെ താമസമെന്നിയെ തന്റെ റെജിമെൻറിലൊ കൊറിലൊ മടങ്ങിവന്നുചെരുവാൻ വീഴ്ചവരുത്തുന്നതാകുന്നു

(൱൧) **കവാത്തിനു ഹാജരാകാതിരിക്ക**—എന്നാൽ കവാത്തുമൈതാനത്തിലൊ അഭ്യാസത്തിന്നെങ്കിലും പ്രവൃത്തിക്കെങ്കിലും നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട സ്ഥലത്തൊ നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടസമയത്തു മതിയായ കാരണംകൂടാതെ ഹാജരാകാൻ വീഴ്ച ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(൱൨) **കൈക്കൂലി വാങ്ങുക**—എന്നാൽ വല്ല ആളെയും പട്ടാളത്തിൽ ചെർത്തുകൊടുക്കുന്നതിനാകട്ടെ സെവകത്തിൽ ഇരിക്കുന്ന വല്ല ആളിനും അവധിയൊ കയറ്റമൊ ഉദ്യൊഗമൊ മറ്റൊ കൊടുപ്പിക്കുന്നതിനാകട്ടെ പ്രെരകമായിട്ടെങ്കിലും സമ്മാനമായിട്ടെങ്കിലും വല്ല അനുഭവവും തനിക്കു വെണ്ടിയെങ്കിലും മറ്റുവല്ലയാളിനുവെണ്ടിയെങ്കിലും നെരിട്ടൊ നെരിട്ടല്ലാതെയൊ ആവശ്യപ്പെടുകയൊ കൈക്കൊൾകയൊ വാങ്ങുകയൊ അല്ലെങ്കിൽ കൈക്കൊൾവാനൊ വാങ്ങാനൊ ഒക്കുകയൊ ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(൱൩) **പതിവായി മദ്യപാനമത്തനായിരിക്കുക**—എന്നുവച്ചാൽ മൂന്നുമാസകാലത്തിൽ നാലു പ്രാവശ്യത്തിലധികം മദ്യപാനമത്തനായിരിക്കയാകുന്നു.

(൰൪) കൊട്ട്ലക്ഷ്യം — എന്നുവെച്ചാൽ, ഒരു കൊട്ട്മാൎഷ്യലിന്നു വല്ല അപമാനവും മനഃപൂൎവ്വം ചെയ്കയൊ, ഒരു കൊട്ട്മാൎഷ്യലിന്നു തടസ്ഥമൊ ഉപദ്രവമൊ ഉണ്ടാകാൻ മനഃപൂൎവ്വം ഇടയാക്കയൊ കൊട്ട്മാൎഷ്യലിന്റെ മുമ്പിൽവെച്ചു, പേടിപ്പിക്കുന്നവാക്കൊ, അടയാളമൊ, ആംഗ്യമൊ മനഃപൂൎവ്വം ഉപയോഗിക്കയൊ ആകുന്നു.

(൰൫) കൊട്ട്സ്മാൎഷ്യലിന്റെ നെെക്കുള്ള കുററങ്ങൾ — എന്നുവെച്ചാൽ ഹാജരാകുന്നതിന്നു ക്രമപ്രകാരം വിളിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുമ്പോൾ മനഃപൂൎവ്വം ഹാജരാകാതിരിക്കുന്നതും ദുസ്സത്യംപറയുന്നതും; സത്യംചെയ്കയില്ലെന്നു പറകയൊ, സത്യവാചകം പറകയില്ലെന്നു പറകയൊ ചെയ്യുന്നതും, ചോദ്യത്തിന്നുത്തരം പറയാതിരിക്കുന്നതും ഹാജരാക്കണമെന്നൊ കൊടുത്തേൽപ്പിക്കണമെന്നൊ കൊട്ടിൽനിന്നു ഉത്തരവു ചെയ്യുമ്പോൾ വല്ലപുസ്തകത്തെയാകട്ടെ, ആധാരത്തെയാകട്ടെ ഹാജരാക്കയൊ കൊടുത്തേൽപ്പിക്കയൊ ചെയ്കയില്ലെന്നു പറകയൊ, ചെയ്യാൻഉപേക്ഷ കാണിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതും ആകുന്നു.

(൰൬) ക്രൂരത അല്ലെങ്കിൽ അസഭ്യം — എന്നുവെച്ചാൽ, ക്രൂരമൊ, അസഭ്യമൊ പ്രകൃതിവിരോധമൊ ആയ ഒരു തരത്തിലുള്ള വല്ല ഒരു കുററവും ചെയ്കയൊ ആ വല്ല കുററവും ചെയ്യാൻ ശ്രമിക്കയൊ, അതു ചെയ്യുന്നതിലെക്കു വല്ലതും പ്രവൎത്തിക്കയൊ ചെയ്കയാകുന്നു.

(൰൭) പട്ടാളംവിട്ടു ഓടിപ്പോയവനെ പട്ടാളത്തിൽ ചെൎക്കുക — എന്നാൽ ഒരാൾ പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയവനാണെന്നു അറിഞ്ഞിരിക്കയൊ വിശ്വസിക്കാൻ സംഗതിയുണ്ടായിരിക്കയൊ ചെയ്തിരിക്കെ അവനെ പട്ടാളത്തിൽ ചെൎക്കയാകുന്നു.

(൰൮) കമ്പാത്തൊ പ്രയാണമൊ വിട്ടുപോക — എന്നാൽ മതിയായ കാരണം കൂടാതെയെങ്കിലും ഒരു മേലുദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഉത്തരവു കൂടാതെയെങ്കിലും കമ്പാത്തൊ പ്രയാണമൊവിട്ടുപോകയാകുന്നു.

(൰൯) പാളയത്തിൽ ആയുധം ധരിച്ചുനടക്കുക — എന്നാൽ ജോലിയിലല്ലാതിരിക്കവെ ക്രമമായി അധികാരം ഇല്ലാതെതന്നെ

ഷ്ട്രാ പിലൊ ക്ലാമ്പിനു സമീപത്തൊ, കൺടോൺമെൻറുകളിലൊ, അവയുടെ സമീപത്തൊ വല്ല കട പട്ടണം, ഇസ്തമുകളിലൊ ഇത്തരം സ്ഥലങ്ങൾക്കു സമീപമൊ വാളൊ, ബ്ലഡ്ജിയനൊ (കുറുവടി) മററു അപായകരമായ ആയുധമൊ ധരിച്ചു ഇറങ്ങുകയാകുന്നു.

(൧൦) **വാറോല എഴുതുക**— എന്നാൽ 'ആരെപ്പററി എഴുതുന്നുവൊ ആ ആളുടെയൊ ആളുകളുടെയൊ ദോഷപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ള ഉദ്ദേശ്യത്തോടുകൂടി ഒപ്പില്ലാത്ത വല്ല എഴുത്തൊ രേഖയൊ എഴുതുകയൊ എഴുതിക്കയൊ ചെയ്യുകയാകുന്നു.

(൧൧) **നല്ല വരുതിക്കും മിലിട്ടറി അച്ചടക്കത്തിനും വിരോധമായിനടക്കുക**— എന്നാൽ (മുൻചു വിവരിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന മിലിട്ടറി കുററങ്ങളും അല്ലാത്തതും) ഒരു കോർട്ടുമാർഷ്യൽ വിസ്തരിക്കാവുന്നതും നല്ല വരുതിക്കും മിലിട്ടറി അച്ചടക്കത്തിനും വിരോധമാണെന്നു വിചാരിക്കപ്പെടുന്നതും ആയ വല്ല പ്രവൃത്തിയൊ വീഴ്ചയൊ ആകുന്ന കുററത്തിൽപെട്ടിരിക്കയാകുന്നു.

(൧൨) **ഉത്സാഹിപ്പിക്ക**— എന്നാൽ, ഒരു കുററം വാസ്തവത്തിൽ ചെയ്യുന്നതിൽ നേരിട്ടൊ നേരിട്ടല്ലാതെയൊ സഹായിക്കയാകുന്നു.

(൧൩) **പട്ടാളത്തിൽ ചേർമ്പൊൾ മനഃപൂർവ്വം കളവായി ഉത്തരം പറക.**

2. (*a*) (൧൪) **കമാണ്ഡൻറു** എന്നാൽ മലയാം പട്ടാളം കമാൻഡ് കാര്യം അതതു സമയം ഭരം ഏല്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ എന്നു അർത്ഥമാകുന്നു.

II. അച്ചടക്കം

൩. താഴെ പറയുന്ന ശിക്ഷകൾ കൊടുക്കുന്നതിനു കമ്മാണ്ഡാൻറിനെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ ഒരു കോർട്ടുമാർഷ്യലിൻെറ അറിവിൽ കൊണ്ടുവരാൻ തക്ക വിധത്തിൽ ഗൗരവപ്പെട്ടതല്ലെന്നു ഗണിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന കുററങ്ങൾക്കു മാത്രമെയാകാവു.

(*a*) ആഫീസർമാർക്കു:—

(൧) അതതു ക്ലാസിനുള്ള ശമ്പളത്തിൽ ഉയർന്നതരം ശമ്പളത്തിൽ നിന്നു കുറഞ്ഞ തരം ശമ്പളത്തിലേക്കു മാററുക,

(ഡ) അതതു ക്ലാസിനുള്ള ഉയൎന്ന തരം ശമ്പളത്തിന്മേൽ കയറാത്ത തടസ്ഥപ്പെടുത്തുക.

(ന) സ്റ്റാഫ് സിററുവെഷനിൽ നിന്നൊ ആക്ടിംഗ് ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നൊ മാററുക.

(ത) താക്കീതു ചെയ്യു.

മേൽ വിവരിച്ച (ഫ) (ഡ) (ന) ഈ ഖണ്ഡങ്ങളിൽ ഉൾപ്പെടുന്ന എല്ലാ സംഗതികളിലും അങ്ങനെ ശിക്ഷിക്കപ്പെടുന്ന ആളൊ സംഗതിയെപ്പററിയും ഒരു റിപ്പൊൎട്ട കമ്മാണ്ഡാൻറ ഗവൎമ്മെൻറിലെക്കു അയക്കെണ്ടതാകുന്നു. അങ്ങനെ റിപ്പൊൎട്ട കിട്ടിയതിൽ പിന്നെ കമ്മാണ്ഡാൻറു കൊടുത്ത ശിക്ഷയെ ഗവൎമ്മെൻറു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ ഭേദപ്പെടുത്തുകയൊ അസ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു.

(b) കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസൎമാൎക്കു:—

(ഫ) കഠിന തടവൊടു കൂടിയൊ കൂടാതെയൊ ആയും ഏഴു ദിവസത്തിൽ കവിയാത്ത ഏകാന്ത തടവൊടു കൂടിയൊ കൂടാതെയൊ ആയും ൨൮ ദിവസംവരെ തടവു.

തടവുശിക്ഷ കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസർ തടവസ്ഥമാകുന്നതു തന്നെ സാധാരണ ശിപായിയായി കുറയ്ക്കപ്പെട്ടതായി വിചാരിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

(ഡ) സാധാരണ ശിപായിയുടെയൊ താഴ്ന്ന തരത്തിലെക്കായൊ സ്ഥാനം കുറയ്ക്കുക

(ന) പട്ടവി ഇല്ലാതാക്കുക.

(ത) സ്റ്റാഫ സിററുവെഷനിൽ നിന്നൊ ആക്ടിംഗ് ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നൊ മാററുക

(ഥ) താക്കീതു ചെയ്യു

ആഫീസൎമാരെയും കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസൎമാരെയും അവരുടെ കീഴിലുള്ള ജീവനക്കാരുടെ മുമ്പിൽവച്ചൊ അവൎക്കു കെൾക്കത്തക്ക വിധത്തിലൊ താക്കീതു ചെയ്യുന്നതായാൽ അവരുടെ അധികാരത്തിനു പ്രാബല്യക്കുറവു വരുന്നതും അവരുടെ സ്ഥാനമാനം കുറയുന്നതും ആകകൊണ്ടു ആ വിധം അവരെ താക്കീതു ചെയ്യാൻ പാടില്ല.

(c) ശിപായിമാർ തമ്പേർകാർ ചീനക്കുഴൽകാർ ബ്യൂഗിൾകാർ ബാൻഡുകാർ എന്നിവർക്കു; —

(എ) ൨൮ ദിനം തടവൊടു കൂടിയൊ കൂടാതെയൊ ഉള്ളതും ഏഴു ദിവസത്തിൽ കവിയാത്ത ഏകാന്ത തടവൊടു കൂടിയൊ കൂടാതെയൊ ഉള്ളതും ആയ ൨൮ ദിവസം വരെ തടവു

(ബി) ആക്ടിങ്ങായൊ പ്രൊമോഷനായിട്ടൊ ഉള്ള ജീവനത്തിൽ നിന്നു മാററുക.

(സി) തീരെ മാററുക.

൬൯. ശിക്ഷകളും ചട്ടങ്ങളിൽ ൭൦ാം വകുപ്പനുസരിച്ചുള്ള ഏതെങ്കിലും ശിക്ഷയും.

൭. ൩ാം വകുപ്പിൽ (ബി), (സി) ഖണ്ഡങ്ങളിൽ ൧൨ാം ഉപഖണ്ഡം അനുസരിച്ചു വിധിക്കപ്പെടുന്ന തടവു ശിക്ഷ, ക്വാട്ടർ ഗാഡിലൊ തടവുകാരുടെ മുറിയിലൊ ഏകാന്തത്തടവു മുറികളിലൊ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൮. നാലാം വകുപ്പിൽ പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്ന തടവു ശിക്ഷയു കാലത്തേക്കു ശമ്പളവും അലവൻസും കിട്ടുന്നതല്ല; ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുന്നവനു ദിവസം ഒന്നുക്കു ൪ ചക്രം വീതം ഊണിനുള്ള ചിലവിനു മാത്രമെ അവകാശമുള്ളു.

൯. ബ്രിട്ടീഷു (നാട്ടുകാർ) സൈന്യത്തിലായാലും, ഒരു ഇമ്പീരിയൽ സെർവീസു കോറിലായാലും, ഏതെങ്കിലും രാജ്യത്തിലെ മിലിട്ടറി സർവീസിലായാലും, തനിക്കു ജീവനം ഉണ്ടായിരുന്നു എന്ന വിവരം തെളിയപ്പെടുത്താതെ പട്ടാളത്തിൽ ചേർന്നിരിക്കുന്ന ഏതു ആളെയും അയാളുടെ റാങ്കു ഏതായിരുന്നാലും ഉടനടി ജോലിയിൽ നിന്നു പിരിക്കുന്നതിനു കമൻഡാൻറിനെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൧൦. ഏതെങ്കിലും ശിപായിക്കൊ, തമ്പേർകാരനൊ, ബ്യൂഗ്ളറിനൊ, ചീനക്കുഴൽകാരനൊ, ബാൻഡുകാരനൊ സമ്മതിയായും അച്ചടക്കത്തിനു വേണ്ടതായും ഇതിനു താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ശിക്ഷകളിൽ വല്ലതും ഗൌരവപ്പെട്ടതല്ലാത്ത കുററങ്ങൾക്കായി കൊടുക്കുന്നതിലേക്കു ഒരു പട്ടാളത്തിലെ കമാണ്ടിങ്ങ് ആഫീസർക്കു അധികാരം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

(a) ൧൪ ദിവസത്തിൽ കവിയാത്ത കാലത്തേക്കു ലൈൻവിട്ടു പോകരുതെന്നു [illegible] കല്പിക്കുക. ഈ ശിക്ഷ മറ്റൊന്നിനോടും കൂടി പ്രയോഗക്രമത്തിൽ നടത്തേണ്ടതായ ഏഴു ദിവസത്തെ ഡ്രില്ൽ ശിക്ഷയായി ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു; സാധാരണ കവാത്തിനും ഡ്രില്ലിനും പുറമെ ഈ ശിക്ഷ ഒരു ദിവസത്തിൽ രണ്ടു മണിക്കൂറിൽ കവിയാതെയും ഓരോ തവണ ഒരു മണിക്കൂറിൽ കവിയാതെയും നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

(b) മൂന്നു തവണയിൽ കവിയാതെ കൂടുതലായി ഗാർഡു സേവകവും.

(c) അടുത്തുവരുന്ന ആറുമാസത്തേക്കു അവധിയെല്ലാം ഇല്ലെന്നാക്കുക.

൨ പാതി ശമ്പളമുള്ള കുട്ടികൾക്കു താഴെ പറയുന്ന ശിക്ഷകളും കൊടുക്കാവുന്നതാകുന്നു.—

	കമ്മൻഡാർമാർ ശിക്ഷിക്കാവുന്നതു	സ്റ്റാഫ് ആഫീസർ ശിക്ഷിക്കാവുന്നതു	റിമാർക്
കൂടുതൽ ഡ്രില്ൽ	൧൪ ദിവസം	൭ ദിവസം	പതിവുള്ള ഡ്രില്ൽ കൂടാതെ കൂടുതലായി രണ്ടു മണിക്കൂറ ഡ്രില്ൽ ഒരു ദിവസത്തെ ശിക്ഷയാകുന്നു.
ബാരക്കു വിട്ടു പോകാതെ ബന്തോവസ്തിൽ ഇരിക്ക	൧൪ ദിവസം	൭ ദിവസം	ക്രമപ്രകാരം എല്ലാ കവാത്തും സേവകവും ചെയ്തും ഓരോ സമയങ്ങളിൽ ഒരു ദിവസത്തിൽ രണ്ടു തവണ (പാക്കു കൂടാതെ) ശിക്ഷക്കായുള്ള കവാത്തും.

ന്ന് ൩-ാം വകുപ്പനുസരിച്ച് കൊടുക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള യാതൊരു ശിക്ഷയെയും കമ്മാൻഡൻറിന്റെ അനുവാദം കൂടാതെ കൂടുതലാക്കുകയോ കുറയ്ക്കുകയോ ചെയ്യരുത്.

൫൦. ഒരു ആഫീസരെ കുററത്തിലുൾപ്പെടുത്താനിടയുള്ള സംഗതികളെക്കുറിച്ച് ഒരു പട്ടാളത്തിലെ കമാൻഡിങ് ആഫീസർക്ക് പരാതികിട്ടുകയോ വിവരം അറിയാനിടയാകുകയോ ചെയ്യുമ്പോൾ, ആ കേസിൽ നടപടി നടത്തേണ്ടതു ആവശ്യമാണെന്ന് അന്വേഷണം നടത്തിയതിൽ കമാൻഡിങ് ആഫീസർക്ക് ബോധ്യം വന്നാൽ ആ ആഫീസരെ ബന്തോവസ്തിൽ ആക്കുകയും ഉടൻ കേസിനെപ്പററി കമണ്ഡാൻറിനു റിപ്പോർട്ടയയ്ക്കും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൫൧. ബന്തോവസ്തിലാക്കിയിരിക്കുന്ന ഒരു ആഫീസരെ കമൻഡാൻറിന്റെ അനുവാദം കൂടാതെ ബന്തോവസ്തിൽനിന്നു വിട്ടയക്കുന്നതല്ല.

൫൨. കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ഒരു ആഫീസരെ ബന്തോവസ്തിൽ വെക്കേണ്ടിയിരിക്കുമ്പോൾ, അയാളെ അയാളുടെ പട്ടാളത്തിന്റെ ബാറക്കുകളിൽ ബന്തോവസ്തിൽ വെക്കേണ്ടതാകുന്നു; എന്നാൽ അയാളുടെ പേരിലുള്ള കുററത്തിനു അയാളെ ബാറക്കുകാവലിൽ പാർപ്പിക്കുന്നതും അയാളുടെ ശരീരത്തെ അധികം നന്നായി കാവൽ കാക്കുന്നതിലേക്കു ആവശ്യമാണെന്നു ആ പട്ടാളത്തിലെ കമാൻഡിംഗ് ആഫീസർക്കു തോന്നിയാലല്ലാതെ, അയാളെ സെൻട്രി കാവലിൽ വെക്കണമെന്നില്ല.

൫൩. ഒരു ശിപായി ഒരു കുററംചെയ്യുമ്പോൾ അയാളെ ഗാർഡ്മുറിയിൽ തടവിൽ വെക്കുകയോ അല്ലെങ്കിൽ ബാറക്കുബന്തോവസ്തിൽ പാർപ്പിക്കുകയോ യുക്തംപോലെ ചെയ്യുന്നതാകുന്നു

൫൪. ഒരു തടവുകാരനെ പട്ടാളം കമാൻഡിംഗ് ആഫീസരുടെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ, കമ്പനി ആഫീസർമാരും സെക്ഷൻ കമാൻഡർമാരും ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു. അയാളുടെ മുമ്പിലത്തെ നടപടിയെ അറിയുന്നതിലേക്കായി കമ്പനി ആഫീസർ അയാളുടെ വകക്കുള്ള ഷീട്ട്റോളും ഹാജരാക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨൫. ഒരു തടവുകാരനെ കമൻഡാൻറിന്റെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ, ൧൭-ാം വകുപ്പിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നവക്കു പുറമെ അയാളുടെ പട്ടാളത്തിലെ കമാൻഡിംഗ് ആഫീസരും എല്ലായ്പോഴും ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨൬. വല്ല ആഫീസരുടെയൊ, കമിഷനില്ലാത്ത ആഫീസരുടെയൊ, ശിപായിയുടെയൊ മേൽ വല്ല ഒരു കുററം ചുമത്തപ്പെട്ടപ്പോൾ ആകട്ടെ, ഗൌരവപ്പെട്ട വല്ല കുററവും അവർ ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി അവരുടെ മേൽ ആവലാധി ബോധിപ്പിച്ചിരിക്കുമ്പോൾ ആകട്ടെ, ഗൌരവപ്പെട്ടവല്ല കുററവും അവർ ചെയ്തിരിക്കുമ്പോൾ ആകട്ടെ, കമാൻഡിംഗ് ആഫീസർ കേസിനെ ഉടൻ തന്നെ വിചാരണചെയ്യുകയും വിചാരണ പൂർത്തിയായതിൽ പിന്നീട ആ കേസിനെ തീരുമാനിക്കയൊ കമൻഡാൻറു തീരുമാനിക്കുന്നതിലെക്കായി കേസിനെ അയക്കയൊ ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൭. പട്ടാളം കമാൻഡിംഗ് ആഫീസക്കു ഒരു റിപ്പോൎട്ട കിട്ടിയാൽ ആ റിപ്പോൎട്ടകിട്ടിയ കാലത്തിനും കേസു വിചാരണക്കും ഇടക്കായി (ഞായറാഴ്ചയും ആഴ്ചതോറും ഉള്ള ഒഴിവുദിവസവും പൊകെ) ൪൮ മണിക്കൂറു സമയത്തിലധികം താമസം വരാൻ ഇടയാകരുതു.

൨൮. ശിക്ഷകൾ കൊടുക്കുന്നതിന്റെ എല്ലാ വിവരവും ജെനറൽ ഡിഫോൾട്ടർ ബുക്ക് എന്നു പറവിവരം പതിക്കുന്ന പുസ്തകത്തിൽ ആദ്യമായി എഴുതുകയും പിന്നീട അതിനെ അവരവരുടെ ഷീററു റോളുകളിൽ പകൎത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു, ഉത്തരവു പുസ്തകത്തിലും ഡിഫോൾട്ടർപുസ്തകത്തിലും ശിക്ഷകളുടെ വിവരം എഴുതുന്നതിൽ, സ്കൂലിൽ ഉപയോഗിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള പദങ്ങൾ മാത്രമെ ഉപയോഗിക്കാവു; മററു വാക്കുകൾ ഉപയോഗിക്കരുതു.

൨൯. ആളുകളെ (ബ്രിഗേഡ് ഡിഫോൾട്ടർ) ബ്രിഗേഡ് വീഴ്ചക്കാർ ആക്കുന്നതായ എല്ലാ ശിക്ഷകളും, അതായതു ൧൦ാംവകുപ്പുപ്രകാരമുള്ള ഏതു ശിക്ഷകളും, ആവശ്യമുള്ള വിവരങ്ങളെ റെജിമെൻറൽ ഡിഫോൾട്ടർപുസ്തകത്തിൽ പതിക്കുന്നതിലെക്കായി ബ്രിഗേഡ് ഉത്തരവുകളിൽ B. D. എന്ന അക്ഷരങ്ങളൊടുകൂടിചെൎത്തു എഴുതേണ്ടതാകുന്നു.

൨൦. കമാൻഡറിന്റെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവരപ്പെടുന്ന കുറ്റക്കാരെ, ബ്രിഗേഡ് വിഴ്ചക്കാരായി ചെക്കുതന്നെ കമാൻഡറു വിചാരിക്കുന്നപക്ഷം, തന്റെ അധികാരത്തിലുള്ള ശിക്ഷകളിൽ തനിക്കു യുക്തമെന്നു തോന്നുന്ന ശിക്ഷ കൊടുക്കുന്നതിനു സാധാരണമായി ബെട്ടാലിയൻ ആഫീസരൊടു ആജ്ഞാപിക്കേണ്ടതാകുന്നു; എന്നാൽ ആയാളെ ബ്രിഗേഡ് വിഴ്ചക്കാരനാക്കുന്ന ശിക്ഷയിലും കാഠിന്യം കുറഞ്ഞശിക്ഷ കമൻഡാൻറു തന്നെ വിധിക്കുന്നതായിരുന്നാൽ, അങ്ങനെ വിധിച്ച ബ്രിഗേഡുത്തരവിൽ എഴുതേണ്ടതും, അതെ സമയത്തുതന്നെ, അതിനെ പട്ടാളം വിഴ്ചക്കാരുടെയൊ, കമ്പിനി വിഴ്ചക്കാരുടെയൊ വകക്കുള്ള പുസ്തകത്തിൽമാത്രം പതിക്കത്തക്കവിധത്തിൽ C. D. എന്ന അക്ഷരങ്ങൾകൂടി ചെർക്കേണമെന്നാജ്ഞാപിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨൧. ഒരു ബെറ്റാലിയനിലെകമാൻഡിംഗ് ആഫീസർക്കു വിധിക്കാവുന്നതായ അച്ചടക്കം സംബന്ധമായശിക്ഷകളിൽ വല്ലതുമൊ എല്ലാമൊ കൊടുക്കുന്നതിനു പ്രത്യേകം വെർതിരിച്ചുവച്ചിരിക്കുന്ന ഒരു പാർട്ടിയുടെയൊ ഔട്ട്പൊസ്റ്റിന്റെയൊ കമ്മാൻഡായിരിക്കാവുന്ന ഏതു റാങ്കിലും ഉള്ള വല്ല കമ്മിഷൻഡ് ആഫിസരെയും കമ്മൻഡാൻറു തനിക്കു അഭിലഷണീയവും ആവശ്യവുമാണെന്നു തോന്നിയാൽ അധികാരപ്പെടുത്താവുന്നതാകുന്നു; അങ്ങനെ അധികാരപ്പെടുത്തുന്ന വിവരം കമ്മൻഡാൻറു ഗവർൺമെന്റിലെക്കു റിപ്പോർട്ടുചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൨൨. കൊർട്ടുമാർഷ്യലാൽ കുറ്റസ്ഥാപനം ചെയ്യപ്പെട്ട ഒരു ആഫീസരുടെ പെരിലുള്ള കുറ്റസ്ഥാപനം ക്രമപ്രകാരം സ്ഥിരമാക്കപ്പെട്ടാൽ ആകട്ടെ, അല്ലെങ്കിൽ ക്രിമിനൽ അധികാരം നടത്തുന്ന ഒരു സിവിൽ കൊർട്ടിനാൽ അയാളുടെ പെരിൽ കുറ്റസ്ഥാപനം ചെയ്യപ്പെട്ടാലാകട്ടെ ശിക്ഷാവിധി ജൊലിയിൽ നിന്നു തീരെ മാറ്റുന്നതിനായിരിക്കയൊ, ആ വിധിയിൽ ജൊലിയിൽ നിന്നു തീരെ മാറ്റുന്നതു ഫലിതമായിരിക്കയൊ ചെയ്യാത്ത ഓരൊ സംഗതിയിലും, ആ ആഫീസർ തന്റെ റാങ്കി (സ്ഥാനത്തി) ലുള്ള ഏറ്റവും കുറഞ്ഞതരം ശമ്പളത്തിലെക്കു (അയാൾക്കു അതിൽ കൂടിയ തരം ശമ്പളം ഉണ്ടായിരുന്നെങ്കിൽ) നീക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. തരം മാറപ്പെട്ട ആഫീസർമാരുടെ റാങ്കും ഉന്നതിയും അവരുടെ ശമ്പള

ത്തെ മാത്രം സംബന്ധിക്കുന്ന ശിക്ഷയാൽ ബാധകപ്പെടുന്ന തല്ല.

൨൩. കമാണ്ടാന്റിന്റെ വിധിയനുസരിച്ചു ഏകാന്തത്തടവു ള്ള ഒരു തടവുശിക്ഷ അനുഭവിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ശിക്ഷക്കായുള്ള (ഡ്രിൽ) കവാത്തു ചെയ്യേണ്ടതും ഒന്നുകൂടാതെ ദിവസത്തിൽ രണ്ടു മണിക്കൂറിൽ കൂടാതെയും ആറു മണിക്കൂറിൽ കവിയാതെയും പട്ടാളം വക സാമാനങ്ങൾ വൃത്തിയാക്കുന്നതിലൊ, കവാത്തു സ്ഥലം വൃത്തിയാക്കി നിരപ്പുവരുത്തുക മുതലായ ജോലിയിലൊ മൺവെട്ടികൊണ്ടുള്ള വേലയിലൊ കമണ്ടാന്റു ആവശ്യമെന്നു വിചാരിക്കാവുന്ന മേൽവിചാരത്തിൻകീഴിൽ ഏല്പ്പെടുത്തപ്പെടുന്നതും ആകുന്നു.

൨൪. തടവുകാർ ഏകാന്തത്തടവിന്നു വിധിക്കപ്പെട്ടവരായിരുന്നാലും അല്ലെങ്കിലും അവർ ശിക്ഷക്കായുള്ള ഡ്രില്ലിലൊ കഷ്ടിപ്പിക്കുന്ന വേലകളിലൊ ഏർപ്പെട്ടിരിക്കാത്ത സമയങ്ങളിൽ കഴിയുന്നെടത്തോളം പ്രത്യേകം പാർപ്പിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. എന്നാൽ ആ വിധം ഏർപ്പെട്ടിരിക്കുന്നകാലത്തു അവർ സാധാരണമായി ഒന്നിച്ചു പാർപ്പിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. ആവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ മൂന്നൊ അധികമൊ ആളുകളെ ഒന്നായി തടവിൽ പാർപ്പിക്കാവുന്നതാകുന്നു; എന്നാൽ രണ്ടു തടവുകാരെ ഒരിക്കലും ഒരു മുറിയിലാക്കി പൂട്ടരുതു.

൨൫. തടവുകാരെ തടവിൽ ഇടുന്നതിനു മുമ്പെ വിരോധിയമായ വല്ലതും അവർ ഒളിച്ചു വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നില്ലെന്നു നിശ്ചയിക്കുന്നതിലേക്കു അവരെ സൂക്ഷ്മമായി പരിശോധിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൨൬. താഴെ പറയുന്ന ചട്ടങ്ങളുടെ ഒരു പ്രതി നാട്ടുഭാഷയിൽ എഴുതി ഗാർഡു മുറിയിലും ഓരൊ (സെൽ) അറയിലും കെട്ടിതൂക്കിയിരിക്കുന്നതാകുന്നു. തടവുകാരെ ചെക്കുമ്പോഴും പിന്നീടു തടവുകാലത്തിൽ ആഴ്ചയിലൊരിക്കലും അവയെ തടവുകാർക്കു വായിച്ചു കേൾപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(ഫ) ഏകാന്തത്തടവു അനുഭവിക്കുന്ന തടവുകാർ മലമൂത്രവിസർജ്ജനത്തിനൊ അവരുടെ ആരോഗ്യത്തിനു ആവശ്യമാകുന്നെന്നു മെഡിക്കൽ ആഫീസർ വിചാരിക്കാവുന്നെടത്തോളം വായു

സഞ്ചാരത്തിനും വ്യായാമത്തിനും ആയൊ അല്ലാതെ തങ്ങളുടെ അറകളിൽ നിന്ന വെളിയിൽ പൊകരുതു.

(൨) അതതു ആഴ്ചവട്ടത്തെക്കുള്ള ആർഡർലി ആഫീസരും ഫീൽഡ് ആഫീസരും തടവുകാരെ പരിശോധിക്കുന്നതാകുന്നു. അവർ തടവുകാൎക്കുണ്ടാകാവുന്ന ന്യായമായ പരാതികളെ കമ്മാൻഡറിനു റിപ്പൊൎട്ടു ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

(൩) മെഡിക്കൽ ആഫീസരൊ ഒരു മെഡിക്കൽ കീഴ്ജീവനക്കാരനൊ ദിവസംതൊറും എല്ലാ തടവുകാരെയും ചെന്നു കാണുന്നതാകുന്നു. ഒരു തടവുകാരൻ തനിക്കു ദീനമാണെന്നു റിപ്പൊൎട്ടു ചെയ്യുന്നപക്ഷം അയാൾ പൊകുമ്പൊൾ സൂക്ഷിക്കാൻ ആളുകളൊടു കൂടി ആശുപത്രിക്കു കൊണ്ടുപൊകെണ്ടതും ആശുപത്രിയിൽ കിടക്കുന്നപക്ഷം, അയാൾക്കു ഒരു (സെന്ത്രി) കാവൽ നിറുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

(൪) ഡ്യൂട്ടിയിൽ ഇരിക്കുന്ന ആഫീസർമാരും കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസർമാരും അല്ലാതെ മററാരെയും തടവുകാരെ ചെന്നുകാണുന്നതിലെക്കു അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

(൫) തടവുകാർ വ്യായാമസമയത്തൊ, ഡ്രിൽ സമയത്തൊ, കഠിനൊത്തിനായുള്ള ജൊലിസമയത്തൊ അന്യരൊടും സംസാരിക്കുന്നതിനു അവരെ അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

(൬) ദിവസെന കുളിക്കുന്നതിനും ആവശ്യപ്പെടുമ്പൊൾ വസ്ത്രം മാററുന്നതിനും സൌകൎയ്യങ്ങൾ എല്ലാ തടവുകാൎക്കും അനുവദിച്ചു കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു.

(൭) തടവുകാൎക്കുള്ള തടവുസ്ഥലത്തെ ദിവസെന തൂത്തു വൃത്തിയാക്കെണ്ടതാകുന്നു. ഇതു ശരിയായി ചെയ്യിക്കുന്നതിനു ഗാൎഡിലെ കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ഉദ്യൊഗസ്ഥൻ ചുമതലയായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

(൮) തടവുകാരെ യാതൊരു സംഗതിവശാലും അടിക്കയൊ ഉപദ്രവിക്കയൊ ചെയ്യരുതു; അവരെ കൊപിപ്പിക്കുന്നതൊ ശകാരിക്കുന്നതൊ ആയ യാതൊന്നും അവരൊടു പറകയും അരുതു.

(൯) തടവുകാൎക്കു ചാൎപ്പായ് (കട്ടിൽ) കൊടുക്കുന്നതല്ല; എന്നാൽ അവൎക്കു ഒരു ഡറിയും കമ്പളിയും ഉപയൊഗിക്കാവുന്നതാകുന്നു. ഇവയെ മെഡിക്കൽ ആഫീസർ വെറെവിധം ചെയ്യണമെന്നു

അഭിപ്രായപ്പെടാത്ത പക്ഷം, വെയിലിന്നും (രാവിലെ ഉണരുന്നതി ന്നും) വിശ്രമിന്നും (ഉറങ്ങാൻപോകുന്ന കാലത്തിന്നും) ഇടയ്ക്കു മാറാ വുന്നതും വെന്തകാലത്തു കാറ്റുകൊള്ളാൻ ഇടയാവുന്നതും ആ കുന്നു.

(൩൦) തടവുകാരെ സ്വയം ഭക്ഷണം പാകം ചെയ്യുന്നതിനു അനുവദിക്കുന്നതല്ല; അവർക്കുള്ള ഭക്ഷണം തയ്യാറാക്കി അവ ർക്കായി കൊണ്ടുവരേണ്ടതാകുന്നു.

(൩൧) പുകയിലയും മെഡിക്കൽ ആഫീസർ വേണമെന്നു നിശ്ചയിക്കുമ്പോൾ അല്ലാതെ അഫീമും ലഹരിയുള്ള മറ്റൊ ആയ മദ്യങ്ങളും തടവുകാരൻ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനെ ഖണ്ഡിത മായി വിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു.

(൩൨) ഏകാന്ത തടവിന്നുള്ള അറകളിൽ ആളുള്ളപ്പോൾ ഓരൊ ന്നിലും ഓരൊ സെൻട്രിയെ എപ്പോഴും നിറുത്തുന്നതാകുന്നു.

(൩൩) ശിക്ഷയ്ക്കായുള്ള ഡ്രിൽ മാർച്ചിംഗ് ആർഡരിലും ഡ്യൂട്ടിക്കു ള്ള പട്ടാളം ഏർപ്പാടിൽ നിയോഗിക്കപ്പെടുന്ന കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരാലും നടത്തപ്പെടേണ്ടതാകുന്നു. സാധാരണയായുള്ള കവാത്തുകൾക്കും ഡ്രില്ലുകൾക്കും പുറമെ, അതു ഒരു ദിവസത്തിൽ രണ്ടു മണിക്കൂറിലധികമായും ഒരൊ തവണയ്ക്കു ഒരു മണിക്കൂ റിലധികമായും ഇരിക്കരുതു.

(൩൪) ഏകാന്ത തടവിനുള്ള അറകൾ അവയെ വൃത്തിയാക്കു ന്നതിലേക്കു ബോർക്കു ഗാർഡിൽ അപ്പോഴപ്പോൾ ജോലിയിലിരിക്കു ന്ന കമിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരുടെ മുമ്പാകെ വച്ചു ദിവസ ന്തോറും രണ്ടു പ്രാവശ്യംമാത്രം തുറക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു; അപ്പോൾ തടവുകാരനുള്ള ആഹാരം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(൩൫) മേൽപ്പറഞ്ഞ സംഗതിക്കു ഒരു സമയത്തു ഒരു അ റ മാത്രമെ തുറക്കാൻ പാടുള്ളൂ.

(൩൬) അറകളുടെ താക്കോലുകളെ ഗാർഡിൽ കമാൻഡായിരിക്കു ന്ന കമിഷനില്ലാത്ത ആഫീസരുടെ സൂക്ഷിപ്പിൽ ബോർക്കു ഗാ ർഡിൽ സൂക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(൩൭) (൩൪)-ാം പരാവിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള കാലങ്ങളിലല്ലാ തെ, ഏകാന്ത തടവിനുള്ള അറകളെ ഒരിക്കലും തുറക്കാൻ പാടില്ലാ ത്തതാകുന്നു, അതിലേക്കുള്ള സമയം ഒരു തവണയ്ക്കു അര മണി

ളോകുന്നു; അതായതു കാലത്തു വ മണിമുതല്ക്കു വൈകീട്ടു അഞ്ചര മണിവരെയും ആകുന്നു.

൨൬. (എ) അഞ്ചു രൂപായോ അതിൽ കവിഞ്ഞ തുകയോ പിഴയും,

(ബി) ൭ ദിവസത്തെക്കൊ അതിൽ കവിഞ്ഞ കാലത്തെക്കൊ കഠിന പണിയൊടുകൂടിയൊ കൂടാതെയൊ തടവിന്നൊ,

ഒരു കുറ്റത്തിനു സിവിൾ (പട്ടാളം അല്ലാത്ത) അധികാരസ്ഥന്മാരാൽ വിധിക്കപ്പെട്ട ആളുകളും ബ്രിഗേഡ് വിട്ടുകാരായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു. മൂന്നു മാസത്തെക്കൊ അതിൽ അധികമായ കാലത്തെക്കൊ, മെല്പറഞ്ഞ രണ്ടിൽ ഏതു വിധമായ തടവിന്നൊ, അടിശിക്ഷക്കൊ അപ്രകാരം വിധിക്കപ്പെട്ട ഏതു ആളെയും ബ്രിഗേഡിലെ ലിസ്റ്റിൽ നിന്നു നീക്കിക്കളയുന്നതാകുന്നു.

൨൭. അറുപതു ദിവസം കാലത്തെക്കു അവധികൂടാതെ ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്ന യാതൊരാളും, അങ്ങിനെ ഹാജരില്ലാതിരുന്നതിനു തൃപ്തികരമായവിധത്തിൽ കാരണം പറയാത്ത പക്ഷം, ബ്രിഗേഡിൽ നിന്നു ഓടിപ്പോയവനായി ഗണിക്കപ്പെട്ടു ബ്രിഗേഡ് ലിസ്റ്റിൽനിന്നു പേർ നീക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു അയാൾ പിന്നീടു സ്വയം ഹാജരാകയൊ പിടിക്കപ്പെടുകയൊ ചെയ്താൽ പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയതിലെക്കു കൊട്ടമാഷ്യലിനാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതിലെക്കു അയാൾ പാത്രമായി തീരുന്നതും ആകുന്നു. ഒരാൾക്കു അവധി കൊടുക്കപ്പെട്ടിരിക്കയും അയാൾ പട്ടാളം വിട്ടോടിപ്പോകയും ചെയ്താൽ (കുറ്റപത്രത്തിൽ) അയാൾ പട്ടാളംവിട്ടോടിപ്പോയതായി കാണിക്കേണ്ട തീയതി അവധി തീരുന്ന ദിവസമായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. കൊട്ടമാഷ്യൽ സഭകൾ.

(എ) പൊതുച്ചട്ടങ്ങൾ.

൨൮. കഠിന കുറ്റങ്ങളുടെ സംഗതിയിലൊ അധികം ശാന്തമായ ശിക്ഷകളാൽ ഉദ്ദിഷ്ടഫലം ഉണ്ടായിട്ടില്ലെന്നു കാണുമ്പോഴൊ, അച്ചടക്കത്തിന്റെ കാൎയ്യത്തിലെക്കു മറ്റുവൎക്കു ഒരു പാഠമായിരിക്കേണ്ടതു ആവശ്യമായി തോന്നുമ്പോഴൊ മാത്രമെ കൊട്ടമാഷ്യൽ സഭകൾ കൂടുകയുള്ളൂ.

൩൦. കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭയാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതിനു ഒരു കെസ് റിമാണ്ട് ചെയ്യപ്പെട്ടതിനെറശേഷം, കഠിനമായ രോഗം മൂലമൊ വല്ല സർക്കാർ വക അടിയന്തര കാൎയ്യത്തിന്മേലൊ അല്ലാതെ യാതൊരു സാക്ഷിയെയും സ്റ്റെഷൻ വിട്ടുപോകുന്നതിനു അനുവദിക്കുന്നതല്ല. മുഖ്യമായുള്ള വല്ല സാക്ഷിയും മരിക്കയൊ സ്ഥലത്തില്ലാതിരിക്കയൊ ചെയ്താൽ വിവരം കമാണ്ടാൎറിനു ഉടൻ തന്നെ റിപ്പോട്ട് ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു.

൩൧. കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭയുടെ തീൎപ്പു സ്ഥിരമാക്കപ്പെടുകയും കൊട്ട് പിരിയുകയും ചെയ്യുന്നതുവരെ കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭയിൽ ഏൎപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു ആഫീസരെ സ്റ്റെഷൻ വിട്ടു പൊകുന്നതിനു കമാണ്ടാൎറിന്റെ പ്രത്യെകമായ അനുവാദം കൂടാതെ, അനുവദിക്കരുതു.

൩൨. കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭയാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതിനു ആക്ഷെപിക്കപ്പെട്ട തടവുകാരനെ, എന്തു കുറ്റത്തിന്നാ കുറ്റങ്ങൾക്കൊ വിസ്തരിക്കാൻ പൊകുന്നവെന്നുള്ള വിവരം, വിസ്താരം തുടങ്ങുന്നതിനു ൨൪ മണിക്കൂറിനു മുമ്പായിട്ടെങ്കിലും വായിച്ചു കെൾപ്പിക്കയും സ്പഷ്ടമായി മനസ്സിലാക്കിക്കയും ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു. അയാൾ തന്റെ ഭാഗത്തിനു സാക്ഷിയായി വരുത്തണമെന്നു ആഗ്രഹിക്കുന്ന ആളുകളുടെ പെർ പറയുന്നതിനു അപ്പൊൾ തന്നെ അയാളൊടു ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യും.

൩൩. ഒരു സിവിൽ (പട്ടാളംവകയല്ലാത്ത) കൊട്ടിനാലൊ കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭയാലൊ ഒരാൾ കുറ്റം ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു വിധിക്കപ്പെടുകയൊ കുറ്റസ്ഥാപനമാക്കപ്പെടുകയൊ ചെയ്ത കുറ്റത്തിന്നായി യാതൊരാളെയും കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭ വിസ്തരിക്കരുതു.

൩൪. പട്ടാളംവക വല്ല കുറ്റവും ചെയ്ത ആൾ ഹാജരില്ലാത്തതുകൊണ്ടൊ, പ്രത്യക്ഷമായ മറ്റു വല്ല മുടക്കം കൊണ്ടൊ, കുറ്റംചെയ്യുന്ന തിയതി മുതൽ മൂന്നു കൊല്ലത്തിനകം അയാളെ പിടിക്കയൊ വിസ്താരത്തിലാക്കുകയൊ വിസ്തരിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതിലെക്കു കഴിഞ്ഞില്ലെന്നു വന്നിരുന്നാലല്ലാതെ, ആ കുറ്റം ചെയ്തു മൂന്നു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞതിൽ പിന്നെ പട്ടാളംവക കുറ്റത്തിനു അയാളെ കൊട്ടുമാഷ്ട്രൽ സഭ വിസ്തരിക്കയൊ ശിക്ഷിക്കയൊ

ചെയ്യരുതു. എന്നാൽ അങ്ങിനെയുള്ള മുടക്കം തീൎന്നതിൽ പിന്നീടു അന്നു കേസ്സിൽ കഴിയാത്ത കാൎയ്യത്തിനും എപ്പോഴും അയാളെ വിസ്തരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൩൪. ഒരു കൊട്ട്മാൎഷ്യൽ സഭയാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുമ്പോൾ, ഒരു ആഫീസരാകട്ടെ കമിഷനില്ലാത്ത ആഫീസരാകട്ടെ. സ്ഥാനവലിപ്പം സമമൊ കൂടുതലായൊ ഉള്ള ഒരു ആഫീസരുടെയൊ കമിഷനില്ലാത്ത ആഫീസരുടെയൊ സൂക്ഷിപ്പിൽ വെക്കപ്പെടേണ്ടതാകുന്നു.

൩൫. ഈ ചട്ടം അനുസരിച്ചു ശിക്ഷിക്കപ്പെടേണ്ടുന്ന വല്ല കുറ്റവും ചെയ്യുന്ന, ഈ ചട്ടം സംബന്ധിക്കുന്ന യാതൊരാളെയും അയാളുടെ കാൎയ്യത്തിൽ നിയമപ്രകാരം നടപടി ചെയ്യുന്നതിലെക്കു സിവിൽ (പട്ടാളംവകയല്ലാത്ത) അധികാരസ്ഥന്മാരെ ഏല്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൩൬. ഈ ചട്ടം സംബന്ധിക്കുന്ന യാതൊരാളും മലയാളപട്ടാളത്തിൽ ചേൎന്നു ആളായിരിക്കുന്നെടത്തോളം കാലം, യാതൊരു സിവിൽ കോൎട്ടിനാലൊ റവന്യു കോൎട്ടിനാലൊ റവന്യു ആഫീസരാലൊ അവരുടെ അധികാരത്തിന്മെലൊ, അയക്കപ്പെടുന്ന പ്രൊസസ്സുപ്രകാരം കടത്തിനായി പിടിക്കപ്പെടാവുന്നതല്ല.

൩൭. ഈ ചട്ടം സംബന്ധിക്കുന്ന വല്ല ആളുടെയും പേരിൽ നടത്താവുന്നതായ വല്ല വിധിക്കൊ ഉത്തരവിനൊക്കൊ ആയി ഒരു സിവിൽ കോൎട്ടിന്റെയൊ റവന്യു കോൎട്ടിന്റെയൊ റവന്യു ആഫീസരുടെയൊ ആജ്ഞയനുസരിച്ചു അയാളുടെ വകയായ ആയുധങ്ങളെയൊ ഉടുപ്പുകളെയൊ, കോപ്പുകളെയൊ പട്ടാളം വക ഉടുപ്പുകളെയൊ, പട്ടാളം വകക്ക ആവശ്യമുള്ള സാമാനങ്ങളെയൊ പിടിക്കയാകട്ടെ അയാളുടെ ശമ്പളം, അലവൻസു ഇതുകളെയൊ ഇതുകളുടെ വല്ല അംശത്തെയൊ ജപ്തിചെയ്കയാകട്ടെ ചെയ്യരുതു.

൩൮. ഒരു കൊട്ട്മാൎഷ്യൽ സഭയിലെ ഒരു മെമ്പരാകട്ടെ, ഇന്റർപ്രിറ്റർ (ദ്വിഭാഷി) ആകട്ടെ. സൂപ്പറിന്റെന്റെണ്ടു ആഫീസരാകട്ടെ, ഒരു കൊട്ട്മാൎഷ്യൽ സഭയുടെ മുമ്പാകെ നടക്കുന്ന വല്ല നടപടിയിലും ചെന്ന ഒരു കക്ഷിയാകട്ടെ, അയാളുടെ

ലീഗൽ അഡ്വൈസർ ആകട്ടെ, അയാളുടെ ഏജന്റാകട്ടെ, ഒരു കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയിൽ ഹാജരാകുന്നതിലെക്ക വിളിക്കപ്പെട്ട ഒരു സാക്ഷിയാകട്ടെ, കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയിലെക്ക പൊകുമ്പൊഴൊ, സഭയിൽ ഹാജരായിരിക്കുമ്പൊഴൊ, അവിടുന്ന തിരിയെ പൊകുമ്പൊഴൊ, ഒരു സിവിൽ നടപടിയാലൊ റെവന്യു നടപടിയാലൊ പിടിക്കപ്പെടുന്നതിന പാത്രമാകുന്നതല്ല. അങ്ങിനെയുള്ള വല്ലയാളും അപ്രകാരം പിടിക്കപ്പെട്ടാൽ, അയാളെ ഒരു കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയിലെ ഉത്തരവിന്മെൽ വിട്ടുവിക്കപ്പെടാവുന്നതാകുന്നു.

൬൦. ആരെങ്കിലും പട്ടാളം വിട്ട ഓടിപ്പൊകുമ്പൊൾ, കമണ്ഡാന്റ പൊലീസിലെക്ക രെഖാമൂലം നൊട്ടീസ കൊടുക്കെണ്ടതും, പൊലീസുകാർ അപ്പൊൾ ഓടിപ്പൊയവനെ പിടിക്കുന്നതിലെക്ക നടപടി ചെയ്യെണ്ടതും പിടിച്ചതിന്റെ പിന്നെ അയാളെ പട്ടാളം ബെന്തൊവസ്തിലെക്ക ഏല്പിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൬൧. കമണ്ഡാന്റിന്റെ രെഖാമൂലമായ അപെക്ഷയിന്മെൽ പൊലീസുകാർ വല്ല പട്ടാളംവക കുറ്റവും ചുമത്തപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന വല്ല ആളെയും പിടിച്ച പട്ടാളം ബന്തൊവസ്തിൽ വെക്കുന്നതിലെക്ക ഏല്പിക്കുന്നതിൽ സഹായിക്കെണ്ടതാകുന്നു.

(ബി) നടപടി.

൬൨. കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയാലുള്ള വിചാരണ ഏതു സമയത്തും ക്ലിപ്തംകൂടാതെ നടത്താവുന്നതാകുന്നു.

൬൩. കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭ കമണ്ഡാന്റിനാൽ ചെർക്കപ്പെടുന്നതും അതിലെ നടപടികളെ കമണ്ഡാന്റു സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു. എന്നാൽ ആഫീസർമാരുടെ സംഗതിയിൽ കല്പിച്ച സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതിലെക്കായി കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയുടെ നടപടികളെ ഹജൂരിലെക്ക അയക്കുന്നതാകുന്നു.

൬൪. ഒരു കൊട്ടുമാഷ്യലിൽ സാധാരണയായി ൫ ആഫീസർമാരിൽ കുറയാതെ ഉണ്ടായിരിക്കെണ്ടതാകുന്നു എന്നാൽ പബ്ലിക് സർവീസിന്റെ കാര്യത്തിന്റെ സ്ഥിതിക്ക ൫ പെർ ചെരുന്നതു പ്രയാസമായിരിക്കുമ്പൊൾ, സഭയിൽ മൂന്ന ആഫീസർമാരിൽ കുറയാതിരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൭൫. ഒരോ കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭക്കും ഒരു പ്രോസിക്യൂട്ടറെ നിയമിക്കണം; എന്നാൽ അയാൾ സഭയിലെ ഒരു മെംബരായിരിക്കുന്നതല്ല; അയാൾക്ക ന്യായമായ കാര്യത്തിലും (ചോട്ടിനു) സ്വാഭിപ്രായം പറയുന്നതിനു അധികാരവുമില്ല.

൭൬. പ്രോസിക്യൂട്ടരായിരിക്കുന്നതിനു ഒരു ആഫീസരെ നിയമിക്കുന്നതാകുന്നു. എല്ലാ സാക്ഷികളും ഹാജരായിട്ടുണ്ടോ എന്നും, വാദിഭാഗം സാക്ഷികൾ കേസിനെ സംബന്ധിച്ചു തന്നെ തെളിവു കൊടുക്കുന്നുണ്ടോ എന്നും, കേസിനു ആവശ്യമുള്ള എല്ലാ ആധാരങ്ങളും കോട്ടിന്റെ മുമ്പാകെ ഹാജരാക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടോ എന്നും നിശ്ചയം വരുത്തേണ്ടതു അയാളുടെ കടമയാകുന്നു.

൭൭. എല്ലാ കൊട്ടുമാഷ്യൽ സഭയുടെയും, വിസ്താരപ്രവൃത്തികളെ മേൽവിചാരം ചെയ്യുകയും ക്രമപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നതിനു 'സൂപ്പരിന്റെണ്ടിംഗ് ആഫീസർ' എന്ന പേരായി ഒരു യൂറോപ്യൻ ആഫീസർ നിയമിക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു (൨-ാം അനുബന്ധം നോക്കുക) ന്യായവിസ്താരപ്രവൃത്തികളെ മേൽവിചാരം ചെയ്യുന്നതിലേക്ക യൂറോപ്യൻ ആഫീസർ ആരെയും കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ വിസ്താരപ്രവൃത്തികളെ മേൽവിചാരം ചെയ്യുന്നതിലേക്കും കൊട്ടുമാഷ്യൽ നടക്കുന്നതു സാധിക്കുന്നതിലേക്കും തക്ക പ്രാപ്തനായ ഒരു ആഫീസരെ ഗവർന്മെന്റു നിയമിക്കണമെന്നുള്ള ഒരു അപേക്ഷയോടുകൂടി കമാണ്ടാന്റു ആ സംഗതിയെ ഗവർന്മെന്റിലേക്ക റിപ്പോർട്ടു ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

൭൮. ഒരു കൊട്ടുമാഷ്യലിന്റെ മുമ്പെ ഹാജരാകുന്ന എല്ലാ സാക്ഷികളെയും കൊട്ടുമാഷ്യലിലെ എല്ലാ മെംബർമാരുടെയും കുറ്റക്കാരന്റെയും മുമ്പിൽ വെച്ചു വിസ്തരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൭൯. ഗവർന്മെന്റു ആജ്ഞാപിക്കാവുന്ന ഭേദഗതികൾക്കും തെളിവു സംബന്ധിച്ചു കൂടുതൽ ചട്ടങ്ങൾക്കും ഉൾപ്പെട്ടു തിരുവിതാംകോട്ടിൽ നടപ്പിലിരിക്കുന്ന തെളിവു നിയമം കൊട്ടുമാഷ്യലിലെ വിചാരണകൾക്കെല്ലാം സംബന്ധിക്കുന്നതാകുന്നു.

൮൦. സാക്ഷിയെ, വിളിക്കുന്ന ആൾ വിസ്തരിക്കാവുന്നതും മറ്റു കക്ഷി അയാളെ എതിർ വിസ്താരം ചെയ്യാവുന്നതും, എതിർ വിസ്താരത്തിൽ ഉത്ഭവിച്ചതായ സംഗതികൾക്ക സാക്ഷിയെ വിളിച്ച ആൾ പുനർ വിസ്താരം ചെയ്യാവുന്നതും ആകുന്നു.

൩൧൮. സാക്ഷികളെ കൊട്ടിനുമുമ്പാകെ ഓരോരുത്തനെയായി വിളിക്കയും ഓരോരുത്തനെയായി വിസ്താരിക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഒരു സാക്ഷിയെ വിസ്തരിക്കുമ്പോൾ കൊട്ടിലൊ കൊട്ടിലെ നടപടികൾ കേൾക്കാവുന്ന വിധത്തിലൊ മറ്റു യാതൊരു സാക്ഷിയും ഹാജരായിരിക്കരുതു.

൩൧൯. ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യൽ സഭക്കാരുടെ ഓരോ തീർപ്പും ഏതു ഭാഗത്തേക്ക (അനുകൂലാഭിപ്രായങ്ങൾ) വോട്ടുകൾ അധികമൊ, ആ ഭാഗം തീർച്ചയാക്കണം. കുററത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അഭിപ്രായത്തിന്റെയൊ ശിക്ഷാവിധിയുടെയൊ സംഗതിയിൽ വോട്ടുകൾ ഇരുഭാഗവും തുല്യമായിരിക്കുമ്പോൾ തീർപ്പു, തടവുകാരനു അനുകൂലമായിരിക്കണം. കുററത്തെക്കുറിച്ചുള്ള അഭിപ്രായമൊ ശിക്ഷാവിധിയൊ അല്ലാത്ത എല്ലാ സംഗതികളിലും പ്രസിഡെണ്ടിനു കൂടുതലായ ഒരു വോട്ടു ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൩൨൦. താഴെ പറയുന്ന സംഗതികളിലൊഴികെ, കുററപത്രത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള കുററമൊ കുററങ്ങളൊ അല്ലാതെ, മറെറാരു കുററത്തിനു ഒരു തടവുകാരന്റെ മേൽ കുററസ്ഥാപനം ആകാവുന്നതല്ല.

ഇങ്ങിനെയുള്ളവൻ ആദ്യമായി വൊട്ട കൊടുക്കണമെന്നു പ്രസിഡണ്ടു ആജ്ഞാപിക്കെണ്ടതും, പിന്നീട്ടു ശമ്പളം കുറക്ക കൂടുതൽ സ്ഥാനവലിപ്പമുള്ള മെംബർ വൊട്ട കൊടുക്കെണ്ടതും, പ്രസിഡണ്ടു ഒടുവിൽ വൊട്ട കൊടുക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

൭൭. ൩ാം അനുബന്ധത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഫാറത്തിൽ ഡിഭാഷിയൊ സൂപ്രിൻടെൻഡിങ്ങ് ആഫീസരൊ പ്രെസിഡണ്ടിനെയും ഓരൊ മെംബർമാരെയും കൊണ്ടു പിന്നീടു സത്യം ചെയ്യിക്കയൊ സത്യവാചകം പറയിക്കയൊ ചെയ്യെണ്ടതും അതിൽ പിന്നെ സൂപ്രിൻടെൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ സത്യവാചകം ആരും പറഞ്ഞുകൊടുക്കാതെ തന്നെ ൩ാം അനുബന്ധത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഫാറത്തിൽ സത്യം ചെയ്യെണ്ടതും ആകുന്നു.

൭൮. ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യലിൽ തെളിവു കൊടുക്കുന്ന ഓരൊ ആളെക്കൊണ്ടും അയാളെ വിസ്തരിക്കുന്നതിനു മുമ്പെ ൩ാം അനുബന്ധത്തിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഫാറങ്ങളിൽ വെച്ചു യുക്തമായ പ്രകാരത്തിൽ സത്യം ചെയ്യിക്കയൊ സത്യവാചകം പറയിക്കയൊ ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു.

൭൯. കൊട്ടിലെ മെംബർമാർ വല്ല ആലൊചനയും നടത്തുമ്പൊൾ, അവിടെ നിന്നു മറ്റെല്ലാ ആളുകളെയും ബഹിഷ്കരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൮൦. ഒരെ കൊട്ടുമാർഷ്യൽ ഒന്നിലധികം വിചാരണകൾ നടത്തുമ്പൊൾ ആ വിധം ഓരൊ വിചാരണക്കും കൊട്ടിലെ ഓരൊ ആഫീസരും ഓരൊ സാക്ഷിയും പുതുതായി സത്യം ചെയ്കയൊ സത്യവാചകം പറകയൊ ചെയ്യണം.

൮൧. ഓരൊ കൊട്ടുമാർഷ്യലിലെയും വിസ്താര പ്രവൃത്തികളെ പ്രസിഡണ്ടും മെംബർമാരും ഒപ്പിട്ടതിന്റെ ശെഷം അവയെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതിനായി സൂപ്രിൻടെൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ കമാണ്ടാൻറിനു കവറിൽ ഇട്ടു മുദ്രവെച്ചു അയക്കെണ്ടതാകുന്നു കല്പിച്ചു സ്ഥിരപ്പെടുത്തെണ്ടതായ എല്ലാ സംഗതികളിലും കമാണ്ടാൻറു വിസ്താരപ്രവൃത്തികളെ കൊട്ടാരത്തിൽ അയക്കുന്നതിനായി സ്വന്തം അഭിപ്രായത്തൊടുകൂടി ഹജൂരിൽ അയച്ചു കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു. സ്ഥിരപ്പെടുന്നതു വരെ വിചാരണയുടെ ഫലമായ യാതൊരു അഭിപ്രായവും തീർപ്പും സാധുവാകുന്നതല്ല.

൬൨. സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന അധികാരസ്ഥൻ ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യലിന്റെ വിചാരണയുടെ ഫലമായ അഭിപ്രായത്തെയൊ തീർപ്പിനെയൊ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയൊ സ്ഥിരപ്പെടുത്താതിരിക്കയൊ ചെയ്യുകയാകട്ടെ കൊടുക്കപ്പെട്ട ശിക്ഷയെ കുറയ്ക്കയൊ വെണ്ടന്നു വെയ്ക്കയൊ ചെയ്യുകയാകട്ടെ, കൊട്ടുമാർഷ്യലിനാൽ കുറ്റക്കാരനു വിധിക്കപ്പെടാമായിരുന്ന കുറഞ്ഞ തരത്തിലുള്ള വല്ല ശിക്ഷയായിട്ടും അതിനെ മാറ്റുകയാകട്ടെ, തങ്ങളുടെ അഭിപ്രായത്തെയൊ വിധിയെയൊ രണ്ടിനെയുമൊ വീണ്ടും പര്യാലോചിക്കയൊ പരിശോധിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതിലെക്കു വീണ്ടും യോഗം കൂടുന്നതിനു കൊട്ടുമാർഷ്യലൊടു ആജ്ഞാപിക്കയാകട്ടെ ചെയ്യാവുന്നതാകുന്നു. ഈ ആവശ്യത്തിലെക്കു, ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യലിനെ ഒരു പ്രാവശ്യം മാത്രമെ വീണ്ടും യോഗം ചെയ്പ്പിക്കാവൂ.

൬൩. മുമ്പുതന്നെ ഒരു കല്പു കാലത്തെക്കു തടവു വിധിയിൽ ഇരിക്കുന്ന ഒരു കുറ്റക്കാരനു തടവു ശിക്ഷ വിധിക്കുമ്പോൾ തടവു വിധികളുടെ ആകെയുള്ള കാലം ഒരു പ്രത്യെക കുറ്റത്തിനു ശിക്ഷിക്കാവുന്ന കാലത്തെക്കാൾ കൂടുതലായിരുന്നാലും മുമ്പുള്ള ശിക്ഷയുടെ കാലം കഴിയുമ്പോൾ തടവു ശിക്ഷ തുടങ്ങത്തക്ക വിധത്തിൽ വിധിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൬൪. ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യൽ അതിന്റെ വിചാരണയുടെ ഫലമായ അഭിപ്രായത്തെയൊ തീർപ്പിനെയൊ രണ്ടിനെയുമൊ വീണ്ടും പര്യാലോചിക്കയൊ ഭെദഗതി വരുത്തുകയൊ ചെയ്യുന്നതിലെക്കു വീണ്ടും കൂടുമ്പോൾ ആ കൊട്ടു കൂടുതലായ തെളിവു സ്വീകരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൬൫. ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യൽ അപ്രകാരം വീണ്ടും കൂടുമ്പോൾ, അതിൽ ആദ്യം ഉണ്ടായിരുന്ന ആഫീസർമാർ തന്നെ ഉണ്ടായിരിക്കെണ്ടതാകുന്നു. ഇവരിൽ വല്ലവരും നിവൃത്തിയില്ലാതെ ഹാജരാകാതിരുന്നാൽ ആ സംഗതിയും അതിലെക്കുള്ള കാരണവും നടപടിയിൽ എഴുതെണ്ടതും, കൊട്ടിൽ നിയമപ്രകാരം ഉണ്ടായിരിക്കെണ്ട എത്രയും കുറഞ്ഞ എണ്ണം ആഫീസർമാർ എത്രയൊ അത്രയും പെർ പിന്നെയും കൊട്ടിൽ ഉണ്ടെങ്കിൽ കൊട്ടിൽ നിന്നു റിവിഷൻ നടത്തെണ്ടതും ആകുന്നു.

൬൬. ഒരു കോട്ടമാഷ്ട്രലിന്റെ വിധി മുഖേനല്ലാതെ പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടിരുന്നാൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന അധികാരസ്ഥൻ അതു ശരിയായ ഫാറത്തിലിരിക്കുന്നതല്ലെങ്കിൽ ഫാറത്തെ ഭേദപ്പെടുത്താവുന്നതാകുന്നു; വിധിക്കപ്പെട്ട ശിക്ഷ, അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട ശിക്ഷയെക്കാൾ കവിഞ്ഞതാണെങ്കിൽ, ശിക്ഷ ഈ ചട്ടങ്ങളാൽ അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട ശിക്ഷയെ കവിയാതിരിക്കത്തക്ക വിധത്തിൽ അതിനെ ഭേദപ്പെടുത്താവുന്നതും വിചാരണയുടെ ഫലമായ അഭിപ്രായത്തെയും വിധിയെയും അങ്ങനെ ഭേദപ്പെടുത്തപ്രകാരം സ്ഥിരപ്പെടുത്താവുന്നതും ആകുന്നു.

൬൭. ഈ ചട്ടങ്ങളിൽ സംബന്ധപ്പെടാത്ത വല്ല ആളും കോട്ടമാഷ്യലിന്റെ നേർക്ക് കോട്ടലക്ഷ്യം കാണിക്കയൊ, വല്ല കലശൽ ചെയ്യാൽ കോട്ടമാഷ്യൽ ആ കേസിനെ സ്വീകരിക്കയും താം കൊട്ട ക്രിമിനൽ നടപടി നിയമം ൩൪൫-ാം വകുപ്പിൻ പ്രകാരം അനുസരിച്ച് നടപടി നടത്തുകയും ചെയ്യാവുന്നതാണ്.

൬൮. ഈ ചട്ടങ്ങളിൽ സംബന്ധപ്പെടാത്ത വല്ല ആളും തെളിവു കൊടുക്കുന്നതിനൊ വല്ല ആധാരമൊ ഹാജരാക്കുന്നതിനൊ സമൻസിൽ പറയുന്ന സമയത്ത് ഒരു കോട്ടമാഷ്യലിന്റെ മുമ്പാകെ ഹാജരാകണമെന്നു താൻ ഒപ്പിട്ട സമ്മൻസു അയച്ചു ആവശ്യപ്പെ...

(സമൻസു ഫാറത്തിനു ൪-ാം അനുബന്ധം...)

൬൯. (a) വിചാരണ തുടങ്ങിയതിൽ പിന്നെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ എണ്ണം ഒരു കോട്ടമാഷ്യലിനു വേണ്ടതായ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞ എണ്ണത്തിനു കുറഞ്ഞുപോകാതെ എണ്ണം ഇല്ലാതാകയൊ,

(b) തീർച്ച പറയുമ്പോഴെ തടവുകാരന്റെ ദീനം നിമിത്തമൊ മറ്റു വല്ല കാരണം കൊണ്ടൊ വിസ്താരം തുടർന്നു നടത്തുന്നതു അസാദ്ധ്യമായി കാണുകയൊ,

ചെയ്യാൽ കോട്ടമാഷ്യൽ പിരിഞ്ഞുപോകേണ്ടതാകുന്നു.

൭൦. ഒരു കോട്ടമാഷ്യൽ അപ്രകാരം പിരിക്കപ്പെട്ട തടവുകാരനെ വീണ്ടും വിസ്തരിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

(സി) ശിക്ഷകൾ.

൭൧. ഈ ചട്ടങ്ങളിൽ സംബന്ധപ്പെട്ട ഒരാൾക്ക മൂന്നു മാസ
ത്തേക്കൊ അതിലധികം കാലത്തേക്കൊ തടവു ശിക്ഷക്കു വിധിക്ക
പ്പെടുമ്പോൾ, അയാളെ കമാൻറ് ചെയ്യുന്ന വാറണ്ടോടുകൂടി (സം
ബന്ധം നോക്കുക) കമന്ധാൻറു ഏതാവും അടു ജെയിലി
ൽ വിചാരമുള്ള ആഫീസർക്ക അയക്കേണ്ടതും, അങ്ങിനെയുള്ള
ഫീസർ തടവുകാരനെ തൻെറ സൂക്ഷിപ്പിൽ സ്വീകരിക്കേണ്ട
രവന്നു ശിക്ഷാവിധി നടക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.
.. ഈ ചട്ടങ്ങൾ അനുസരിച്ചു ജെയിൽ തടവിലാക്കപ്പെട്ടി
ാ വല്ല ആളും ഏതു വിധി അനുസരിച്ചു അങ്ങിനെ തടവി
പ്പെട്ടുവൊ ആ വിധിയെ റദ്ദ് ചെയ്തിരിക്കുന്നു എന്നൊ ഇള
ിരിക്കുന്നുവെന്നൊ ആകട്ടെ, അങ്ങിനെയുള്ള ആൾക്ക
ട്ടത്തിൽ നിന്നാകട്ടെ ദിവാൻെറയൊ കമന്ധാ
ാ ഒപ്പോടുകൂടിയ പരസ്യം കിട്ടുമ്പോൾ ആ ജെയിലി
ാം വഹിക്കുന്ന ആഫീസർ ആ പരസ്യത്തെ പ്രമാ
അയാളെ വിടുകയൊ മിലിട്ടറി ബന്തോവസ്തിൽ തി
യാ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.
ൻറിനാൽ സ്ഥിരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കൊട്ടുമാർഷ്യല
ിവുത്തിക്കളെ അപ്രകാരം സ്ഥിരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട
ഗവൺമെൻറിലെക്ക അയക്കേണ്ടതും, കേസിലെ
ാരാംശത്തെ അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തീട്ടുള്ള കാരണ
ഗവൺമെൻറു ശിക്ഷയെ കുറയ്ക്കുകയൊ നടപടികളെ റ
ള്ളാവുന്നതും ആകുന്നു; എന്നാൽ നീതിശാസ്ത്ര
ായ കാരണങ്ങളിന്മേൽ മാത്രം അങ്ങിനെ ചെയ്യാ

-ല്ലാ

൭൩. താഴെ പറയുന്ന കുറ്റങ്ങൾക്ക ഏകാന്ത തടവോടു കൂടി
യൊ കൂടാതെയൊ ഉള്ള ൨ സംവത്സരം വരെ വരാവുന്ന കാല
ത്തെക്ക കഠിന തടവു കൊണ്ടൊ (കഠിന പണിയോടു കൂടിയതു)
വെറും തടവു കൊണ്ടൊ ആകട്ടെ, ഒരു കൊട്ടുമാർഷ്യൽ വിധി
ക്കാവുന്ന കുറഞ്ഞ തരം ശിക്ഷകൊണ്ടാകട്ടെ ശിക്ഷിക്കാവുന്നതാ
കുന്നു:—

സർക്കാരിനു നേരെ ദ്രോഹമായി കലഹിക്കയും മത്സരിക്കയും
ചെയ്ക.

(൧) പട്ടാളംവിട്ടു ഓടിപ്പോകു:—

(൨) ഓടിപ്പോകാൻ ശ്രമിക്ക—

(൩) കളവു കാ..., മോശം വരുത്തേണ മെന്നുള്ള വിചാരത്തോടെ അവിഹിതമായി മുതൽ അടക്കം കററം, അല്ലെങ്കിൽ വിശ്വാസവഞ്ചന കററം മൊശം വരുത്തേണമെന്നുള്ള വിചാരത്തോടെ കളവു മുതൽ വാങ്ങുകയൊ കൈവശത്തിൽ വച്ചുകൊണ്ടിരിക്കയൊ ചെയ്യുന്ന കററം—

(൪) അധികം കഠിനമായ ശിക്ഷ വിധിക്കത്തക്ക അവസ്ഥകളിൽ ചെയ്യു കററം

ഒരു കൊട്ടമാഷൽ സഭമുമ്പാകെ ശിക്ഷ കററം ചു മത്തപ്പെട്ട ഒരാളുടെ മെൽ

ടി

ടി

ടി

(൧) ...തൊ ...പ്രായതൊ അധികൂടാതെ ...പ്രായിരുന്നതൊ ആയ ക...

ഹാജരില്ലാ... കററവും

(൨) ഓടിപ്പൊ... ഹാജരി... ...വും

(൩) ഈ കററങ്ങളിൽ ഏതെങ്കിലും ഒരു കററവും

(൪) ചുരുങ്ങിയ ശിക്ഷ വിധിക്കത്തക്ക അവസ്ഥകളിൽ അതെ കററം ചെയ്യാലത്തെ കററവും

ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി കററപ്പെടുത്താം.

൭൫

൫൪. തടവുകാരൻ കുറ്റം ചെയ്തുവെന്ന വാദിക്കുന്നതാ[illegible] കുറ്റം ചെയ്തിട്ടില്ലെന്ന വാദിക്കുന്നതായാലും അയാളുടെ [illegible] വൊ എന്തുതന്നെയായിരുന്നാലും, അയാളുടെ മെൽ കൊ[illegible] ന്നിട്ടുള്ള കുറ്റത്തെപ്പറ്റി കൊട്ടുമാഷ്യൽ തെളിവു എടുക്കെ[illegible] കുന്നു.

൫൫. കൊട്ടുമാഷ്യൽ നടത്തുന്ന ഒരു വിചാരണയിൽ, കെ[illegible] ട്ടുകയും മൊഴിസാക്ഷി സത്യംചെയ്യുകയും ചെയ്തതിൽപിന്നെ, തട[illegible] റന്റെ മുമ്പിൽവെച്ചു പ്രെസിഡണ്ടിന്റെയും മെംബർമാ[illegible] പെർ വായിക്കെണ്ടതും, അവർ ഓരൊരുത്തരും [illegible] യിച്ചു ഉടൻ ഹാജർ പറയെണ്ടതും [illegible] ക്കുന്നവരിൽ ആരെക്കൊണ്ടെ[illegible]ന്നു. കൊട്ടായി ചെ[illegible] വുകാരനു ആക്ഷെപ[illegible] വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതിന[illegible] ക്കെണ്ടതാകുന്നു ([illegible] ഉണ്ടൊ എന്നു അയാളൊടു ചൊദി[illegible] [illegible] അനുബന്ധം നൊക്കുക) ഏതെങ്കിലും വി[illegible]ം ഉണ്ടായിരുന്നാൽ തടവുകാരന്റെ ആക്ഷെപവാദത്തെയും, ആ ആഫീസരുടെ സമാധാനത്തെയും കെട്ട രെഖപ്പെടുത്തുന്നതും, പിന്നെ ആക്ഷെപവാദം പറയപ്പെട്ട ആഫീസരും തടവുകാരനും ഇല്ലാതിരിക്കുന്ന സമയത്തു വാദത്തെപ്പറ്റി കൊട്ടു തിരുമാനിക്കുന്നതും ആകുന്നു. ആക്ഷെപവാദം അനുവദിക്കപ്പെട്ടാൽ ആക്ഷെപവാദം പറയപ്പെട്ട ആഫീസർ ഉടൻതന്നെ പൊകെണ്ടതും, ആ വിസ്താരപ്രവൃത്തികളിൽ പിന്നീടു ഏല്പെട്ടിരിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും ഒഴിഞ്ഞ സ്ഥാനത്തു തൽക്കാലം ഹാജരുള്ള ആഫീസർമാരിൽ ഒരാളെ ഉടൻതന്നെ നിയമിക്കെണ്ടതും ആകുന്നു. അങ്ങനെ ഹാജരുള്ളതായി ആഫീസർ ഇല്ലാതിരുന്നില്ലെങ്കിൽ, കൊട്ടുകെസിനെ നീക്കിവെച്ചു അതിനെപ്പറ്റി കമണ്ഡാൻറിനു റിപ്പൊട്ടു ചെയ്യുന്നതും, കമണ്ഡാൻറു മറ്റൊരു ആഫീസരെ മെംബരായി നിയമിക്കുന്നതും ആകുന്നു. ആക്ഷെപവാദം സാധുവായി കാണപ്പെടാഞ്ഞാൽ കൊട്ടു തടവുകാരന്റെ മെൽ വിചാരണ നടത്തുന്നതാകുന്നു. ഒരു കൊട്ടുമാഷ്യലിലെ മെംബർമാർ തങ്ങളുടെ സ്ഥാനവലിപ്പം മുറക്ക കൊട്ടിൽ ഇരിക്കയും അവരിൽ ഏറ്റവും സ്ഥാനവലിപ്പമുള്ള ആൾ പ്രെസിഡണ്ടായിരിക്കയും ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

൫൬. വല്ല കാൎയ്യത്തിലും വൊട്ടു എടുക്കുമ്പൊൾ, സ്ഥാനത്തിൽ

പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയവനെ പട്ടാളത്തിൽ ചേർക്കുക.
കല്പനയിനെയോ യാത്ര ലൈനിനെയോ വിട്ടുപോകുക.
അനുവദിക്കാതെ കാവലിനെയോ പാർട്ടിയെയോ വിട്ടുപോകുക.
പട്ടാളത്തിൽ ചേരുമ്പോൾ മനഃപൂർവം കളവായ ഉത്തരം പറയുക.
ശരിയായക്രമത്തിനും മിലട്ടറി അച്ചടക്കത്തിനും വിരോധമായ നടത്ത

൬൨. ഈ ചട്ടങ്ങൾ സംബന്ധിക്കുന്ന എല്ലാ ആളുകളും കോട്ടുമാർഷ്യലാൽ കുറ്റപ്പെടുത്തപ്പെടുമ്പോൾ അവർക്കുള്ള ശിക്ഷകൾ താഴെ പറയുന്നവയാകുന്നു.

ആഫീസർമാർ.

(൧) ഏകാന്തതടവോടുകൂടിയോ കൂടാതെയോ കഠിനപണിയോടുകൂടിയോ കൂടാതെയോ ഉള്ള തടവുശിക്ഷ.
(൨) ജീവനത്തിൽ നിന്നും നീക്കൽ.
(൩) സസ്പെണ്ട് ചെയ്യൽ.
(൪) (സ്റ്റാൻഡിങ്ങ്) സ്ഥാനമാനം ഇല്ലാതാക്കൽ.
(൫) താക്കീത് അല്ലെങ്കിൽ കഠിനമായ താക്കീത്.
(൬) ശമ്പളത്തിന്റെയും അലവൻസിന്റെയും കുടിശിക ഇല്ലാതാക്കൽ.
(൭) ശമ്പളപ്പിടിത്തങ്ങൾ

ശേഷമുള്ള എല്ലാവർക്കും.

(൧) കഠിന പണിയോടുകൂടിയോ കൂടാതെയോ ഏകാന്തതടവോടുകൂടിയോ കൂടാതെയോ തടവു ശിക്ഷ.
(൨) ജീവനത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ.
(൩) താണഗ്രേഡിലേക്കോ റാങ്കിലേക്കോ താഴ്ത്തുക.
(൪) ശമ്പളക്കുടിശികയോ അലവൻസോ ഇല്ലാതാക്കുക.
(൫) ശമ്പളപ്പിടിത്തം

൬൩. മേലെഴുതിയ ശിക്ഷകൾ ഒന്നോടുകൂടിത്തന്നെ ജീവനത്തിൽ നിന്ന് നീക്കാവുന്നതാകുന്നു.

൧൯ാം താഴെ പറയുന്ന കാര്യത്തിൽ ഒന്നു സ്ഥാപനാർഹപ്പെട്ടാൽ [illegible] ശിക്ഷ [illegible] ചെയ്തവനെ ജീവപര്യന്തം [illegible] അവ [illegible] വയിൽ [illegible]

൧ാമത് അപഹരണം.
ഗവർമെന്റ് മുതൽ നശിപ്പിക്ക
കള്ളസാക്ഷ്യം കൊടുക്കുക

൨൦ ഏതെങ്കിലും കുറ്റം സ്ഥാപനാർഹപ്പെട്ടാൽ, കുറ്റപ്പെട്ടവനെ ജീവപര്യന്തത്തിനു നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട ജീവനത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ അടങ്ങിയ വല്ല ശിക്ഷയോ നിയമിച്ചിരിക്കുന്നു [illegible] അതുകൂടാതെ [illegible] ചെയ്യുന്ന [illegible] വ [illegible] അവരെ [illegible] ചെയ്യു [illegible] വല്ല നഷ്ടത്തിനോ [illegible] അവ്യക്തമെങ്കിൽ കുറ്റത്താലും [illegible] ഒരു [illegible] ഉള്ള [illegible] എന്നു [illegible] ഉണ്ടാകണം എന്നുകൂടി [illegible]

൨൧ ഒരു കൊട്ടുമാത്രൽ ജീവനത്തിൽനിന്നു നീക്കലോ ജീവനത്തിൽ നിന്നു [illegible] അല്ലാത്ത വല്ല [illegible] ചെയ്യ [illegible] ഉള്ള [illegible] വല്ല നഷ്ടം [illegible] ചെയ്യപ്പെട്ട [illegible] പിടിക്കുന്നതിനും [illegible] ആകുന്നു

൨൨ ഈ ചട്ടങ്ങൾ അനുസരിച്ച് ശിക്ഷിക്കപ്പെടാവുന്ന വല്ല [illegible] ഉത്സാഹിപ്പിക്കുന്ന വല്ല [illegible] കുറ്റത്തിനു [illegible] ശിക്ഷിക്കാവുന്നതാകുന്നു

൨൩ [illegible] കാലത്തേക്കു [illegible] അധിക കാലത്തേക്കു [illegible] ശിക്ഷ [illegible] വിധിയിൽ ജീവനത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ ഉൾപ്പെട്ടിരിക്കും.

൮൪. തടവു ശിക്ഷ വിധിക്കുന്നതിനു കൂടാതെ, അപ്പീസർമാരെ ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു നീക്കുകയോ [illegible] ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ [illegible] കൂടി [illegible] ചെയ്യുന്നു.

൮൫. മൂന്നുമാസത്തിനു [illegible] കാലത്തേക്കു [illegible] കൂടിയ തടവുശിക്ഷ വിധിക്കുകയും [illegible] മിലിട്ടറി ബംഗ്ലാവിൽ നടത്തപ്പെടുന്നു.

൮൬. [illegible] ഒരു ഭാഗം [illegible] യിരിക്കണം. [illegible] യിലും [illegible] ദിവസത്തിൽ കൂടുതൽ [illegible] കാലങ്ങൾക്കു ഇടക്കുള്ള [illegible] ദിവസത്തിൽ [illegible] ക്കാൻ പാടില്ലാത്തതാകുന്നു.

൮൭. [illegible] വിധിച്ചിട്ടുള്ള തടവുശിക്ഷ [illegible] കൂടുതലാ യ കാലത്തേക്കു [illegible] ഒരു മാസത്തിൽ ഒരു ദിവസത്തിലധികം [illegible] ഇടക്കുള്ള [illegible] ദിവസത്തിൽ [illegible] യും അരുതു.

൮൮. [illegible] ചെയ്യുന്നതു [illegible]

൮൯. [illegible] വിധിക്കുന്നതു [illegible] സംഗതിയിൽ [illegible] യോ എല്ലാവർക്കും [illegible]

൯൦. [illegible] കഠിനമായ [illegible] ഗേഡിലെ [illegible] അപ്പീസർമാരെയും [illegible] ൾക്കു [illegible]

൯൧. [illegible]

൯൨. [illegible] തിൽ ശിക്ഷ [illegible] കയോ അവിഹിതമായി [illegible] ചെയ്യുന്നതു [illegible]

പ്പിടിത്തം ശിക്ഷയായി വിധിക്കാവൂ; ആ തടവുകാരന്റെ മാസശമ്പളത്തിൽ മൂന്നിലൊരംശം വീതമായി ഈടാക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൯൩. ആയുധങ്ങളൊ വെടിയുണ്ടസാമാനങ്ങളൊ കളഞ്ഞുപൊകുന്നെല്ലാ സംഗതികളിലും, അവ ആരുടെ ചാൎജിൽ ഇരുന്നുവൊ ആ ആളൊ ആളുകളൊ കൊൎട്ടുമാൎഷ്യലാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടെണ്ടതാകുന്നു. ആ കളഞ്ഞുപൊയതിലെക്കുള്ള ഉത്തരവാദിത്വം തനിക്കല്ലെന്നു തെളിയിക്കെണ്ടതു കുററക്കാരൻ ആകുന്നു.

൯൩. കളഞ്ഞുപൊകുന്ന എല്ലാ ആയുധങ്ങൾക്കും വെടിയുണ്ടസാമാനങ്ങൾക്കും, കാറ ചെയ്ത ആളിൽ നിന്നൊ ആളുകളിൽ നിന്നൊ താഴെ പറയുന്ന വിധം ഈടാക്കുന്നതാകുന്നു; കൊൎട്ടുമാൎഷ്യൽ മറ്റു വല്ല ശിക്ഷയും വിധിക്കുന്നതിനു പുറമെ, ഈ തുകകളെ തടവുകാരന്റെ ശമ്പളത്തിൽ നിന്നു പിടിക്കേണ്ടതിന്നു ലക്ക വിധിക്കേണ്ടതാകുന്നു

	ക.
ഓരൊ സ്നൈഡർ മസ്കററിന്നു	൪൯—൧൪—൯
ഓരൊമസിൽലൊഡിങ്ങ് മസ്കററിന്നു	൨൪— ൨— ൦
ഈ സാമാനങ്ങൾക്ക അതതിന്റെ ശരിയായ വിലയിൽ ഇരട്ടി, ഒന്തായതു S B സ്നൈഡർ മസ്കററുകൾ, നൂററിന്നു	൯— ൦ — ൦
S. B. മസിൽ ലൊഡിങ്ങ്, നൂററിന്നു	൩—൧൪—൯

അദ്ധ്യായം ൫.

പൂർണ്ണമായ ഒരു കുറ്റപത്രത്തിനു ഉദാഹരണം.

കുറ്റപത്രം

മലയാം പട്ടാളം ൧ാം പട്ടാളത്തിൽ ൫൩൦-ാം നമ്പർ ശിപായി കൃഷ്ണപിള്ളയായ തടവുകാരന്റെ* മേൽ താഴെ പറയുന്നപ്രകാരം കുറ്റം ചുമത്തിയിരിക്കുന്നു —

ഒന്നാമത്തെ കുറ്റം— തന്റെ മേലുദ്യോഗസ്ഥനായ

തടെ ന്യായമായ

ആജ്ഞയെ ലംഘിച്ചതു, എന്തെന്നാൽ,

കമാണ്ടിങ്ങ് ആഫീസരുടെ കബോതരിനു പോകണമെന്നു തന്റെ മേലുദ്യോഗസ്ഥനായ ടി പട്ടാളം ജമേദാർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള ന്യായമായി ആജ്ഞാപിച്ച ആജ്ഞയെ അപ്രകാരം പോകാതിരുന്നുകൊണ്ടു ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൫ തിരുവനന്തപുരത്തു വച്ചു ലംഘിച്ചു എന്നു

രണ്ടാമത്തെ കുറ്റം.—

ായ തന്റെ ജോലി ചെയ്യുന്നതിൽ തന്റെ മേലുദ്യോഗസ്ഥനൊടു ഗൗരവപ്പെട്ട വിധത്തിൽ വണക്കമില്ലാത്തവനായിരുന്നു.—

തന്റെ മേലുദ്യോഗസ്ഥനായ അതേ പട്ടാളത്തിലുള്ള ജമേദാർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ള അയാളുടെ ജോലി ചെയ്തിരിക്കെ ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൫ "തന്നെപ്പോലുള്ള ഒരാളുടെ ഉത്തരവിന്മേൽ ഞാൻ ഗാഡ്പുരയിലേക്കു പോകയില്ലാ" എന്നു ജമേദാർ ഗോവിന്ദപ്പിള്ളയോടു പറഞ്ഞു.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം

തിരുവനന്തപുരം

൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൬

---

*തടവുകാരന്റെ പൂർണ്ണമായ വിവരണവും പൂർണ്ണമായ പേരും എല്ലാ സംഗതിയിലും ചേർക്കേണ്ടതാകുന്നു.

അനുബന്ധം ഖ.

മലയാളം പട്ടാളത്തിൽ കവാത്തിനു ശിക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ഉള്ള പട്ടങ്ങൾ അനുസരിച്ചു കൂടുന്ന കോർട്ടുമാർഷ്യലിലെ പ്രൊസീഡിംഗ്സിന്റെ ഫാറം.

(കടലാസിൽ ഒരുവശത്തുമാത്രമെ എഴുതാവു)

ന്‍ ൦ വർഷം മാസം നു മലയാളം
പട്ടാളം ....മന്ധ ... ഉത്തരവിൻപ്രകാരം
ന്‍ ൦ വർഷം മാസം നു

കൂടിയ കോർട്ടുമാർഷ്യലിലെ പ്രൊസീഡിംഗ്സ്

പ്രസിഡണ്ടു

രാങ്ക	പേർ	പട്ടാളം
....	....	....

മെംബർമാർ

....	....	....
....	....	....
....	....	....

മൊഴിമാറ്റം ചെയ്യുന്ന ആഫീസർ

....	....	....

(a)
ഉപിടാകി

പകൽ	മണിക്ക	
....	....	....

(F) പ്രൊസീഡിംഗ്സ് മുഴുവനും എഴുതുന്ന കടലാസിനെ കൂട്ടർ കൂട്ടമായി മടക്കി അതിൽ വായിക്കത്തക്കതായ നല്ല അക്ഷരത്തിൽ എഴുതണം. അക്ഷരങ്ങൾ ചുരുക്കി എഴുതിക്കൂടാ A. M., P. M. എന്നീ സാധാരണമായ സംഗ്രഹ പദങ്ങൾ അല്ലാതെ മറ്റു സംഗ്രഹപദങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കരുതു. വശങ്ങൾക്കും ചോദ്യങ്ങൾക്കും നമ്പർ ഇടണം. സൂപ്രണ്ടു ചെയ്യുന്ന ആഫീസർ പ്രൊസീഡിംഗ്സിനെ ഒപ്പിട്ടു അവസാനിപ്പിക്കയും ചെയ്യണം. പ്രൊസീഡിംഗ്സിനെ ടേപ്പ് കൊണ്ടു മുറിയാതെ കെട്ടിവെക്കണം. കടലാസുകളെ നിരത്തിൽ കെട്ടണം. അക്ഷരങ്ങൾ മായിക്കപ്പെടുന്നതു ആവശ്യമായിരുന്നാൽ സൂപ്രണ്ടു ചെയ്യുന്ന ആഫീസർ അതിനെ ചുരുക്കി ഒപ്പുവെക്കണം.

(a) കോർട്ടു അടച്ചിരുന്നാലും അടക്കാതിരുന്നാലും നടപടി മുഴുവൻ തീരുന്നതുവരെ ഉപിടാകി കോർട്ടിലുണ്ടായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

കൊട്ടിന്റെ (a) മുമ്പാകെ [illegible] തടവുകാരനായി [illegible] വരപ്പെട്ട [illegible] (b) [illegible] ഖിദാമി [illegible] സത്യം ചെയ്യുകയോ സത്യവാചകം പറകയോ ചെയ്യുന്നുണ്ട്.

കൊട്ടിനെ ഏല്പിക്കുന്നതിനും കൊട്ടു കൂടുന്നതിനും [illegible] തടവുകാർ സൂപ്രണ്ടണ്ടു ആഫീസർ [illegible] ശ്രദ്ധിക്കയും ഒപ്പിടുകയും ചെയ്തതിൻ പിന്നെ, അവയെ പ്രോസിക്യൂഷനോടുകൂടി (c) ചെത്തുകൊണ്ടുക്കണം. [illegible] പ്രോസിക്യൂട്ടറായി ഹാജരാകയും കൊട്ടിൽ [illegible] (d) [illegible] ചെയ്യുന്ന

കൊട്ടായി ചെന്നിരിക്കുന്ന ആഫീസർമാരുടെ പേരുകളെ തടവുകാരൻ കേൾക്കത്തക്കവിധത്തിൽ [illegible] ഹാജരിസർമാർ ഓരോരുത്തനും തന്റെ പേർ (e) വായിക്കുമ്പോൾ ഹാജരുണ്ടെന്നുള്ള [illegible] പറയണം.

(a) [illegible] തടവുകാരന്റെ [illegible] ചെയ്യണം.

(b) കൊട്ടു [illegible] തടവുകാരന്റെ [illegible] ആകുന്നു.

(c) [illegible] A എന്ന അക്ഷരംകൊണ്ടു [illegible]

(d) [illegible] സാക്ഷിയാണെങ്കിൽ [illegible] ആകുന്നു.

(e) സൂപ്രണ്ടണ്ട് [illegible] ആഫീസർമാർ [illegible] സത്യം ചെയ്യുകയോ സത്യവാചകം പറകയോ ചെയ്യുന്നു.

സുപ്രീംകോൎട്ട് വിധി ആഫീസർ തടവുകാരനോടു ചോദിക്കേണ്ട ചോദ്യങ്ങൾ.

ചോദ്യം താൻ പേരുകൾ വായിച്ചുകേട്ട ആഫീസർമാരിൽ ആരെയെങ്കിലും വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നതിൽ തനിക്ക വല്ല ആക്ഷേപവും ഉണ്ടോ?

ഉത്തരം

൧ാമത്തെ വ്യത്യാസം.

ആഫീസർമാരെ നിഷേധിക്കൽ.

ഉ എന്ന

ഞാൻ വിരോധവാദം പറയുന്നു.

ചോ മറ്റു വല്ല ആഫീസരുടെയും കാൎയ്യത്തിൽ തനിക്ക ആക്ഷേപമുണ്ടോ? (എല്ലാ ആക്ഷേപങ്ങളും നിൎണ്ണയിക്കുന്നതുവരെ ൧ാം ചോദ്യം വീണ്ടും ചോദിക്കേണ്ടതാകുന്നു)

ഉ

ചോ. തടെ കാൎയ്യത്തിൽ തനിക്കുള്ള വിരോധാക്ഷേപം എന്താകുന്നു?

ഉ.

തടെ കാൎയ്യത്തിൽ തനിക്കുള്ള ആക്ഷേപവാദത്തിന്ന അവലംബമായി, ഇന്നാരെ വിളിക്കുന്നതിലെക്ക അനുവാദത്തിന്ന തടവുകാരൻ അപെക്ഷിക്കുന്നു കൊട്ടിലെക്ക വിളിക്കപ്പെടുകയും, തടവുകാരനാൽ ചോദിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

ചോ ?

ഉ.

നിഷെധിക്കപ്പെട്ട ആഫീസർ ആയ താൻ പറയുന്ന ഉത്തരം പറകയും അവിടുന്ന പൊകയും ചെയ്യുന്നു

ആക്ഷേപവാദത്തെപ്പററി പൎയ്യാലോചിക്കുന്നതിലെക്ക കൊട്ട നിൎത്തിവെക്കപ്പെടുന്നു.

തീരുമാനം ആക്ഷേപവാദത്തെ കൊട്ട അനുവദിക്കുന്നില്ല.

കൊട്ട വീണ്ടും കൂടുകയും, മെല്പറഞ്ഞ തീരുമാനത്തെ തടവുകാരനെ തെരിയപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു

കൊട്ടിൽവന്നു തന്റെ സ്ഥാനത്തിൽ വീണ്ടും ഇരിക്കയും, വിചാരണ മെൽ നടക്കയും ചെയ്യുന്നു.

തീരുമാനം. ആക്ഷെപവാദത്തെ കൊട്ട് അനുവദിക്കയും,

ഇന്നാർ കൊട്ട് വിട്ടുപൊകയും ചെയ്യുന്നു (കൊട്ട് വിട്ടുപൊകുന്ന ആഫീസരുടെ സ്ഥാനത്തിൽ ഇരിക്കുന്നതിലെക്കു കാത്തിരിക്കുന്ന മെംബർ ആരും ഇല്ലെങ്കിൽ കൊട്ട് മറെറാരു ദിവസം കൂടുന്നതിനായി അപ്പൊഴത്തെക്കു പിരിയെണ്ടതാകുന്നു)

പുതുതായി ഒരു ആഫീസരെ നിയമിക്കുന്നതിലെക്കായി കൊട്ട് തൽക്കാലത്തെക്കു പിരിയുന്നു

പുതിയ ആഫീസരായ ഇന്നാർ കൊട്ടിലെ ഒരു ആഫീസരായി സ്ഥാനം സ്വീകരിക്കുന്നു (പുതുതായി വരുന്ന ഓരൊ ആഫീസരുടെയും സംഗതിയിൽ മുമ്പു പറഞ്ഞ പൊലെ വിരൊധാക്ഷെപം പറയാനുള്ള അവകാശം തടവുകാരനു കൊടുക്കെണ്ടതാകുന്നു)

൧൮ൻ ൦ം വർഷം മാസം ൹ കൊട്ട് വീണ്ടും യൊഗം കൂടുകയും, ഇന്നാരെ കൊട്ടായി ചെരുന്നതിനു നിയമിച്ചിരിക്കുന്നവെന്നുള്ള ഉത്തരവിനെ വായിക്കയും, അടയാളപ്പെടുത്തുകയും, പ്രെസിഡിംഗ്സിനൊടുകൂടി ചെൎത്തുവയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

വീണ്ടും കൊട്ട് കൂടുക.

(ആക്ഷെപവാദ വിഷയത്തിൽ മുമ്പു പറഞ്ഞ നടപടിയെ പുതിയ ആഫീസരുടെ സംഗതിയിലും ഇപ്പൊഴും നടത്തെണ്ടതാകുന്നു)

മുമ്പു പറഞ്ഞ നടപടികൾക്കു ശെഷം, കൊട്ട് താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ആഫീസർമാർകൂടി ചെൎന്നതായി തീരുന്നു.

കൊട്ടിലെ ഒരു വിലത്തെ അംഗങ്ങൾ.

പ്രെസിഡണ്ടു.

റാങ്ക്	പെർ	പട്ടാളം
....	....	....

മെംബർമാർ

....	....	....
....	....	....
....	....	....

പ്രെസിഡണ്ടും (ച) മെംബർമാരും മുറപൊലെ സത്യവാചകം പറയിക്കപ്പെട്ടു

സൂപ്പർഇൻറൻഡിംഗ് ആഫീസരും വെണ്ടപൊലെ സത്യം ചെയ്യിക്കപ്പെട്ടു

(കുറിപ്പു. ൻ എല്ലാ സാക്ഷികളും കൊട്ടിൽനിന്ന വെളിയിൽ പൊയ്ക്കൊള്ളുന്നതിനലെക്ക ഇപ്പൊൾ ആജ്ഞാപിക്കപ്പെടുന്നു.)

കുററപത്രം

കുററപത്രം കൊട്ടിനു മുമ്പാകെ വൈക്കപ്പെടുകയും വായിക്കപ്പെടുകയും, എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തപ്പെടുകയും സൂപ്പർഇൻറൻഡിംഗ് ആഫീസർ അതിൽ ഒപ്പിടുകയും, പ്രൊസീഡിംഗ്സിനൊടുകൂടി ചെൎത്തു വയ്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

കുററം

മുമ്പു പറഞ്ഞ കുററപത്രത്തിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്ന ഓരൊ കുററത്തെയും കുറിച്ചു തടവുകാരൻ പ്രത്യെകം ചൊദ്യം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.

കുററപ്പെടുത്തൽ,

തടവുകാരനൊട ചൊദ്യം

ചൊ. താൻ, വായിച്ചു കെട്ട (ഒന്നാമത്തെ) കുററം ചെയ്തിട്ടുണ്ടൊ ചെയ്തിട്ടില്ലയൊ?

ഉ ... ... (ൻ).

(കുറിപ്പു ൮. ഒന്നിലധികം കുററങ്ങൾ ഉള്ളപ്പൊൾ, ഓരൊ കുററവും കുററത്തിൻെറ നമ്പർ പറഞ്ഞു വായിച്ചതിൽ പിന്നെ മെൽപറഞ്ഞ ചൊദ്യം ചൊദിക്കെണ്ടതാകുന്നു.)

ച. ഏതെങ്കിലും നടപടിയിൽ പ്രെസിഡണ്ടൊ ഒരു മെംബരൊ ഹാജരില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ അയാൾ പിന്നീട കൊട്ടിൽ ആ സ്ഥാനം വഹിക്കാൻ പാടുള്ളതല്ല.

ൻ ഉത്തരം കുററം ചെയ്തിട്ടുണ്ട എന്നൊ കുററം ചെയ്തിട്ടില്ല എന്നൊ ആയിരിക്കണം, മററ യാതൊരു വാക്കുകളും ഉപയോഗിച്ചുകൂടാ.

തടവുകാരൻ വാദിക്കാൻ നിരസിക്കൽ

തടവുകാരൻ മനസ്സിലാകത്തക്കവിധത്തിൽ വാദിക്കാത്തതുകൊണ്ടു (അല്ലെങ്കിൽ വാദിക്കയില്ലെന്നു പറയുന്നതിനാൽ അല്ലെങ്കിൽ കുററം ചെയ്തിട്ടുണ്ടെന്നു പറയാത്തതിനാൽ) കുററം ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നു വാദിക്കുന്നതായി കൊട്ടു എഴുതേണ്ടതാകുന്നു.

(കുറിപ്പു 3 കുററം ചെയ്തതായി വാദിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ചുമത്തപ്പെടുന്ന കുററത്തിന്റെ വസ്തുതകളെ വ്യക്തമായി വിവരിക്കുന്നതിനു മതിയായതായി പ്രാസിക്യൂട്ടർ തെളിവുകൊടുക്കേണ്ട ആവശ്യം ഇല്ലാതാകുന്നതല്ല.)

(പ്രാസിക്യൂട്ടർ ഒരു പ്രസംഗം ചെയ്യുന്ന പക്ഷം)

പ്രാസിക്യൂഷൻ.

പ്രാസിക്യൂട്ടർ താഴെ പറയുന്ന പ്രസംഗം വായിക്കുകയും അതിൽ സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ അടയാളപ്പെടുത്തുകയും ഒപ്പിടുകയും, പ്രൊസിഡിംങ്സിനോടുകൂടി ചേർത്തു വയ്ക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പ്രാസിക്യൂട്ടർ സാക്ഷികളെ വിളിക്കാൻ തുടങ്ങുന്നു

പ്രാസിക്യൂഷൻ ഒന്നാം സാക്ഷി.

ഇന്നാർ ക്രമപ്രകാരം സത്യം ചെയ്യിക്കപ്പെട്ടതിൽ പിന്നെ (അല്ലെങ്കിൽ സത്യവാചകം പറയിക്കപ്പെട്ടതിൽ പിന്നെ) (൪൦)

ഇന്നാരാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നു.

പ്രാസിക്യൂട്ടരായ ഇന്നാർ (൪൧)

൪൦. നാംപേരും പെരുകളും പട്ടാളവിവരവും മറവിവരങ്ങളും ചേർക്കേണ്ടതും, നാട്ടുകാരുടെ കാര്യത്തിൽ ബ്രാക്കററിൽ അവരുടെ മതം കൂടി ചേർക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൪൧. നടപടി മുഴുവനിലും ചോദ്യങ്ങൾ പ്രാസിക്യൂട്ടറൊ തടവുകാരനൊ സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരൊ സാക്ഷികളോടു നേരിട്ടു ചോദിക്കാവുന്നതും, അവയെ റിക്കാർഡുചെയ്യുന്നതു യുക്തമെന്നു കോട്ടു വിചാരിക്കയൊ അങ്ങനെ ചെയ്യണമെന്നു പ്രാസിക്യൂട്ടറൊ തടവുകാരനൊ ആഗ്രഹിക്കയൊ ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ അതിനെ രേഖപ്പെടുത്തേണ്ട ആവശ്യം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു. ഉത്തരങ്ങളെ മാത്രം തുടർച്ചയായിചേർത്തു എഴുതി എടുക്കാവുന്നതാകുന്നു, എന്നാൽ കഴിയുന്നെടത്തോളം, അവർ പറഞ്ഞ വാക്കുകളെ തന്നെ ഉപയോഗിക്കണം. ഒരാൾ ബോധിപ്പിക്കുന്ന വാചകത്തിൽ എഴുതുകയും വേണം. കോട്ടൊ പ്രാസിക്യൂട്ടറൊ, തടവുകാരനൊ സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരൊ സാരമായുള്ളതെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ഏതു സംഗതിയിലും പറഞ്ഞ വാക്കുകൾ മുതലായി ചോദ്യങ്ങളോടുകൂടി അനുപദമായി എഴുതേണ്ടതാകുന്നു.

സാക്ഷികൾ തങ്ങളുടെ ഉത്തരങ്ങളെ കോട്ടിനോടുതന്നെ ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

തടവുകാറനാൽ എതിർ ചൊദ്യം ചെയ്യപ്പെടുന്നു (൯൨)

....

....

പ്രൊസിക്യൂട്ടരാൽ വീണ്ടും (൭) ചൊദ്യങ്ങൾചൊദിക്കപ്പെടുന്നു

....

....

സുപ്പർഇൻറാൻഡിങ്ങ് ആഫീസരാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നു.

....

....

കൊട്ടിനാൽ (൯൩) വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നു.

....

....

സാക്ഷിപറഞ്ഞ മൊഴിയെ അവനൊടു വായിച്ചു കെൾപ്പിക്കുന്നു.

സാക്ഷി കൊട്ടുവിട്ടു പൊകുന്നു.

വ്യത്യസ്തം ൨.

തടവുകാരൻ ഈ സാക്ഷിയൊടു എതിർ ചൊദ്യം ചെയ്യുയില്ലെന്നു പറയുന്നു.

തടവുകാരൻറെ അപെക്ഷയിന്മെൽ ഈ സാക്ഷിയുടെ എതിർ വിസ്താരത്തെ മാററി (൯൨) വയ്ക്കുന്നതിലെക്കു കൊട്ടു അനുവദിക്കുന്നു.

തടവുകാരൻ (അല്ലെങ്കിൽ പ്രൊസിക്യൂട്ടർ) ഇപ്പൊൾ ചൊദിച്ച ചൊദ്യത്തിനു ആക്ഷെപം പറയുന്നു.

ചൊ (കൊട്ടിൽനിന്നു) തൻെറ ആക്ഷെപം എന്താണെന്നു പറക.

ഉ. ... ...

---

൯൨. പ്രൊസിക്യൂഷൻ സമയത്തൊ പ്രതിവാദസമയത്തൊ ഏതു ഘട്ടത്തിലും തടവുകാരൻ തൻെറ എതിർചൊദ്യം ചെയ്യിക്കുന്നതിനെ നിൎത്തിവയ്ക്കുന്നതിനു അയാളെ അനുവദിക്കാവുന്നതാകുന്നു; എന്നാൽ വളരെ ആവശ്യവും മതിയായതും ആയ കാരണങ്ങളില്ലാതെ അങ്ങനെ ചെയ്യുന്നതിനു അനുവദിക്കരുതു.

൯൩. കൊട്ടിൽനിന്നു ഏതു സമയത്തും ചൊദ്യങ്ങൾ ചൊദിക്കാവുന്നതാകുന്നു; എന്നാൽ ചൊദ്യങ്ങൾ ചൊദിക്കുന്നതിനെ അവസാനത്തെക്കായിട്ടു നീക്കിവയ്ക്കുന്നതു അധികം സൌകൎയ്യമാണെന്നു സധാരണമായി കാണപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

പ്രൊസിക്യൂട്ടർ (അല്ലെങ്കിൽ തടവുകാരൻ) മറുപടിയായിട്ട
എന്നു പറയുന്നു.

പ്രകൃതത്തിൽ യോജ്യമായ നിയമം സംബന്ധിച്ചു തന്റെ അഭിപ്രായത്തെ താഴെ പറയും പ്രകാരം സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ ആഫീസർ പറയുന്നു.

തങ്ങളുടെ തീർപ്പിനെപ്പററി ആലോചിക്കാനായി കൊട്ട് അടയ്ക്കുന്നു.

കൊട്ട് വീണ്ടും തുറക്കയും തീർമാനം താഴെ പറയുംപ്രകാരം പ്രസ്താവിക്കയും ചെയ്യുന്നു —

സാക്ഷി, അയാളുടെ മൊഴിയെ വായിച്ചു കേട്ടതിൽ പിന്നെ താഴെ പറയുന്ന വിവരണം (അല്ലെങ്കിൽ അഭിപ്രായ വ്യത്യാസം) പറയുന്നു.

മെല്പറഞ്ഞ വിവരണത്തെ (അല്ലെങ്കിൽ അഭിപ്രായ വ്യത്യാസത്തെ) പ്പററി പ്രൊസിക്യൂട്ടരാൽ (അല്ലെങ്കിൽ തടവുകാരനാൽ അല്ലെങ്കിൽ സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരാൽ) സാക്ഷി വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നു.

സാക്ഷി പറഞ്ഞ വിവരണത്തെ (അല്ലെങ്കിൽ അഭിപ്രായ വ്യത്യാസത്തെ) സംബന്ധിച്ചു അയാളെ വിസ്തരിക്കുന്നതിനു പ്രൊസിക്യൂട്ടരും തടവുകാരനും മനസ്സില്ലെന്നു പറയുന്നു.

(൪൮) ഉച്ചതിരിഞ്ഞു (അല്ലെങ്കിൽ ഉച്ചയ്ക്കുമുമ്പ)
നീക്കിവയ്ക്കുക.
ഇത്ര മണിക്ക കൊട്ട് ൟൻ മാസം
ൻ- കൂടുന്നതിലെക്കായി പിരിയുന്നു

മെൽപ്രകാരം പിരിഞ്ഞതു അനുസരിച്ചു ൟൻ
മാസം ൻ- ഉച്ചയ്ക്കുമുമ്പ (അല്ലെങ്കിൽ ഉച്ചതിരിഞ്ഞു)
ഇത്ര മണിക്ക, കൊട്ട് മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന മെംബർമാരൊടുകൂടിത്തന്നെ

---

൪൮. കൊട്ടുമാർഷ്യൽ സാധാരണമായി ഓരോ ദിവസത്തിൽ ൭ മണിക്കൂറ തിരത്തെക്ക നടക്കേണ്ടതും എന്നാൽ ഒരു ദിവസത്തിൽ വല്ല കാരണം കൊണ്ടും കൊട്ടിലെ മെംബർമാർ ന്യായപ്രകാരം ഏററവും കുറഞ്ഞ എണ്ണത്തിൽ കാണാതിരിക്കയാകട്ടെ, അല്ലെങ്കിൽ, സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരൊ പ്രൊസിക്യൂട്ടരൊ ദീനംകൊണ്ടൊ മററു കാരണംകൊണ്ടൊ ഹാജരില്ലാതെയിരിക്കയാകട്ടെ ചെയ്താൽ, മറെറാരു ദിവസത്തെക്ക കൂടുന്നതിനായി കൊട്ട് പിരിയേണ്ടതാകുന്നു. ആവശ്യമാണെങ്കിൽ പിന്നീട കൊട്ട് കൂടേണ്ട ദിവസം നിശ്ചയിക്കാതെയും പിരിക്കാം. അങ്ങനെ പിരിയുന്നതിലെക്കുള്ള കാരണം റിക്കാട്ടിൽ ചേർക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ന്നെ വീണ്ടും യോഗം കൂടുകയും കൊട്ടിൽ സുപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരും പ്രാസിക്യൂട്ടരും തടവുകാരനും ഹാജരായിരിക്കവെ വിചാരണ നടക്കുകയും ചെയ്യുന്നു

വ്യവസ്ഥ ൩.

കൊട്ട് വീണ്ടും കൂടുകയും മാററിവെക്കയും.

മാററിവെക്കാനായി നിശ്ചയിച്ചതനുസരിച്ച കൊട്ട് ഫൻ മാസം ൹ മണിക്ക വീണ്ടും കൂടി

ഇന്നാർ ഹാജരില്ലായ്കയാൽ (൪൫) സംഗതി യോഗം ചെൎക്കുന്ന ആഫീസൎക്ക റിപ്പൊൎട്ട ചെയ്കയും ഇനിയൊരുത്തരവുണ്ടാകുന്നതുവരയ്ക്ക മാററിവെക്കയും ചെയ്യുന്നു (അല്ലെങ്കിൽ കൊട്ടിൻെറ അംഗങ്ങളായ ആഫീസർമാർ എണ്ണത്തിൽ ന്യായപ്രകാരമുള്ള ഏററവും കുറഞ്ഞ എണ്ണത്തിൽ കുറഞ്ഞിരിക്കാത്തതിനാൽ വിചാരണ നടക്കുന്നു.

പ്രാസിക്യൂഷൻ ഭാഗത്തെക്ക ൧-ാം സാക്ഷി — (ഒന്നാം സാക്ഷിയുടെ കാൎയ്യത്തിൽ എന്നപൊലെ തന്നെ നടത്തണം)

പ്രാസിക്യൂഷൻ ഭാഗം സാക്ഷിവിസ്താരം അവസാനിക്കൽ — പ്രാസിക്യൂഷൻ ഭാഗത്തെക്കുള്ള സാക്ഷികളുടെ വിസ്താരം തീരുന്നു

ചൊ (തടവുകാരനൊട) താൻ തൻെറ ഭാഗത്തെക്ക തൻെറ നടത്തയെപ്പററിയല്ലാതെ സാക്ഷികളെ വിളിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നുവൊ?

ഉ. ഇല്ലാ.

പ്രാസിക്യൂഷൻ ഭാഗത്തിന്ന അനുകൂലമായ തെളിവിനെപ്പററി പ്രാസിക്യൂട്ടർ (൪൬) കൊട്ടിൽ താഴെ പറയുംപ്രകാരം പ്രസം-

---

൪൫ ഒരു മെഡിക്കൽ സട്ടിഫിക്കെററ ഹാജരാക്കപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ വായിച്ച ഒരു അക്ഷരത്താൽ അടയാളപ്പെടുത്തി പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെൎത്തുവയ്ക്കണം.

൪൬ പ്രാസിക്യൂട്ടൎക്കും അതുപൊലെ തടവുകാരനും സുപ്പർഇൻറൻറിങ്ങ് ആഫീസൎക്കും അവരവൎക്കുള്ള പ്രസംഗം തയാറാക്കുന്നതിലെക്ക വെണ്ട സമയം കൊടുക്കേണ്ടതും കൊട്ട ആ ആവശ്യത്തിലെക്കായി യോഗം നിറുത്തിവെക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.

ഗിക്കുന്നു:—(൧൭) അല്ലെങ്കിൽ ഒരു പ്രസംഗം എഴുതിക്കൊടുക്കുന്നു; അതിനെ വായിക്കയും, തൎജ്ജമ ചെയ്കയും, *അടയാളപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ ഒപ്പിട്ടു പ്രൊസീഡിങ്ങിനോടുകൂടി ചേൎത്തു വെക്കുന്നു.

പ്രാസിക്യൂഷൻെറ അവസാനം

പ്രാസിക്യൂഷൻ അവസാനിക്കുന്നു.

പ്രതിവാദം

തടവുകാരനോടു തൻെറ പ്രതിവാദം പറയാൻ പറയുമ്പോൾ അയാൾ തൻെറ നടത്തയെപ്പററി താഴെ പറയുന്ന സാക്ഷികളെ വിളിക്കുന്നു:—

നടത്തയെപ്പററി ഒന്നാം സാക്ഷി

(൧൦) ഇന്നാർ ക്രമപ്രകാരം സത്യം ചെയ്തതിൻ പിന്നെ (അല്ലെങ്കിൽ സത്യവാചകം പറയിച്ചതിൽപിന്നെ) തടവുകാരനാൽ വിസ്താരിക്കപ്പെടുന്നു

....

....

പ്രാസിക്യൂട്ടർ എതിർ ചോദ്യം ചോദിക്കുന്നു.

....

....

തടവുകാരൻ വീണ്ടും (റീ) ചോദിക്കുന്നു.

....

....

കോടതി ചോദ്യംചെയ്തു വിസ്താരിക്കുന്നു.

....

....

(൩ാം വ്യത്യസ്തം നോക്കുക)

സാക്ഷി അവിടംവിട്ടു പോകുന്നു

*൭. പ്രസംഗത്തെ പ്രൊസിഡിംഗ്സിനോടുകൂടി റിക്കാൎട്ടു ചെയ്യേണ്ടതും പിന്നീടു അതിനെ തടവുകാരനു തൎജ്ജമ ചെയ്തു കൊടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു. ഒരു വല്ലയാചാ പ്രസംഗങ്ങളുടെ കാൎയ്യത്തിലും ഇതേ പ്രകാരം നടത്തേണ്ടതാകുന്നു;

൯ ാം വൃത്താന്തം.

പ്രാസിക്യൂട്ടർ ൨ാം സാക്ഷിയോടു എതിർചോദ്യം ചെയ്യുയില്ലെന്നു പറയുന്നു

തടവുകാരൻ അസൽ മുടസ്റ്റിമൊണിയല്ല. അവയുടെ പകൎപ്പുകളും ഹാജരാക്കുന്നു.

പകൎപ്പുകളെ അസലുകളോടുകൂടി ഒത്തുനൊക്കി എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തി സൂപ്പർഇൻറൻഡിംഗ അഫീസർ ഒപ്പിട്ടു പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെൎത്തുവെക്കുന്നു. അസലിനെ തടവുകാരനു തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നു.

ചൊ (തടവുകാരനൊടു) തനിക്കു തൻെറ പ്രതിവാദമായി വല്ലതും പറയാനുണ്ടൊ?

ഉ. ... ...

തടവുകാരൻ തൻെറ പ്രതിവാദമായി ഇപ്രകാരം പറയുന്നു (൯൨) (അല്ലെങ്കിൽ എഴുതിയ ഒരു പ്രസംഗം കൊടുക്കുന്നു, അതു വായിച്ചു തൎജ്ജിമചെയ്തു എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തി സൂപ്പർഇൻറൻഡിംഗ അഫീസർ ഒപ്പിട്ടു പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെൎത്തുവെക്കുന്നു)

പ്രതിവാദത്തിൻെറ അവസാനം — പ്രതിവാദം അവസാനിക്കുന്നു.

(കുറിപ്പു ൯. നടന്നതിനെപ്പററി മാത്രമല്ലാത്ത സാക്ഷികളെ തടവുകാരൻ വിളിക്കുന്നപക്ഷം താഴെ പറയുംപ്രകാരമുള്ള നടപടിയെ അനുസരിക്കണം.)

ഇന്നാർ മുറപൊലെ സത്യം ചെയ്യിക്കപ്പെട്ടതിൽപിന്നെ (അല്ലെങ്കിൽ സത്യവാചകം പറയിക്കപ്പെട്ടതിൽപിന്നെ) തടവുകാരൻ വിസ്തരിക്കുന്നു:—

....

....

---

൯൨. ഇതു ഇംഗ്ലീഷിൽ കഴിയുന്നെടത്തൊളം അനുപദമായി ഒരാൾ ബൊധിപ്പിക്കുന്ന വാചകത്തിൽ എഴുതിയെടുക്കണം.

പ്രാസിക്യൂട്ടർ എതിർചോദ്യം ചെയ്യുന്നു.

....

....

തടവുകാരൻ (ഗീ) വീണ്ടും വിസ്തരിക്കുന്നു.

....

....

സൂപ്രണ്ടിംഗ് ആഫീസർ വിസ്തരിക്കുന്നു

....

....

കോട്ട് വിസ്തരിക്കുന്നു

....

....

സാക്ഷി പറഞ്ഞ മൊഴിയെ അയാളെ വായിച്ചു കേൾപ്പിക്കുന്നു.

(൨-ാം വ്യത്യസ്തം നോക്കുക)

സാക്ഷി അവിടം വിട്ടു പോകുന്നു

൫-ാം വ്യത്യസ്തം.

൩-ാം സാക്ഷിയോടു എതിർവിസ്താരം ചെയ്വാൻ മനസ്സില്ലെന്നു പ്രാസിക്യൂട്ടർ പറയുന്നു

കോട്ടിലെ അനുവാദത്തോടുകൂടി പ്രാസിക്യൂട്ടർ ൧-ാം പടി പറയുന്നതിലേക്കു സാക്ഷികളെ വിളിക്കുന്നു. ഒറ്റുപടിപറയുന്ന ഒന്നാം സാക്ഷി (ഫാ) (ഇന്നാർ) മുമ്പോലെ സത്യം ചെയ്യിക്കപ്പെട്ടതിൽ പിന്നെ (അല്ലെങ്കിൽ സത്യവാചകം പറയിക്കപ്പെട്ടതിൽ പിന്നെ) പ്രാസിക്യൂട്ടരാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെടുന്നു

(കുറിപ്പു:- വിസ്താരവും, എതിർ വിസ്താരവും, പുനർ വിസ്താരവും, പ്രാസിക്യൂഷൻ ഭാഗം ഒന്നാമത്തെ സാക്ഷിയുടെ സംഗതിയിലെന്നപോലെ തന്നെ നടത്തപ്പെടേണ്ടതാകുന്നു.)

പ്രതിവാദത്തിന്റെ അവസാനം

തടവുകാരൻ (മൻ) താനെ പറയുന്ന വിധത്തിൽ പ്രസംഗം (൩൮) ചെയ്യുന്നു (അല്ലെങ്കിൽ ഒരു പ്രസംഗം എഴുതിയതു കൊടുക്കുന്നു, അതു വായിച്ചു തർജ്ജമചെയ്തു .... എന്നു അടയാളപ്പെ

൩൮ തടവുകാരൻ പ്രതിവാദത്തിന്റെ അവസാനത്തിൽ ഒരു പ്രസംഗമായി പറയുന്നതു കൂടാതെ ആരംഭത്തിലും പറയാം,

ട്ടത്തി സൂപ്രിഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ ഒപ്പിടപ്പെടുകയും പ്രൊസീഡിംഗ്സിനൊടുകൂടി ചെർത്തുവെക്കയും ചെയ്യുന്നു.)

പ്രാസിക്യൂട്ടർ താഴെ പറയും പ്രകാരം മറുപടി പറയുന്നു: (അല്ലെങ്കിൽ എഴുതിയ ഒരു മറുപടി കൊടുക്കുന്നു; അതു വായിക്കയും എന്ന അടയാളപ്പെടുത്തുകയും സൂപ്രിഇൻറൻഡിംഗ ആഫീസർ ഒപ്പിടുകയും പ്രൊസീഡിംഗ്സിനൊടുകൂടി ചെർത്തുവെക്കയും ചെയ്യുന്നു.

൩ ാം വ്യത്യസ്തം

പ്രാസിക്യൂട്ടർ മറുപടി പറവാൻ മനസ്സില്ലെന്നു പറയുന്നു.

സൂപ്രിഇൻറൻഡിംഗ് ആഫീസർ താൻ എല്ലാം സംഗ്രഹിച്ചു എഴുതിയതിനെ വായിക്കയും അതിനെ തർജ്ജമചെയ്തു പറയുകയും എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തി പ്രൊസീഡിംഗ്സിനൊടുകൂടി ചെർത്തുവെക്കയും ചെയ്യുന്നു

സൂപ്രിഇൻറൻഡിംഗ ആഫീസർ എല്ലാം സംഗ്രഹിച്ചു പറയുന്നു

൪ ാം വ്യത്യസ്തം.

സൂപ്രിഇൻറൻഡിംഗ് ആഫീസർ ബൊധിപ്പിച്ചതിൻ പെരിൽ സംഗ്രഹമായി പറയെണ്ടാ എന്നു കൊർട്ടു നിശ്ചയിക്കുന്നു.

കൊർട്ടു തീർച്ചയെപ്പറ്റി പര്യാലൊചിക്കുന്നതിലെക്കായി അടയ്ക്കുന്നു

൫ ാം വ്യത്യസ്തം.

കൊർട്ടു വീണ്ടും തുടങ്ങി ഭാഗം സാക്ഷിയായ ഇന്നാർ വീണ്ടും വിളിക്കപ്പെട്ടു അയാളെ മുമ്പിലത്തെ സത്യ (അല്ലെങ്കിൽ വാചകം) ത്തിന്മെൽ തന്നെ കൊർട്ടു വിസ്തരിച്ചു

കുറിപ്പു ൭. ഇപ്പൊൾ വെളിപ്പെടുത്തപ്പെട്ട തെളിവിന്മെൽ എതിർ ചൊദ്യം ചെയ്യുന്നതിനു തടവുകാരനെയൊ പ്രാസിക്യൂട്ടരെയൊ കൊർട്ടു അനുവദിക്കാവുന്നതാകുന്നു.

സാക്ഷിയുടെ മൊഴിയെ അയാളെ വായിച്ചു കെൾപ്പിക്കുന്നു

൬ ാം വ്യത്യസ്തം നൊക്കുക

സാക്ഷി അവിടം വിട്ടു പൊകുന്നു കൊർട്ടു തീർച്ചയെപ്പറ്റി പര്യാലൊചിക്കുന്നതിനു കൊർട്ടു അടക്കപ്പെടുന്നു.

തിർപ്പ്   തീർപ്പ്

(എ) തടവുകാരനായ   ഇന്നാർ (ന)

കുറ്റം ചെയ്തിട്ടില്ലെന്ന വിധി — ആ കുറ്റമോ കുറ്റങ്ങളോ ചെയ്തിട്ടില്ലാ എന്നുകൊണ്ട് തീർപ്പപ്പെടുത്തുന്നു

(ബി)   ഇന്നാർ ഇന്ന കുറ്റം

കുറ്റത്തിൽ ഒരു ഭാഗം ചെയ്തിട്ടുള്ളതെന്ന വിധി — (അല്ലെങ്കിൽ കുറ്റങ്ങൾ) ചെയ്തിട്ടില്ലാ, എന്നാൽ ഇന്ന കുറ്റം (അല്ലെങ്കിൽ കുറ്റങ്ങൾ) ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

(സി)   ഇന്ന കുറ്റവാക്യങ്ങൾ ഒഴിച്ച്

പ്രത്യേക തിർപ്പ് — (അല്ലെങ്കിൽ   എന്നുള്ളതൊഴിച്ച്)

ഇന്നാർ ആ കുറ്റം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

(ഡി) ഇന്നാർ പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയ കു

പ്രത്യേക തിർപ്പ് — റ്റം ചെയ്തിട്ടില്ലാ; എന്നാൽ അവധികൂടാതെ

൨ം തീയതിമുതൽ   ൩ം തീയതിവരെ

ദിവസത്തേക്കു ഹാജരില്ലാതിരിക്കുന്ന കുറ്റം ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

ഇന്നാർ കുറ്റപത്രത്തിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള

ഭ്രാന്ത് — തുപോലെ ആ പ്രവൃത്തി (അല്ലെങ്കിൽ പ്രവൃത്തികൾ) ചെയ്തു (അല്ലെങ്കിൽ വാക്കുകൾ പറഞ്ഞു), എന്നാൽ ആ സമയത്തു അയാൾ ഭ്രാന്തനായിരിക്കയാൽ ആ പ്രവൃത്തിക്കോ വാക്കുകൾക്കോ ഉത്തരവാദിയല്ലാ.

കുറ്റസ്ഥാപനമായതിൽപിന്നെയുള്ള നടപടികൾ.

കോർട്ട് വീണ്ടും കൂടിയതിൽപിന്നെ തടവുകാരൻ വീണ്ടും കോർട്ടിന്റെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുവരപ്പെടുന്നു

... ... മുറപോലെ സത്യം ചെയ്യിച്ച് (അല്ലെങ്കിൽ സത്യവാചകം പറയിപ്പിച്ച്)

ചോ. തടവുകാരന്റെപേരിൽ ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കുറ്റസ്ഥാപനങ്ങളെപ്പറ്റി തെളിവായിട്ടു ഹാജരാക്കുന്നതിലേക്കു താങ്കളുടെ പക്കൽ എന്തു റിക്കാർഡുണ്ട്?

ഉ. പട്ടാളം റിക്കാർഡുകൾ സൂക്ഷിക്കുന്ന ആഫീസരുടെ കയ്യെഴുത്തിൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ഒരു ഡോക്യുമെന്റു ഞാൻ ഹാജരാക്കുന്നു ഡോക്യുമെന്റിനെ വായിക്കുകയും ഒപ്പിടുകയും ചെയ്തു പ

റകയും   എ ? : അടയാളപ്പെടുത്തുകയും

സൂപ്പർഇൻറൻഡിംഗ് ആഫീസർ ഒപ്പിടുകയും പ്രെസീഡിംഗ്ലിനോടുകൂടി ചെത്തു വൈകയും ചെയ്യുന്നു.

ചൊ തടവുകാരൻ താനു വായിച്ചു കേട്ട സ്റ്റേറ്റുമെൻറിൽ പറയുന്ന അർത്ഥം തന്നെയൊ?

ഉ

ചൊ. മുമ്പു പറഞ്ഞ സ്റ്റേററുമെൻറിൽ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന സംഗതികളെ പട്ടാളം റിക്കാഡ്സുകളോടുകൂടി താനു ഒത്തു നോക്കീട്ടുണ്ടോ?

ഉ.

ചൊ. അവ പട്ടാളം റിക്കാഡുകളിൽ നിന്നു ശരിയായിട്ട എടുത്തെഴുതിയവതന്നെയൊ, വിഷ്ഷക്കാരുടെ വകക്കുള്ള പുസ്തകത്തിൽ ചെത്തിട്ടുള്ള സംഗതികളുടെ വകയ്ക്കുള്ള സ്റ്റേറ്റുമെൻറു ആ പുസ്തകത്തിൽ എഴുതീട്ടുള്ളവയുടെ ശരിയായ സംഗ്രഹം തന്നെയൊ?

ഉ.

തടവുകാരനാൽ എതിർ ചൊദ്യം ചെയ്യപ്പെട്ടു:

(അല്ലെങ്കിൽ ഈ സാക്ഷിയൊടു എതിർ ചൊദ്യം ചെയ്വാൻ മനസ്സില്ലെന്നു തടവുകാരൻ പറയുന്നു)

കൊട്ടിനാൽ വിസ്തരിക്കപ്പെട്ടു.

൨-ാം വ്യത്യസ്തം നൊക്കുക

സാക്ഷി അവിടം വിട്ടു പൊകുന്നു

കൊട്ട് അടയ്ക്കപ്പെടുന്നു. — കൊട്ട് വിധിയെക്കുറിച്ചു പര്യാലൊചിക്കുന്നതിലെക്കായി അടയ്ക്കപ്പെടുന്നു.

വിധി

വിധി — കൊട്ടു തടവുകാരനായ
ഇന്നാൾക്കു താഴെ പറയുന്ന ശിക്ഷ വിധിക്കുന്നു.

കഠിന തടവുള്ള കാലത്തെക്കു — (എ) വഷത്തെ (അല്ലെങ്കിൽ മാസത്തെക്കൊ അല്ലെങ്കിൽ ദിവസത്തെക്കു) കഠിന വെലയൊടുകൂടി (അല്ലെങ്കിൽ കൂടാതെ) തടവിലിടുന്നതിനു:

ഇത്ര കാലത്തെക്കു തടവും ഏകാന്ത തടവും

(ബി) മാസത്തെക്കു (അല്ലെങ്കിൽ ദിവസത്തെക്കു) തടവിലിടുന്നതിനു;

മെല്പറഞ്ഞ തടവുകാലത്തിൽ ദിവസത്തെ തടവു ഏകാന്തത്തടവായിരിക്കണം; അങ്ങിനെയുള്ള ഏകാന്ത തടവു ഒരു തവണയിൽ ഒരു ദിവസത്തിൽ കവിയാതിരിക്കയും ഏകാന്തതടവു കാലങ്ങൾക്കു ഇടയിലുള്ള കാലം ഒരു ദിവസത്തിൽ കുറയാതിരിക്കയും ചെയ്യണം. മെല്പറഞ്ഞ തടവുകാലത്തിൽ ബാക്കിയുള്ളതു കഠിന വെലയോടു കൂടിയതായിരിക്കണം.)

പണിയിൽ നിന്നു നീക്കൽ

(സി) പണിയിൽ നിന്നു തീരെ നീക്കുന്നതിനു (ഇതു വെറെ വല്ല ശിക്ഷാവിധിയൊടു ചെന്നിരിക്കാവുന്നതാകുന്നു)

സസ്പെൻഡു ചെയ്യൽ, നാട്ടുകാരായ ആഫീസർമാക്കുമാത്രം

(ഡി) ഇത്ര കാലത്തെക്കു റാങ്ക് ശമ്പളം, അലവൻസ് ഇവയിൽനിന്നു സസ്പെണ്ടു ചെയ്യുന്നതിനു.

(ഇ) അയാളുടെ റാങ്കിലെ ലിസ്റ്റിൽ ഇത്ര പടി താഴ്ത്തുന്നതിനു

തരം താഴ്ത്തൽ (നാട്ടുകാരായ ആഫീസർമാക്കും കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസർമാക്കും

വെറൊരു റാങ്കിലെക്കു തരം താഴ്ത്തുക

(എഫ്) റാങ്കുകളിലെക്കൊ (൨൦) അല്ലെങ്കിൽ ഇന്ന റാങ്കിലെക്കൊ തരം താഴ്ത്തുന്നതിനു

(ജി) ഇതിനു പുറമെ അയാളെ വിട്ടുനിന്ന കാലത്തു കഴിഞ്ഞ കാലത്തെ സർവ്വീസിന്റെയും (മെലാൽ ഉള്ള സർവ്വീസിന്റെയും) വകക്കു അയാൾക്കു കൂടുതൽ ശമ്പളവും അടുത്തുണിനുള്ള അവകാശവും സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ അനുകൂലാവകാശങ്ങളെയും ഇല്ലാതെയാക്കുന്നതിനു.

---

൨൦ കമ്മിഷൻ ഇല്ലാത്ത ആഫീസരെ ഒരു താഴ്ന്ന ഗ്രെഡിലെക്കൊ (താഴ്ന്ന ഗ്രെഡുണ്ടെങ്കിൽ) അല്ലെങ്കിൽ റാങ്ക്സിലെക്കൊ തരം താഴ്ത്തുന്നതും തടവു ശിക്ഷയും വിധിക്കപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പിൽ റാങ്ക്സിലെക്കു തരം താഴ്ത്തുന്നതും ആകുന്നു.

(എച്ച്) ഇതിനു പുറമെ, പണിയിൽനിന്നു തീരെ നീക്കുന്ന കാലത്തു അയാൾക്കു കൊടുക്കേണ്ടിയിരിക്കാവുന്ന ശമ്പളത്തിലും അലവൻസിലുമുള്ള എല്ലാ കുടിശ്ശികകളും (അല്ലെങ്കിൽ സർക്കാർ പണവും) ഈടാകുന്നതിനും,

(ഐ) ഇതിനു പുറമെ, ഈടാക്കുന്നതിലേക്കായി ഇന്ന സംഖ്യ, അയാൾക്കു അയാളെ പണിയിൽനിന്നു തീരെ നീക്കുന്നകാലത്തു കിട്ടുവാനുള്ള ശമ്പളം, അലവൻസുകൾ ഇവയിലെ കുടിശ്ശികകളിൽനിന്നു (അല്ലെങ്കിൽ സർക്കാർ പണത്തിൽനിന്നു) ഈടാകുന്നതിനും

(ജെ) ഇതിനു പുറമെ ഇന്ന സംഖ്യ അയാളിൽനിന്നു ഈടാകുന്നതുവരെ, ഈ ചട്ടങ്ങളിൽ വ്യവസ്ഥപ്പെടുത്തിട്ടുള്ളേടത്തോളം ശമ്പളം പിടിക്കുന്നതിനു

൮ൻ മാസം നു- യായ ഇന്നു ഇന്ന സ്ഥലത്തു വെച്ചു ഒപ്പിട്ടു

....	....	....
സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ.		പ്രെസിഡണ്ടു.
	മെംബർമാർ	
....	....	....
....	....	....
....	....	....

പരിശോധന. പരിശോധന. (൫)

ഇന്ന സ്ഥലത്തു ൮ൻ ാമാണ്ടു മാസം നു മണിക്കു അതതു മെംബർമാരൊടു കൂടിയ കോട്ടു ഇന്നാരുടെ ഉത്തരവിന്മേൽ കോട്ടിന്റെ പരി

വീണ്ടും യോഗം കൂടുക.

വീണ്ടും പര്യാലോചിക്കുന്നതിലേക്കായി വീണ്ടും കൂടുന്ന മെംബർമാർ എല്ലാവരും ഹാജരായിരിക്കുന്നു

സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരും ദ്വിഭാഷിയും ഹാജരായിരിക്കുന്നു

൫. പരിശോധന നടത്തുന്ന ആഫീസരാൽ ആജ്ഞാപിക്കപ്പെടുന്ന പക്ഷം പരിശോധനയിൽ കൂടുതൽ തെളിവു സ്വീകരിക്കാവുന്നതാകുന്നു

ാം വൃത്താന്തം.

സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ ഇല്ലായ്കയാൽ
ഇന്നാരെ സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരായി നിയമിക്കുന്നതായ ഒരുത്തരവു വായിക്കപ്പെടുകയും
എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തപ്പെടുകയും, ഒപ്പിടപ്പെടുകയും, പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെർത്തു വയ്ക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ മറപൊരുൾ സത്യം ചെയ്യിക്കപ്പെടുന്നു   ഇന്നാർ ഹാജരില്ലായ്കയാൽ, ഹാജരാകാത്തതിനുള്ള കാരണം പറയുന്നതായ ഒരു ലെറ്ററൊ വിവരണമൊ (അല്ലെങ്കിൽ മെഡിക്കൽ സർട്ടിഫിക്കെറ്റൊ) വായിക്കപ്പെടുകയും   എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തപ്പെടുകയും, സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരാൽ ഒപ്പിടപ്പെടുകയും, പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെർത്തു വയ്ക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

കൊർട്ടിൽ നിയമപ്രകാരം വെണ്ടതായ എത്രയും കുറഞ്ഞ എണ്ണം മെംബർമാർ ഉള്ളതുകൊണ്ടു കൊർട്ടു പരിശൊധന നടത്തുന്നു.

അല്ലെങ്കിൽ, നിയമപ്രകാരം വെണ്ടതായ എത്രയും കുറഞ്ഞ എണ്ണം മെംബർമാർ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ടു യൊഗം ചെർക്കുന്ന ആഫീസർക്കു ആ വിവരം റിപ്പൊർട്ട് ചെയ്കയും, കൊർട്ടിനെ ഇന്ന ദിവസത്തെക്കു നീക്കി വച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു നിശ്ചയിക്കാതെ നീക്കി വയ്ക്കയും ചെയ്യുന്നു.

കൊർട്ടു വീണ്ടും കൂടുന്നതിലെക്കു ആജ്ഞാപിക്കുന്ന ഉത്തരവു*
ഇന്നതിനെ പരിശൊധിക്കണമെന്നു ആവശ്യപ്പെടുന്നതായി വിധി സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന ആഫീസർക്കുള്ള കാരണങ്ങളെ കാണിക്കുന്ന ലെറ്ററും (അല്ലെങ്കിൽ മെമ്മൊറാണ്ഡവും) വായിക്കപ്പെടുന്നു. അവയെ   എന്നു അടയാളപ്പെടുത്തുകയും, സൂപ്രിൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ ഒപ്പിടുകയും പ്രൊസീഡിംഗസിനൊടുകൂടി ചെർത്തുവയ്ക്കയും ചെയ്യുന്നു

കൊർട്ടിനെ കൂട്ടുന്ന അധികാരസ്ഥന്റെ അഭിപ്രായങ്ങളെ കൊർട്ടു ശ്രദ്ധാപൂർവം പര്യാലൊചിച്ചതിൽപിന്നെ, തങ്ങളുടെ......

ഉന്നതിൽ തന്നെ ബഹുമാന പുരസ്സരം യോജിച്ചു അഭിപ്രായപ്പെടുന്നു.

(എ) ഇപ്പോൾ തങ്ങളുടെ തീർച്ചയെയും ശിക്ഷാവിധിയെയും പിൻവലിക്കയും തടവുകാരനായ ഇന്നാർ എന്നു ഇപ്പോൾ അഭിപ്രായപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

കൊട്ട് ഇപ്പോൾ തടവുകാരനായ . ഇന്നാക്ക് ഇന്ന ശിക്ഷ വിധിക്കുന്നു.

(ബി) തങ്ങളുടെ ശിക്ഷാവിധിയെ പിൻവലിക്കയും തടവുകാരനായ · ഇന്നാക്ക് ഇന്ന ശിക്ഷ വിധിക്കയും ചെയ്യുന്നു

ഇന്ന സ്ഥലത്തു ൧൮൱ മാസം ൹യായ ഇന്നു ഒപ്പിട്ടു.

....	....	....
സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ.		പ്രെസിഡണ്ടു
	മെംബെർമാർ	
....	....	....
....	....	....
....	....	....

ദയവായി വിചാരിക്കുന്നതിനു ശിപാർശ

ദയവായി വിചാരിക്കുന്നതിനു ശിപാർശ

(കുറിപ്പ് ൭ ദയവായി വിചാരിക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു ശിപാർശചെയ്യണമെന്നു കുറിപ്പക്കാർ അഭിപ്രായപ്പെടുന്ന പക്ഷം, അതിനെ ശിക്ഷാവിധിക്കുള്ള ഒപ്പുകൾക്കു ഉടൻ താഴെയായി ചേർക്കേണ്ടതും, അതിൽ പ്രെസിഡണ്ടും സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസറും ഒപ്പിടേണ്ടതും ആകുന്നു.)

കൊട്ട് ഇത പേരായ ഭൂരിപക്ഷക്കാരൊടുകൂടി (അല്ലെങ്കിൽ ഐകകണ്ഠ്യേന) തടവുകാരനെ കാരണങ്ങിന്മേൽ ദയവായി വിചാരിക്കുന്നതിനു ശിപാർശ ചെയ്യുന്നു.

....	....	....
സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസർ.		പ്രെസിഡണ്ടു

സ്ഥിരപ്പെടുത്തൽ (൨൨)

(എ) സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു; (ഇ

സ്ഥിരപ്പെടുത്തൽ

ന്നതിന്റെ, ഇന്നതായി ലഘൂ

കരിക്കുന്നു, കുറയ്ക്കുന്നു അല്ലെങ്കിൽ പകരം ഇന്ന വിധത്തിൽ മാറ്റുന്നു.)

(ബി) സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നില്ല.

(സി) തീർച്ചയുടെ അഭിപ്രായത്തെ ഞാൻ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു, ശിക്ഷാവിധിയെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നില്ല.

(ഡി) ഞാൻ ഇന്ന കുറ്റത്തിന്റെ വിഷയത്തിൽ ഉള്ള തീർച്ചയെ മാത്രമെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നുള്ളു; ഞാൻ ശിക്ഷാവിധിയെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.

(ഇ) എന്നുള്ള അഭിപ്രായം ഒഴിച്ച് തീർച്ചയെ ഞാൻ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു; ഇന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച (അല്ലെങ്കിൽ ഇന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ളതൊഴികെ അല്ലെങ്കിൽ ഇന്ന വിധം കുറയ്ക്കപ്പെട്ടതി) ശിക്ഷാവിധിയെയും സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നു.

ഫർ മാസം നു ആയ ഇന്ന

ഇന്ന സ്ഥലത്തുവച്ച് ഒപ്പിട്ട

മലയാം പട്ടാളം കമണ്ഡാന്റു.

പൂർത്തികരമായ ഉത്തരവുകൾ

(എ) തടവുകാരനെ ബന്തോബസ്തിൽ നിന്നു (അല്ലെങ്കിൽ തടവിൽനിന്നു) വിടേണ്ടതും (

പൂർത്തികരമായ ഉത്തരവുകൾ

ഇന്നതായിട്ട്) അയാൾ അയാളുടെ ജോലിയിൽ വീണ്ടും പ്രവേശിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

---

൨൨. കുറ്റം ചെയ്തിട്ടില്ലെന്നുള്ള അഭിപ്രായത്തെയും ശിക്ഷാവിധിയെയും പോലെ തന്നെ മേലധികാരികൾ സ്ഥിരപ്പെടുത്തേണ്ടതും അതു പരിശോധനക്കപ്പെടേണ്ടതും ആകുന്നു.

(സി) കുറിപ്പ് അങ്ങനെയുള്ള ശിക്ഷാവിധി കഠിനവേലയോടുകൂടി ൨ മാസത്തിൽ കവിയാത്ത കാലത്തേക്കുള്ള തടവാണെങ്കിൽ ഈ ആറു ശിക്ഷാവിധിയുടെയോ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്ന കീഴ്ക്കോടതിയുടെയോ ഒരു ഭാഗമായിരിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

(ബി) തടവുകാരൻെറ പെരിനെ അവൻെറ പട്ടാളത്തിലെ എണ്ണത്തിൽനിന്നു ൧൯ മാസം ന- മുതൽ (അല്ലെങ്കിൽ ഇന്ന തീയതി മുതൽ) നീക്കെണ്ടതും, അയാളെ തിര വന്ത്രപുരം സെൻട്രൽ ജെയിൽ ചാൎജ്ജ വഹിക്കുന്ന ആഫീസൎക്ക കമ്മിററ് ചെയ്യുന്നതായ വാറണ്ടിനെ നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള മാതിരിയിൽ എഴുതി അതൊടുകൂടി അയക്കെണ്ടതും ആകുന്നു.'

(സി) അല്ലെങ്കിൽ ഈ ടവ ശിക്ഷയെ മിലിട്ടറിപ്പാറാവിൽ നടത്തുന്നതാകുന്നു.

(ഡി) ഈ ഉത്തരവു തടവുകാരനെ തെയ്യപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ (അല്ലെങ്കിൽ ഈ തീയതി മുതൽ) തടവുകാരൻെറ പെരിനെ, മലയാം പട്ടാളത്തിലെ കണക്കുകളിൽനിന്നു നീക്കെണ്ടതാകുന്നു

(ഇ) സസ്പെണ്ട ഈ തീയതി (അല്ലെങ്കിൽ ൧൯ മാസം ന-) മുതൽ നടപ്പിൽ വരുന്നതാകുന്നു.

(എഫ്) തടവുകാരൻെറ പെർ ഇന്നവകയ്ക്കുള്ള ലിസ്റ്റിൽ ആദിയിലെക്ക മാററപ്പെടുന്നതും, അതിൽ അയാളുടെ റാങ്ക് (അല്ലെങ്കിൽ ക്ലാസ്) ന- എന്നുള്ള തീയതി മുതല്ക്ക ആയിരിക്കുന്നതുമാകുന്നു.

(ജി) തടവുകാരൻെറ പെരിനെ അവൻെറ റാങ്കിലെ ലിസ്റ്റിൽ സ്ഥാനം മാററുന്നതും, അതു ഇന്ന പെരിന്നു അടുത്തു താഴെയായിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

൩ ാം അനുബന്ധം

കമ്മിററ് ചെയ്യാനുള്ള വാറണ്ടു.

ഇന്ന സ്ഥലത്തു ജെയിൽ മെൽവിചാരം വഹിക്കുന്ന ആഫീസൎക്ക

൧൯ മാസം ന- ഇന്ന സ്ഥലത്തു കൂടിയ ഒരു കൊൎട്ടുമാൎഷ്യൽ മലയാം പട്ടാളം ാം പട്ടാളത്തിൽ (ഇന്ന റാങ്ക്) (ഇന്ന പെർ) ആയ ആളുടെ മെൽ ഇന്ന കുററത്തിനു (കുററത്തെ ചുരുക്കമായി "പട്ടാളം വിട്ടു ഓടിപ്പോയതു" "കളവു" എന്നിങ്ങനെ സംഗതിയുടെ അവസ്ഥപൊലെ ഇവിടെ ചെൎക്കണം) കുററം സ്ഥാപനമാകയാലും അതുകൂടാതെ, മെല്പടി

കൊട്ടുമാസ്ത്രൽ ൧ൻ   മാസം   ൯ മെൽപറ ഞ്ഞ (ആളുടെ) പെരിൽ താഴെ പറയുന്ന ശിക്ഷാവിധി വിധിച്ചിട്ടുള്ളതുകൊണ്ടും; അതായതു:—(ശിക്ഷാവിധി മുഴുവൻ ഇവിടെ ചെൎക്കണം എന്നാൽ ഒപ്പു വെണ്ടാ) മെല്പറഞ്ഞ ശിക്ഷാവിധിയെ മുറപൊലെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തീട്ടുള്ളതുകൊണ്ടും; (ശിക്ഷാവിധിയെ വല്ല വിധത്തിലും ലഘുപ്പെടുത്തീട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അങ്ങനെ ലഘുപ്പെടുത്തിയതിനെ ഇപ്രകാരം എഴുതണം;   ഇത്ര ... മെല്പറഞ്ഞ (ഇന്നാരെ) വിധിപ്രകാരം ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുന്നതിലെക്കായി ഇതു മൂലമായി താങ്കളുടെ സമീപത്തിലെക്ക ഞാൻ അയക്കുന്നു.

ഇപ്പൊഴും ഇതെഴുതുന്നതു മെല്പറഞ്ഞ ആളെ (പെർ) താങ്കളുടെ ബന്തൊവസ്തിൽ സ്വീകരിക്കുന്നതിനും, ആ ശിക്ഷാവിധി വിധിക്കപ്പെട്ട ദിവസം മുതൽ കണക്കാക്കി   ഇത്ര കാലത്തെക്ക കഠിന വെലയൊടുകൂടിയ തടവാകുന്ന മെല്പടി വിധിയെ അയാളെ അനുഭവിപ്പിക്കുന്നതിനും താങ്കളൊട ആവശ്യപ്പെടുന്നതിനും താങ്കളെ അധികാരപ്പെടുത്തുന്നതിനും ആകുന്നു.

൧ൻ   മാസം   ൯ യായ ഇന്നു എന്റെ ഒപ്പു വച്ചു കൊടുത്തു.

മലയാം പട്ടാളം കമണ്ഡാന്റ്.

൭ാം അനുബന്ധം.

ഒരു സിവിൽ സാക്ഷിക്ക സമൻസ്

...   .   ഇന്നാൎക്ക

മലയാം പട്ടാളം   ാം പട്ടാളത്തിൽ ചെൎന്ന   ഇന്നാളെ വിസ്തരിക്കുന്നതിലെക്ക ൧ൻ   മാസം   ൯ ഇന്ന സ്ഥലത്തു ഒരു കൊട്ടുമാൎഷ്യൽ കൂടുന്നതിനു ആജ്ഞാപിച്ചിരിക്കയാൽ, എനിക്ക തന്നപ്പെട്ടിട്ടുള്ള അധികാരം അനുസരിച്ചു   ഇത്രാം തീയതി ഉച്ചക്കുമുമ്പ (ഉച്ചതിരിഞ്ഞു) ഇത്രമണിക്ക   ഇന്ന സ്ഥലത്തു കൂടുന്ന മെല്പടി കൊട്ടിൽ ഒരു സാക്ഷിയായി ഹാജരാകുന്നതിലെക്കും (ഇതിനു കീഴിൽ പറയുന്ന ആധാരങ്ങളെ അതായതു   തന്റെ കൂടെ കൊണ്ടുവരുന്നതിനും) തന്നെ മു...

പോലെ പോകുവാൻ സമ്മതിച്ചയക്കുന്നതുവരെ അതതു ദിവസം ഹാജരാകുന്നതിലെക്കും ഞാൻ തന്നെ വിളിക്കയും തന്നോടു ആവശ്യപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു: ഇതിൽ താൻ വീഴ്ച വരുത്തിയാൽ തന്നെ ദൊഷപ്പെടുത്തുന്നതായിരിക്കും.

ൻ   മാസം   നു   ഇന്ന
സ്ഥലത്തുവച്ചു എന്റെ കൈയൊപ്പു വച്ചുകൊടുത്തു.

ഒപ്പു.

മലയാം പട്ടാളം കമണ്ഡാന്റു.

൭ാം അനുബന്ധം.

സത്യം ചെയ്യുക, സത്യവാചകം പറക ഇവക്കുള്ള ഫാറങ്ങൾ.

ദ്വിഭാഷികൾക്കുള്ള സത്യവാചകം.

ഈ കോട്ടിലെ പ്രൊസീഡിംഗ്സിനെ ഞാൻ ശരിയായിട്ടു വ്യാഖ്യാനിക്കയും തർജ്ജിമ ചെയ്കയും ചെയ്യുമെന്നും, ശിക്ഷാവിധിയെ അധികാരസ്ഥൻ പ്രസിദ്ധമാക്കുന്നതുവരെ ഞാൻ അതിനെ വെളിപ്പെടുത്തുകയില്ലെന്നും, മേലും നിയമത്തിന്റെ മുറയനുസരിച്ചു ഒരു നീതിന്യായ കോടതിയോ കോട്ടുമാഷ്യലൊ ഈ കോട്ടിലെ വല്ല പ്രത്യേക മെംബരുടെയും വോട്ടിനെയൊ അഭിപ്രായത്തെയൊ സംബന്ധിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കണമെന്നു എന്നോടു ആവശ്യപ്പെട്ടാൽ ഒഴികെ അതിനെ ഞാൻ പറഞ്ഞു കൊടുക്കയൊ വെളിപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്കയില്ലെന്നും   ഇന്നാരായ ഞാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരന്റെ സന്നിധിയിൽ യഥാവിധി ഉറപ്പു പറയുന്നു.

സത്യം ചെയ്യൽ.

“ഈ സഭയിലെ” എന്നു തുടങ്ങി “ഇന്നാരായ ഞാൻ” എന്നതു കഴിഞ്ഞു, ‘ഞാൻ സത്യം ചെയ്തുകൊള്ളുന്നു’ എന്നു വെണ്ടതും എല്ലാ പ്രകാരത്തിലും മെൽപ്പറഞ്ഞ ഫാറത്തിലായിരിക്കേണ്ടതും “ഇപ്രകാരം ഈശ്വരൻ എന്നെ സഹായിക്കട്ടെ” എന്നുള്ള പദങ്ങളോടുകൂടി അവസാനിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

കോട്ടമാഷ്യലിലെ പ്രെസിഡണ്ടിന്റെയും മെംബർമാരുടെയും സത്യവാചകം

"പക്ഷപാതമൊ, ആനുകൂല്യമൊ, സ്നേഹമൊ ആലോചിക്കാതെയും വല്ല സന്ദേഹവും ഉണ്ടാകുന്നപക്ഷം, അപ്പോൾ എന്റെ മനസ്സാക്ഷിയെയും എനിക്കറിവുള്ളിടത്തോളം അറിവിനെയും ഇതുപോലെയുള്ള സംഗതികളിൽ ഉള്ള പതിവിനെയും അനുസരിച്ചു ഞാൻ നീതിയെ മുറപോലെ നടത്താം എന്നും കോട്ടിലെ ശിക്ഷാവിധിയെ അധികാരസ്ഥൻ പ്രസിദ്ധമാക്കുന്നതുവരെ ഞാൻ വെളിപ്പെടുത്തുകയില്ലെന്നും, നിയമത്തിന്റെ മുറ അനുസരിച്ചു ഒരു നീതിന്യായക്കോടതിയൊ ഒരു കോട്ടമാഷ്യലൊ ഈ കോട്ടിലെ വല്ല പ്രത്യേക മെംബർമാരുടെയും വോട്ടിനെയൊ അഭിപ്രായത്തെയൊ സംബന്ധിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കണമെന്നു എന്നോടു ആവശ്യപ്പെട്ടാലൊഴികെ, ഞാൻ അതിനെ പറഞ്ഞു കൊടുക്കയൊ വെളിപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്കയില്ലെന്നും, ഇന്നാരായ ഞാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരന്റെ സന്നിധിയിൽ യഥാവിധി ഉറപ്പുപറയുന്നു."

സൂപ്പർഇൻറൻഡിങ്ങ് ആഫീസരുടെ സത്യവാചകം.

"നിയമത്തിന്റെ മുറയനുസരിച്ചു ഒരു നീതിന്യായക്കോടതിയൊ ഒരു കോട്ടമാഷ്യലൊ ഈ കോട്ടമാഷ്യലിലെ വല്ല പ്രത്യേക മെംബരുടെയും വോട്ടിനെയൊ അഭിപ്രായത്തെയൊ സംബന്ധിച്ചു ഒരു സാക്ഷിയായി തെളിവു കൊടുക്കണമെന്നു എന്നോടു ആവശ്യപ്പെട്ടാലൊഴികെ, ഞാൻ യാതൊരു സംഗതിവശാലും അതിനെ പറഞ്ഞുകൊടുക്കയൊ വെളിപ്പെടുത്തുകയൊ ചെയ്കയില്ലെന്നും കോട്ടിന്റെ ശിക്ഷാവിധി അധികാരസ്ഥനാൽ പ്രസിദ്ധമാക്കപ്പെടുന്നുവരെ അതിനെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നതു എന്റെ ഉദ്യോഗസംബന്ധമായ ജോലികളെ വേണ്ടപോലെ നിർവഹിക്കുന്നതിനു ആവശ്യമായിരുന്നാലല്ലാതെ ആ ശിക്ഷാവിധിയെ ഞാൻ വെളിപ്പെടുത്തുകയില്ലെന്നും ഇന്നാരായ ഞാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരന്റെ സന്നിധിയിൽ യഥാവിധി ഉറപ്പുപറയുന്നു."

സുപ്പർഇൻ ൻഡിക്ട് ആഫീസരുടെ സത്യം.

“നിയമത്തിന്റെ മുറയനുസരിച്ചു” എന്നു തുടങ്ങി “ഇന്നാരായ ഞാൻ” എന്നതു കഴിഞ്ഞു “ഞാൻ സത്യം ചെയ്യുന്നു” എന്നായിരിക്കയും എല്ലാ പ്രകാരത്തിലും മേല്പറഞ്ഞ ഫാറത്തിലായിരിക്കയും “ഇപ്രകാരം ഈശ്വരൻ എന്നെ സഹായിക്കട്ടെ” എന്ന പദങ്ങളോടുകൂടി അവസാനിക്കയും വേണം.

സാക്ഷി.

സത്യം.

യൂറോപ്യന്മാർക്കും ക്രിസ്ത്യാനിമതം അവലംബിക്കുന്ന ആളുകൾക്കും.

“ഞാൻ പറയാൻ പോകുന്നതു സത്യം, മുഴുവനും സത്യം, സത്യമല്ലാതെ യാതൊന്നും ഇല്ലാ എന്നു ഇന്നാരായ ഞാൻ സത്യം ചെയ്യുന്നു. ഇപ്രകാരം ഈശ്വരൻ എന്നെ സഹായിക്കട്ടെ”.

സത്യവാചകം.

“ഞാൻ പറയാൻ പോകുന്നതു സത്യം മുഴുവൻ സത്യം സത്യമല്ലാതെ യാതൊന്നും ഇല്ലാ എന്നു ഇന്നാരായ ഞാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരന്റെ സന്നിധിയിൽ യഥാവിധി ഉറപ്പു പറയുന്നു”

മുസൽമാന്മാർക്കും ഹിന്തുക്കൾക്കും മറ്റു സ്വദേശികളായ സാക്ഷികൾക്കും.

“ഞാൻ പറയാൻ പോകുന്നതു സത്യം, മുഴുവൻ സത്യം. സത്യമല്ലാതെ യാതൊന്നും ഇല്ല എന്നു ഇന്നാരായ ഞാൻ സർവ്വശക്തനായ ഈശ്വരന്റെ സന്നിധിയിൽ യഥാവിധി ഉറപ്പു പറയുന്നു”

—o—



Part II.— രണ്ടാം ഭാഗം

Notification under section 6 of Regulation III of 1067 and section 4 of Regulation V of 1074.

Whereas the Government have resolved to acquire the undermentioned property for the Ganger's quarters of the Tinnevelly-Quilon Railway at Kundarai the owners and other persons claiming an interest in the land, are hereby called upon to appear before this office at Quilon on the date shown in the schedule either in person or by authorised agents to put in written statements showing the nature of their title and interest and the amount of compensation claimed and produce on the said date all evidence pertaining to the matter.

2. It is also hereby notified that Government having in their No. $\frac{354}{[illegible]}$ dated 24th January 1900, sanctioned the acquisition of land under section 15 of the Regulation, immediately after the expiry of 15 days after the publication of the notification, the land will be taken possession of accordingly.

Divisional Assistant's office,
Quilon, 26th March, 1906.

N. RAJARAM ROW,
Assistant to the Dewan Peishkar.

SCHEDULE.

File No. of 1081.	Particulars of property.							Name of registry holder.	Name of person in possession.	Date of hearing.
	Taluq.	Proverthy.	Muri.	Survey No.	Name of the property.	Nature of the tenure.	Area in cents.			
276.	Quilon.	Kilikallore.	Kundara.	116, A Kottarakara Pagudi.	Muringavila Purayidom.	Pandaravaga Otti.	8.	Achi Achi and Anna Achi.	Achi Achi and Anna Achi, of Muringavila Purayidom, Kandaracheri, Kilikalloor Proverthy.	14th Chithirai 1081.

കൊല്ലം ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റൻറു ആഫീസിൽ നിന്നും ൧൦൮൯-ാമാണ്ടത്തെ ൩ാം റെഗ്ഗുലെഷൻ ൫ ഃ
൧൦൪ലെ ൭ ാം റെഗ്ഗുലെഷൻ ൧൪ ഃ വകുപ്പുകൾ പ്രകാരം പരസ്യപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ

തിരുനൽവെലി മുതൽ കൊല്ലംവരെ ഒ...യിൽ കണ്ടറ സമീപം ഗാംഗേജു കപാട്ടിനു താഴെ പറയുന്ന വസ്തു ഗവർന്മെൻറിൽ നിന്നും കൈവശപ്പെടുത്തുവാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ വസ്തുക്കളിന്മെലുള്ള എല്ലാ ബാദ്ധ്യതകൾക്കും കൂടിയുള്ള പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അവകാശങ്ങളെ ബാദ്ധ്യതയുള്ള ആളുകൾ താനെയൊ കാര്യസ്ഥൻ മുഖാന്തരമൊ സകല തെളിവുകളോടുകൂടി പട്ടികയിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഈ ആഫീസു മുമ്പാകെ ഹാജരായി കാര്യവിവര പത്രിക ബോധിപ്പിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും ആ പത്രികയിൽ ഓരോരുത്തക്കും ആ വസ്തുവിന്മെലുള്ള ബാദ്ധ്യതയിടെ സ്വഭാവവും ആ വിധം ബാദ്ധ്യതകൾക്കു വെണ്ട പ്രതിഫലത്തിനുള്ള അവകാശത്തിൻെറ വിവരവും പ്രതിഫലത്തുകയും വിവരിച്ചിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൨. റിഗ്ഗുലെഷനിലെ ൧൭ാം വകുപ്പുപ്രകാരം പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി ൧൫ ദിവസം കഴിഞ്ഞാലുടനെ വസ്തുക്കൾ കൈവശപ്പെടുത്തുന്നതിനു അധികാരപ്പെടുത്തി ഗവർന്മെൻറിൽ നിന്നും ൧൦൮൦ാം വർഷം ജനുവരിമാസം൨൩നു- ൩൭൭/പി. ഡബ്ലിയു ാം നമ്പരിൽ എഴുതി വന്നിരിക്കകൊണ്ടു ആ താല്പര്യപ്രകാരം വസ്തുക്കൾ കൈവശപ്പെടുത്തുമെന്നുള്ള വിവരവും ഇതിനാൽ പരസ്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നു

൧൦൮൪ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൩നു-

ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റൻറു എൻ. രാജാരാമരായരു.

൧൦൮൪ ൽ ഫയൽ നമ്പർ	വസ്തു വിവരം: താലൂക്ക	പ്രവൃത്തി	മുറി	സൎവെ നമ്പർ	വസ്തുവിൻെറ പെരു	ഇനം	റിസ്സിന്റും സെൻറു	പെരിൽപതിവുകാരൻെറ പെരു	അനുഭവക്കാരൻെറ പെരു	വിചാരണയ്ക്കുള്ള ആണ്ടു മാസം തീയതി
൨൭൩	കൊല്ലം	കിളികൊല്ലൂർ	കണ്ടറ	കൊററംകര പകുതി ൧൬൩ എ.	മുറിഞ്ഞവിള പുരയിടം	പണ്ടാരവക ഒററി	൪	കിളികൊല്ലൂർ പ്രവൃത്തിയിൽകണ്ടറ ചെരിയിൽ മുറിഞ്ഞവിള പുരയിടത്തിൽ ആച്ചി ആച്ചിയും അന്ന ആച്ചിയും	ആച്ചി ആച്ചിയും അന്ന ആച്ചിയും	൮൪ ചിത്തിര ൧൪

Notice

Is hereby given to M. Mytheen Pillay of Thuckalay, lately a contractor in the Kodayar Project Division, or the heirs and legal representatives of the said M. Mytheen Pillay that a sum of Rs. (5-4-6) five, chuckrams four, and cash six is appearing in the accounts of this Division as balance due to him from Panguny 78 being the retention withheld from the payment made to him on account of materials supplied for constructing a drop wall for Parayankal in the 8th mile of the Thiruvancode Channel.

He (or they) is requested to submit his (or their) claims in person or by a duly authorised agent within three months from the date of publication of this notice in the Gazette to the Division Officer, Kodayar Project Division, failing which the money will be credited to Government as the same has been outstanding for more than 3 years.

In case the contractor is dead and the claims are put forth by his heirs the application should be accompanied by a decree or order of a Civil Court recognizing the heirship of the claimant to M. Mytheen Pillay or certificates of heirship which will be accepted only if they are satisfactory. 21

H. A. MINCHIN,
Executive Engineer,
Kodayar Project Division.

പരസ്യം

കൊതയാർ പ്രാജക്റ്റ് ഡിവിഷനിൽ കൺട്രാക്ടരായി വേല ചെയ്തു വന്നിരുന്ന തക്കല എം. മൈതീൻപിള്ളക്കു തിരുവിതാംകോട്ടു ചാനൽ ൮ാമത്തെ മയിൽ പറയൻകാലിൽ ഡ്രാപ്പുവാൾ കെട്ടിയ വകക്കു സാമാനങ്ങൾ ശേഖരിച്ചു കൊടുത്തതിനു പിടിത്തം വകയിൽ കൊടുത്തു തീരാതെ ൧൦൭൮ പൈങ്കുനിമാസം മുതൽ ബാക്കി കൊടുക്കേണ്ടതായി ഒരു ആപ്പീസ കണക്കിൽ രൂപാ ൫ ചക്രം ൪ കാശു ൬ കാണുന്നതിനാൽ ടിയാനോ ടിയാന്റെ ന്യായാവകാശികളോ ക്രമപ്രകാരം അധികാരം സിദ്ധിച്ച കാര്യസ്ഥനോ ഈ പരസ്യം പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന തിയതി മുതൽ ൩ മാസത്തിനകം മേലാവിലെ അധികാരം സിദ്ധിച്ച കാര്യസ്ഥൻ മുഖാന്തരം ഈ ആപ്പീസു മുമ്പാകെ അവരുടെ അവകാശങ്ങളെ ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അല്ലാത്തപക്ഷം ൩ സംവത്സരങ്ങൾക്കു മുമ്പെ ടിയാനു കൊടുക്കേണ്ടതായ ഈ തുക അവധി കഴിഞ്ഞാ ഉടൻ തന്നെ സർക്കാരിലേക്കു മുതൽകൂട്ടപ്പെടുന്നതുമാകുന്നു. മേല്പടി കൺട്രാക്ടർ മരിച്ചുപോയെങ്കിൽ അയാളുടെ അവകാശികൾ തങ്ങൾ മേല്പടിയാന്റെ അവകാശികളാണെന്നു കാണിക്കുന്ന [illegible] സിവിൽ കോടതിയുടെ ഡിക്രിയൊ ഉത്തരവൊ അല്ലെങ്കിൽ അവകാശ പത്രികകളൊ [illegible] തം അപേക്ഷിക്കേണ്ടതും അവകാശ പത്രികകൾ തൃപ്തികരമായിരുന്നാൽ മാത്രം അം[illegible]പ്പെടുന്നതുമാകുന്നു.

൨൦ ൩ ൮൧

എച്ച്. എ. മിഞ്ചിൻ,
എക്സിക്യൂട്ടിവ് എഞ്ചിനീയർ,
കൊതയാർ പ്രാജക്റ്റ് ഡിവിഷൻ.

Notice

Is hereby given that a sum of Br. Rs. 20 appears in the books of the Executive Engineer's Office, Trivandrum, as deposited by one Sheik Kassim who undertook the contract for the purchase and removal of ashes from the Gas house, Printing Office, &c. Sheik Kassim is reported to have died in the month of Alpasi, 1081, and the money referred to above is claimed by one Mr. M. Joseph, Sub-Assistant Surgeon, Trivandrum, on the ground than the deceased was his Agent and undertook the contract on his behalf. Any person claiming as heir or assignee, the money due to the deceased Sheik Kassim, should present himself before the undersigned in person or by authorised Agents within two months from the date of the first publication of this notice in the Gazette, failing which, the above mentioned sum of Rs.

20 will be paid to Mr. M. Joseph, and no further claims will be entertained by this Office.

Trivandrum,
22nd March, 1906.

F. J. JACOB,
Executive Engineer.

നൊട്ടീസ.

ആലപ്പുഴ [illegible] ഹൌസ മുതലായ സ്ഥലങ്ങളിലെ ചാമ്പാറ വില്ലക്ക വാങ്ങിച്ചു അതു സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നും മാററുന്നതിന കത്തക [illegible] തിരുവനന്തപുരം ഡിവിഷൻ എക്സിക്യൂട്ടിവ എഞ്ചിനിയറാഫീസിലെ [illegible] കാണുന്നതും മെൽപറയപ്പെട്ട [illegible] തരിക്കവെണ്ടി [illegible] വക പണം തരിക്കവെണ്ടതാണെന്നും തിരുവനന്തപുരത്തു [illegible] മിസ്തർ എം. ജൊസഫ അവകാശപ്പെടുന്നതായി കാണുന്നു. ഈ [illegible] അർഹതയുള്ള [illegible] വല്ല അവകാശികളൊ കാര്യസ്ഥന്മാരൊ ഉണ്ടെങ്കിൽ ഈ പരസ്യം ഗസെററിൽ ആദ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം താഴെ കയ്യൊപ്പിട്ടിരിക്കുന്ന ആളിന്റെ മുമ്പാകെ അവരൊ അവരുടെ ന്യായമായ അവകാശം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള കാര്യസ്ഥന്മാരൊ ഹാജരാകെണ്ടതും [illegible] ചെയ്യാത്തപക്ഷം ഈ രൂപാ ഉരുപ്പടിയും മിസ്തർ ജൊസഫിന കൊടുക്കപ്പെടുന്നതും പിന്നീട വല്ല അവകാശങ്ങളും വരുന്നതായിരുന്നാൽ അവയെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

തിരുവനന്തപുരം,
൮൰൨ മാച്ച് ൧൯൰൬-

എഫ്. ജെ. ജെക്കബ്ബ്,
എക്സിക്യൂട്ടിവ എഞ്ചിനിയർ.

Notice regarding opening of a market at Changanacherry.

നമ്പർ ൧൨൧൧. [illegible] വൃ. ൧. ൩൦.

ചങ്ങനാശെരി താലൂക്കകച്ചെരിയിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

കാഞ്ഞിരപ്പള്ളി പ്രവൃത്തിയിൽ മുണ്ടക്കയത്തു ഒരു ചന്ത ഏർപ്പെടുത്തെണ്ടതിനെപ്പററി മുണ്ടക്കയത്തു പാട്ടക്കാരായ പീറികയിൽ വറുഗീസു [illegible] മുതൽപെരുടെ അപെക്ഷ [illegible] എഴുതിബൊധിപ്പിച്ചു എഴുതി അയച്ചിരുന്നതിനെ അനുവദിച്ചു ഹജൂരിൽ നിന്നും ൧൨൧൫ [illegible] നമ്പരിൽ ൧൦൮൧ [illegible] എഴുതിയ ലററർ ചെന്നു [illegible] നമ്പരിൽ വൃ. മകരം ൨൨ന്നു എഴുതിയ ഉത്തരവു വന്നിരിക്കുന്നതും ഈ ചന്ത മുണ്ടക്കയത്തു [illegible] മെക്ക പീരുമെട്ട റൊഡിൽ [illegible] കിഴക്കവശം [illegible] റൊഡിനു വടക്ക [illegible] ഇരിക്കുന്ന കെട്ടിടത്തിനും പുരയിടത്തിനും കിഴക്ക കാട്ടിനും തെക്ക കിഴമെൽ [illegible] കമ്പമുള്ള സ്ഥലത്തുവച്ചു എല്ലാ ആഴ്ചയിലും ഉള്ള തിങ്കളും വ്യാഴവും ആഴ്ചകളിൽ നടത്തിക്കുന്നതിന വരുന്ന മെ-മാസം [illegible] തിങ്കളാഴ്ച ദിവസംമുതൽ ചന്ത [illegible] തുടങ്ങി നടപ്പിൽ വരുത്തുന്നതിനും നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതും ആകകൊണ്ടു വിവരം സകല ജനങ്ങളും അറിവാനായി പരസ്യമാക്കിയിരിക്കുന്നു.

തഹശീൽദാർ സുബ്രഹ്മണ്യയ്യർ,

No. 1907.

Notification.

In accordance with Para 5 of the Proceedings of Government, No. 5/.. dated 23rd September, 1904 / 8th Kanni, 1080 Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kanni 1080, and in accordance with Para 1, Part III of the Classification and Registration Rules, published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1080, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering Officers in **Parur** Pagudi of the **Parur** Taluq, between **1st Mithunam** and the **30th Karkadagom** of the year 1081 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of the several survey numbers in the Pagudi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should, between the dates above specified, present themselves before the said Registering Officers with all the oral and documentary evidence which would enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of Pattahs, and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sirkar is concerned, the decisions of the Registering Officers will be final.

Settlement Central Office,
Trivandrum,
2?th March 1906
29th Kumbhom, 1081

T. RAJARAM ROW,
Settlement Dewan Peishcar.

നമ്പർ ൧൯൦൭

സെററിൽമെൻറു സെൻട്രലാപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

സെററിൽമെൻറു സംബന്ധിച്ച ൧൦൮൦-ാമാണ്ടു കന്നി മാസം ൧൨-നു-ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തീട്ടുള്ള ൫-ാം നമ്പർ ഗവർമ്മെൻറു പ്രൊസീഡിംഗ്സ് ൫-ാം വകുപ്പിലെയും തുലാമാസം ൨-നു-ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്ലാസിഫിക്കേഷൻ രജിസ്ട്രേഷൻ സംബന്ധിച്ച റൂൾസു ൩-ാം ഭാഗം ൧-ാം വകുപ്പിലെയും താല്പര്യം അനുസരിച്ച **പറവൂർ** താലൂക്കിൽ **പറവൂർ** പകുതിയിലുള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിനു അവകാശമുള്ള ആളുകൾ ആരെന്നു തീർപ്പാൻ രജിസ്ട്രേഷൻ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ആ പകുതിയിൽ വച്ചു **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൧-നു-** മുതൽ വിചാരണകൾ **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൩൦-നു-** അകം തീർക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ പേരിനെ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിനു അവകാശമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു വാചാമൂലമായും പ്രമാണമൂലമായുമുള്ള തെളിവോടുകൂടി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ മുമ്പാകെ മേല്പറഞ്ഞ അവധിക്കകം തന്നെ ഹാജരായി തെളിയിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന തീയതി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു ആലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ കരം കൊടുക്കുന്നതിനു ചുമതലപ്പെട്ടതു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം രജിസ്ട്രേഷൻ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരുടെ തീർച്ച അവസാന തീർച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു.

എന്നു, ൧൦൮൧ കുംഭം ൨൯-ന

സെററിൽമെൻറു ദിവാൻപേഷ്കാർ
രാജാരാമരായർ

No. 1908.

Notification.

In accordance with Para 5 of the Proceedings of Government, No. $\frac{S}{26}$ dated $\frac{\text{23rd September, 1904}}{\text{8th Kanni, 1080}}$ Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kanni 1080, and in accordance with Para 1, Part III of the Classification and Registration Rules, published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1080, it is hereby notified that Registration enquiries will be held by Registering Officers in **Ezhikara** Pagudi of the **Parur** Taluq, between the **1st Mithunam** and the **5th Karkadagam** of the year 1081 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of the several survey numbers in the Pagudi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should, between the dates above specified, present themselves before the said Registering Officers with all the oral and documentary evidence which would enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of Pattahs, and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sirkar is concerned, the decisions of the Registering Officers will be final.

Settlement Central Office,
Trivandrum,
$\frac{\text{12th March 1906.}}{\text{29th Kumbhom 1081}}$

T. RAJARAM ROW,
Settlement Dewan Peishcar.

നമ്പർ ൧൯൦൮

സെററിൽമെൻറു സെൻട്രലാഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

സെററിൽമെൻറു സംബന്ധിച്ച ൧൦൮൦-ാമാണ്ടു കന്നിമാസം ൧൨-നു-ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ൨൬-ാമത്തു നമ്പർ ഗവർന്മെൻറു പ്രൊസീഡിംഗ്സ് ൫-ാം വകുപ്പിലെയും ൧൦൮൦ തുലാമാസം ൨-നു-ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്ലാസിഫിക്കെഷൻ രജിസ്ട്രെഷൻ സംബന്ധിച്ച റൂൾസ് ൩-ാം ഭാഗം ൧-ാം വകുപ്പിലെയും താല്പര്യം അനുസരിച്ച **പറവൂർ** താലൂക്കിൽ **ഏഴിക്കര** പകുതിയിലുള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിനു അവകാശമുള്ള ആളുകൾ ആരെന്നുള്ളതിനെപ്പററി രജിസ്റ്ററിംഗ് ആപ്പീസർമാരെ ആ പകുതിയിൽ വച്ച **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മിഥുനമാസം ൧-നു-** മുതൽ വിചാരണ തുടങ്ങി **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൫-നു-**ക്കകം തീർക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ പേരിൽ രജിസ്റ്റർചെയ്തു കിട്ടുന്നതിനു അവകാശമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലെക്കു അപെക്ഷിക്കയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു വെവാക്കുമൂലമായും രേഖാമൂലമായുമുള്ള തെളിവോടുകൂടി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ അടുക്കൽ മെലെഴുതിയ അവധിക്കകം തന്നെ ഹാജരായി തെളിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന തീയതി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ച ആലൊചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ കരം കൊടുക്കുന്നതിനു ചുമതലപ്പെട്ടതു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം രജിസ്റ്ററിംഗ് ആപ്പീസർമാരുടെ തീർച്ച അവസാന തീർച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു.

എന്ന ൧൦൮൧ കുംഭം ൨൯-നു-

സെററിൽമെൻറു ദിവാൻ പെഷ്കാർ
ടി. രാജാരാമരായർ.

No. 1906.

Notification.

In accordance with para 5 of the proceedings of Government, No. $\frac{8}{283}$ dated $\frac{\text{23rd September, 1904}}{\text{8th Kanni, 1080}}$ Land Revenue Settlement, published in the Government Gazette of the 12th Kanni 1080, and in accordance with Para 1, Part III of the Classification and Registration Rules, published in the Government Gazette of the 2nd Thulam 1080 it is hereby notified that registration enquiries will be held by Registering Officers in the **Vadekkekara** Pagudi of the **Parur** Taluq, between the **1st Mithunam** and the **30th Karkadagom** of the year 1081 to find out the persons who are entitled to be registered as holders of the several survey numbers in the Pagudi.

Owners of properties who consider themselves entitled to have the properties registered in their names should apply for the registry and should, between the dates above specified, present themselves before the said Registering Officers with all the oral and documentary evidence which would enable them to establish their claims.

Claims set up after the prescribed period will not be considered for the issue of Pattahs, and so far as the person responsible for the payment of tax to the Sirkar is concerned, the decisions of the Registering Officers will be final.

Settlement Central Office,
Trivandrum,
12th March, 1906.
29th Kumbhom, 1081.

T. RAJARAM ROW,
Settlement Dewan Peishcar.

നമ്പർ ൧൯൦൬

സെററിൽമെൻറു സെൻട്രൽ ആഫീസിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

സെററിൽമെൻറു സംബന്ധിച്ച ൧൦൮൦-ാമാണ്ടു കന്നിമാസം ൧൨-ാം൹ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിട്ടുള്ള ൨൮൩-ാം നമ്പർ ഗവർന്മെൻറു പ്രൊസീഡിംഗസ്സു ൫-ാം ഖണ്ഡികയിലെയും തുലാമാസം ൨-ാം൹ലെ ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ക്ലാസിഫിക്കേഷനും രജിസ്ട്രേഷനും സംബന്ധിച്ച റൂൾസ്സു ൩-ാം ഭാഗം ൧-ാം വകുപ്പിലെയും താല്പര്യം അനുസരിച്ചു **പറവൂർ** താലൂക്കിൽ **വടക്കേക്കര** പകുതിയിലുള്ള വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യപ്പെടുന്നതിനു അവകാശമുള്ള ആളുകൾ ആരെന്നുള്ളതിനെപ്പററി രജിസ്ട്രിംഗ് ആപ്പീസർ മുഖാന്തരം ആ പകുതിയിൽവച്ചു **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മിഥുന മാസം ൧-ാം൹** മുതൽ വിചാരണ തുടങ്ങി **൧൦൮൧-ാമാണ്ടു കർക്കടകമാസം ൩൦-ാം൹**-ക്കകം തീർക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വസ്തുക്കളുടെ ഉടമസ്ഥന്മാരായി തങ്ങളുടെ പേരിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തു കിട്ടുന്നതിനു അവകാശമുണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുന്ന ആളുകൾ അതിലേക്കു അപേക്ഷിക്കയും തങ്ങളുടെ അവകാശത്തെ സ്ഥാപിക്കുന്നതിനു രേഖാമൂലമായും വാക്കുമൂലമായുമുള്ള തെളിവോടുകൂടി ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അടുക്കൽ മേലെഴുതിയ അവധിക്കകം തന്നെ ഹാജരായി തെളിപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു.

പരസ്യത്തിൽ ക്ലിപ്തപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന തിയതി കഴിഞ്ഞു ബോധിപ്പിക്കുന്ന അവകാശങ്ങളെ പട്ടയം കൊടുക്കുന്നതിനെ സംബന്ധിച്ചു ആലോചിക്കുന്നതല്ലാത്തതും സർക്കാർ കരം കൊടുക്കുന്നതിനു ചുമതലപ്പെട്ടതു ആരാകുന്നു എന്നുള്ള വിഷയത്തെ സംബന്ധിച്ചേടത്തോളം രജിസ്ട്രിംഗ് ആപ്പീസരുടെ തീർച്ച അവസാന തീർച്ചയായിരിക്കുമെന്നുള്ളതുമാകുന്നു.

൧൦൮൧ കുംഭം ൨൯-

സെററിൽമെൻറു ദിവാൻപേഷ്കാർ
രാജാരാമരായർ

ഫ ാം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽനിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഫ. [illegible] താലൂക്കിൽ [illegible] പകുതിവക തെളിവുശീട്ടുകൾ ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീന മാസം ഫ ന്നു മുതൽ ഫ ന്നു വരെ [illegible] വെച്ചു കുടികൾക്കു [illegible] തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ അവരവർ തന്നെയോ അവരുടെ രേഖാമൂലം അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ കാര്യസ്ഥന്മാർ മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ അതു സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുദ്ര ചീട്ടു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

വ. തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന [illegible] നോട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെപ്പററി ആക്ഷേപം ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ നോട്ടിൽ [illegible] പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ [illegible] കച്ചേരിയിൽ ഇരുട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീനമാസം [illegible] മുതൽ [illegible] തെളിവുശീട്ടുസഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുശീട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

ന. [illegible] പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശീട്ടുകളെ ഈ ആപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി തേടേണം വന്നാൽ അതിലേക്ക തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ ൩മതു നോട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീനമാസം ൫നു

ഡപ്യൂട്ടി സെററിൽമെൻറു പേഷ്കാർ
രാമസ്വാമിഅയ്യൻ.

ഫ ാം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ.

ഫ. കൽക്കുളം താലൂക്കിൽ പൊന്മന പകുതിവക തെളിവുശീട്ടുകൾ ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീനമാസം ഫ ന്നു മുതൽ ഫ ന്നു വരെ പൊന്മന പ്രവൃത്തി കച്ചേരിയിൽ വച്ചു കുടികൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ അവരവർ തന്നെയോ അവരുടെ രേഖാമൂലം അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ കാര്യസ്ഥന്മാർ മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ അതു സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുദ്ര ചീട്ടു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

വ. തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ൧ം ൨ം നോട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെപ്പററി ആക്ഷേപം ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ നോട്ടിൽ ൩മതു പാരാവിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ പൊന്മന പ്രവൃത്തി കച്ചേരിയിൽ കച്ചേരി ഇരുട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീനമാസം ഫ ന്നു മുതൽ വ൫നു കകം തെളിവുശീട്ടുസഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുശീട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

ന. ഫ ാമതു വകുപ്പിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശീട്ടുകളെ ഈ ആപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി തേടേണം വന്നാൽ അതിലേക്ക തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ ൩മതു നോട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

ഫ ൦ വ ഫ ാമാണ്ടു മീനമാസം ൫നു

ഡപ്യൂട്ടി സെററിൽമെൻറു പേഷ്കാർ
രാമസ്വാമിഅയ്യൻ.

൧൦-ം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽനിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧. കൽക്കുളം താലൂക്കിൽ തൃപ്പരപ്പു പകുതിവക തെളിവുശീട്ടുകൾ ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൨൭-ാം മുതൽ ൨൯-ാം വരെ തിരുനന്തിക്കരെ കൊത്തുവീട്ടിൽവച്ചു കുടികൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ അവരവർ തന്നെയൊ അവരുടെ മുഖാന്തിരം അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ കാര്യസ്ഥന്മാർ മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ ആ സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുറപ്രകാരം രസീതുകൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളുവാനുള്ളതാകുന്നു

൨. തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ൧-ം ൨-ം നൊട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെപ്പററി ആക്ഷെപമെങ്കിലും ബൊധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ നൊട്ടിൽ ൩-ാമതു പാരാവിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപൊലെ തിരുനന്തിക്കരെ കൊത്തുവീട്ടിൽ കച്ചെരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൨൭-ാം മുതൽ ൩൦-ാംക്കകം തെളിവുശീട്ടുസഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവുശീട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ൧-ാമതു വകുപ്പിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശീട്ടുകളെ ൧൦-ം ആപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി ചെയ്യേണ്ടിവന്നാൽ അതിലെക്കു തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ ൩-ാമതു നൊട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ.

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൫-ാം

ഡിപ്യൂട്ടി സെററിൽമെൻറു പെഷ്കാർ

രാമസ്വാമിഅയ്യൻ

നമ്പർ ൧൨൩

൩-ാം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧. മാവെലിക്കര താലൂക്കിൽ താമരക്കുളം പകുതിവക തെളിവുശീട്ടുകൾ ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൭-ാം മുതൽ ൨൦-ാം വരെ നെടിയാണിക്കൽ ക്ഷേത്രത്തിനു പടിഞ്ഞാറു വശത്തു മാധവപുരത്തു ചന്തയിൽ വച്ചു കുടികൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ, തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ, അവരവർ തന്നെയൊ, അവരുടെ മുഖാന്തിരം അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ കാര്യസ്ഥന്മാർ മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ, ആ സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുറപ്രകാരം രസീതു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളുവാനുള്ളതാകുന്നു.

൨. തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ൧-ം ൨-ം നൊട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെപ്പററി ആക്ഷെപമെങ്കിലും ബൊധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ, നൊട്ടിൽ, ൩-ാമതു പാരാവിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപൊലെ നെടിയാണിക്കൽ ക്ഷേത്രത്തിനു പടിഞ്ഞാറു വശത്തു മാധവപുരത്തു ചന്തസ്ഥലത്തു കച്ചെരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൨൧-ാം മുതൽ ൨൪-ാംക്കകം തെളിവുശീട്ടു സഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവുശീട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചു കൊള്ളേണ്ടതും, അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ൧-ാമതു വകുപ്പിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശീട്ടുകളെ ൩-ം ആപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി ചെയ്യേണ്ടിവന്നാൽ അതിലെക്കു തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ ൩-ാമതു നൊട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൧-ാം

കെ. പത്മനാഭൻതമ്പി,

അസിസ്റ്റൻറു സെററിൽമെൻറു പെഷ്കാർ.

മൂന്നാം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧. മാവേലിക്കര താലൂക്കിൽ കുന്നത്തൂർ പകുതി വക തെളിവുശിട്ടുകൾ ൧൦൯൯-മാ മീനമാസം ൨൭-നു മുതൽ ൨൯-നു വരെ ചെട്ടികുളങ്ങര ദേവസ്വം കച്ചേരിയിൽ വച്ചു കുടികൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ തെളിവുശിട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ അവരവർ തന്നെയൊ അവരിടെ രേഖാമൂലം അധികാരംകൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ കാര്യസ്ഥന്മാർ മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ ആ സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുദ്ര രസീതു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൨. തെളിവുശിട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ൧-ം ൨-ം നോട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെ പററി ആക്ഷേപം ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ നോട്ടിൽ ൩-മതു പാരാവിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ ചെട്ടികുളങ്ങരെ ദേവസ്വം കച്ചേരി സ്ഥലത്തു കച്ചേരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ൧൦൯൯-മാണ്ടു മീനമാസം ൨൩-നു മുതൽ മേടമാസം ൫-നു-ക്കകം തെളിവുശിട്ടു സഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുശിട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ൧-മതു വകുപ്പിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശിട്ടുകളെ ഹെഡാപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി തേടേണ്ടി വന്നാൽ അതിലേക്കു തെളിവുശിട്ടിന്റെ താഴെ ൩-മതു നോട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ.

൧൦൯൯-മാണ്ടു മീനമാസം ൧൭-നു-

കെ. പത്മനാഭൻതമ്പി.
അസിസ്റ്റൻറു സെററിൽമെൻറു പേഷ്കാർ

൩൦-ം പാട്ടി സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസിൽനിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧. മാവേലിക്കര താലൂക്കിൽ തെക്കേക്കര പകുതിവക തെളിവുശീട്ടുകൾ ൧൦൯൯-മാണ്ടു മേടമാസം ൩-നു മുതൽ ൬-നു വരെ തെക്കേക്കര പ്രവൃത്തികച്ചേരിയിൽവച്ചു കുടികൾക്കു കൊടുക്കുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ തെളിവുശീട്ടുകൾക്കു അർഹതയുള്ളവർ അവരവർ തന്നെയൊ അവരിടെ രേഖാമൂലം അധികാരം കൊടുത്തിട്ടുള്ള വക്കീലന്മാർ, കാര്യസ്ഥന്മാർ, മുക്ത്യാർകാരന്മാർ ഇവരൊ ആ സ്ഥലത്തു ഹാജരായി മുദ്ര രസീതു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

൨. തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ എഴുതിയിരിക്കുന്ന ൧-ം ൨-ം നോട്ടിൽ പറയുന്ന സംഗതികളെപ്പററി ആക്ഷേപം ബോധിപ്പിച്ചു നിവൃത്തി വരുത്തിക്കൊള്ളേണ്ടതുണ്ടായിരുന്നാൽ നോട്ടിൽ ൩-മതു പാരാവിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതുപോലെ തെക്കേക്കര പ്രവൃത്തികച്ചേരിസ്ഥലത്തു കച്ചേരി ഇട്ടിരിക്കുന്ന സെററിൽമെൻറു ആപ്പീസരുടെ അടുക്കൽ ൧൦൯൯-മാണ്ടു മേടമാസം ൬-നു മുതൽ ൧൩-നു-ക്കകം തെളിവുശിട്ടു സഹിതം ഹാജരായി ഹർജി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവുശീട്ടു കൊടുത്തു തീർച്ച സമ്പാദിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹർജികൾ കൊണ്ടുവന്നാൽ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൩. ൧-മതു വകുപ്പിൽ പറയുന്ന അവധിക്കകം ഹാജരായി വാങ്ങിക്കാത്ത ആളുകളുടെ തെളിവുശീട്ടുകളെ ഹെഡാപ്പീസിൽ വരുത്തി വയ്ക്കുന്നതും അതുകളെ കുടിയാനവന്മാർ ഹാജരായി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളാമെന്നുള്ളതും ആകുന്നു. എന്നാൽ അങ്ങനെ താമസിച്ചു വാങ്ങിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു ഏതെങ്കിലും സംഗതികൾ നിവൃത്തി തേടേണ്ടിവന്നാൽ അതിലേക്കു തെളിവുശീട്ടിന്റെ താഴെ ൩-മതു നോട്ടിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള തീയതിക്കു അപ്പുറം സാവകാശം അനുവദിക്കുന്നതല്ലാ.

൧൦൯൯-മാണ്ടു മീനമാസം ൧൭-നു-

കെ. പത്മനാഭൻതമ്പി.
അസിസ്റ്റൻറു സെററിൽമെൻറു പേഷ്കാർ,

Notice.

The following articles will be sold by public auction at the Brigade Stores on the $\frac{\text{16th April, 1906.}}{\text{4th Chithrai, 1081.}}$

Empty kerosine oil tins and cases, old wooden cots, dealwood cases, buff leather unserviceable accoutrements, old Khaki suits, copper hoops, old drums and and sundries, as also some dealwood cases, old brushes and curry combs, galvanized buckets and other unserviceable sundries from the Body Guard.

Trivandrum,
22nd March, 1906.

F. W. DAWSON, LIEUT. COL.,
Commandant, Nayar Brigade.

Notice.

Chips and shavings of timber will be sold in public auction in the Head Quarters Workshop Compound of the P. W. D. at 11 A. M. on all working Saturdays by Assistant Engineer Mr. J. Kuriyan.

Terms—cash.

F. J. JACOB,
Executive Engineer.

നൊട്ടീസു

തടികളുടെ വെട്ടുകഷണങ്ങളും ശീവു പൊടികളും പബ്ലിക്ക വക്ക്സ് ഡിപ്പാൎട്ടുമെന്റു ഹെഡ്കാൎട്ടർ വക്ക്സ് ഷാപ്പിൽ വച്ചു വേലയുള്ള എല്ലാ ശനിയാഴ്ച ദിവസങ്ങളിലും പകൽ ൧൧ മണിക്കു അസിസ്റ്റന്റു എഞ്ചിനീയർ മിസ്റ്റർ ജെ. കുര്യനാൽ ലേലം ചെയ്യപ്പെടും.

പണം റൊക്കം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൮൧-ന്നു മാൎച്ച് ൨൨-നു

എഫ്. ജെ. ജെക്കബ്,
എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഇഞ്ചിനീയർ.

Notice.

The following articles will be sold by public auction at the General Medical Stores, Trivandrum, on Monday, the $\frac{\text{23rd April, 1906,}}{\text{11th Chitray, 1081,}}$ and the following days commencing from 8 A. M. daily.

Empty bottles, Jars, tins, drums, deal wood boxes, condemned surgical Instruments, furniture, &c.

Terms—Cash.

Durbar Physicians's Office,
Trivandrum,
13th March, 1906.

R. JAMES,
LIEUT. COL., I. M. S.,
Durbar Physician.

നൊട്ടീസു

ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ ൧൦൮൧-മാണ്ടു മേടമാസം ൧൧-നു തിങ്കളാഴ്ചയും അതിനടുത്ത ദിവസങ്ങളിലുമായി കാലത്തു എട്ടു മണിക്കു ജനറൽ മെഡിക്കൽ സ്റ്റോറിൽ വച്ചു താഴെ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സാമാനങ്ങൾ റൊക്കം വിലക്കു ലേലത്തിൽ വില്ക്കപ്പെടും.

ഒഴിഞ്ഞ കുപ്പികൾ
ടി ഭരണികൾ
ടി തകരങ്ങൾ
ടി വീപ്പകൾ
ടി വീഞ്ഞപ്പെട്ടികൾ

ആവാകാരം വന്ന ശസ്ത്രപ്രയോഗ ആയുധങ്ങൾ മരസാമാനങ്ങൾ മുതലായവ.

ഡർബാർ ഫിസിഷ്യൻസ് ആഫീസു
തിരുവനന്തപുരം
൮൧-ന്നു മാൎച്ച് ൧൩-നു

ഡർബാർ ഫിസിഷ്യൻ
ലെഫ്റ്റനന്റു കൎണ്ണൽ ആർ. ജേംസ്,
ഐ. എം. എസ്.

അഞ്ചൽ വക പരസ്യം.

ഡെഡ് ലെററാപ്പീസിൽ വന്ന അയച്ച ഉടമസ്ഥന്റെ വിവരമില്ലാതെയും ഗ്ഗ്ലാട്ടിൻ പ്രകാരമുള്ള ഒരു വഷത്തെ അവധി കഴിഞ്ഞും ഇരിക്കുന്ന 'ഇംഗ്ലീഷിൽ മാനൂവെൽ ആഫ് ആര ത്തമെററിക്ക' എന്ന പുസ്തകം ഒന്നും മലയാളത്തിൽ 'നിലം പുരയിടം ഉൾപ്പെട്ട വസ്തുക്കളുടെ അ ന്യാക്രമങ്ങളും മററും വിചാരിക്കുന്ന' പുസ്തകം ഒന്നും ഈ വരുന്ന മെടമാസം ൨൬-ാം പകൽ ൨ മണിക്ക ഈ ആപ്പീസിൽ വച്ച ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ട ആവശ്യമുള്ളവർ മറക്ക ലെലത്തിൽ വിളികെട്ട രൊക്ക വില കെട്ടി വാങ്ങിക്കൊള്ളെണ്ടതാകുന്നു

അഞ്ചൽ സൂപ്രന്റെണ്ട,
തിരുവിയംപിള്ള.

അഞ്ചൽ വക പരസ്യം.

ഈ ഡിപ്പാട്ടുമെന്റ വക ഉപയൊഗമില്ലാതെയുള്ള താഴെ വിവരിക്കുന്ന സാമാനങ്ങളെ ഈ വരുന്ന മെടമാസം ൨൬-ാം പകൽ ൨ മണിക്ക ഈ ആപ്പീസിൽ വച്ച ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതാകകൊണ്ട ആവശ്യമുള്ളവർ മറക്ക ലെലത്തിൽ വിളികെട്ട രൊക്ക വില കെട്ടി വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളെണ്ടതാകുന്നു.

അഞ്ചൽ സൂപ്രന്റെണ്ട,
തിരുവിയംപിള്ള.

സാമാന വിവരം.

നമ്പർ	സാമാന വിവരം	എണ്ണം
൧.	ഉപയൊഗമില്ലാത്ത ബയിന്റ കെട്ട	൫
൨.	പിച്ചള ത്രാസ	൨
൩.	പിച്ചള വില്ല	൧
൪.	അററകുററപ്പെട്ട ഉണ്ടപ്പെട്ടി	൧൪
൫.	ടി മെശപ്പെട്ടി	൨
൬.	മണിത്തടിയുടെ ഇരിമ്പു കന്തം	൩
൭.	ഇരുമ്പു പടി	൭
൮.	ടി താക്കൊൽ	൧൬
൯.	അററകുററപ്പെട്ട റബ്ബർ പാഡു	൮
൧൦.	ചെറിയ ഇരിമ്പു കമ്പി	൧
൧൧	അററകുററപ്പെട്ട മെശ ചിമ്മിനി വിളക്ക	൬
൧൨.	തൂക്ക ചിമ്മിനി വിളക്ക	൨
൧൩.	അററകുററപ്പെട്ട കൈച്ചിമ്മിനി വിളക്ക	൨
൧൪.	അററകുററപ്പെട്ട തുകൽപ്പെട്ടി	൧൫
൧൫.	എഴുത്തു പലക	൩
൧൬.	കല്ലു വിളക്ക	൧
൧൭.	അററകുററപ്പെട്ട റാന്തൽ വിളക്ക	൭
൧൮.	ടി നാകത്തൊട്ടി	൩
൧൯.	ടി തകര ബ്ല്യൂഗിൾ	൮
൨൦.	ഇരിമ്പു വിളക്ക	൯
൨൧	വിളക്കിന്റെ കാൽ	൬
൨൨.	മുദ്ര ചെയ്യുന്ന പലക	൧
൨൩.	അററകുററപ്പെട്ട മണിസ്റ്റാന്റ	൨
൨൪.	ടി തകര ബൊഡു	൭
൨൫.	ടി സവെ അളവുകൊൽ	൧
൨൬.	ടി അച്ചു മഷി ഡപ്പാ	൨൧
൨൭.	ടി അരമാരായിടെ ചെറിയ ചട്ടം	൨
൨൮.	ടി നെടിയ ചട്ടം	൧
൨൯.	കയററ വടം	൧
൩൦.	അഞ്ചലാപ്പീസ പലക	൯
൩൧.	വലിയ ത്രാസിന്റെ ഇരിമ്പു തൊരണം	൨
൩൨.	ടി ത്രാസിന്റെ മരത്തട്ട	൪
൩൩.	ടി ത്രാസിന്റെ ഇരിമ്പു ചങ്ങല	൮
൩൪.	പഴയ ബെഞ്ചു	൩
൩൫.	അററകുററപ്പെട്ട പഴയ കസെര	൨൩

മാവെലിക്കര താലൂക്കകച്ചെരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

മാവെലിക്കര ക്ഷെത്രത്തിൽ കിഴക്കവശം തെക്കെവടക്കുള്ള ... സൎക്കാർ സ്ഥലത്തു നിന്നിരുന്നതും പഴക്കത്താൽ വീണുപൊയിട്ടുള്ളതുമായ കളിത്തട്ടിന്റെ താഴെ പറയുന്ന ഉരുപ്പടികൾ ൧൦ാം വരുന്ന മീനമാസം ൨ ന്നു മാവെലിക്കര ദെവസ്വത്തിൽവച്ചു ലെലം ചെയ്യാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കകൊണ്ടു ലെലത്തിൽ കൊള്ളുവാൻ മനസ്സുള്ളവർ ഹാജരായി ക്ഌപ്തൽ തുകക്കു വിളിക്കെണ്ടതും ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയഉടൻ ലെലത്തുക കെട്ടിവെക്കയും ചെയ്യെണ്ടതാകുന്നു. ലെലക്കാരന്റെ വീഴ്ച നിമിത്തം ആവൎത്തിച്ചു ലെലത്തിനു ഇടയാക്കിയാൽ അതിൽവച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിനു ആദ്യലെലക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി തീരുന്നതും ആകുന്നു എന്നു ൧൦൮൧ മാണ്ടു മകരമാസം ൨൯ ന്നു.

താ തഹശീൽദാർ വി ആന്റിപ്പിള്ള.

ഉരുപ്പടി വിവരം

൫ അര കൊൽ നീളം മൂല കഴുക്കൊൽ എണ്ണം

൫ കൊൽ നീളം കഴുക്കൊൽ എണ്ണം

൩ കൊൽ നീളത്തിൽ കഴുക്കൊൽ എണ്ണം

പലതരം നീളത്തിൽ ജീൎണ്ണപ്പെട്ടു പൊടിഞ്ഞ കഴുക്കൊൽമുറി എണ്ണം

൨ അര നീളത്തിൽ വളമുറി എണ്ണം

൧ അര നീളത്തിൽ വളമുറി എണ്ണം

൩ നീളത്തിൽ വളമുറി എണ്ണം

൩ നീളത്തിൽ ഉത്തരം മുറി എണ്ണം

൨ അര നീളത്തിൽ മുക്കൂട്ടൻ എണ്ണം

൨ അര നീളത്തിൽ വലിയ മൂലത്തൂൺ എണ്ണം

൫ അര നീളത്തിൽ പടി എണ്ണം

൫ നീളത്തിൽ ഉത്തരം

ചിതലുപിടിച്ചു ദ്രവിച്ചു മുറിഞ്ഞ ചെറിയ പട്ടിയൽ മുറി എണ്ണം

Notices of escheat properties.

നമ്പർ ൧൦൪൩൦.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചെരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഏററുമാനൂർ പ്രവൃത്തിയിൽ കടപ്പൂര കരയിൽ ചെറുമട്ടാത്തു കണ്ടൻ പെരിൽ പതിവുള്ള ഊഴിയവിരുത്തി വസ്തു പാട്ടം കെട്ടി പതിക്കുന്നതിനു നടപടി നടത്തി അയച്ച ഏററുമാനൂർ തഹശീൽദാർ ൩൦ ൦ ാം നമ്പരിൽ മകരം ൨൯ ന്നു എഴുതിയ റിപ്പൊൎട്ട വരുത്തി രെക്കാൎട്ടുകൾ പരിശൊധിച്ചതിൽ പെരിൽ പതിവുകാരൻ മരിച്ചുപൊയതായും അവകാശിയായി ഒരുവൻ ഉണ്ടായിരുന്ന പരമെശ്വരൻ എന്ന ആൾ അഞ്ചെട്ടു കൊല്ലത്തിനു മുൻപു എവിടെയൊ പൊയിരിക്കുന്നതായിട്ടും കരക്കാരരു മുതൽപെർ മൊഴി കൊടുത്തു കാണുന്നതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനൊ അവകാശികളൊ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം സ്ഥലത്തു തഹശീൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുത്തു കൊള്ളണം അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അന്യംനിന്നുപൊയ സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാണെന്നു എന്നു

൧൦൮൧ മീനം ൩ ന്നു

കാൎയ്യം വിചാരിക്കുന്ന അസിസ്റ്റന്റ,
എസ്സ. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൭൪/൫൦.

പത്തനാപുരം താലൂക്ക കച്ചെരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

വിളക്കുടി പകുതി വക ൧൨൮൩-ാം ൨൨൭൨-ാം നമ്പർ കെസുകളിൽ പെട്ട വസ്തു തണ്ടപ്പെർകാരനായ കുന്നിക്കൊട്ട മുറിയിൽ നെടുവെലി വീട്ടിൽ തിക്കൻ നാരായണനു അന്യംനിന്നുപൊയി എന്നു കണ്ടെഴുത്തിൽ നിന്നും കെസു വന്നു വിചാരണ നടത്തിയതിൽ അവകാശികളില്ലെന്നും അന്യംനിന്നുപൊയതെന്നു എന്നും വെളിവായിരിക്കുന്നു.

തിക്കൻ നാരായണനു അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന നാൾ മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ കച്ചെരിമുമ്പാകെ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കെണ്ടതും അങ്ങനെ ചെയ്യാത്ത പക്ഷം അന്യംനിന്നു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീൎച്ച ചെയ്യുവാൻ ഇടവരുന്നതും ആകുന്നു എന്നു

൧൦൮൧ കുംഭം ൨൯ ന്നു

തഹശീൽദാർ കെ. സുബ്രഹ്മണ്യയ്യൻ.

നമ്പർ ൧൦൩൬൬,

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻകച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കൊട്ടയം പ്രവൃത്തിയിൽ ചെങ്ങളംകരയിൽ ചെമ്പകശ്ശെരിവീട്ടിൽ ഗൊവിന്ദൻ ഇരവി പെരിൽ പതിവുള്ള മുന്നിലവിരുത്തി വസ്തു പാട്ടംകെട്ടി പതിക്കുന്നതിനു നടപടി നടത്തി അയച്ചു കൊട്ടയം തഹശിൽദാർ ൧൨൭൦ാം നമ്പരിൽ കുംഭം ൨൩൹ എഴുതിയ റിപ്പൊൎട്ടു വന്ന റിക്കാൎഡുകൾ നൊക്കിയതിൽ പെരിൽ പതിവുകാരൻ മരിച്ചുപൊയതായും അവകാശിയായി ഒട്ടുവിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന കെരളൻ കെശവൻ എന്നയാളും രണ്ടു മൂന്നു കൊല്ലത്തിനു മുൻപു എവിടെയൊ പൊയിരിക്കുന്ന പ്രകാരവും ടിയാൾ വെറെ ശെഷകാരരുള്ളതായി അറിവില്ലെന്നും കരക്കാരര് മുതൽപെരു മൊഴി കൊടുത്തു കാണുന്നതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനൊ അവകാശികളൊ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം സ്ഥലത്തു തഹശിൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുപ്പാനുള്ളതാകുന്നു അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ പെരിൽ പതിവുകാരൻ അന്ന്യംനിലപ്പെന്നു സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാണെ എന്നു

൧൦൭൭ാമാണ്ടു മീനമാസം ൩൹

കാൎയ്യംവിചാരിക്കുന്ന അസിസ്റ്റൻറു,
എസ. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൧൦൩൬൭,

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻകച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കുന്നത്തുനാട്ടുകളും പ്രവൃത്തിയിൽ തിരുമാറാടി കരയിൽ ചിറപ്പുറത്തു ശങ്കരൻ പെരിൽ പതിവുള്ള ഉഴിയവിരുത്തി നിലം പാട്ടം കെട്ടി പതിക്കുന്നതിനു നടപടി നടത്തി അയച്ചു മൂവാററുപുഴ തഹശിൽദാർ ൯൩൦ാം നമ്പരിൽ മകരം ൨൭൹ എഴുതിയ റിപ്പൊൎട്ടുവന്ന റിക്കാൎഡുകൾ നൊക്കിയതിൽ വസ്തു പതിവുകാരനും അവകാശികളും ഇല്ലെന്നു കരക്കാരര് മുതൽപെർ മൊഴി കൊടുത്തു കാണുന്നതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനൊ അവകാശികളൊ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം സ്ഥലത്തു തഹശിൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുത്തു കൊള്ളണം അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ പെരിൽ പതിവുകാരൻ അന്ന്യം നിലപ്പെന്നു സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാണെ എന്നു

൧൦൭൭ മീനം ൩൹

കാൎയ്യംവിചാരിക്കുന്ന അസിസ്റ്റൻറു,
എസ. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൧൦൩൬൮,

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കുന്നത്തുനാട്ടുകളും പ്രവൃത്തിയിൽ കാക്കൂരുകരയിൽ വടക്കാപ്പിള്ളി ഇരുഴം ഇട്ടിക്കെളൻ പെരിൽ പതിവുള്ള വിരുത്തിവസ്തു പാട്ടംകെട്ടി പതിക്കുന്നതിനു നടപടി നടത്തി അയച്ചു മൂവാററുപുഴ തഹശിൽദാർ ൯൩൨ാം നമ്പരിൽ മകരം ൨൭൹ എഴുതിയ റിപ്പൊൎട്ടു വന്ന റിക്കാൎഡുകൾ നൊക്കിയതിൽ വസ്തു പെരുകാരനും അവകാശികളും ഇല്ലെന്നു കരക്കാരര് മുതൽപെരു മൊഴി കൊടുത്തു കാണുന്നതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനൊ അവകാശികളൊ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം സ്ഥലത്തു തഹശിൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുത്തു കൊള്ളണം അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ പെരുകാരൻ അന്ന്യംനിലപ്പെന്നു സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാണെ എന്നു

൧൦൭൭ മീനം ൩൹

കാൎയ്യംവിചാരിക്കുന്ന അസിസ്റ്റൻറു,
എസ. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൧൦൩൬൯.

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ കച്ചെരിയിൽ നിന്നും
പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

കുന്നത്തുനാട്ടുകളും പ്രവൃത്തിയിൽ തിരുമാറാടികരയിൽ ചെറുതുരുത്തി മാണി പെരിൽപതിവുള്ള വിരുത്തിവസ്തു പാട്ടം കെട്ടി പതിക്കുന്നതിനു നടപടി നടത്തി അയച്ചു മൂവാററുപുഴ തഹശിൽദാർ ൯൩൧ാം നമ്പരിൽ മകരം ൨൭൹ എഴുതിയ റിപ്പൊൎട്ടുവന്ന റിക്കാൎഡുകൾ നൊക്കിയതിൽ വസ്തു പതിവുകാരനും അവകാശികളും ഇല്ലെന്നു കരക്കാരര് മുതൽപെര മൊഴികൊടുത്തു കാണുന്നതിനാൽ വസ്തു പതിവുകാരനൊ അവകാശികളൊ ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം സ്ഥലത്തു തഹശിൽദാരുടെ അടുക്കൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുത്തു കൊള്ളണം അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്നാൽ പെരിൽപതിവുകാരൻ അന്ന്യംനിലപ്പെന്നു സ്ഥാപിച്ചു തീരുമാനിക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. ൭. ൭൭.

കാൎയ്യം വിചാരിക്കുന്ന അസിസ്റ്റൻറു,
എസ. ശങ്കരപ്പിള്ള.

നമ്പർ ൭൬൦ ൡ. വൃ വൃം.

കൊട്ടാരക്കര താലൂക്കുകച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉമ്മന്നൂർ പ്രവൃത്തിയിൽ വിലയന്നൂർ മുറിയിൽ വടക്കേവീട്ടിൽ ശങ്കരൻ കുമാരൻ അന്യംനിന്നുപോയെന്നുകണ്ടു കണ്ടെഴുത്തിൽ നിന്നും കേസുവന്നു വിചാരണ നടത്തിയതിൽ ടി ശങ്കരൻ കുമാരൻ അന്യംനിന്നുപോയെന്നും അവകാശികളില്ലെന്നും വെളിപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

ശങ്കരൻ കുമാരനു അവകാശികളായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന നാൾമുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കേണ്ടതും അങ്ങനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം അന്യംനിന്നു സ്ഥിരപ്പെടുത്തി തീരുമാനിക്കുന്നതും ആകുന്നു എന്നു

ആ തഹശീൽദാർ എസ് പരമേശ്വരയ്യൻ

Notices of unclaimed properties.

ഉത്സവമഠം ൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്റെ നിശ്ചയമില്ലാതെ പാത്രക്കുളത്തിന്റെ വടക്കേക്കര കുളപ്പുരയുടെ ഉത്തരത്തിന്റെ മുകളിൽ നിന്നും കണ്ടെടുത്തു കൊട്ടാരം സ്റ്റേഷൻ മുഖാന്തിരം ഹാജരാക്കി കൊട്ടകം സ്റ്റേഷനിൽ സൂക്ഷിപ്പിച്ചിട്ടുള്ള പണത്തിനു ഉടമസ്ഥന്മാർ ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യം ചെയ്ത തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ കോടതി മുഖാന്തരം ഹാജരായി തെളിവു കൊടുത്തു വാങ്ങിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു അല്ലാത്ത പക്ഷം ടി വക പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽക്കൂട്ടപ്പെടും എന്നു

൧൦൮൧ മീനം ൧൨-

൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടു പത്മനാഭപിള്ള

നമ്പർ ൭൧൧.

പറവൂർ ൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടു കോടതിയിൽ നിന്നും

ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

ഉടമസ്ഥന്റെ നിശ്ചയമില്ലാത്തതും പറവൂർ സരസ്വതിവിലാസം ഗ്രാന്റു പള്ളിക്കൂടം ഇരിക്കുന്ന മൂകാംബി കുളത്തിന്റെ കിഴക്കുവശമുള്ള കാമ്പൌണ്ടിന്റെ വെളിക്കകത്തു വേലിയോടു ചേർന്നു കിടന്നിരുന്നതും ടി പള്ളിക്കൂടം മാനേജർ വെങ്കിടാചലംപിള്ള കണ്ടെടുത്തു പറവൂർ പൊലീസ സ്റ്റേഷനിൽ ഹാജരാക്കി സൂക്ഷിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയ ഒൻപതു ബട്ടൻസൊട്ടുകൂടിയ കറുത്ത പ്ലാൻ കൊണ്ടുള്ള ലാംകോട്ടു ൧ ഉം പല നിറത്തിലുള്ള നൂൽ കൊണ്ടു പിന്നപ്പെട്ടതും പട്ടു ചരടും തൊങ്ങലും ഉള്ളതും ആയ തൊപ്പി ൧ ഉം ഇരുമ്പു താക്കോലും പൂട്ടും ഉള്ള റെയിൽബോക്സ ൧ ഉം ആമത്താഴ പൂട്ടു ൧ ഉം ഉടമസ്ഥന്മാരായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഈ കോർട്ടു മുൻപാകെ ഹാജരായി മുതൽ തെളിവു കൊടുത്തു വാങ്ങിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

അവധിക്കകം ആരും ഹാജരായി തെളിവു കൊടുക്കാത്ത പക്ഷം ലേലത്തിൽ വിററു ഈടാകുന്ന പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽക്കൂട്ടുന്നതും അവധി കഴിഞ്ഞു ഹാജരാകുന്നതായാൽ അതിനെപ്പററി ശ്രദ്ധിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൧൦൮൧ കുംഭം ൩൦-

൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടു കെ. പപ്പുപിള്ള.

നമ്പർ ൧൬൦.

തിരുവനന്തപുരം ടൌൺ ൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടു കോടതിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ഉടമസ്ഥന്റെ നിശ്ചയമില്ലാതെ ൧൦൮൧ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൦-൹ പകൽ ൧ മണി സമയം വള്ളക്കടവിൽ എഴുന്നള്ളത്തു പുരയിൽ ഇരുന്നതും പുത്തൻചന്ത സ്റ്റേഷനാപ്സരുടെ റിപ്പോർട്ടു സഹിതം ഹാജരാക്കി ആ സ്റ്റേഷനിൽ അയച്ചു സൂക്ഷിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതും താഴെ പട്ടികയിൽ വിവരിക്കുന്നതും ആയ സാമാനങ്ങൾക്കു ഉടയക്കാരായി ആരെങ്കിലും ഉണ്ടായിരുന്നാൽ ഈ പരസ്യത്തിലെ തീയതി മുതൽ ഒരു മാസത്തിനകം ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചു തെളിവു കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു.

അതിനുണ്ടാം ചെയ്യാത്ത പക്ഷം അവധി കഴിഞ്ഞാൽ ഉടനെ മുതൽ ലേലത്തിൽ വില്പിച്ചു ഈടാകുന്ന പണം സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണു എന്നു

൧൦൮൧ാമാണ്ടു മീനമാസം ൧൩൹-

൨-ാം ക്ലാസ്സ മജിസ്ത്രേട്ടു പി. പി. കല്യാൺ.

സാമാന വിവരം.

ഉദ്ദേശം ഏഴ (൭) രൂപാ വിലയുള്ള ൧൨ മുഴം നീളം രണ്ടര വീതിയിൽ കൊടി ഇട്ട കണ്ടി കറുപ്പു ചേല ൧

ഉദ്ദേശം അഞ്ചു (൫) രൂപാ വിലയുള്ള ൧൨ മുഴം നീളം രണ്ടേകാൽ വീതിയിൽ കൊടി കിററവാണ ചുവന്ന ചേല ൧

ഉദ്ദേശം ഒന്നര (൧½) രൂപാ വിലയുള്ള ൧൨ മുഴം നീളം രണ്ടര വീതിയിൽ കൊടി ചുവന്ന വങ്കി പുള്ളി ചേല ൧

ആളു കെട്ടിവച്ചിരുന്ന രണ്ടേമുക്കാൽ നീളം ഒന്നേമുക്കാൽ വീതിയിൽ പഴയ തുവാത്തു ൧

തിരുവനന്തപുരം ജില്ലാകോട്ടിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

ടി കോട്ടിൽ ൧൦൭൭-ാമാണ്ടു ആടിമാസംവരെ തീൎപ്പുപ്രകാരവും മററുംകക്ഷികൾ മതലായവർ കെട്ടിവച്ചിട്ടുള്ള അനാമത്തു പണങ്ങളിൽ ആയതു കെട്ടിവച്ച തിയതി മുതൽ മൂന്നു സംവത്സരത്തിനുമെലായിരിപ്പുള്ള വകക്കു ലിസ്തു തയ്യാറാക്കി താഴെ ചെൎത്തിരിക്കുന്ന ലിസ്തിൽ പറയുന്നതുപൊലെയുള്ള പണങ്ങളെ വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളുവാനുള്ള കക്ഷികളൊ അവരുടെ ന്യായമായ അവകാശികളൊ ടി പരസ്യം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തിയതി മുതൽ മൂന്നു മാസത്തിനകം കോട്ടിൽ അപെക്ഷിച്ചു വാങ്ങിച്ചു കൊള്ളാത്തപക്ഷം ആ വക പണങ്ങളെ ൧൦൬൩-ാമാണ്ടു തുലാമാസം ൧൩൯-ലെ റൂൾസിൽ ൭ാം വകുപ്പിലെ താല്പൎയ്യപ്രകാരം സൎക്കാരിലെക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതാണെന്നു ഇതിനാൽ തെര്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൧൦൭൮-ാമാണ്ടു കുംഭമാസം ൩൦-

ആ. ഫാം ജഡ്ജി ആർ. അനന്തരായർ

ആണ്ടും നമ്പരും	വാദിയുടെ പെര	പ്രതിയുടെ പെര	കെട്ടിവച്ചിരിപ്പു സംഖ്യ			ആൎക്കു ചെല്ലെണ്ടതെന്നു	കെട്ടിവച്ച ആണ്ടു മാസം തിയതി
൭൯ സി ൧൮൩	മല്ലൻ അയ്യപ്പൻ	കണക്കു മാൎത്താണ്ടൻ വെലായുധൻ	൭	൧൩	...	വാദിക്കു	൭൦ വൈകാശി ൩൧
൭൩ ടി ൧൯൨	പത്മനാഭൻ പരമെശ്വരൻ മുതൽപെർ	കാളിയമ്മപിള്ള ഭഗവതിപ്പിള്ള	൧൦	൪	൧൨	ടി	൭൪ മാശി ൨൮
	അച്ചടിമാല രാമഞ്ഞെട്ടപ്പാൻ	ഹജിക്കാറൻ ആദിച്ചൻ പത്മനാഭൻ	൫	൨	൯	...	൭൪ മിനം ൩
൭൬ അ ൧൩൫	മായിററി മാതെവി.	അവ്വക്കാരമ്മാൾ ആഷിയാരമ്മാൾ	൯	൨൫	...	ടി	൭൬ ധനു ൨൬
൭൬ സി ൧൭൧	വാദി കൊച്ചുട്ടി രാമൻ	നിലകണ്ടൻ പത്മനാഭൻ	൬	൧	...	ടി	൭൬ മിഥുനം ൨
൭൬ ടി ൨൦	കൊത ചക്കി മുതൽപെര	സൎക്കാർ	൩	...	...	വാദിവക്കീലിനു	൭൭ ചിങ്ങം ൨൫
൭൭ അ ൩൧	മാതെവൻ പത്മനാഭൻ മുതൽപെര	അപ്പി നാരായണി മുതൽപെര	൧൧	൨൧	...	അപ്പീൽ പ്രതിക്കു	൭൭ ധനു ൧൪
൭൭ ടി ൨൯൫	വറീതുമ്മാൾ മുഹമ്മതുമ്മാൾ	സുബ്രഹ്മണ്യൻപിള്ള നാഗുരമിരാൻപിള്ള	൧൯	൪	..	ടി	൭൭ കുംഭം ൨൬
൭൫ സി ൨൧൫	കുഞ്ഞിപ്പിള്ള കാൎത്ത്യായനിപ്പിള്ള മുതൽപെര	കണക്കു മാതെവൻ കെശവൻ മുതൽപെര	൧൫	൯	...	വാദിക്കു	൭൭ ടി ൩൦
൭൭ അ ൨൬൦	ആജി എം. മല്ലാൻ	ടി ശങ്കരൻ പത്മനാഭൻ മുതൽപെര	൩	൨൦	...	ടി	൭൭ മിനം ൧൧
൭൧ സി ൨൦൩	ലെലക്കാരൻ വാദി കരുമൻ	മാതെവൻ നിലകണ്ടൻ മുതൽപെര	൬൪	ൻ	..	സൎക്കാർ	൭൭ ടി ൧൫
൭൬ ടി ൧൫	നാരായണിപ്പിള്ള ടി ശങ്കരിപ്പിള്ള	മാതെവൻ കാളി മുതൽപെര	൩൪	൩	..	വാദി	൭൭ മിഥുനം ൧൦
൭൬ ടി ൧൫	ടി	ടി	൧൨	൨൪	...	ടി	൭൭ ടി ൧൧
൭൪ ടി ൨൪൬	കണക്കു തമ്പി യൊവാൻ നാരായണൻ മുതൽപെര	പ്രതി കണക്കു മാതെവൻ നാരായണൻ	൬	൧൬	൪	ടി	൭൫ തുലാം ൨൪
൭൫ ടി ൨൨൯	കൃഷ്ണൻ നാരായണൻ	അയ്യപ്പൻ കൃഷ്ണൻ മുതൽപെര	൯	൧	...	ടി	൭൭ മിഥുനം ൧൯
൭൬ ടി ൧൫	നാരായണിപ്പിള്ള ശങ്കരിപ്പിള്ള	മാതെവൻ കാളി മുതൽപെര	൧൪൦	൨൫		ടി	൭൭ ൯ ൨൩

Notification.

Whereas plague prevails in parts of the Coimbatore and adjoining Districts and whereas there is danger of its being imported into Cochin if people from those parts are allowed to attend the Bharani festival and fair at Cranganur in Cochin on Wednesday, the 15th Meenom 1081 corresponding to the 29th March 1906, it is hereby notified, in exercise of the powers conferred on the Diwan by section 2 of the Epidemic Disease Regulation I of 1072, that the attendance of people from plague-infected areas at the ensuing Bharani festival and fair at Cranganur is prohibited.

2. All persons proceeding to the said festival or fair in contravention of this notification will be turned back.

3. Intending visitors are warned of the danger they may be exposed to by proceeding to the festival and fair.

Office of the Diwan of Cochin,
Miscellaneous Branch,
5th March 1906.

N. PATTABHIRAMA RAU,
Diwan.

പരസ്യം

കൊയമ്പത്തൂരും അടുത്തുള്ള ഡിസ്ത്രിക്കുകളിലും പ്ലെഗ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നതായും മെല്പടി പ്രദെശങ്ങളിൽ നിന്നു കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു കൊടുങ്ങല്ലൂർ ൧൦൮൧ മീനമാസം ൧൫-നു-ക്കു ൧൯൦൬ മാൎച്ച ൨൯-നു ബുധനാഴ്ച ഉണ്ടാവാൻ പൊകുന്ന മീനഭരണി അടിയന്തിരത്തിനും ചന്തക്കും ചെല്ലുവാൻ ആളുകളെ അനുവദിക്കുന്നതായാൽ കൊച്ചി സംസ്ഥാനത്തു പ്ലെഗ ഭയം ഉണ്ടാവാൻ ഇടയുള്ളതായും കാണുന്നതിനാൽ പകരുന്ന വ്യാധി റെഗുലെഷനായ ൧൦൭൨-ലെ ൧-ാം റെഗുലെഷൻ ൨-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം നമുക്കു സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന അധികാരം അനുസരിച്ചു പ്ലെഗ ബാധിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നു ജനങ്ങൾ മെല്പടി അടിയന്തിരത്തിനൊ ചന്തക്കൊ ചെന്നു കൂടുന്നതു വിരൊധിച്ചിരിക്കുന്നു.

൨. ഈ പരസ്യത്തിനു വിരൊധമായി മെല്പറഞ്ഞ ഭരണി അടിയന്തിരത്തിനൊ ചന്തക്കൊ പൊകുന്ന എല്ലാവരെയും മടക്കി അയക്കുന്നതാകുന്നു

൩. മെല്പടി ഭരണി അടിയന്തിരത്തിനൊ ചന്തക്കൊ പൊകുവാൻ വിചാരിക്കുന്ന എല്ലാവരെയും അതുനിമിത്തം ഉണ്ടാവുന്ന ആപത്തിനെ അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊച്ചി ദിവാൻജി അവർകളുടെ ആഫീസ്സ്
മിസ്സലെനിയസ്സ ബ്രാഞ്ച
൧൯൦൬ മാൎച്ച ൫-നു
൧൦൮൧ കുംഭം ൨൧-നു

എൻ പട്ടാഭിരാമറാവു,
ദിവാൻ.

Notification.

Whereas plague prevails in parts of the Coimbatore and the adjoining Districts and whereas there is danger of its being imported into Cochin if people from those parts are allowed to attend the Vela festival and fair at Wallanghy in Cochin on Monday the $\frac{\text{20th Meenom 1081,}}{\text{2nd April 1906,}}$ it is hereby notified in exercise of the powers conferred on the Diwan by section 2 of the Epidemic Disease Regulation I of 1072 that the attendance of people from plague-infected areas at the ensuing Vela festival and fair at Wallanghy is prohibited.

2. All persons proceeding to the said festival or fair in contravention of this notification will be turned back.

3. Intending visitors are warned of the danger they may be exposed to by proceeding to the above festival and fair.

Office of the Diwan of Cochin,
Miscellaneous Branch,
28th February 1906.

N. PATTABHIRAMA RAU,
Diwan.

പരസ്യം

കൊയമ്പത്തൂരും അടുത്തുള്ള ഡിസ്ത്രിക്കുകളിലും പ്ലേഗ ബാധിച്ചിരിക്കുന്നതായും ടി പ്രദേശങ്ങളിൽ നിന്നു കൊച്ചീസംസ്ഥാനത്തു [illegible] ഫൊർത്ത ഏപ്രിൽ [illegible] മീനം ൨൦-ാം തിങ്കളാഴ്ച ഉണ്ടാകുവാൻ പോകുന്ന വേല അടിയന്തിരത്തിനും ചന്തക്കും ചെല്ലുവാൻ ആളുകളെ അനുവദിക്കുന്നതായാൽ കൊച്ചീസംസ്ഥാനത്തു പ്ലേഗ ഭയം ഉണ്ടാവാൻ ഇടയുള്ളതായും കാണുന്നതിനാൽ പകരുന്ന വ്യാധി റെഗുലെഷനായ ൧൦൭൫-ാം [illegible]-ാം റെഗുലെഷൻ ൨-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം നമുക്കു സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്ന അധികാരം അനുസരിച്ചു പ്ലേഗ ബാധിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളിൽ നിന്നു ജനങ്ങൾ ടി വേല അടിയന്തിരത്തിനും ചന്തക്കും ചെന്നുകൂടുന്നതു വിരോധിച്ചിരിക്കുന്നു.

൨. ഈ പരസ്യത്തിനു വിരോധമായി മെലറഞ്ഞ വേല അടിയന്തിരത്തിനൊ, ചന്തക്കൊ പോകുന്ന എല്ലാവരെയും മടക്കി അയക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. ടി വേല അടിയന്തിരത്തിനും ചന്തക്കും പോകുവാൻ വിചാരിക്കുന്ന എല്ലാവരെയും അതു നിമിത്തം ഉണ്ടാകാവുന്ന അപായത്തിനെ അറിയിച്ചിരിക്കുന്നു.

കൊച്ചി ദിവാൻജി അവർകളുടെ ആഫീസ്സ്
മിസ്സലെനിയസ്സ് ബ്രാഞ്ച
൧൦൮൧ കുംഭം ൧൫-ാം
൧൯൦൬ ഫെബ്രുവരി ൨൭-ാം

എൻ. പട്ടാഭിരാമരാവു,
ദിവാൻ

Private Advertisement.

Notice

The undersigned hereby gives notice that as he has himself taken over the actual charge and conduct of the business of Hajee Junis Hajee Oosman Sait and Son from his agent Hajee Dawood Hajee Jaffer Sait who for many years was managing the said business on behalf of the undersigned. All outstanding debts due to the said Hajee Dawood Hajee Jaffer Sait as agent of the said firm of Hajee Junis Hajee Oosman Sait and Son or to the said firm whether due or owing for purchases made or otherwise as also all moneys lent out on pro-notes, bonds, registered deeds or any other writing whatsoever by the said Hajee Dawood Hajee Jaffir Sait either on his own name as such agent or in the name of the said firm during the period of his management of the said business, and every other description of movable property whatsoever belonging to the said business or firm of the undersigned should be paid or returned to the undersigned alone and his receipt or voucher alone taken in discharge of same The undersigned also gives notice that all immoveable properties acquired either on sale or on mortgage during the period of Hajee Dawood Hajee Jaffer Sait's management of the said business whether in his own name or otherwise, and all contracts taken by the said Hajee Dawood Hajee Jaffir Sait during the 'said. period of management, have been acquired and taken for and with the funds of the said business and firm of the said Hajee Junis Hajee Oosman Sait and Son, and that in respect of all such properties and contracts aforesaid all persons concerned should hereafter deal directly with the undersigned, as if in all such cases the acquisition have been made and the contracts taken in the name of the undersigned direct and he further gives notice that no dealing in respect of any moveable or immovable property entered into hereafter with the said Hajee Dawood Hajee Jaffir Sait will be recognised by or be binding upon the undersigned or his said business or firm of Hajee Junis Hajee Oosman Sait and Son.

MAHAMED HAJEE JUNIS SAIT.

22nd March, 1906.
9th Minam, 1081.

തിരുവനന്തപുരം സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ കച്ചെരിയിൽ നിന്നും ൧൦൭൦ ലെ രജിസ്ത്രെഷൻ റെഗുലെഷൻ ൩൩-ം ൩൪-ം വകുപ്പുകളിലെയും അവയെ ആസ്പദമാക്കി ഉണ്ടാക്കീട്ടുള്ള ൧൦൭൯ ലെ റൂൾസ ൨൦ ാം വകുപ്പിലെയും താല്പൎയ്യപ്രകാരം ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

തിരുവനന്തപുരത്തു പുത്തൻകച്ചെരി മൈതാനത്തിനു സമീപം താമസിച്ചിരുന്നു ഇപ്പൊൾ മരിച്ചുപൊയിരിക്കുന്ന മിസ്റ്റർ ഫ്രാൻസീസ് സൊവിയാ കംപ്ലി തനിക്കു ഹൈക്കൊടതിവക്കീൽ ബി എ. ബി. എൽ എബ്രഹാം അവൎകളുടെ പക്കൽ നിന്നും കിട്ടുവാനുള്ള ൫൦൦ രൂപായെ തന്റെ മരണശെഷം സഹൊദരി പുത്രനായ ജാജ് എഡ്വെൎഡ് വാൾട്ടർ വെസ്തുകട്ടിനായികൊണ്ടു നിയൊഗിച്ചും അവകാശപ്പെടുത്തിയും കൊടുത്തിരിക്കുന്നതായിട്ടും മറ്റും വിവരിച്ചു ൧൦൬൩ ാം വൎഷം ജനുവരിമാസം ൨൨-ന എഴുതിവെക്കപ്പെട്ട ഒരു ഒസ്യത്തുപത്രത്തെ രജിസ്തർ ചെയ്യുന്നതിനു ടി കച്ചെരിയിൽ ഇന്നെ ദിവസം ഹാജരായിരിക്കുന്നതും അതിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള വിചാരണ ടി വരുന്ന മെടമാസം ൧൭-ന നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതുംകൊണ്ടു പ്രസ്താവ ഒസ്യത്തുപത്രത്തെ സംബന്ധിച്ചു ആൎക്കെങ്കിലും വല്ല ആക്ഷെപവുമുണ്ടെങ്കിൽ അവർ വിചാരണദിവസം പകൽ ൧൦ മണിക്കു മുമ്പു ടി കച്ചെരിയിൽ ഹാജരായി ബൊധിപ്പിക്കെണ്ടതും അങ്ങിനെ ചെയ്യാത്തപക്ഷം റെഗുലെഷൻപ്രകാരം നടപടി പൂൎത്തിയാക്കുന്നതിനിടവരുമെന്നുള്ളതുമാകുന്നു.

൧൦൮൧ മീനം ൧൦ ന-

ആ സബ്ബ രജിസ്ത്രാർ പി കൃഷ്ണപിള്ള.

പരസ്യം

൧൦൬൭ ാമാണ്ട ൭ ാം നമ്പരായി ഇന്ത്യൻ കമ്പനി ആക്ടുപ്രകാരം രജിസ്റ്റർ ആക്കപ്പെട്ട കൊട്ടയം നെയിത്തു കച്ചവടക്കമ്പനി (ക്ലിപ്തം) യുടെ ൧൯൦൬ ഫെബ്രുവരി ൫-ന കൂടിയ അസാധാരണ സാമാന്യ യൊഗത്തിൽ ടി കമ്പനി നിറുത്തൽ ചെയ്യണമെന്നു സ്പെഷ്യൽ റെസലൂഷ്യൻ (വിശെഷാൽ നിശ്ചയം) പാസാക്കുകയും മാൎച്ച ൩-ന കൂടിയ അസാധാരണ സാമാന്യ യൊഗത്തിൽ ടി നിശ്ചയത്തെ സ്ഥിരപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതിനാൽ വിവരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളുന്നു.

കൊട്ടയം നെയിത്തു കച്ചവടക്കമ്പനി (ക്ലിപ്തം)
മാനെജർ
കെ. എ. വൎക്കി

കൊല്ലത്തു വലിയകട ചെരിയിൽ പൊനാച്ചം വിട്ടിൽ കണക്കു മാതെവൻ മാതെവൻ ടിയിൽ കണക്കു മാതെവൻ കെശവനെയും ടിയിൽ കണക്കു പത്മനാഭൻ കെശവൻ ടിയിൽ കണക്കു പത്മനാഭൻ വെലായുധൻ ഇവരെയും തെര്യപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ

൧൦൭൭ വൃശ്ചികം ൧൩-ലെ ൧൧൩൩ ാം നമ്പർ രജിസ്റ്റർ നിശ്ചയ പത്രപ്രകാരം കണക്കു മാതെവൻ മാതെവനായ എന്നെ അധികാരപ്പെടുത്തിയിരുന്ന ഭരണകൎത്തൃത്വവും ലെസാധികൊത്തായും വെപ്പ്‌ുള്ള ചിട്ടികടവും ൧൦൭൭ വക ൨൫൦൦ ാം നമ്പരായി രജിസ്തരാക്കീട്ടുള്ള അധികാര പത്രപ്രകാരം മെൽ നടപടിക്കായി തല്ക്കാലത്തെക്കു നിങ്ങളെ ഏല്പിക്കുകയും ഞാൻ തറവാട്ടു ഭരണത്തിൽ നിന്നും പിൻമാറുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതിനാൽ ആ അധികാര പത്രത്തിലെ താല്പൎയ്യം അനുസരിച്ചു നിങ്ങൾ ശരിയായി നടന്നുകൊള്ളുവാനുള്ളതാകുന്നു.

എന്നു ൧൦൮൧ മീനം ൩-

കണക്കു മാതെവൻ മാതെവൻ. (ഒപ്പു)

Town Improvement Committee, Trivandrum.

Proceedings of a meeting held on Saturday the 3rd March, 1906. / 20th Kumbhom, 1081.

Present

Mr. Ry. P. Ramakrishna Aiyer Avergal B. A., *President.*
" C. Raghavachari Avergal B. A.
" V. K. Narayanan Oonnithan Avergal A. G. P.
" K. Narayanan Tampi Avergal.
" V. A. Ramakrishna Aiyar Avergal B. A. & B. L.
" M. Madhaven Tampi.
Mr. M. Joseph L. R. C. P. E., L. R. C. S. E., & L. F. P. S. G.
" Mahomed Hajee Junis Sait.

I. Read and recorded the following letters from Government.

(1.) Letter No. 3607/G. 1077 dated 2-3-06 *re* appointment of R. Padmanabha Aiyar, Fort, Trivandrum, as assistant clerk, T. I. C. Office, in the place of V. Soobramony Aiyar B. A. promoted as clerk, Trivandrum Division Office.

(2.) Letter No. 2872/P. W. 901 dated 16-2-06 forwarding copy of a letter to the Chief Engineer regarding the improvement of the drainage of Pallatheroo, inside the Fort.

(3.) Letter No. 3429/G. 997 dated 26-2-06 informing that one Kaladi Krishna Pillay has been appointed as peon on Rs (5) five per mensem to the Assistant Sanitary Inspector in charge of the Palace sanitation.

II. Read letter Ref. on C. No. 597 of 06 dated 20-2-06 from the Deputy Peishcar, Trivandrum, requesting to know whether the funds required to acquire two pieces of land in Puthencotta for the deposit of rubbish can be obtained from the Budget allotment of the Committee. Resolved that Government be addressed requesting that the amount Rs (6121-1) six thousand one hundred and twenty one, chuckram one be sanctioned out of the Town Fund, now amounting to Rs (20332-26-13) twenty thousand three hundred and thirty two, Chuckrams twenty-six and cash thirteen and if that is not possible to sanction special funds, the matter being urgent.

III. Read Health Officer's report No. 92 dated 19-2-06 (Vide Resolution III of 3-2-06) forwarding a list of the number of trees overhanging the main road at Palavangady between Ganapathy Temple and Kochar and causing danger to traffic.

Resolved that Messrs. Narayanan Tampi, Raghavachariar and the President be requested to inspect the place and report whether the trees, if any, are in so dangerous a condition as to cause their immediate removal.

IV. Read Health Officer's report No. 77 dated 12-2-06 forwarding an application from V. Madhavan Pillay, Registrar of Births and Deaths for an increase of pay and the supply of a bicycle.

Resolved that the Health Officer be asked to report whether the Registrar of Births and Deaths will undertake to provide himself with a bicycle on his being paid an allowance of Rs. 5 (five) per mensem.

V. Read Health Officer's report No 449 dated 8-6-81 applying for permission to prosecute one Madan Unnimini for refusing to give information regarding the birth of a child in his house.

Resolved that notice be issued to the person concerned to show cause why he should not be prosecuted for the same.

VI. Read application from P. Narayana Pillay, Cashier and Accountant, praying for an increase of pay.

Resolved that it is not possible now to give him an increase.

VII. Read report from Messrs. Narayanan Thamby and V. K. Narayanan Oonnithan (Vide Resolution VI dated 23-12-05) *re* the covering of the drain in front of Mr. Sankara Rama Aiyer's house near Anacottil and Health Officer's report No. 428 dated 28-6-81 on the subject.

Resolved that action be taken as suggested by the Sub-Committee.

VIII. Read letter from Mr. M. Palpu Pillay *re* the present insanitary condition of the Vahangali tank.

Resolved that fuller information regarding the tank be obtained from the Tasildar and that the Health Officer be asked to keep the surroundings of the tank in a sanitary condition.

IX. Read Health Officer's report No. 464 dated 13-7-81 recommending the issue of notice to the person mentioned therein to remove his privy from its present site to another convenient and less objectionable place.

Resolved that from the nature of the Health Officer's report no action is called for.

X. Read Health Officer's report No. 106 dated 27-2-06 stating that two wells in the Conr en ara market should be drained and cleaned.

Resolved that the Maramath Overseer be asked to report on the cost in three days, as the matter is urgent.

XI. Read petition from Kumaramangalathu Namburipad and others praying for certain improvements to the Mithranandapurem tank and the Health Officer's report thereon

Resolved that Messrs Narayanan Oonnithan and Narayanan Tamby be requested to inspect the tank and make their suggestions.

XII. Read Health Officer's report No. 474 dated 6-7-81 recommending the issue of notice to the person mentioned therein to enclose and cleanse his compound at Vanchiyoor.

Resolved that notice be issued accordingly.

P. RAMAKRISHNA AIYAR,
President.

Town Improvement Committee, Alleppey.

Proceedings of the meeting held in the Committee's Office on Wednesday the $\frac{\text{7th March, 1906}}{\text{24th Kumbhom, 1081.}}$

Present.

Mr. P. M. Varkki—*Chairman.*
M. R. Ry. S. Venkitarama Naidu, L. M. & S, Assistant Surgeon.
Mr. Varge-e Chandy B. A. & B. L.
M. R. Ry. M. Appavoo Pillay Avergal.

The meeting commenced at 8 A. M.

I. With reference to resolution 3 of the meeting held on 25th October, 1905, regarding the revision of the License Rules, the Committee considered the draft rules submitted by the Sub-Committee and resolved that the following modification be made, and that the same be submitted to Government for sanction.

"Add to General Rules;

"14. Every license-holder shall put up his license in a conspicuous part of the place in respect of which the license is given."

Section 33. "Temporary occupation of Streets."

Add as a proviso to condition 1;

"No fee shall be levied for erections of pandals and decorations in public streets on occasions of religious festivals or on any other public occasion, or for temporary erection made as sunshade to the public."

Section 53. "Offensive and dangerous trades."

"5 (*b*). Add "bones."

"6 (*a*). Omit "Straw, dry sticks, (pattals), charcoal, cocoanut shells, and firewood."

(*d*) Alter "Rs. 12" to "Rs. 3 to Rs. 12".

(*e*) Add "and Oil yards".

III. Read and discussed the draft rules presented by the Sub-Committee for the conservancy of the Mullekal Temple tank, and adopted them as follows :—

൧൦൮൧-ാമാണ്ടത്തെ ൩-ാം റെഗുലേഷൻ ൭൦-ാം വകുപ്പുപ്രകാരം ആലപ്പുഴ

ടൌൺ ഇംപ്രൂവ്മെൻറു കമ്മിററിയിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്ന പരസ്യം

ആലപ്പുഴ മുല്ലക്കൽ കുളത്തിലും അതിൻെറ കരകളിലും യാതൊരുത്തനും താഴെ പറയുന്ന പ്രവൃത്തികൾ ചെയ്തുകൂടാത്തതാകുന്നു.

൧. കുളത്തിലും പടികളിലും അടുത്തുള്ള കരകളിലും

(എ) മലമൂത്രവിസർജ്ജനം ചെയ്യുക

(ബി) ശൌചം ചെയ്യുക

(സി) വസ്ത്രങ്ങളെ കഴുകുക

(ഡി) പാത്രങ്ങൾ തേക്കുക

(ഇ) ഇല മുതലായ ചവറുകളെ ഇടുക

൨. കുളത്തിൽ മൃഗങ്ങളെ ഇറക്കുക.

൩. ഉടുക്കുന്ന വസ്ത്രങ്ങളും ഒഴികെ അന്യവസ്ത്രങ്ങളും അടിച്ചു നനയ്ക്കുക.

൪. വസ്ത്രം ഉടുക്കാതെ കുളിക്കുക.

൫. കുഷ്ഠരോഗികളൊ പകരുന്ന മറ്റു വ്യാധികളുള്ളവരൊ അശുദ്ധ കാലങ്ങളായിരിക്കുന്നവരൊ കുളിക്കുക.

൬. കല്പട കെട്ടിട്ടുള്ളിടത്തൊ ഇറങ്ങുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിട്ടുള്ള വഴിയെ സ്ഥലത്തൊ കൂടിയല്ലാതെ കുളത്തിലേക്കു പ്രവേശിക്കുകയൊ അതിൽ നിന്നു കയറുകയൊ ചെയ്യുക.

൭. കുളത്തിന്റെ വക്കത്തുള്ള മണ്ണിടിച്ചിടുക.

൮. പുരുഷന്മാരും സ്ത്രീകളും അവരവൎക്കായി പ്രത്യേകം തിരിച്ചിട്ടുള്ള സ്ഥലങ്ങളിലല്ലാതെ വെവ്വെറെ സ്ഥലത്തിറങ്ങി കുളിക്കുക

൯. കുളത്തിലെ ജലമൊ കല്പടകളൊ ഒരു വിധത്തിലെങ്കിലും മലിനപ്പെടുത്തുക.

Resolved that these rules be submitted to Government for sanction and publication in the Gazette.

IV. (a) Read applications from the following persons for licenses for their trade during 1051.

1. P. M. P. Tharakan for trade in copra.
2. Ousep Ousep,
3. Ousep Abraham,
4. Vareed Potha,
5. Mammen Jacob,

} For retail trade in fish oil.

6. Venkitaswarashanai Ganapathyshanai,
7. Picha Seyid Mahomed,
8. Krishnakammathy Ananthakammathy,

} For retail trade in petroleum.

9. Messrs P. L P. Oil-mill Co, for working their oil-mill.
10. Assan Haji Ilhas, for retail trade in hemp.
11. Mahommedkunjoo, Pareethkunjoo, for the sale of mutton in the Adam Market

Resolved that the licenses applied for be granted.

(b) Read application of Messrs. Wallibhoy Kadirbhoy and Co., for their slaughter-house in the Adam Market.

Resolved that the license granted by the President be confirmed.

V. Read applications from Ali Mahommed for licenses for Coir matting and Dyeing house.

Resolved that the licenses applied for be granted provided he pays Rs. 10 each.

VI. Read letter dated 6-3-06, from Mr. Gibson, local agent of Messrs. Binny and Co, Madras, on the subject of the storage of Petroleum in the town.

Resolved that Resolution 5 of the meeting held on 14-2-06, be kept in abeyance till necessary arrangements are made for other places for storing Petroleum

The meeting broke up at 10 A. M.

P M. VARKKI,
Chairman.

Town Improvement Committee, Kottayam.

Proceedings of the meeting held on Wednesday the 14th March, 1906. / 1st Meenom, 1081.

Present

M. R. Ry. Kumara Menon Avergal.
Mr. C. Cherian.
" P. M. George, L. M. & S.
" K. C. Mamman Mappillay, B. A.

Mr. Mamman Mappillay was voted to the chair.

I. Read letter No. 136 dated 5-3-06 from the Inspector of schools, Northern Range, forwarding for necessary action a report from the Head Master of the local Government Boys' Vernacular school requesting to stop the granting of permission for "thottiyattum" in the school compound.

Read also the report from the Head Master.

Resolved that the disposal of the subject be left to the discretion of the President with the following remarks "That in the opinion of the Committee it is inadvisable to grant licenses for "thottiyattum" near the School premises.

II. Read Sanitary Inspector's report No. 326 recommending the granting of a license to the person named therein to trade in kerosine-oil.

Resolved that a license be granted accordingly.

III. Read Sanitary Inspector's report No. 329 forwarding for orders a report stating that the person named therein has constructed a building the roof of which is of cadjan leaves.

Resolved that a notice be issued to the person to show cause why he should not be prosecuted under section 38 of the T. I. C. Regulation.

IV. Read petition from Abdulkadir Mahammad showing cause why he should not be prosecuted for having put up a "kunittah at Thiruvattah without permission.

Read again Acting Sanitary Inspector's report No. 263 and the mahasar drawn by the Sub-Overseer.

Resolved that Abdulkadir Mahammad be prosecuted for his act.

V. Read petition from Govindan Padmanabhan showing cause why he should not be prosecuted for trading in cocoanut shells without license.

Read again Acting Sanitary Inspector's report No. 264 and the mahasar forwarded therewith.

Resolved that Govindan Padmanabhan and Abdulkadir Mahammadoo be prosecuted for trading in cocoanut shells without license.

K. C. MAMMAN MAPPILLAY,
Chairman

TRAVANCORE
GOVERNMENT GAZETTE
SUPPLEMENT.

Tuesday,
3rd April, 1906.



Excise Sheet.

നമ്പർ ൨൩൩൭.

സെൻട്രൽ ഡിവിഷൻ അസിസ്റ്റാന്റ എക്സൈസ കമിഷണർ
ആപ്പീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ,

ഇണ്ടാറ ചവുക്കവഴി കഴിഞ്ഞ വൃശ്ചികമാസം ൨൧-നു രാത്രി ഒരു വണ്ടിയിൽ ൧൨ ടിൻ വെളിച്ചെണ്ണ കയററി വ്യാജമായി കൊണ്ടുവന്ന വണ്ടി ഉടമസ്ഥനെ തിരിച്ചു ഏല്പിക്കുന്നതിലേക്ക ഉടമസ്ഥനായ ചെങ്കോട്ട കസ്ബാ തഞ്ചാവൂർതെരുവിൽ ശിനിവാസന്ക്ക നോട്ടീസ അയച്ചിരുന്നതിൽ കൈപ്പററുവാൻ മനസ്സില്ലെന്നു മടക്കിയതിനാലും തന്നിമിത്തം വണ്ടി ചവുക്കയിൽതന്നെ സൂക്ഷിക്കയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതാകകൊണ്ടു ഇന്നുമുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ഉടമസ്ഥൻ ഹാജരായി ആ ചവുക്കയിൽ സബ്ഇൻസ്പെക്ടരോടു വണ്ടി വാങ്ങിക്കൊണ്ടുപോകാത്തപക്ഷം ആയതു മറക്ക ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ലേലത്തിൽ വില്പിച്ചു പണം സർക്കാരിലേക്ക മുതൽ കൂട്ടുമെന്നുള്ളതിനാൽ വിവരം തെര്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൩൦-൭-൮൧
കൊല്ലം

അസിസ്റ്റന്റ എക്സൈസ കമിഷണർ
പത്മനാഭരായർ.

[illegible]

കൊല്ലം സൎക്കിൾ ഇൻസ്പെക്ടർ ആഫീസിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്തെന്നാൽ

പുനലൂർ പണ്ടകശാലയിൽ [illegible] വഴി [illegible] നിൽ ചെല്ലുന്ന [illegible] തൊണ്ടുചെന്നു അട്ടികെട്ടികൊടുക്കുന്നതിനും [illegible] കൊണ്ടുവന്ന [illegible] കയറി [illegible] ഉൾപ്പെടെ [illegible] ഉപ്പിനു [illegible] പണം വീതം കൂലിക്കു ഒരു [illegible] കരാറു ഏല്പിച്ചു [illegible] [illegible] പടിത്തോറ്റതിന് [illegible] സമ്മതിച്ച് എഴുതി വച്ചിട്ടുള്ള ആ വക കൂലിക്കു ലേലത്തിൽ [illegible] ശേഷം കെട്ടുക [illegible] ചെയ്തതിനുമുമ്പും ഇതുവരയും പണ്ടകശാലക്കാർ അയച്ച നോട്ടീസ് അനുസരിച്ച് വന്നിട്ടുള്ളവർ ഹാജരാക്കി കരാറു നടത്തിയിട്ടില്ലാത്ത കാരണകയാൽ [illegible] വെറെ ആളെ ഏല്പിച്ചു നടത്തേണ്ടതിലേക്ക വരുന്ന മീനമാസം [illegible] പണ്ടകശാലയിൽ വച്ച് ആവർത്തിച്ച് ലേലം ചെയ്യുന്നതിനു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു

൧. ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനു മനസ്സുള്ള ആളുകൾ ആ ദിവസങ്ങളിൽ പകൽ [illegible] സ്ഥലത്തു ഹാജരായിരിക്കേണ്ടതും ലേലത്തിൽ ചേരുന്നതിനു ആയവർ [illegible] ക്രൂപാ അഡ്വാൻസായി ഡെമണി വയ്ക്കേണ്ടതും അങ്ങിനെ ഡെമണി വയ്ക്കുന്ന ആളുകളെ കൂട്ടി നിർത്തി ലേലം വിളിപ്പിച്ചു കുറഞ്ഞ തുകക്കു ഏല്പിക്കുന്ന ആളെക്കൊണ്ടു എഴുതി വാങ്ങിക്കയും പിന്നീടു [illegible] സ്ഥിരപ്പെടുത്തി അവരുടെ ചിലവിൽ പേരിൽ മുദ്രപത്രത്തിൽ ഉടമ്പടി എഴുതി വാങ്ങിക്കയും ശേഷം പേരുടെ ഡെമണി ലേലം തീർന്ന ഉടൻ തിരികെ കൊടുക്കയും ചെയ്യുന്നതുമാകുന്നു.

൨. ലേലത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുന്ന ആളുകൾ ഉടമ്പടി അനുസരിച്ചു ശരിയായി നടക്കുന്നതിനായി [illegible] ക്രൂപാ ഡെമണി വയ്ക്കേണ്ടതും ഇതിനു പല സമയം വച്ചിട്ടുള്ള തുക കഴിച്ചു ബാക്കി ക്രൂപാ മുഴുവനും ഉടമ്പടി എഴുതി വയ്ക്കുന്ന ദിവസം തന്നെ കെട്ടി വയ്ക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൩. ലേലത്തിൽ സ്ഥിരപ്പെടുന്ന ആളുകൾ പിന്നീടു വിസമ്മതിക്കയൊ ഉടമ്പടിപ്രകാരം ഉള്ള ഭാഗവും നടത്താതിരിക്കയൊ ചെയ്യുന്നതായാൽ അതിൽവച്ച് സൎക്കാരിലേക്കു ഉണ്ടാകുന്ന സകല നഷ്ടങ്ങൾക്കും അവരെക്കൊണ്ടു ഉത്തരം പറയിക്കുന്നതു കൂടാതെ ഒടുക്കീട്ടുള്ള ക്രൂപാ പിഴയായി മുതൽക്കൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു.

൪. ഉപ്പു കൊണ്ടു പോകുന്ന വഴിക്കു ചേതത്തിനൊ മറ്റൊ ഇടവന്നാൽ ആയതിന്റെയും തിരികെ കൊണ്ടുപോകുന്ന വെറും ചാക്കുകളിൽ കുറവു വരുന്നതായാൽ അതിന്റെയും ഉത്തരം ഉടമ്പടിക്കാരൻ തന്നെ പറയേണ്ടിവരുമെന്നുള്ളതാകുന്നു.

൫. ഉടമ്പടിയിലെ കാലാവധിക്കകത്തു ഏതെങ്കിലും കാരണവശാൽ കരാറു നിറുത്തേണ്ടി വന്നാൽ അപ്പോൾ ഉടമ്പടിക്കാരനെ കരാറിൽ നിന്നും വിടർത്തുന്നതും ഉടമ്പടിയിലെ [illegible] പ്രകാരം അതാതു സമയങ്ങളിൽ വണ്ടികൾ ഹാജരാക്കാതെയൊ മറ്റു കാര്യങ്ങളിലൊ വീഴ്ച വരുത്തിയാൽ സൎക്കാരിൽ നിന്നും കൂടുതൽ കൂലികൊടുത്തും മറ്റും നടത്തിക്കുന്നതിൽ നേരിടുന്ന നഷ്ടത്തിനു ഉടമ്പടിക്കാരൻ ബാദ്ധ്യസ്ഥനാകുമെന്നുള്ളതു കൂടാതെ അങ്ങിനെയുള്ള വീഴ്ചയ്ക്കായ ഉടമ്പടിയെ റദ്ദ് ചെയ്തു വെറെ ആളെ ഏല്പിക്കുകയും അതിൽ വച്ചു നഷ്ടത്തിനു ഇടവരുന്നതായാൽ അതിലേക്കു ഉടമ്പടിക്കാരനെക്കൊണ്ടു ഉത്തരം പറയിക്കുകയും ചെയ്യുമെന്നുള്ളതാകുന്നു.

കൊല്ലം സൎക്കിൾ ഇൻസ്പെക്ടർ,

ആർ, വെങ്കിട്ടരാമയ്യർ,

Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From the 26th of March to 1st April 1906.		Monday 26th Mar 1906.	Tues 27th Do	Wed. 28th Do	Thurs. 29th Do	Friday 30th Do.	Sat 31st Do	Sun. 1st April	Total fall of rain. During the week	Total fall of rain. From 1st Jan 1906
		inch.	inch	inch.	inch.	inch	inch.	inch.	inches.	inches
Reduced Atmospheric Pressure Maximum	9 A. M.	29 782	29·750	29 730	29 729	29 737	29 715	—		
Id. Id. Minimum	3 P. M.	·659	·626	598	·627	626	·584	—		
Temperature of Air	6 A. M.	77°7	76°8	79°2	79°4	79°0	77°9	—		
Id. Id.	0 P. M.	92·6	88 9	92 8	93 4	90·1	92 0	—		
Id. of Evaporation	6 A. M. ...	71 9	71 7	71 9	75 2	73 9	72 9	—		
Id. Id	0 P. M.	79·5	78 5	79 6	79 9	79 5	77 9	—		
Depth of Rain in inches (read at 8 A. M.)		—	—	—	—	—	—	—	—	2·57
Daily Velocity of wind in miles		129 2	125 8	80·8	118·1	116·1	109 8	92 5		
* General direction of wind		88	·89	·88	88	90	86	—		
* Proportion of sky clouded (whole sky=10 0) ..		0 5	8 4	5·2	5 2	10 0	4·4	—		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches..		·064	·080	053	·054	069	066	·075		

Mean of 5 Observations made in the day time.

A, CRICHTON MITCHELL,
Honorary Director.

	1080.	1081.
	Inches	Inches.
Rainfall from the 15th of Edavom to the end of Karkadagom (1079 and 1080) ..	33 57	34·16
Do. from the 1st of Chingom to 18th of Meenom	16·09	24 12
Do. on the 19th Do.	—	—
Total......	49 66	58·28

Observatory Time Notice

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time

			h.	m.	s.
1906, March	26th	...	12	0	0
"	27th	...	12	0	0
"	28th	...	12	0	0
"	29th	...	12	0	0
"	30th	...	12	0	0
"	31st	...	12	0	0

CALENDAR.

പഞ്ചാംഗം

൧൦൮൧ മാച്ച ഏപ്രിൽ തിയതി	൧൦൮൧ മീനം തിയതി	ആഴ്ച	നക്ഷത്രം	തിഥി	വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
[illegible]	[illegible]	ഞാ	[illegible]	[illegible]	[illegible] പ്രദോഷവ്രതം
[illegible]	[illegible]	ബു	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	ഗു	[illegible]	[illegible]	[illegible] ഏകാദശിവ്രതം
[illegible]	[illegible]	വ്യാ	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	വെ	[illegible]	[illegible]	[illegible] പ്രദോഷവ്രതം
[illegible]	[illegible]	ശ	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	ഞാ	[illegible]	[illegible]	[illegible] തിരുവനന്തപുരത്തു ആറാട്ടു

PRICE LIST.

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു [illegible]മാസം [illegible] മുതൽ [illegible] വരെയുള്ള
തിരുവനന്തപുരത്തു കമ്പോളത്തിലെ നിരക്ക

ഇന വിവരം	ഇത്രക്കു എന്നു	വില പണം
നെല്ലു ഒന്നാം തരം	പറ ഒന്നുക്കു	[illegible]
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible]
ചമ്പാളം വാടി വെള്ള അരി	ടി	[illegible]
മുതിര	ടി	[illegible]കാശുകാണി
ഉഴുന്നു	ടി	[illegible]
ചെറുപയറ	ടി	[illegible]
എള്ള്	ടി	[illegible]—കാൽകാണി
ഗോതമ്പ	ടി	[illegible]—കാശുകാണി
കല്ലുപ്പു	ടി	[illegible]
വെളിച്ചെണ്ണ	ടി	[illegible]
ശർക്കര	[illegible]	[illegible]മുക്കാൽകാണി
മുളകു ഒന്നാം തരം	തുലാം ഒന്നുക്കു	[illegible]മുക്കാൽകാണി
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible] മുക്കാൽകാണി
ജീരകം	ടി	[illegible]
കടുകു	ടി	[illegible]—കാശുകാണി
വെള്ളുള്ളി	ടി	[illegible]
പുകയില ഒന്നാം തരം	ടി	[illegible]—കാശുകാണി
ടി രണ്ടാം തരം	ടി	[illegible]

SEASON REPORT

For the week ending 25th March, 1906.

Water supply scanty—Pasturage sufficient—Condition cattle good—Public health satisfactory—Price stationary—Week's rainfall 2 12.

൧൦൮൧ മാച്ച [illegible]-യൊടുകൂടി അവസാനിക്കുന്ന ആഴ്ചവട്ടത്തിന്റെ കാലാവസ്ഥ റിപ്പോൎട്ട്.

വെള്ളം കുറവായിരിക്കുന്നു പുല്ലു ധാരാളം ഉണ്ടു. കന്നുകാലികളുടെ സ്ഥിതി നന്നു. ജനസൌഖ്യം തൃപ്തികരം. വില ഒരെ സ്ഥിതിയിൽ ഇരിക്കുന്നു. ആഴ്ചവട്ടത്തിലെ മഴ [illegible]

Terms of subscription to the Government Gazette

In the case of Provorthicars and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month

For one year.........	2 British Rupees.
For one month.........	5 Chuckrams
Single copy.	2½ Chuckrams.

In the case of landholders and all others—

For one year. . . .	4 British Rupees.
For one month.........	10 Chuckrams.
Single copy............	4 Chuckrams

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

Charges for Advertisements.

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	,,	1	12
Do. subsequent insertions	,,	1	8
For a full page of 50 lines 1st insertion ..	5	,,	,,
Do. Do. subsequent insertions. ...	4	,,	,,

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

Notice.

Notice is hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Superintendent, Government press, not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published. Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
23rd December, 1905.

Notice.

It is hereby notified for general information that all communications relating to the Government Gazette and remittances for the same should be addressed to the Superintendent, Government Press, Trivandrum.

A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
23rd December, 1905.

സൎക്കാർ ഗസെററ വില വിവരം

മാസം ഒന്നുക്ക ൨൫ രൂപായിൽ കുറഞ്ഞ ശമ്പളം ഉള്ള പ്രവൃത്തികാറന്മാർ മുതലായ സൎക്കാർ [illegible] വിഷയത്തിൽ

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു	൨ ബ്രിട്ടീഷ രൂപാ
ഒരു മാസത്തേക്കു	൫ ചക്രം
ഒരു പ്രതിക്കു	രണ്ടര ചക്രം

ജന്മികളുടെയും മറ്റുള്ളവരുടെയും വിഷയത്തിൽ

ഒരു കൊല്ലത്തേക്കു	൪ ബ്രിട്ടീഷ രൂപാ
ഒരു മാസത്തേക്കു	൧൦ ചക്രം
ഒരു പ്രതിക്കു	൪ ചക്രം

ഗസെററിനെ ബ്രിട്ടീഷ തപാൽ വഴി അയക്കേണ്ടതായിരുന്നാൽ ഇതിനു പുറമെ തപാൽ കൂലിയും കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു

ഗസെററ വില മുൻപെറായിട്ട തന്നെ കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു തവണകളായിട്ടോ ശമ്പളത്തിൽ പിടിച്ചോ കൊടുക്കാൻ ഇനിമേൽ സമ്മതിക്കുന്നതല്ല

ഒററ പ്രതിക്കും മാസം ഒന്നുക്കും ഉള്ള വില വിവരം സാധാരണ ഗസെററുകൾക്കു മാത്രമെ സംബന്ധിക്കുന്നുള്ളു നീണ്ടുള്ള നിയമങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിക്കുന്ന ഗസെററുകൾക്കു സംബന്ധിക്കയില്ല

ഇതിൽ ചേൎക്കുന്നതിനു കൊടുക്കേണ്ടുന്ന കൂലിയുടെ വിവരം

	രൂ	ച	കാ
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിനു ഒരു പംക്തിയിൽ ഓരോ വരിക്കു	,,	൧	൧൨
പിന്നീട്ട പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു	,,	൧	൮
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന ൫൦ വരിയുള്ള ഒരു മുഴുപേജിനു	൫	,,	,,
പിന്നീടും പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്നതിനു	൪	,,	,,

കണക്കിനു വേലയുടെ മാതിരിപോലെ കൂലി ഈടാക്കുന്നതാകുന്നു

മേൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന കൂലിയുടെ നിരക്ക ഇംഗ്ലീഷിലും തമിഴിലും പൈക്കാ ബോഡിയും മലയാളത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ ബോഡിയും അക്ഷരങ്ങൾക്കു ആകുന്നു

പരസ്യം

ഇതിനാൽ സകല ജനങ്ങളും അറിയുന്നതിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ ഗസെററിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ കത്തുകളും അതിലേക്ക പണം അയക്കുന്നതും "തിരുവനന്തപുരം ഗവൎമ്മെണ്ട അച്ചുകൂടം സൂപ്രണ്ടിനു" എന്ന മേൽവിലാസം വച്ചു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

ഗവൎമ്മെണ്ട ചീഫ സിക്രട്ടറി
എ. ജെ. വിയേറ

ഹജൂർക്കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം
൧൯൦൫ ഡിസംബർ ൨൩-

പരസ്യം

തിരുവിതാംകൂർ ഗവൎമ്മെണ്ട ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താൻ എഴുതി അയക്കുന്ന എല്ലാ കടലാസ്സുകളും ശരിയായിട്ടുള്ള മാതിരിയിലും കടലാസ്സിന്റെ ഒരു പുറത്തു മാത്രം [illegible] വായിക്കാൻ [illegible] എഴുതേണ്ടതു കൂടാതെ ഇംഗ്ലീഷിലും മലയാളത്തിലും കൂടി വേണമെന്നുള്ളതാണെങ്കിൽ രണ്ടു ഭാഷകളിലും എഴുതിയും [illegible] ഗസെററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തേണ്ടതിനു [illegible] ഗസെററ പ്രസിദ്ധം ചെയ്യുന്ന [illegible] വെള്ളിയാഴ്ച ഗവൎമ്മെണ്ട അച്ചുകൂടം സൂപ്രണ്ടിന്റെ കയ്യിൽ എത്തത്തക്കവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

വലിയ എഴുത്തുള്ള കടലാസ്സുകളെ [illegible] മതിയായ അവസരം ഉണ്ടായിരിക്കാൻ [illegible] അയക്കേണ്ടതാകുന്നു

ഗവൎമ്മെണ്ട ചീഫ സിക്രട്ടറി
എ. ജെ. വിയേറ

ഹജൂർക്കച്ചേരി
തിരുവനന്തപുരം
൧൯൦൫ ഡിസംബർ ൨൩-

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Meenom 1081.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1906		1081			
March.	24	Meenom.	11	Saturday.	New Moon.
Do	25	Do	12	Sunday.	Yugathipandika.
April.	8	Do.	26	Sunday.	Aurat.

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മീനമാസത്തിൽ ഹജൂർകച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷ ദിവസങ്ങൾ
൧൯൦൬					
മാർച്ച്	൨൪	മീനം	൧൧	ശനി	കറുത്തവാവ്
ടി	൨൫	ടി	൧൨	ഞായർ	യുഗാദിപഞ്ജിക
ഏപ്രിൽ	൮	ടി	൨൬	ഞായർ	തിരുവനന്തപുരത്ത് ആറാട്ട്

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Medom, 1081.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date	Day of the week.	Nature of Holidays.
1906.		1081.			
April	14	Medom	2	Saturday.	Vishu.
Do.	23	Do	11	Monday.	New Moon.
May.	7	Do	25	Do.	Chittragupta Puja.
Do.	8	Do.	26	Tuesday.	Chithra Pournima.

൧൦൮൧-ാമാണ്ടു മേടമാസത്തിൽ ഹജൂർകച്ചേരി ഒഴിവുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തിയതി	മലയാള മാസം	തിയതി	ആഴ്ച	വിശേഷദിവസങ്ങൾ
ഏപ്രിൽ	൧൪	മേടം	൨	ശനി	വിഷു
ടി	൨൩	ടി	൧൧	തിങ്കൾ	കറുത്തവാവ്
മെയ്	൭	ടി	൨൫	തിങ്കൾ	ചിത്രഗുപ്തപൂജാ
ടി	൮	ടി	൨൬	ചൊവ്വാ	ചിത്രാപൗർണ്ണമി